



URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU
STATISTICAL OFFICE IN BIAŁYSTOK

**WOJEWÓDZTWO
PODLASKIE**

**PODREGIONY
POWIATY
GMINY**

2014

**SUBREGIONS
POWIATY
GMINAS**

**PODLASKIE
VOIVODSHIP**

BIAŁYSTOK 2014

**ZESPÓŁ REDAKCYJNY
URZĘDU STATYSTYCZNEGO
W BIAŁYMSTOKU**

*EDITORIAL BOARD
OF STATISTICAL OFFICE
IN BIAŁYSTOK*

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*

Ewa Kamińska-Gawryluk

REDAKTOR GŁÓWNY *EDITOR-IN-CHIEF*

Anna Szeszko

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Anna Bachanek-Komarowska, Krystyna Falkowska, Wiesława Kamińska,
Agata Kawalko, Joanna Mojsa, Anna Rogalewska, Dorota Wyszowska

Opracowanie publikacji *Preparation of the publication*

Zespół pracowników
Urzędu Statystycznego w Białymstoku *Workers
of Statistical Office in Białystok*

**Przy publikowaniu danych US
prosimy o podanie źródła**

***When publishing SO data
please indicate source***

**Publikacja dostępna również
w formie książki i na CD**

***Publication also available
as a book and CD***

URZĄD STATYSTYCZNY W BIAŁYMSTOKU

15-959 Białystok, ul. Krakowska 13

tel. 85 749 77 00, fax 85 749 77 79

e-mail: SekretariatUSBST@stat.gov.pl, Internet: <http://bialystok.stat.gov.pl/>

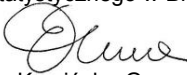
PRZEDMOWA

Urząd Statystyczny w Białymstoku przekazuje Państwu jedenastą edycję publikacji zatytułowanej „Województwo Podlaskie – podregiony, powiaty, gminy”. Stanowi ona uzupełnienie „Rocznika Statystycznego Województwa Podlaskiego 2014”.

Opracowanie zawiera bogaty zestaw danych charakteryzujących stan i ochronę środowiska naturalnego, warunki życia mieszkańców oraz sytuację gospodarczą regionu w 2013 r. w przekroju przestrzennym. Zamieszczono w nim również tablice przeglądowe prezentujące województwo podlaskie w latach 2000, 2005 oraz 2008–2013, a także podregiony i powiaty w latach 2005 i 2013. Wybrane zjawiska przedstawiono w formie graficznej, w postaci kartogramów i kartodiagramów odzwierciedlających zróżnicowanie jednostek podziału terytorialnego wchodzących w skład województwa.

Oddając w ręce Państwa niniejszą publikację, pragnę serdecznie podziękować respondentom z terenu województwa podlaskiego za udział w badaniach statystycznych, a także wszystkim osobom i instytucjom za przekazywane informacje, opinie i wnioski, które przyczyniają się do kształtowania oraz doskonalenia treści jej kolejnych edycji.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Białymstoku



Ewa Kamińska-Gawryluk

PREFACE

The Statistical Office in Białystok is pleased to present the eleventh edition of the publication titled "Podlaskie Voivodship – Subregions, Powiats and Gminas". It is a supplement to "The Statistical Yearbook of Podlaskie Voivodship 2014".

The publication contains a wide set of data characterizing the state and protection of natural environment, living conditions of the residents as well as the economic situation of the region in 2013 in the spatial division. There are also overall tables presenting Podlaskie Voivodship in the years 2000, 2005 and 2008–2013, as well as subregions and powiats in 2005 and 2013. Selected phenomena are presented in the graphical form of cartograms and cartodiagrams reflecting the diversity of territorial division entities comprising the voivodship.

Presenting the publication, I would like to sincerely thank all the respondents from Podlaskie Voivodship for participation in statistical surveys as well as all those individuals and institutions for providing information, opinions and conclusions which have contributed to improving and enriching contents of the subsequent editions of the publication.

Director

Statistical Office in Białystok



Ewa Kamińska-Gawryluk

SPIS RZECZY

CONTENTS

		Strona Page
Przedmowa	Preface	3–4
Spis tablic	List of tables	6–9
Spis map	List of maps	10
Objaśnienia znaków umownych. Ważniejsze skróty	Symbols. Major abbreviations	11
Uwagi ogólne	General notes	12–15
 TABLICE PRZEGLĄDOWE	 REVIEW TABLES	
I. Ważniejsze dane o województwie (2000, 2005, 2008–2013)	<i>Major data on the voivodship (2000, 2005, 2008–2013)</i>	16–35
II. Wybrane dane o podregionach (NTS 3) i powiatach (NTS 4) [2005, 2013]	<i>Selected data by subregions (NTS 3) and powiats (NTS 4) [2005, 2013]</i>	36–49
 DZIAŁY	 CHAPTERS	
I. Stan i ochrona środowiska	<i>Environmental protection</i>	50–65
II. Podział administracyjny i samorząd terytorialny	<i>Administrative division and local government</i>	66–78
III. Bezpieczeństwo publiczne	<i>Public safety</i>	79–82
IV. Ludność	<i>Population</i>	83–110
V. Rynek pracy. Wynagrodzenia	<i>Labour market. Wages and salaries</i>	111–141
VI. Infrastruktura komunalna. Mieszkania	<i>Municipal infrastructure. Dwellings</i>	142–169
VII. Edukacja i wychowanie	<i>Education</i>	170–199
VIII. Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	<i>Health care and social welfare</i>	200–208
IX. Kultura. Turystyka. Sport	<i>Culture. Tourism. Sport</i>	209–218
X. Leśnictwo	<i>Forestry</i>	219–235
XI. Transport	<i>Transport</i>	236–239
XII. Handel	<i>Trade</i>	240–241
XIII. Finanse publiczne	<i>Public finance</i>	242–276
XIV. Inwestycje. Środki trwałe	<i>Investments. Fixed assets</i>	277–280
XV. Rachunki regionalne	<i>Regional accounts</i>	281–282
XVI. Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i>	283–299

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

	Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ I. STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA	CHAPTER I. ENVIRONMENTAL PROTECTION	
Uwagi ogólne	General notes	x 50
Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2013 r.	Water withdrawal for needs of the national economy and population in 2013	1 54
Powierzchnia i pobór wody do nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania stawów rybnych w 2013 r.	Area and water withdrawal for irrigation in agriculture and forestry as well as water for filling fish ponds in 2013	2 55
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2013 r.	Water consumption for needs of the national economy and population in 2013	3 56
Ścieki przemysłowe i komunalne oraz ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2013 r.	Industrial and municipal wastewater and population connected to wastewater treatment plants in 2013	4 57
Oczyszczalnie ścieków w 2013 r.	Wastewater treatment plants in 2013	5 58
Emisja i redukcja zanieczyszczeń powietrza w 2013 r.	Emission and reduction of air pollutants in 2013	6 60
Ochrona przyrody i krajobrazu w 2013 r.	Nature and landscape protection in 2013	7 61
Odpady wytworzone i dotychczas składowane (nagromadzone) oraz tereny ich składowania w 2013 r.	Waste generated and landfilled up to now (accumulated) as well as their storage yards areas in 2013	8 62
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według wybranych kierunków inwestowania w 2013 r. (ceny bieżące)	Outlays on fixed assets in environmental protection and water management by selected directions of investing in 2013 (current prices)	9 63
Nakłady na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej według źródeł finansowania w 2013 r. (ceny bieżące)	Outlays on fixed assets in environmental protection and water management by financing sources in 2013 (current prices)	10 64
A. Ochrona środowiska	A. Environmental protection	10 64
B. Gospodarka wodna	B. Water management	10 65
DZIAŁ II. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY I SAMORZĄD TERYTORIALNY	CHAPTER II. ADMINISTRATIVE DIVISION AND LOCAL GOVERNMENT	
Uwagi ogólne	General notes	x 66
Jednostki podziału terytorialnego w 2013 r.	Territorial division units in 2013	1 (11) 67
Radni rad gmin według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2013 r.	Councillors of gmina councils by sex, age and educational level in 2013	2 (12) 68
Radni rad powiatów i rad miast w miastach na prawach powiatu według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2013 r.	Councillors of powiat councils and city councils in cities with powiat status by sex, age and educational level in 2013	3 (13) 78
DZIAŁ III. BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	CHAPTER III. PUBLIC SAFETY	
Uwagi ogólne	General notes	x 79
Zarejestrowana działalność Państwowej Straży Pożarnej w 2013 r.	Registered activity of the State Fire Service in 2013	1 (14) 80
Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2013 r.	Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings in 2013	2 (15) 81
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w 2013 r.	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police in 2013	3 (16) 82
DZIAŁ IV. LUDNOŚĆ	CHAPTER IV. POPULATION	
Uwagi ogólne	General notes	x 83
Powierzchnia i ludność w 2013 r.	Area and population in 2013	1 (17) 86
Ludność według płci oraz biologicznych i edukacyjnych grup wieku w 2013 r.	Population by sex and biological and educational age groups in 2013	2 (18) 98
Ruch naturalny ludności w 2013 r.	Vital statistics in 2013	3 (19) 99
Małżeństwa i rozwody w 2013 r.	Marriages and divorces in 2013	4 (20) 106
Zgony według wybranych przyczyn w 2012 r.	Deaths by selected causes in 2012	5 (21) 107
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2013 r.	Internal migration of population for permanent residence in 2013	6 (22) 108
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2013 r.	Internal and international migration of population for permanent residence in 2013 ..	7 (23) 110

	Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ V. RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA	CHAPTER V. LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES	
Uwagi ogólne	General notes x	111
Rynek pracy	Labour market	
Pracujący w 2013 r.	Employed persons in 2013 1 (24)	117
Przeciętne zatrudnienie w 2013 r.	Average paid employment in 2013 2 (25)	126
Bezrobotni zarejestrowani i stopa bezrobocia w 2013 r.	Registered unemployed persons and unemployment rate in 2013 3 (26)	127
Bezrobotni nowo zarejestrowani i wyrejestrowani oraz oferty pracy w 2013 r.	Newly registered unemployed persons and persons removed from unemployment rolls as well as job offers in 2013 4 (27)	128
Bezrobotni zarejestrowani według płci w 2013 r.	Registered unemployed persons by sex in 2013 5 (28)	129
Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia w 2013 r.	Registered unemployed persons by age and educational level in 2013 6 (29)	133
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy w 2013 r.	Registered unemployed persons by duration of unemployment in 2013 7 (30)	134
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2013 r.	Registered unemployed persons by work seniority in 2013 8 (31)	135
Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy w 2013 r.	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market in 2013 9 (32)	136
Poszkodowani w wypadkach przy pracy oraz liczba dni niezdolności do pracy spowodowanej wypadkami w 2013 r.	Persons injured in accidents at work and the number of days of inability to work caused by accidents in 2013 10 (33)	137
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia w 2013 r.	Persons working in hazardous conditions in 2013 11 (34)	138
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi i niebezpiecznymi dla zdrowia w 2013 r.	Persons working in hazardous conditions with factors harmful and hazardous to health in 2013 12 (35)	139
Zatrudnieni na stanowiskach pracy, dla których dokonano oceny ryzyka zawodowego w 2013 r.	Paid employees on positions for which evaluation of occupational risk was done in 2013 13 (36)	140
Wynagrodzenia	Wages and salaries	
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w 2013 r.	Average monthly gross wages and salaries in 2013 14 (37)	141
DZIAŁ VI. INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA	CHAPTER VI. MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS	
Uwagi ogólne	General notes x	142
Infrastruktura komunalna	Municipal infrastructure	
Wodociągi i kanalizacja w 2013 r.	Water supply and sewage systems in 2013 1 (38)	144
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych w 2013 r.	Gas supply system as well as consumers and consumption of gas from gas supply system in households in 2013 2 (39)	150
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych w 2013 r.	Consumers and consumption of electricity in households in 2013 3 (40)	151
Odpady komunalne zmieszane, nieczystości ciepłe i składowiska w 2013 r.	Mixed municipal waste, liquid waste and landfill sites in 2013 4 (41)	152
Mieszkania	Dwellings	
Zasoby mieszkaniowe w 2013 r.	Dwelling stocks in 2013 5 (42)	153
Mieszkania w zasobach mieszkaniowych wyposażone w instalacje w 2013 r.	Dwellings in dwelling stock fitted with installations in 2013 6 (43)	159
Budynki oddane do użytkowania w 2013 r.	Buildings completed in 2013 7 (44)	160
Mieszkania oddane do użytkowania w 2013 r.	Dwellings completed in 2013 8 (45)	161
Wybrane wskaźniki w zakresie mieszkań oddanych do użytkowania w 2013 r.	Selected indices of dwellings completed in 2013 9 (46)	167
Mieszkania oddane do użytkowania wyposażone w instalacje w 2013 r.	Dwellings completed fitted with installations in 2013 10 (47)	168
Mieszkania oddane do użytkowania według form budownictwa w 2013 r.	Dwellings completed by forms of construction in 2013 11 (48)	169

	Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ VII. EDUKACJA I WYCHOWANIE	CHAPTER VII. EDUCATION	
Uwagi ogólne	General notes	x 170
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2013/14	Primary schools for children and youth in 2013/14 school year	1 (49) 173
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2013/14	Lower secondary schools for children and youth in 2013/14 school year	2 (50) 179
Zasadnicze szkoły zawodowe dla młodzieży oraz szkoły specjalne przysposabiające do pracy w roku szkolnym 2013/14	Basic vocational schools for youth as well as special job-training schools in 2013/14 school year	3 (51) 185
Licea ogólnokształcące i licea profilowane dla młodzieży w roku szkolnym 2013/14	General secondary and specialized secondary schools for youth in 2013/14 school year	4 (52) 186
Technika oraz ogólnokształcące szkoły artystyczne dla młodzieży w roku szkolnym 2013/14	Technical secondary schools as well as general art schools for youth in 2013/14 school year	5 (53) 187
Szkoły policealne w roku szkolnym 2013/14	Post-secondary schools in 2013/14 school year Pupils studying foreign languages in primary schools and lower secondary schools for children and youth in 2013/14 school year	6 (54) 188
Uczący się języków obcych w szkołach podstawowych i gimnazjalnych dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2013/14	Students studying foreign languages in upper secondary schools for youth and in post-secondary schools in 2013/14 school year	7 (55) 189
Uczący się języków obcych w szkołach ponadgimnazjalnych dla dzieci i młodzieży oraz policealnych w roku szkolnym 2013/14 .	Schools for adults in 2013/14 school year	8 (56) 191
Szkoły dla dorosłych w roku szkolnym 2013/14 .	Pre-primary education in 2013/14 school year	9 (57) 193
Wychowanie przedszkolne w roku szkolnym 2013/14		10 (58) 194
DZIAŁ VIII. OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA	CHAPTER VIII. HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE	
Uwagi ogólne	General notes	x 200
Łóżka w szpitalach ogólnych, apteki ogólnodostępne i punkty apteczne w 2013 r.	Beds in general hospitals, generally available pharmacies and pharmaceutical outlets in 2013	1 (59) 203
Ambulatoryjna opieka zdrowotna w 2013 r.	Out-patient health care in 2013	2 (60) 204
Żłobki i kluby dziecięce w 2013 r.	Nurseries and children's clubs in 2013	3 (61) 205
Rodzinna piecza zastępcza w 2013 r.	Family foster care in 2013	4 (62) 206
Instytucjonalna piecza zastępcza w 2013 r.	Institutional foster care in 2013	5 (63) 207
Pomoc społeczna stacjonarna w 2013 r.	Stationary social welfare in 2013	6 (64) 208
DZIAŁ IX. KULTURA. TURYSTYKA. SPORT	CHAPTER IX. CULTURE. TOURISM. SPORT	
Uwagi ogólne	General notes	x 209
Kultura	Culture	
Biblioteki publiczne (z filiami) w 2013 r.	Public libraries (with branches) in 2013	1 (65) 210
Muzea w 2013 r.	Museums in 2013	2 (66) 215
Kina stałe w 2013 r.	Fixed cinemas in 2013	3 (67) 216
Turystyka	Tourism	
Baza noclegowa turystyki w 2013 r.	Tourist accommodation establishments in 2013 ..	4 (68) 217
Sport	Sport	
Kluby sportowe w 2012 r.	Sports clubs in 2012	5 (69) 218
DZIAŁ X. LEŚNICTWO	CHAPTER X. FORESTRY	
Uwagi ogólne	General notes	x 219
Powierzchnia gruntów leśnych w 2013 r.	Forest land in 2013	1 (70) 220
Powierzchnia lasów w 2013 r.	Forest area in 2013	2 (71) 226
Grunty nieleśne zalesione i przeznaczone do zalesienia w 2013 r.	Non-forest land afforested and designated for afforestation in 2013	3 (72) 232
Lasy niestanowiące własności Skarbu Państwa w 2013 r.	Forests not owned by the State Treasury in 2013	4 (73) 235

	Tablica Table	Strona Page
DZIAŁ XI. TRANSPORT	CHAPTER XI. TRANSPORT	
Uwagi ogólne	General notes	x 236
Drogi publiczne w 2013 r.	Public roads in 2013	1 (74) 237
Pojazdy samochodowe i ciągniki zarejestrowane w 2013 r.	Registered road vehicles and tractors in 2013	2 (75) 238
Wypadki drogowe i ich ofiary w 2013 r.	Road traffic accidents and their casualties in 2013	3 (76) 239
DZIAŁ XII. HANDEL	CHAPTER XII. TRADE	
Uwagi ogólne	General notes	x 240
Targowiska w 2013 r.	Marketplaces in 2013	1 (77) 241
DZIAŁ XIII. FINANSE PUBLICZNE	CHAPTER XIII. PUBLIC FINANCE	
Uwagi ogólne	General notes	x 242
Dochody gmin według rodzajów w 2013 r.	Revenue of gminas by type in 2013	1 (78) 244
Wydatki gmin według rodzajów w 2013 r.	Expenditure of gminas by type in 2013	2 (79) 256
Wydatki gmin według działów w 2013 r.	Expenditure of gminas by division in 2013	3 (80) 261
Dochody i wydatki gmin na 1 mieszkańca w 2013 r.	Revenue and expenditure of gminas per capita in 2013	4 (81) 267
Dochody powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2013 r.	Revenue of powiats and cities with powiat status by type in 2013	5 (82) 272
Dochody powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2013 r.	Revenue of powiats and cities with powiat status by division in 2013	6 (83) 273
Wydatki powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2013 r.	Expenditure of powiats and cities with powiat status by type in 2013	7 (84) 274
Wydatki powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2013 r.	Expenditure of powiats and cities with powiat status by division in 2013	8 (85) 275
Dochody i wydatki powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w 2013 r.	Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status per capita in 2013	9 (86) 276
DZIAŁ XIV. INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE	CHAPTER XIV. INVESTMENTS. FIXED ASSETS	
Uwagi ogólne	General notes	x 277
Inwestycje	Investments	
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach w 2013 r. (ceny bieżące)	Investment outlays in enterprises in 2013 (current prices)	1 (87) 279
Środki trwałe	Fixed assets	
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach w 2013 r. (bieżące ceny ewidencyjne)	Gross value of fixed assets in enterprises in 2013 (current book-keeping prices)	2 (88) 280
DZIAŁ XV. RACHUNKI REGIONALNE	CHAPTER XV. REGIONAL ACCOUNTS	
Uwagi ogólne	General notes	x 281
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące)	Gross domestic product (current prices)	1 (89) 282
Wartość dodana brutto według rodzajów działalności (ceny bieżące)	Gross value added by kinds of activities (current prices)	2 (90) 282
DZIAŁ XVI. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	CHAPTER XVI. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY	
Uwagi ogólne	General notes	x 283
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON w 2013 r.	Entities of the national economy in the REGON register in 2013	1 (91) 284
Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON według wybranych sekcji w 2013 r.	Entities of the national economy in the REGON register by selected sections in 2013	2 (92) 292
Spółki handlowe według form prawnych w 2013 r.	Commercial companies by legal status in 2013	3 (93) 299

SPIS MAP

LIST OF MAPS

		Strona Page
Województwo podlaskie w 2013 r.	<i>Podlaskie Voivodship in 2013</i>	66
Ludność w 2013 r.	<i>Population in 2013</i>	67
Ruch naturalny ludności w 2013 r.	<i>Vital statistics in 2013</i>	98
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności w 2013 r.	<i>Net internal and international migration for permanent residence per 1000 population in 2013</i>	99
Stopa bezrobocia rejestrowanego w 2013 r.	<i>Registered unemployment rate in 2013</i>	132
Wybrane kategorie bezrobotnych zarejestrowanych w % ogółem w 2013 r.	<i>Selected categories of registered unemployed persons in % of total in 2013</i>	133
Mieszkania oddane do użytkowania (2005, 2013)	<i>Dwellings completed (2005, 2013)</i>	166
Biblioteki publiczne (z filiami) w 2013 r.	<i>Public libraries (with branches) in 2013</i>	167
Lesistość w 2013 r.	<i>Forest cover in 2013</i>	266
Dochody i wydatki gmin na 1 mieszkańca w 2013 r. ..	<i>Revenue and expenditure of gminas per capita in 2013</i>	267
Dochody, wydatki i wynik finansowy budżetów powiatów oraz miast na prawach powiatu w 2013 r.	<i>Revenue, expenditure and financial result of powiats and cities with powiat status budgets in 2013</i>	276
Podmioty gospodarki narodowej na 10 tys. ludności w 2013 r.	<i>Entities of the national economy per 10 thous. population in 2013</i>	277

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH SYMBOLS

Kreska (–)	–	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero: (0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka (.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do publikacji, ust. 14 na str. 14. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the publication, item 14 on page 14.</i>
Znak #	–	oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
"W tym" "Of which"	–	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>
Comma (,)	–	used in figures represents the decimal point.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

tys. <i>thous.</i>	=	tysiąc <i>thousand</i>	kW·h	=	kilowatogodzina <i>kilowatt-hour</i>
mln	=	million <i>million</i>	GW·h	=	gigawatogodzina <i>gigawatt-hour</i>
zł <i>zł</i>	=	złoty <i>złoty</i>	r.	=	rok
szt. <i>pcs</i>	=	sztuka <i>piece</i>	wol. <i>vol.</i>	=	wolumin <i>volume</i>
kg	=	kilogram <i>kilogram</i>	cd. <i>cont.</i>	=	ciąg dalszy <i>continued</i>
dt	=	decytona <i>deciton</i>	dok. <i>cont.</i>	=	dokończenie <i>continued</i>
t	=	tona <i>tonne</i>	nr (Nr) <i>No.</i>	=	numer <i>number</i>
km	=	kilometr <i>kilometre</i>	poz. <i>Rev.</i>	=	pozycja <i>revision</i>
m ²	=	metr kwadratowy <i>square metre</i>	str.	=	strona
ha	=	hektar <i>hectare</i>	tabl.	=	tablica <i>table</i>
km ²	=	kilometr kwadratowy <i>square kilometre</i>	ust.	=	ustęp
l	=	litr <i>litre</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw
m ³	=	metr sześcienny <i>cubic metre</i>	Dz. Urz.	=	Dziennik Urzędowy
dam ³	=	dekametr sześcienny <i>cubic decametre</i>	NACE	=	<i>Statistical Classification of Economic Activities in the European Community</i>
			PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności
			EKG	=	Europejska Komisja Gospodarcza
			ECE	=	<i>Economic Commission for Europe</i>
			ONZ	=	Organizacja Narodów Zjednoczonych
			UN	=	<i>United Nations</i>
			UE	=	Unia Europejska
			EU	=	<i>European Union</i>

UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w publikacji – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju** oraz zgodnie z **každorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej**.

W tablicach zawierających informacje w podziale na **miasta i wieś**, przez „miasta” rozumie się gminy miejskie oraz miasta w gminach miejsko-wiejskich, przez „wieś” – gminy wiejskie oraz obszary wiejskie w gminach miejsko-wiejskich.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów, powiatów i gmin odpowiadają poziomom: 2, 3, 4 i 5 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) z późniejszymi zmianami w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r.

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Prezentowane dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**, tj. wszystkich podmiotów zlokalizowanych na terenie województwa, bez względu na formy organizacyjne i formy własności.

4. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, obejmujących podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:

- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- 50 osób i więcej.

5. Dane prezentuje się:

- 1) w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007, wprowadzona z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885) z późniejszymi zmianami zastąpiła Polską Klasyfikację Działalności – PKD 2004.

GENERAL NOTES

1. *Data in the publication, unless otherwise indicated, are presented according to the **administrative division of the country in a given period** as well as in accordance with the **respective organizational status of units of the national economy**.*

*In the tables containing information divided into **urban areas and rural areas**, the term "urban areas" is understood as urban gminas as well as towns located in urban-rural gminas, the term "rural areas" – rural gminas as well as rural areas located in urban-rural gminas.*

2. *Data presented for voivodship, subregions, powiats and gminas correspond to levels: 2, 3, 4 and 5 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 Jan 2008 was introduced by a decree of the Council of Ministers of 14 Nov 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) with later amendments replacing the NTS in force until 31 Dec 2007.*

Subregions (level 3) group powiat-level entities.

3. *Presented data, unless otherwise indicated, concern the **entire national economy**, i.e. all units located on the voivodship territory regardless of organizational and ownership forms.*

4. *Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, including entities classified according to the criterion of the **number of persons employed**, and (unless otherwise indicated) includes entities employing:*

- up to 9 persons,
- from 10 to 49 persons,
- 50 persons and more.

5. *Data are presented:*

- 1) *according to the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1 Jan 2008 by the decree of the Council of Ministers, dated 24 Dec 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) with later amendments and replaced the Polish Classification of Activities – PKD 2004/NACE Rev. 1.1.*

PKD 2007, w stosunku do klasyfikacji PKD 2004, wprowadziła zmiany zakresowe polegające na uwzględnieniu nowych grupowań rodzajów działalności, a także na przesunięciu rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi; zmiany te spowodowały brak porównywalności danych, również przy niezmiennych nazwach niektórych poziomów klasyfikacyjnych.

W ramach PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem „**Przemysł**” sekcje: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

Pod pojęciem „**Pozostałe usługi**” ujęte są sekcje: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”, „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją”, „Pozostała działalność usługowa” oraz „Gospodarstwa domowe zatrudniające pracowników; gospodarstwa domowe produkujące wyroby i świadczące usługi na własne potrzeby”;

2) według **sektorów własności**:

- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego i brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

„Własność mieszaną” określana jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

6. Dane według sekcji PKD oraz w podziale terytorialnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

PKD 2007/NACE Rev. 2 differs from PKD 2004/NACE Rev. 1.1 classification in the fact that it introduced scope-related changes, i.e. new groupings of activities types as well as transfers of some types of activities between individual classification levels. In some cases these changes result in the lack of data comparability of data, also if the names of classification levels remain unchanged.

As an additional grouping, the item "Industry" was introduced, including NACE Rev. 2 sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

The item "Other services" was introduced including sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation", "Other service activities" and "Activities of households as employers; undifferentiated goods-and-services-producing activities of households for own use";

2) according to **ownership sectors**:

- **public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local government entity ownership as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities,
- **private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities and lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

"Mixed ownership" is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

6. Data by NACE sections as well as in administrative division are compiled, unless otherwise indicated, using the so-called enterprise method.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

7. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

8. Przy przeliczaniu na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku (np. łóżka w szpitalach, środki trwałe) przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczeniach danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 VI.

Do przeliczeń przyjęto liczbę ludności opracowaną – jeśli nie zaznaczono inaczej – za lata 2000, 2005–2009 na bazie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002, przy czym dla 2000 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2002 r., od 2010 r. – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011, przy czym dla 2010 r. według podziału administracyjnego obowiązującego w dniu 31 XII 2011 r.

9. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

10. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów.

Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki Czytelnik znajdzie w publikacjach tematycznych oraz w serii „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje”.

11. Niektóre informacje za ostatni rok zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

12. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się nieznacznie różnić od podanych wielkości „ogółem”.

13. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzone odpowiednimi notami.

14. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007 w publikacji zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

In the enterprise (entity) method, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all the data describing their activity by individual classification levels and territorial divisions.

7. Relative numbers (indices, percentages) are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.

8. When computing per capita data (1000 population etc.) as of the end of a year (e.g. beds in hospitals, fixed assets) the population as of 31 Dec was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g. vital statistics, production) – as of 30 Jun.

The number of population applied for calculations was compiled, unless otherwise indicated, for years 2000, 2005–2009 on the basis of the National Population and Housing Census 2002, for 2000 by the administrative division valid as of 31 Dec 2002, and from 2010 – the National Population and Housing Census 2011, for 2010 by the administrative division valid as of 31 Dec 2011.

9. Data, unless otherwise indicated, do not include the budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

10. Methodological explanations concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters.

More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series „Zeszyty metodyczne i klasyfikacje” (Methodological Papers and Classifications).

11. Selected information for the last year is given on the basis of preliminary data and may change in subsequent publications of the Statistical Office.

12. Due to the data rounding-off, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item “total”.

13. Statistical information originating from sources other than Statistical Office is indicated in the appropriate notes.

14. On regard to the binding Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2 names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names are given below:

skrót <i>abbreviation</i>	pełna nazwa <i>full name</i>
	sekcje <i>sections</i>
Handel; naprawa pojazdów samochodowych <i>Trade; repair of motor vehicles</i>	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
Zakwaterowanie i gastronomia <i>Accommodation and catering</i>	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi <i>Accommodation and food service activities</i>
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości
Administrowanie i działalność wspierająca	Działalność w zakresie usług, administrowania i działalność wspierająca

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE**
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
		POWIERZCHNIA			
		AR			
1	Powierzchnia ogólna w km ² (stan w dniu 31 XII)	20180	20187	20187	20187
		STAN I OCHRONA			
		ENVIRONMENTAL			
		Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:			
2	produkcyjne ^a (poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem)	16,8	15,1	14,0	13,4
3	eksploatacji sieci wodociągowej ^b	62,9	60,9	62,8	61,5
4	Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km ² w dam ³	3,8	4,0	4,0	4,0
5	w tym do produkcji przemysłowej	0,8	0,7	0,6	0,6
		Ścieki przemysłowe i komunalne odprowadzone do wód lub do ziemi:			
6	oczyszczane w % wymagających oczyszczania	98,4	99,2	99,7	97,4
7	nieoczyszczane na 1 km ² w dam ³	0,0	0,0	0,0	0,1
8	Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^c	55,4	62,1	63,7	62,5
		Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczegó- lnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:			
9	pyłowych	2,0	2,0	1,3	1,1
10	gazowych (bez dwutlenku węgla)	14,0	12,5	11,2	9,1
		Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych:			
11	pyłowych	98,1	98,3	98,4	98,4
12	gazowych (bez dwutlenku węgla)	4,8	11,2	5,8	8,2
		Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^d (stan w dniu 31 XII):			
13	w % powierzchni ogólnej	31,9	32,0	32,0	32,0
14	na 1 mieszkańca w m ²	5320	5376	5414	5425
15	Odpady wytworzone (w ciągu roku; z wyłączeniem odpadów komunalnych) ^e na 1 km ² w t	35,6	46,0	41,5	36,6
16	Odpady komunalne ^f zebrane (w ciągu roku) na 1 miesz- kańca w kg	269	223	207	207
		Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) w % nakładów inwestycyjnych ogółem:			
17	służące ochronie środowiska	5,5	3,0	3,6	3,0
18	służące gospodarce wodnej	1,6	1,3	1,1	0,7

^a Z ujęć własnych. ^b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. ^c Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane uwagi ogólne działu „Stan i ochrona środowiska”, ust. 10 na str. 52. ^d Dane szacunkowe; w 2000 r. określane jako odpady stałe wywiezione; ^e From own intakes. ^f Water withdrawal by intakes before entering the water supply network. ^c Population connected to wastewater of Nature 2000 network. ^e See general notes to the chapter “Environmental protection”, item 10 on page 52. ^f Estimated data; in 2000 of waste.

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
CHNIA EA					
20187	20187	20187	20187	Total area in km ² (as of 31 Dec)	1
ŚRODOWISKA PROTECTION					
				Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:	
13,7	13,7	12,5	12,3	production ^a (excluding agriculture, hunting and forestry and fishing)	2
63,5	62,5	60,3	61,2	exploitation of water supply network ^b	3
				Water consumption for needs of the national economy and population per 1 km ² in dam ³	4
3,9	4,0	4,2	4,1	of which for industrial production	5
0,6	0,6	0,6	0,6		
				Industrial and municipal wastewater discharged into waters or into the ground:	
99,9	100,0	100,0	100,0	treated in % of requiring treatment	6
0,0	–	0,0	–	untreated per 1 km ² in dam ³	7
62,5	63,6	65,5	66,4	Population connected to wastewater treatment plants in % of total population ^c	8
				Emission of air pollutants from plants of significant nuisance to air quality in thous. t:	
1,1	1,0	0,9	0,9	particulates	9
9,2	9,2	8,0	9,8	gases (excluding carbon dioxide)	10
				Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced:	
98,8	99,0	98,9	99,0	particulates	11
13,4	13,7	12,8	12,1	gases (excluding carbon dioxide)	12
				Area of special nature value under legal protection ^d (as of 31 Dec):	
32,0	32,0	32,0	32,0	in % of total area	13
5364	5376	5389	5407	per capita in m ²	14
35,3	35,1	72,7	90,5	Generated waste (during the year; excluding municipal waste) ^e per 1 km ² in t	15
202	210	202	210	Municipal waste collected ^f (during the year) per capita in kg	16
				Outlays on fixed assets (current prices) in % of total investment outlays:	
5,1	3,8	5,6	4,4	in environmental protection	17
2,3	1,2	0,8	1,1	in water management	18

szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. d Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000. e Patrz od 2003 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

treatment plants – estimated data, the total population – based on balances. d Data do not include information concerning the areas defined as solid waste removed; since 2003 data are not comparable with data for previous years due to a change in the catalogue

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**

MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
BEZPIECZEŃSTWO PUBLIC					
1	Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowawczych ^a :				
2	w liczbach bezwzględnych	33570	31873	25498	25819
3	na 10 tys. ludności	277,1	265,4	213,9	216,8
4	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję ^a w %	55,7	67,3	69,0	68,7
LUD POPU					
5	Ludność (stan w dniu 31 XII)	1210688	1199689	1191470	1189731
6	miasta	709976	709950	710073	715761
7	wieś	500712	489739	481397	473970
8	w tym kobiety	618017	614093	611157	610484
9	Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	104	105	105	105
10	Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	60	59	59	59
11	Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):				
12	przedprodukcyjnym	314899	259795	235100	228714
13	produkcyjnym	702035	740354	751379	754096
14	poprodukcyjnym	193754	199540	204991	206921
15	Małżeństwa na 1000 ludności	5,3	5,4	6,6	6,3
16	Rozwody na 1000 ludności	1,2	1,8	1,5	1,7
17	Urodzenia żywe na 1000 ludności	9,9	9,1	10,0	10,2
18	Zgony ^b na 1000 ludności	9,7	9,8	9,7	10,2
19	Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,2	-0,7	0,3	0,0
20	Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	7,3	5,6	5,3	4,7
21	Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-1,3	-1,6	-1,4	-1,4
22	Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:				
23	mężczyźni	70,49	71,04	72,02	71,91
24	kobiety	79,14	80,41	81,42	81,48
RYNEK LABOUR					
25	Pracujący ^c (stan w dniu 31 XII):				
26	w tysiącach	495,5	387,9	418,8	409,0
27	w tym kobiety	237,3	180,1	191,6	189,4
28	na 1000 ludności	409	323	352	344
29	w sektorze prywatnym w %	77,5	76,0	78,0	77,3

^a Do 2012 r. – łącznie z prokuraturą. ^b Łącznie ze zgonami niemowląt. ^c Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 1996, w latach 2005–2009 Narodowego Spisu Powszechnego Ludności

^a Till 2012 including prosecutor's office. ^b Including infant deaths. ^c By actual workplace and kind of activity (since 2004); data are 1996, in 2005–2009 – of the Population and Housing Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
PUBLICZNE SAFETY					
				<i>Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings^a:</i>	
24670	25588	25136	22369	<i>in absolute numbers</i>	1
204,9	212,9	209,5	187,0	<i>per 10 thous. population</i>	2
69,0	70,3	70,1	69,0	<i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police^a in %</i>	3
NOŚĆ LATION					
1203448	1200982	1198690	1194965	<i>Population (as of 31 Dec)</i>	4
724826	724027	723303	721824	<i>urban areas</i>	5
478622	476955	475387	473141	<i>rural areas</i>	6
616081	614904	613849	612319	<i>of which females</i>	7
105	105	105	105	<i>Females per 100 males (as of 31 Dec)</i>	8
60	59	59	59	<i>Population per 1 km² of total area (as of 31 Dec)</i>	9
				<i>Population of age (as of 31 Dec):</i>	
229068	223301	218452	214010	<i>pre-working</i>	10
764843	764749	763271	759614	<i>working</i>	11
209537	212932	216967	221341	<i>post-working</i>	12
5,8	5,2	5,3	4,7	<i>Marriages per 1000 population</i>	13
1,6	1,6	1,5	1,7	<i>Divorces per 1000 population</i>	14
9,9	9,3	9,3	8,9	<i>Live births per 1000 population</i>	15
9,8	9,7	9,9	10,2	<i>Deaths^b per 1000 population</i>	16
0,1	-0,4	-0,6	-1,3	<i>Natural increase per 1000 population</i>	17
4,5	4,8	4,1	4,6	<i>Infant deaths per 1000 live births</i>	18
-1,3	-1,6	-1,5	-2,1	<i>Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population</i>	19
				<i>Life expectancy at the moment of birth:</i>	
72,51	73,25	73,09	73,22	<i>males</i>	20
81,90	81,82	82,32	82,26	<i>females</i>	21
PRACY MARKET					
				<i>Employed persons^c (as of 31 Dec):</i>	
398,0	403,1	397,3	400,1	<i>in thousand</i>	22
187,4	189,7	188,7	191,2	<i>of which women</i>	23
331	336	331	335	<i>per 1000 population</i>	24
76,7	77,4	77,5	77,8	<i>in private sector in %</i>	25

(od 2004 r.): dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census Agricultural Census 2010.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
RYNEK LABOUR					
	Pracujący ^{ab} – stan w dniu 31 XII (dok.):				
	według rodzajów działalności w %:				
1	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	.	36,0	33,2	33,9
2	przemysł i budownictwo	.	18,7	20,5	19,8
3	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ , transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia ^Δ , informacja i komunikacja	.	18,9	20,3	19,6
4	działalność finansowa i ubezpieczeniowa obsługa rynku nieruchomości ^Δ oraz pozostałe usługi ^c	.	26,4	26,0	26,7
	Przeciętne zatrudnienie:				
	w przemyśle:				
5	w tysiącach	.	52,4	57,9	54,0
6	na 1000 ludności	.	43,6	48,6	45,3
	w budownictwie:				
7	w tysiącach	.	10,3	14,2	14,4
8	na 1000 ludności	.	8,6	11,9	12,1
9	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII):				
	w tysiącach	79,2	73,2	45,8	61,2
10	2000 = 100	100,0	92,4	57,8	77,2
	W % bezrobotnych zarejestrowanych (stan w dniu 31 XII):				
11	kobiety	52,4	50,3	50,4	46,0
12	w wieku do 25 lat	29,4	25,0	22,0	24,4
13	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok	44,5	46,7	32,6	27,8
14	Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) na 1 ofertę pracy	1258	379	168	214
15	Stopa bezrobocia rejestrowanego ^b (stan w dniu 31 XII) w %	13,8	15,6	9,7	12,8
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA WAGES AND SALARIES.					
16	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	1675,71	2085,12	2610,21	2721,99
17	2000 = 100	100,0	124,4	155,8	162,4
18	w tym w: przemyśle	.	1986,41	2563,93	2553,90
19	budownictwie	.	1828,66	2373,24	2444,52
20	Przeciętna liczba emerytów i rencistów w tys.	291,7	279,1	276,1	278,1
21	pobierających emerytury i renty wypłacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	164,0	164,3	171,4	176,9
22	rolników indywidualnych	127,7	114,8	104,7	101,2
	Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł:				
23	wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych	763,57	1023,31	1243,44	1360,00
24	rolników indywidualnych ^d	575,58	723,38	821,36	874,20

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności (od 2004 r.). b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących Rolnego 1996, w latach 2005–2009 – Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^Δ”, „Administracja noś związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”. d Łącznie z wypłatami z pozarolniczego Funduszu Emerytalno-Rentowego.

a By actual workplace and kind of activity (since 2004). b Data are compiled considering employed persons on private farms in Census 2002 as well as the Agricultural Census 2002, since 2010 – of the Agricultural Census 2010. c The term "other services" "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund".

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
PRACY (dok.)					
MARKET (cont.)					
				<i>Employed persons^{ab} – as of 31 Dec (cont.):</i>	
				<i>by kind of activities in %:</i>	
31,8	31,4	31,9	31,7	<i>agriculture, forestry and fishing</i>	1
20,4	20,6	20,0	19,7	<i>industry and construction</i>	2
				<i>trade; repair of motor vehicles^Δ, transportation and storage, accommodation and catering^Δ, information and communication</i>	3
20,0	20,2	19,7	19,7	<i>financial and insurance activities real estate activities and other services^c</i>	4
27,8	27,8	28,4	29,0		
				<i>Average paid employment:</i>	
				<i>in industry:</i>	
50,6	51,6	50,9	49,9	<i>in thousand</i>	5
42,1	43,0	42,4	41,7	<i>per 1000 population</i>	6
				<i>in construction:</i>	
14,2	15,4	14,5	13,6	<i>in thousand</i>	7
11,8	12,8	12,0	11,4	<i>per 1000 population</i>	8
				<i>Registered unemployed persons (as of 31 Dec):</i>	
63,8	65,9	68,7	70,9	<i>in thousand</i>	9
80,5	83,2	86,7	89,5	<i>2000 = 100</i>	10
				<i>In % of registered unemployed (as of 31 Dec)</i>	
47,4	48,1	45,9	45,6	<i>women</i>	11
23,9	22,4	21,2	20,0	<i>aged up to 25 years</i>	12
34,0	39,1	41,0	42,6	<i>out of work for longer than 1 year</i>	13
				<i>Registered unemployment persons (as of 31 Dec)</i>	
298	256	208	126	<i>per a job offer</i>	14
				<i>Registered unemployment rate^b (as of 31 Dec)</i>	
13,8	14,1	14,7	15,1	<i>in %</i>	15
Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH					
SOCIAL SECURITY BENEFITS					
2854,02	3002,37	3143,64	3258,66	<i>Average monthly gross wages and salaries in zł</i>	16
170,3	179,2	187,6	194,5	<i>2000 = 100</i>	17
2654,37	2828,07	2962,60	3092,82	<i>of which: industry</i>	18
2686,33	2819,55	2895,10	3065,30	<i>construction</i>	19
				<i>Average number of retirees and pensioners</i>	
276,3	270,0	264,1	260,3	<i>in thous.</i>	20
				<i>receiving retirement pay and pensions paid by the</i>	
178,3	175,0	171,8	170,5	<i>Social Insurance Institution</i>	21
98,0	95,0	92,3	89,8	<i>farmers</i>	22
				<i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł:</i>	
1441,83	1511,13	1594,42	1682,71	<i>paid by the Social Insurance Institution</i>	23
918,86	951,01	1020,19	1086,69	<i>farmers^d</i>	24

w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych przy uwzględnieniu wyników: w 2000 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2002, od 2010 r. – Powszechnego Spisu Rolnego 2010. c Pod pojęciem „pozostałe usługi” należy rozumieć następujące: publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność systemu ubezpieczeń społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń

agriculture estimated using the results: in 2000 – of the Agricultural Census 1996, in 2005–2009 – of the Population and Housing refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", and recreation" and "Other service activities". d Including payments from non-agricultural social security system in case of a simultaneous

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA MUNICIPAL INFRASTRUCTURE					
	Długość sieci rozdzielczej (stan w dniu 31 XII) w km:				
1	wodociągowej.....	8904,5	11006,4	11789,7	11937,5
2	kanalizacyjnej ^a	1354,0	2030,3	2303,1	2410,4
	Zużycie w gospodarstwach domowych:				
	wody z wodociągów:				
3	w hektometrach sześciennych	34,3	35,4	36,8	36,9
4	na 1 mieszkańca w m ³	28,3	29,4	30,9	31,0
	energii elektrycznej w miastach ^b :				
5	w gigawatogodzinach	383,9	432,0	453,7	462,9
6	na 1 mieszkańca w kW·h	540,4	608,0	639,1	646,7
	Zasoby mieszkaniowe ^c (w 2000 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII):				
	mieszkania:				
7	w tysiącach	384,2	399,4	410,1	414,0
8	na 1000 ludności	317	333	344	348
9	izby na 1000 ludności	1180	1310	1359	1374
	powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² :				
10	na 1000 ludności	20546,5	24179,1	25328,6	25672,0
11	przeciętna 1 mieszkania	64,7	72,6	73,6	73,8
	Mieszkania oddane do użytkowania:				
	mieszkania:				
12	w tysiącach	3,8	3,2	5,0	4,2
13	na 1000 ludności	3,1	2,6	4,2	3,6
14	izby na 1000 ludności	11,5	11,7	19,2	14,5
	powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² :				
15	na 1000 ludności	234,9	290,7	463,3	338,0
16	przeciętna 1 mieszkania	75,6	110,4	111,1	95,2
EDUKACJA EDUCATION					
	Uczniowie w szkołach ^e (stan na początku roku szkolnego) w tys.:				
17	podstawowych ^f	110,0	85,2	72,6	69,8
18	gimnazjach	40,6	53,9	45,9	43,4
19	zasadniczych zawodowych ^g	14,4	5,9	6,1	6,0
20	liceach ogólnokształcących ^h	32,8	25,3	24,2	23,4
21	liceach profilowanych	x	7,2	2,6	1,7
22	technikach ^h	32,9	19,5	20,0	20,6
23	artystycznych ogólnokształcących ⁱ	0,5	0,4	0,4	0,4
24	policealnych	6,0	11,5	12,5	11,4

a Łącznie z kolektorami. b W 2000 r. bez gospodarstw domowych, których głównym źródłem utrzymania był dochód z użytkowania ust. 1 i 2 na str. 170. e Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. f Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją jacy do pracy. h – uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami. i Dających uprawnienia zawodowe.

a Including collectors. b In 2000 excluding households, whose the main source of maintenance was income from a private farm for adults, except post-secondary schools. f Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. g, h Since secondary respectively. i Leading to professional certification.

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
------	------	------	------	---------------	-----

NALNA. MIESZKANIA
TURE. DWELLINGS

				<i>Distribution network (as of 31 Dec) in km:</i>	
12321,5	12585,7	12810,2	13078,0	water supply	1
2556,9	2857,7	3047,3	3166,4	sewage ^a	2
				<i>Consumption in households:</i>	
				<i>water from water supply system:</i>	
37,0	37,1	37,0	37,5	in cubic hectometre	3
30,7	30,9	30,8	31,3	per capita in m ³	4
				<i>electricity in urban areas^b:</i>	
473,7	470,6	463,8	463,3	in gigawatt-hour	5
653,3	649,5	640,9	641,5	per capita in kW·h	6
				<i>Dwelling stocks^c (in 2000 – inhabited; as of 31 Dec):</i>	
				<i>dwellings:</i>	
420,4	424,4	428,6	432,5	in thousand	7
349	353	358	362	per 1000 population	8
1400	1417	1435	1453	rooms per 1000 population	9
				<i>usable floor space of dwellings in m²:</i>	
26173,2	26569,5	26970,9	27369,4	per 1000 population	10
74,9	75,2	75,4	75,6	average per dwelling	11
				<i>Dwellings completed:</i>	
				<i>dwellings:</i>	
4,3	4,4	4,5	4,2	in thousand	12
3,6	3,7	3,8	3,5	per 1000 population	13
15,3	16,0	16,0	14,7	rooms per 1000 population	14
				<i>usable floor space of dwellings in m²:</i>	
360,2	381,1	406,2	349,5	per 1000 population	15
100,3	103,2	103,2	100,0	average per dwelling	16

I WYCHOWANIE^d
TION^d

				<i>Pupils and students in schools^e (as of the begin- ning of the school year) in thous.:</i>	
67,4	66,0	64,5	63,9	primary ^f	17
41,1	39,0	36,8	35,0	lower secondary	18
5,6	5,1	4,6	4,5	basic vocational ^g	19
23,0	22,5	21,5	20,2	general secondary ^h	20
1,1	0,8	0,4	0,1	specialized secondary	21
20,3	19,2	18,5	17,5	technical secondary ^h	22
0,4	0,4	0,4	0,4	general art ⁱ	23
13,5	16,2	17,1	11,2	post-secondary	24

negu gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie. c Na podstawie bilansów. d Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie”.
w placówkach wychowania przedszkolnego. g, h Od roku szkolnego 2004/05 łącznie: g – ze szkołami specjalnymi przysposabia-

in agriculture. c Bases on balances. d See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 170. e Excluding schools
2004/05 school year including: g – special job-training schools, h – supplementary schools: general secondary and technical sec-

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
EDUKACJA EDUCA					
	Absolwenci szkół ^b w tys.:				
1	podstawowych	19,5 ^c	16,1	13,6	13,0
2	gimnazjów	x	18,0	15,6	14,9
3	zasadniczych zawodowych ^d	4,8	1,9	1,9	2,0
4	liceów ogólnokształcących ^e	6,7	8,1	8,2	7,7
5	liceów profilowanych	x	2,6	1,1	0,8
6	techników ^e	6,7	4,2	4,2	4,5
7	artystycznych ogólnokształcących ^f	0,1	0,1	0,1	0,1
8	policealnych	2,1	3,6	3,3	3,4
9	Absolwenci szkół zasadniczych zawodowych, liceów ogólnokształcących, techników oraz artystycznych ogólnokształcących dających uprawnienia zawodowe ^g (bez szkół dla dorosłych) na 1000 ludności	15,2	14,0	13,0	12,6
10	Studenci szkół wyższych ^h (stan w dniu 30 XI) w tys.	44,2	52,9	52,9	53,8
11	Absolwenci szkół wyższych ^{hi} w tys.	8,0	10,3	13,9	12,0
12	Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	11,9	10,4	8,2	7,6
13	Absolwenci szkół dla dorosłych w tys.	3,3	3,5	2,3	2,0
	Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):				
14	miejsca w przedszkolach ^k w tys.	19,2	17,6	19,0	20,8
	Dzieci ^l w tys.:				
15	w przedszkolach ^k	19,3	17,1	19,7	21,4
16	w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	8,1	6,6	6,4	6,8
17	Dzieci w przedszkolach ^k (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3–6 lat	319	356	439	482

a Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie”, ust. 1 i 2 na str. 170. b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół przysposabiających do pracy, e – z uzupełniającymi odpowiednio: liceami ogólnokształcącymi i technikami. f Dających uprawnienia 2006/07; od roku szkolnego 2004/05 łącznie z liceami profilowanymi i szkołami specjalnymi przysposabiającymi do pracy. wewnętrznych; bez cudzoziemców. i Z poprzedniego roku akademickiego, a w roku 2000 – z roku kalendarzowego. k Od 2008 r. jących działalność leczniczą (do 2011 r. określanych jako zakłady opieki zdrowotnej). l W roku szkolnym 2013/14 łącznie z dziećmi

a See general notes to the chapter “Education”, item 1 and 2 on page 170. b Excluding schools for adults, except post-secondary e – supplementary schools: general secondary and technical secondary respectively. f Leading to professional certification. school year respectively; since 2004/05 school year including specialized secondary schools as well as special job-training excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior; excluding foreigners. i From the previous pre-primary education in the units performing health care activities (until 2011 defined as health care institution). l In the 2013/14 school

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
I WYCHOWANIE ^a (dok.)					
TION ^a (cont.)					
				<i>Graduates in schools^b in thous.:</i>	
11,9	11,3	11,0	.	<i>primary</i>	1
13,7	13,4	12,5	.	<i>lower secondary</i>	2
1,9	1,7	1,6	.	<i>basic vocational^d</i>	3
7,4	7,5	7,3	.	<i>general secondary^e</i>	4
0,5	0,2	0,2	.	<i>specialized secondary</i>	5
4,7	4,7	4,5	.	<i>technical secondary^e</i>	6
0,1	0,1	0,1	.	<i>general art^f</i>	7
3,3	3,4	3,7	.	<i>post-secondary</i>	8
				<i>Graduates of basic vocational, general and technical secondary as well as general art leading to professional certification schools^g (excluding schools for adults) per 1000 population</i>	9
12,2	11,9	11,4	.		
52,8	50,1	46,2	41,4	<i>Students of higher education institutions^h (as of 30 Nov) in thous.</i>	10
14,9	15,5	14,8	13,8	<i>Graduates of higher education institutions^{hi} in thous.</i>	11
7,7	7,2	7,0	5,6	<i>Students of schools for adults (as of the beginning of the school year) in thous.</i>	12
2,1	2,0	1,9	.	<i>Graduates of schools for adults in thous.</i>	13
				<i>Pre-primary education (as of the beginning of the school year):</i>	
22,4	23,8	25,4	26,4	<i>places in nursery schools^k in thous.</i>	14
				<i>children^l in thous.:</i>	
22,8	24,3	26,1	26,4	<i>in nursery schools^k</i>	15
7,2	9,2	8,8	9,9	<i>in pre-primary sections in primary schools</i>	16
501	515	537	537	<i>Children in nursery schools^k (as of the beginning of the school year) per 1000 children aged 3–6</i>	17

policealnych. c Dane obejmują absolwentów klasy VIII i VI. d, e Od roku szkolnego 2004/05 łącznie: d – ze szkołami specjalnymi zawodowe. g łącznie z uzupełniającymi: liceami ogólnokształcącymi od roku szkolnego 2005/06 i technikami od roku szkolnego h łącznie z filiami, wydziałami zamiejscowymi i punktami konsultacyjnymi; bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw łącznie z zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi; bez wychowania przedszkolnego w placówkach wykonu- przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

schools. c Data include graduates of 8th and 6th grade. d, e Since 2004/05 school year including: d – special job-training schools. g Including supplementary general schools: general secondary since 2005/06 school year and technical secondary since 2006/07 schools. h Including branch sections, basic organizational units in another location as well as teaching centres in another location; academic year, and in 2000 – the calendar year. k Since 2008 including pre-primary education groups and pre-primary points; excluding year including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
OCHRONA ZDROWIA ^a HEALTH CARE ^a AND					
1	Pracownicy medyczni ^b (stan w dniu 31 XII):				
2	lekarze	3388	2694	2693	2813
3	lekarze dentyści	236	384	473	455
4	pielęgniarki ^c	6640	5931	6121	6247
5	Łóżka w szpitalach ogólnych ^d (stan w dniu 31 XII)				
6	na 10 tys. ludności	52,4	50,9	51,4	52,4
7	Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1635	1860	2092	2067
8	Przychodnie ^e (stan w dniu 31 XII)	359	441	566	605
9	Apteki ogólnodostępne (stan w dniu 31 XII)	258	296	311	322
10	Liczba ludności na 1 aptekę ogólnodostępną (stan w dniu 31 XII)	4693	4053	3831	3695
11	Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:				
12	lekarskie	6,0	6,7	7,4	7,3
13	stomatologiczne	0,7	0,8	0,9	0,9
14	Dzieci w żłobkach ^f i klubach dziecięcych ^g (stan w dniu 31 XII) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	15	19	26	28
KULTURA. CULTURE.					
15	Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	267	256	246	246
16	Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII)				
17	na 1000 ludności w wol.	3544	3733	3851	3877
18	Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności	165	155	137	136
19	Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.:				
20	na 1000 ludności	3316	2903	2609	2676
21	na 1 czytelnika	20,1	18,8	19,0	19,6
22	Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,6	1,3	1,8	1,9
23	Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych ^h na 1000 ludności	332	281	338	336
24	Muzea i oddziały muzealne (stan w dniu 31 XII)	22	26	29	24
25	Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	277	349	362	302
26	Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	20	19	19	15
27	Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII)				
28	na 1000 ludności	4,4	3,7	5,9	5,2
29	Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	321	253	497	666
30	Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:				
31	radiowi	220	219	169	161
32	telewizyjni	215	212	164	155
33	Baza noclegowa turystyki ⁱ (stan w dniu 31 VII)	223	180	166	168
34	w tym hotele	21	22	22	23
35	Miejsca noclegowe ^j (stan w dniu 31 VII)				
36	na 10 tys. ludności	130,5	98,1	92,3	95,9
37	Korzystający z noclegów ^j na 1000 ludności	321	332	388	368

a Od 2012 r. łącznie z danymi resortu obrony narodowej i spraw wewnętrznych. b Od 2005 pracujący bezpośrednio z pacjentami z magistratami pielęgniarstwa. d Bez miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych; od 2008 r. łącznie z łóżkami i inkubatorami żłobkowymi. g Do 2010 r. bez klubów dziecięcych. h Dane dotyczą działalności prowadzonej na terenie województwa, łącznie z imprezami. a Since 2012 data include those of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior. b Since 2005 working directly with patients with magistrates of nursing. d Excluding day places in hospital wards; since 2008 including beds and incubators for newborns. e See general notes on clubs. h Data concern activity performed in voivodship area, including outdoor events. i Since 2011 concern establishments possessing

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
I POMOC SPOŁECZNA SOCIAL WELFARE					
2809	2888	2987	2955	<i>Medical personnel^b (as of 31 Dec):</i>	1
516	546	523	490	doctors	2
6224	6169	6728	6627	dentists	3
				nurses ^c	4
49,6	47,5	48,8	49,0	<i>Beds in general hospitals^d (as of 31 Dec) per 10 thous. population</i>	5
1926	1950	2071	2075	<i>In-patients in general hospitals per 10 thous. population</i>	6
628	700	733	737	<i>Out-patient departments^e (as of 31 Dec)</i>	7
337	349	352	377	<i>Generally available pharmacies (as of 31 Dec)</i>	8
3571	3441	3405	3170	<i>Population (as of 31 Dec) per 1 generally available pharmacy</i>	9
6,9	7,1	7,2	7,4	<i>Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:</i>	10
0,9	1,0	0,9	1,0	doctors	11
				dental	
30	32	40	48	<i>Children in nurseries^f and children's clubs^g (as of 31 Dec) per 1000 children up to the age of 3</i>	
TURYSTYKA TOURISM					
243	247	240	238	<i>Public libraries (including branches; as of 31 Dec)</i>	12
3848	3883	3906	3894	<i>Public library collection (as of 31 Dec) per 1000 population in vol.</i>	13
132	130	127	122	<i>Public library borrowers per 1000 population</i>	14
2670	2644	2587	2485	<i>Public library loans vol.: per 1000 population</i>	15
20,2	20,4	20,4	20,4	<i>per borrower</i>	16
1,9	1,8	3,2	3,3	<i>Seats in theatres and music institutions (as of 31 Dec) per 1000 population</i>	17
309	274	218	237	<i>Audience in theatres and music institutions^h per 1000 population</i>	18
26	27	26	27	<i>Museums with branches (as of 31 Dec)</i>	19
292	341	322	350	<i>Museum and exhibition visitors per 1000 population</i>	20
14	14	14	13	<i>Fixed cinemas (as of 31 Dec)</i>	21
5,0	4,9	5,0	5,0	<i>Seats in fixed cinemas (as of 31 Dec) per 1000 population</i>	22
676	690	750	671	<i>Audience in fixed cinemas per 1000 population</i>	23
156	155	157	161	<i>Subscribers (as of 31 Dec) per 1000 population:</i>	24
151	150	151	155	radio	25
182	236	243	254	television	26
23	24	28	34	<i>Tourist accommodation establishmentsⁱ (as of 31 Jul) of which hotels</i>	27
94,7	100,2	103,4	107,8	<i>Number of beds^j (as of 31 Jul) per 10 thous. population</i>	28
379	404	446	497	<i>Tourists accommodated^j per 1000 population</i>	29

tem; od 2006 r. łącznie z osobami, dla których głównym miejscem pracy jest praktyka lekarska i pielęgnarska. c łącznie dla noworodków. e Patrz uwagi ogólne działu „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”, ust. 2 na str. 200. f łącznie z oddziałami organizowanymi w plenerze. f Od 2011 r. dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych.

with a patient; since 2006 including persons for whom the primary workplace is a medical and nurse practice. c Including master to the chapter “Health care and social welfare”, item 2 on page 200. f Including nursery wards. g Until 2010 excluding children's 10 and more bed places.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
ROLNICTWO ^a AGRICULTURE ^a					
1	Użytki rolne (stan w czerwcu) ^b w tys. ha	1204,6	1097,5	1127,5	1148,8
2	w tym w dobrej kulturze rolnej w %	x	x	98,9	98,6
3	Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) ^{bd} w tys. ha	742,5	676,8	706,0	716,3
	w tym w %:				
4	zboża podstawowe (łącznie z mieszkankami zbożowymi)	75,9	73,2	73,4	73,5
5	w tym: pszenica	9,7	5,8	5,9	6,0
6	żyto	17,9	15,4	14,0	14,1
7	ziemniaki ^e	10,3	4,8	3,4	3,2
8	buraki cukrowe	0,7	0,9	0,0	0,1
	Zbiory w tys. t:				
9	zboża podstawowe (łącznie z mieszkankami zbożowymi)	836,1	1326,5	1383,4	1420,4
10	w tym: pszenica	132,4	119,4	130,2	132,3
11	żyto	188,3	243,3	232,8	230,8
12	ziemniaki ^e	1479,1	563,5	455,9	365,6
13	buraki cukrowe	178,3	240,0	1,9	16,7
	Plony z 1 ha w dt:				
14	zboża podstawowe (łącznie z mieszkankami zbożowymi)	14,8	26,8	26,7	27,0
15	w tym: pszenica	18,3	30,4	31,0	30,8
16	żyto	14,2	23,4	23,5	22,8
17	ziemniaki ^e	194	172	190	161
18	buraki cukrowe	326	414	411	401
	Zwierzęta gospodarskie ^b :				
	bydło (stan w czerwcu):				
19	w tysiącach sztuk	667,5	737,8	835,1	900,7
20	na 100 ha użytków rolnych w szt.	56,0	67,2	74,1	78,4
	trzoda chlewna (stan w końcu lipca):				
21	w tysiącach sztuk	947,9	873,8	602,4	604,9
22	na 100 ha użytków rolnych w szt.	79,5	79,6	53,4	52,7
	Produkcja na 1 ha użytków rolnych:				
23	żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^f w kg	153,5	166,9	191,1	177,2
24	mleka krowiego w l	1035	1482	1723	1854
	Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych:				
25	ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszkankami zbożowymi) w kg	67	90	73	98
26	ziemniaki w kg	160	112	142	102
27	buraki cukrowe w kg	149	219	2	15
28	żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^f w kg	89	115	129	116
29	mleko krowie w l	886	1481	1495	1508

^a Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa; od 2010 r. bez posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności chnego Spisu Rolnego. ^c Dane skorygowano w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji publikacji. ^d Od 2010 r. bez mowych. ^f Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny;

^a Data are presented by the land user's seat; since 2010 excluding owners of agricultural land who do not conduct agricultural the Agricultural Census. ^c Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition of the publication. ^d Since kitchen gardens. ^f Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and venison; in post-slaughter warm weight.

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
I LEŚNICTWO AND FORESTRY					
1057,0	1058,6	1083,4	1074,1	<i>Agricultural land (as of June)^b in thous. ha</i>	1
98,1 ^c	97,9	98,8	99,1	<i>of which in good agricultural condition in %</i>	2
605,8 ^c	605,4	630,7	625,7	<i>Sown area (as of June)^{bd} in thous. ha</i>	3
				<i>of which in %:</i>	
74,3	77,0	69,6	64,8	<i>basic cereals (including cereal mixed)</i>	4
6,2	6,9	6,7	6,4	<i>of which: wheat</i>	5
12,8	12,0	10,3	9,5	<i>rye</i>	6
2,8 ^c	2,8	1,9	3,8	<i>potatoes^e</i>	7
0,0	0,1	0,0	0,0	<i>sugar beets</i>	8
				<i>Crop production in thous. t:</i>	
1309,7	1215,8	1266,2	1159,5	<i>basic cereals (including cereal mixed)</i>	9
125,6	127,2	137,8	133,0	<i>of which: wheat</i>	10
185,8	153,3	159,9	139,9	<i>rye</i>	11
353,9	348,4	253,5	449,1	<i>potatoes^e</i>	12
13,0	32,3	4,9	–	<i>sugar beets</i>	13
				<i>Yields per 1 ha in dt:</i>	
29,1	26,1	28,9	28,6	<i>basic cereals (including cereal mixed)</i>	14
33,4	30,4	32,6	33,0	<i>of which: wheat</i>	15
24,0 ^c	21,1	24,7	23,6	<i>rye</i>	16
206 ^c	202	210	190	<i>potatoes^e</i>	17
472	451	443	–	<i>sugar beets</i>	18
				<i>Livestock^b:</i>	
				<i>cattle (as of June):</i>	
878,9 ^c	935,1	927,6	956,6	<i>in thousand heads</i>	19
83,1 ^c	88,3	85,6	89,1	<i>per 100 ha of agricultural land in heads</i>	20
				<i>pigs (as of the end of July):</i>	
552,8 ^c	474,8	370,7	350,8	<i>in thousand heads</i>	21
52,3 ^c	44,8	34,2	32,7	<i>per 100 ha of agricultural land in heads</i>	22
				<i>Production per 1 ha of agricultural land:</i>	
				<i>of animals for slaughter in terms of meat</i>	
196,1	191,6	176,6	200,0	<i>(including fats and pluck)^f in kg</i>	23
1863	2076	2097	2198	<i>of cows' milk in l</i>	24
				<i>Procurement of agricultural products per 1 ha</i>	
				<i>of agricultural land:</i>	
85	80	128	113	<i>basic cereal (including cereal mixed) in kg</i>	25
83	126	121	78	<i>potatoes in kg</i>	26
6	30	5	–	<i>sugar beets in kg</i>	27
				<i>animals for slaughter in terms of meat</i>	
148	136	133	153	<i>(including fats)^f in kg</i>	28
1627	1674	1748	1805	<i>cows' milk in l</i>	29

rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali. *b* W 2010 r. dane Powsze-
powierzchni upraw trwałych, ogrodów przydomowych i upraw na przyoranie (nawozy zielone). *e* Od 2010 r. bez ogrodów przydo-
w wadze poubojowej ciepłej.

activities and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale. b In 2010 data of
2010 excluding permanent crops, kitchen gardens and crop area intended for ploughing user; (green fertilizers). e Since 2010 excluding

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
ROLNICTWO ^a AGRICULTURE ^a					
1	Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych ^{b,c} w kg:				
	mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	75,2	87,1	94,5	93,3
2	wapniowych	61,9	60,0	13,4	13,2
3	Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu; w 2000 r. – stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych ^c w szt.	7,1	8,8	9,0	8,9
4	Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	604,5	614,2	622,3	624,0
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):					
5	w tysiącach hektarów	595,6	604,6	612,4	614,1
6	na 1 mieszkańca w ha	0,50	0,50	0,50	0,50
7	Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	29,5	30,0	30,3	30,4
8	Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m ³	233,7	284,5	284,0	288,9
PRZE INDU					
Produkcja sprzedana przemysłu:					
9	w milionach złotych (ceny bieżące)	.	12239,5	15619,5	16315,4
10	rok poprzedni = 100 (ceny stałe)	.	.	92,2	102,4
11	2005 = 100 (ceny stałe)	.	100,0	114,4	117,1
12	na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	.	233529	269586	302394
13	na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	.	10191	13104	13701
BUDO CONSTR					
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^e (ceny bieżące):					
14	w milionach złotych	.	1706,6	3489,6	2965,5
15	w tym sektor prywatny w % ogółem	.	97,4	98,0	98,2
16	na 1 mieszkańca w zł	.	1421	2928	2490
TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ TRANSPORT AND COMMUNICA					
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe ^f :					
17	w kilometrach	783	682	760	760
18	na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	3,9	3,4	3,8	3,8
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamieskie):					
19	w kilometrach	10569	11013	11357	11848
20	na 100 km ² powierzchni ogólnej w km	52,4	54,6	56,3	58,7
Samochody osobowe zarejestrowane ^g :					
21	w tysiącach sztuk	259,1	352,4	436,0	450,1
22	na 1000 ludności	214	294	366	378
Placówki pocztowe operatora wyznaczonego ^h :					
23	w liczbach bezwzględnych	339	298	332	338
24	na 100 tys. ludności	28,0	24,8	27,9	28,4

^a Dane według siedziby użytkownika gospodarstwa; od 2010 r. bez posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^d Dane skorygowane w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji publikacji. wynosiła 43 km; dane dotyczą sieci kolejowej Polskich Kolei Państwowych (PKP), od 2005 r. również innych podmiotów, będących placówkami pocztowymi i placówkami usług telekomunikacyjnych, w latach 2005–2012 określane jako placówki operatora publicznego (poczta

^a Data are presented by the land user's seat; since 2010 excluding owners of agricultural land who do not conduct agricultural c In 2010 data of the Agricultural Census. ^d Data have been corrected in relation to the data published in the previous edition was 43 km; data concern rail network of Polskie Koleje Państwowe (PKP), as well as since 2005 of other entities which are administrators telecommunication service offices, in 2005–2012 determined as the public operator (public post).

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
I LEŚNICTWO (dok.) AND FORESTRY (cont.)					
106,2 ^d	95,3	99,5	97,6	Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land ^{bc} in kg: mineral or chemical (including mixed fertilizers)	1
14,4	14,5	12,6	7,9	lime	2
9,6 ^d	.	.	9,8	Agricultural tractors (as of June; in 2000 – as of 31 Dec) per 100 ha of agricultural land ^c in units	3
626,2	627,2	628,4	629,0	Forest land (as of 31 Dec) in thous. ha	4
616,2	617,3	618,4	619,1	Forest area (as of 31 Dec): in thousand hectares	5
0,50	0,50	0,52	0,52	per capita in ha	6
30,5	30,6	30,6	30,7	Forest cover (as of 31 Dec) in %	7
287,5	280,1	283,1	296,3	Removals (timber) per 100 ha of forest area in m ³	8
MYSŁ STRY					
16687,7	19206,5	19583,4	20930,5	Sold production of industry: in million zlotys (current prices)	9
100,8	108,0	104,9	105,6	previous year = 100 (constant prices)	10
118,0 ^d	127,4	133,6	141,1	2005 = 100 (constant prices)	11
329510	371902	384984	419579	per employee in zł (current prices)	12
13857	15979	16323	17493	per capita in zł (current prices)	13
WNICTWO UCTION					
4786,5	3684,8	3888,2	3240,7	Sales of construction and assembly production ^e (current prices): in million zlotys	14
99,2	97,5	98,6	99,1	of which private sector in % of total	15
3975	3066	3241	2709	per capita in zł	16
– stan w dniu 31 XII TIONS – as of 31 Dec					
759	763	700	693	Railway lines operated – standard gauge ^f : in kilometres	17
3,8	3,8	3,5	3,4	per 100 km ² of total area in km	18
11999	12319	12391	12554	Hard surface public roads (urban and non-urban): in kilometres	19
59,4	61,0	61,4	62,2	per 100 km ² of total area in km	20
469,4	491,8	504,9	518,5	Registered passenger cars ^g : in thousand units	21
390	409	421	434	per 1000 population	22
348	355	361	341	Post offices of appointed operator ^h : in absolute numbers	23
28,9	29,6	30,1	28,5	per 100 thous. population	24

rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali. b W roku gospodarczym. c Zrealizowanej przez podmioty budowlane – według miejsca wykonywania robót. f Łącznie z szerokotorowymi, których długość w 2013 r. zarządzcami infrastruktury kolejowej. g Od 2011 r. łącznie z posiadającymi pozwolenia czasowe wydane w końcu roku. h W 2000 r. publiczna).

activities and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale. b In farming year. c of the publication. e Realized by construction units – by place of performing works. f Including broad gauge, the length of which in 2013 of railway infrastructure. g Since 2011 including having temporary permission given in the end of the year. h In 2000 post offices and

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ TRANSPORT AND COMMUNICA					
1	Telefoniczne łącza główne ^a :				
1	w tysiącach	337,1	364,2	282,8	252,0
2	na 1000 ludności	278	304	237	212
HAN					
TRA					
3	Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):				
3	w milionach złotych	9676,8	10571,8	11986,5	12339,3
4	na 1 mieszkańca w zł	7987	8803	10056	10362
5	Sklepy ^b (stan w dniu 31 XII) w tys.	11,9	10,1	10,4	9,8
6	Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep ^b	101	118	114	122
FINANSE PUBLIC					
Budżety gmin ^c					
Dochody:					
7	w milionach złotych	888,1	1347,3	1770,5	1954,6
8	na 1 mieszkańca w zł	1124	1737	2313	2560
Wydatki:					
9	w milionach złotych	916,6	1334,7	1725,2	2077,9
10	na 1 mieszkańca w zł	1160	1720	2254	2722
Budżety miast na prawach powiatu					
Dochody:					
11	w milionach złotych	714,7	1015,8	1376,5	1592,9
12	na 1 mieszkańca w zł	1695	2389	3227	3727
Wydatki:					
13	w milionach złotych	765,2	1052,9	1381,2	1686,3
14	na 1 mieszkańca w zł	1815	2476	3238	3946
Budżety powiatów					
Dochody:					
15	w milionach złotych	368,4	418,3	509,0	626,2
16	na 1 mieszkańca w zł	466	539	665	820
Wydatki:					
17	w milionach złotych	366,2	421,2	494,3	634,5
18	na 1 mieszkańca w zł	464	543	646	831
Budżet województwa					
Dochody:					
19	w milionach złotych	118,9	168,9	391,8	677,4
20	na 1 mieszkańca w zł	98	141	329	569
Wydatki:					
21	w milionach złotych	122,5	182,8	334,5	616,4
22	na 1 mieszkańca w zł	101	152	281	518

a Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. b Dane za 2000 r. nieporównywalne w związku ze zmianą w 2004 r.
a Data concern operators of the public telecommunication network. b Data for 2000 are not comparable due to change in 2004 the

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
– stan w dniu 31 XII (dok.) TIONS – as of 31 Dec (cont.)					
231,3	198,9	171,5	179,8	Fixed main line ^a :	1
192	166	143	151	in thousand	2
				per 1000 population	
DEL					
DE					
11672,6	13079,2	13918,5	11892,2	Retail sales (current prices):	3
9693	10881	11601	9939	in million zlotys	4
10,3	10,4	10,1	9,4	per capita in zł	5
117	115	119	127	Shops ^b (as of 31 Dec) in thous.	6
				Number of population (as of 31 Dec) per shop ^b	
PUBLICZNE					
FINANCE					
				Budgets of gminas ^c	
2039,5	2194,1	2219,2	2332,4	Revenue:	7
2622	2830	2872	3031	in million zlotys	8
				per capita in zł	
2325,5	2294,0	2185,1	2290,1	Expenditure:	9
2990	2958	2828	2976	in million zlotys	10
				per capita in zł	
				Budgets of cities with powiat status	
1803,8	1842,0	2003,4	1951,4	Revenue:	11
4229	4318	4692	4570	in million zlotys	12
				per capita in zł	
2014,5	2066,2	2067,4	2024,9	Expenditure:	13
4723	4844	4842	4742	in million zlotys	14
				per capita in zł	
				Budgets of powiats	
653,8	673,1	640,8	685,8	Revenue:	15
841	868	829	891	in million zlotys	16
				per capita in zł	
670,5	675,5	638,5	674,9	Expenditure:	17
862	871	826	877	in million zlotys	18
				per capita in zł	
				Budget of voivodship	
442,3	485,9	468,3	572,8	Revenue:	19
367	404	390	479	in million zlotys	20
				per capita in zł	
411,7	518,2	492,2	561,0	Expenditure:	21
342	431	410	469	in million zlotys	22
				per capita in zł	

metody badania sklepów. c Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
method of shop survey. c Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. **WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2008	2009
INWESTYCJE INVESTMENTS					
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):					
1	w milionach złotych	2282,1	3266,9	4822,7	4634,5
2	na 1 mieszkańca w zł	1884	2720	4046	3892
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):					
3	w milionach złotych	39372,6	49915,5	59876,6	63069,0
4	na 1 mieszkańca w zł	32497	41607	50254	53011
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY					
5	Ogółem: w tysiącach	85,8	88,9	90,2	89,6
6	na 10 tys. ludności	709	741	757	753
Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej:					
7	w tysiącach	15,5	16,8	17,6	18,0
w tym:					
8	spółdzielnie	0,6	0,5	0,5	0,5
9	spółki handlowe	2,4	3,7	4,1	4,3
10	w tym z udziałem kapitału zagranicznego	0,3	0,4	0,5	0,5
11	spółki cywilne	6,6	4,5	4,5	4,5
12	2000 = 100	100,0	108,5	113,7	116,2
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:					
13	w tysiącach	70,3	72,1	72,6	71,5
14	2000 = 100	100,0	102,5	103,2	101,7
15	na 10 tys. ludności	581	601	609	601
RACHUNKI REGIONAL					
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):					
16	w milionach złotych	.	.	.	.
17	na 1 mieszkańca w zł	.	.	.	.
Produkt krajowy brutto (ceny stałe)					
18	– rok poprzedni = 100	.	.	.	.
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):					
19	w milionach złotych	.	.	.	.
20	na 1 mieszkańca w zł	.	.	.	.
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:					
21	w milionach złotych	.	.	.	.
22	na 1 mieszkańca w zł	.	.	.	.
Realne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych – rok poprzedni = 100					
23		.	.	.	.

a Dane za 2000 r. nieporównywalne w związku z nowelizacją w 2002 r. ustawy o rachunkowości. *b* Bez osób prowadzących edycji publikacji; patrz uwagi ogólne działu „Rachunki regionalne”, ust. 4 na str. 281.
a Data for 2000 are not comparable due to amendments in 2002 of the Act of Accounting. *b* Excluding persons tending private farms see general notes to the chapter “Regional accounts”, item 4 on page 281.

2010	2011	2012	2013	SPECIFICATION	No.
ŚRODKI TRWAŁE ^a FIXED ASSETS ^a					
5050,9	6517,8	5500,6	5515,3	<i>Investment outlays (current prices):</i>	1
4194	5423	4585	4610	<i>in million zlotys</i>	2
				<i>per capita in zł</i>	
				<i>Gross value of fixed assets (as of 31 Dec;</i>	
				<i>current book-keeping prices):</i>	
66592,9	71309,1	74707,1	79626,3	<i>in million zlotys</i>	3
55335	59376	62324	66635	<i>per capita in zł</i>	4
W REJESTRZE REGON ^b – stan w dniu 31 XII IN THE REGON REGISTER ^b – as of 31 Dec					
91,9	91,7	94,7	96,5	<i>Total: in thousand</i>	5
763	764	790	808	<i>per 10 thous. population</i>	6
				<i>Legal persons and organizational entities without</i>	
				<i>legal personality:</i>	
18,8	19,3	20,7	21,5	<i>in thousands</i>	7
				<i>of which:</i>	
0,5	0,5	0,5	0,5	<i>co-operatives</i>	8
4,5	4,7	5,1	5,6	<i>commercial companies</i>	9
0,5	0,6	0,6	0,7	<i>of which with foreign capital participation</i>	10
4,7	4,8	4,9	5,0	<i>civil law partnerships</i>	11
121,1	124,6	133,4	138,5	<i>2000 = 100</i>	12
				<i>Natural persons conducting economic activity:</i>	
73,1	72,4	74,0	75,0	<i>in thousands</i>	13
103,9	103,0	105,3	106,7	<i>2000 = 100</i>	14
607	603	618	628	<i>per 10 thous. population</i>	15
REGIONALNE ^c ACCOUNTS ^c					
32863	35401	36057	.	<i>Gross domestic product (current prices):</i>	16
27288	29452	30055	.	<i>in million zlotys</i>	17
				<i>per capita in zł</i>	
				<i>Gross domestic product (constant prices)</i>	18
.	103,6	100,5	.	<i>– previous year = 100</i>	
				<i>Gross value added (current prices):</i>	
28943	31118	31951	.	<i>in million zlotys</i>	19
24033	25889	26632	.	<i>per capita in zł</i>	20
				<i>Gross nominal disposable income in the household</i>	
				<i>sector:</i>	
23873	25252	25753	.	<i>in million zlotys</i>	21
19823	21009	21466	.	<i>per capita in zł</i>	22
				<i>Gross disposable income in the households sector</i>	23
.	101,2	98,4	.	<i>– previous year = 100</i>	

gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. c Dane za lata 2010 i 2011 zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej
in agricultural. c Data for the years 2010 and 2011 were changed in relations to the data published in the previous edition of the publication;

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4)
SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia ^{ab} Total area ^{ab}		Ludność ^a Population ^a						
		w km ² in km ²	w od- setkach in %	w tys. in thous.	w od- setkach in %	wzrost lub spadek w stosun- ku do 2012 r. w % increase or de- crease in re- lation to 2012 in %	na 1 km ² per 1 km ²		w miastach w % ogółu ludności in urban areas in % of total population	
							2005	2013	2005	2013
		2013					2005	2013	2005	2013
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	20187	100,0	1195,0	100,0	−0,3	59	59	59,2	60,4
2	Podregion (Subregion) białostocki	5132	25,4	510,8	42,7	+0,1	98	100	73,3	74,4
	Powiaty: Powiats:									
3	białostocki	2975	14,7	145,0	12,1	+0,4	47	49	36,0	38,2
4	sokółski	2055	10,2	70,5	5,9	−0,8	35	34	37,6	41,7
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
5	Białystok	102	0,5	295,3	24,7	+0,1	3106	2891	100,0	100,0
6	Podregion (Subregion) łomżyński	8818	43,7	407,5	34,1	−0,7	47	46	45,5	46,9
	Powiaty: Powiats:									
7	bielski	1385	6,9	57,6	4,8	−0,8	44	42	50,9	52,4
8	hajnowski	1624	8,0	45,4	3,8	−1,2	30	28	48,7	50,4
9	kolneński	940	4,7	39,6	3,3	−0,9	42	42	33,2	32,8
10	łomżyński	1355	6,7	51,9	4,4	−0,6	38	38	7,7	7,5
11	siemiatycki	1459	7,2	46,9	3,9	−0,9	33	32	35,4	36,0
12	wysokomazowiecki	1289	6,4	58,8	4,9	−0,6	46	46	23,7	32,8
13	zambrowski	733	3,6	44,6	3,7	−0,6	61	61	50,7	50,3
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
14	Łomża	33	0,2	62,7	5,3	−0,2	1951	1920	100,0	100,0
15	Podregion (Subregion) suwalski	6237	30,9	276,7	23,2	−0,4	45	44	54,2	54,4
	Powiaty: Powiats:									
16	augustowski	1659	8,2	59,6	5,0	−0,5	36	36	55,0	55,5
17	grajewski	968	4,8	48,9	4,1	−0,6	52	51	55,7	55,9
18	moniecki	1382	6,8	42,1	3,5	−0,7	31	30	35,3	35,9
19	sejneński	855	4,2	20,9	1,8	−0,3	25	24	27,8	27,0
20	suwalski	1307	6,5	35,9	3,0	−0,3	27	27	–	–
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
21	Suwałki	66	0,3	69,3	5,8	−0,1	1058	1058	100,0	100,0

a Stan w dniu 31 XII. b Według ewidencji geodezyjnej.

a As of 31 Dec. b According to geodetic register.

Przyrost naturalny na 1000 ludności <i>Natural increase per 1000 population</i>		Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały <i>Net internal and international migration for permanent residence</i>				Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych <i>Infant deaths per 1000 live births</i>		No.
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2005	2013	2005	2013	2005	2013	2005	2013	
-0,70	-1,28	-1941	-2511	-1,61	-2,10	5,63	4,61	1
-0,49	-0,18	299	194	0,60	0,38	5,15	4,49	2
-2,10	-1,60	958	811	6,87	5,61	3,45	6,28	3
-3,75	-2,72	-365	-338	-4,94	-4,77	2,97	4,86	4
1,13	1,13	-294	-279	-1,02	-0,95	6,45	3,59	5
-1,84	-2,85	-1429	-1743	-3,40	-4,26	7,67	4,91	6
-3,94	-4,15	-217	-237	-3,58	-4,10	8,08	2,06	7
-6,83	-9,04	-195	-163	-3,98	-3,57	20,20	6,45	8
0,76	-2,59	-210	-273	-5,15	-6,87	-	-	9
-0,55	-0,27	19	-186	0,37	-3,58	5,58	9,40	10
-5,61	-6,39	-122	-194	-2,45	-4,12	3,07	6,37	11
-1,88	-2,54	-211	-199	-3,48	-3,37	12,11	3,66	12
0,93	-0,36	-170	-261	-3,75	-5,83	2,25	2,51	13
2,35	1,12	-323	-230	-5,09	-3,67	8,64	7,53	14
0,61	-0,99	-811	-962	-2,88	-3,47	3,63	4,43	15
0,02	-2,38	-51	-179	-0,86	-3,00	3,44	-	16
1,06	-0,73	-273	-200	-5,35	-4,08	-	2,31	17
-3,47	-3,06	-156	-210	-3,57	-4,98	2,94	5,54	18
-0,09	-2,20	-25	-119	-1,15	-5,70	4,76	-	19
0,78	-0,08	-168	-104	-4,68	-2,89	7,69	5,62	20
3,52	1,17	-138	-150	-1,99	-2,16	4,27	9,51	21

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)
 SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność ^a w wieku <i>Population^a at age</i>						Pobór wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności na 1 km ² w dam ³ <i>Water withdrawn for needs of the national economy and population per 1 km² in dam³</i>		Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % ścieków wymagających oczyszczania <i>Industrial and municipal wastewater treated in % of waste requiring treatment</i>	
		poniżej 25 lat <i>below 25 years</i>			65 lat i więcej <i>65 years and more</i>						
		w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>	wzrost lub spadek w stosunku do 2012 r. w % <i>in-crease or de-crease in relation to 2012 in %</i>		w % ogółu ludności <i>in % of total population</i>	wzrost lub spadek w stosunku do 2012 r. w % <i>in-crease or de-crease in relation to 2012 in %</i>					
		2005	2013			2005	2013			2005	2013
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	33,8	27,8	−2,6	14,5	15,3	+2,1	4,6	4,8	99,3	100,0
2	Podregion (Subregion) białostocki	32,5	26,7	−2,4	13,7	15,0	+2,8	7,0	6,8	99,6	100,0
	Powiaty: Powiats:										
3	białostocki	33,7	28,3	−1,7	14,9	14,7	+2,0	10,2	10,1	98,8	100,0
4	sokółski	33,4	27,4	−3,5	16,9	17,2	+1,3	1,7	1,7	100,0	100,0
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
5	Białystok	31,7	25,7	−2,5	12,3	14,6	+3,6	18,0	11,9	99,7	100,0
6	Podregion (Subregion) łomżyński	34,1	28,0	−2,8	16,0	16,5	+1,2	3,5	3,5	98,5	100,0
	Powiaty: Powiats:										
7	bielski	31,5	26,0	−3,2	19,6	20,3	+0,2	3,5	3,4	99,7	100,0
8	hajnowski	28,6	22,7	−3,1	21,2	21,9	+0,1	1,8	1,5	99,5	100,0
9	kolneński	37,1	31,4	−3,3	13,9	14,1	−0,1	2,0	2,0	99,5	100,0
10	łomżyński	36,7	31,4	−2,1	15,7	14,7	+1,1	2,0	2,8	95,3	100,0
11	siemiatycki	32,1	27,0	−2,9	18,6	18,8	+0,7	3,3	2,0	90,7	100,0
12	wysokomazowiecki	35,2	29,6	−2,4	16,5	16,4	+1,0	4,0	4,6	99,7	100,0
13	zambrowski	35,9	29,3	−2,9	13,6	14,6	+1,9	5,5	7,5	100,0	100,0
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
14	Łomża	35,7	27,2	−2,8	9,6	12,2	+5,5	146,3	113,2	99,1	100,0
15	Podregion (Subregion) suwalski	35,9	29,5	−2,6	13,5	14,3	+2,2	4,1	5,0	99,7	100,0
	Powiaty: Powiats:										
16	augustowski	34,8	28,9	−2,6	14,9	15,4	+1,5	2,1	2,1	100,0	100,0
17	grajewski	36,4	29,5	−2,9	12,7	13,8	+2,9	4,0	4,5	98,6	100,0
18	moniecki	34,7	28,7	−2,8	16,5	16,4	+0,3	7,7	11,2	100,0	100,0
19	sejneński	33,9	28,0	−2,0	16,2	16,6	+2,6	1,5	1,5	100,0	100,0
20	suwalski	38,3	32,0	−2,4	15,1	14,7	+2,2	1,3	1,5	100,0	100,0
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
21	Suwałki	36,4	29,5	−2,4	9,6	11,4	+4,1	71,2	66,5	100,0	100,0

a Stan w dniu 31 XII. b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów.
 a As of 31 Dec. b Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances.

Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^{ab} <i>Population connected to wastewater treatment plants in % of total population^{ab}</i>				Emisja zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t <i>Emission of air pollutants from plants of significant environmental nuisance to air quality in thous. t</i>				Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona ^{ac} na 1 mieszkańca w m ² <i>Area of special nature value under legal protection^{ac} per capita in m²</i>		No.
ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>		pyłowych <i>particulates</i>		gazowych <i>gases</i>				
2005	2013			2005	2013	2005	2013	2005	2013	
62,1	66,4	95,9	21,3	2,0	0,9	1799,8	1975,0	5376	5407	1
77,2	81,2	97,9	32,6	0,7	0,2	1120,5	1114,3	3057	3026	2
47,1	60,3	90,6	41,6	0,1	0,0	89,7	248,0	7215	6981	3
44,0	48,3	97,7	13,0	0,0	0,0	24,7	21,5	7306	7552	4
99,9	99,3	99,3	–	0,6	0,1	1006,1	844,8	4	4	5
47,3	53,0	94,7	16,0	0,7	0,4	373,1	565,0	4577	4697	6
49,3	57,4	93,4	17,6	0,1	0,0	42,3	55,2	698	731	7
62,2	70,0	91,7	48,0	0,2	0,1	61,5	66,1	19621	21009	8
27,1	31,9	85,8	5,7	0,1	0,0	31,4	26,8	5295	5329	9
12,0	21,4	75,7	17,0	0,0	0,0	10,4	17,3	6908	6800	10
30,6	39,5	95,3	8,1	–	0,0	11,8	16,2	6404	6677	11
26,2	32,7	89,1	5,3	0,1	0,1	62,5	70,6	521	532	12
57,9	61,1	99,9	21,8	0,1	0,0	47,3	220,4	62	63	13
99,7	99,2	99,2	–	0,1	0,1	106,0	92,3	106	108	14
56,9	58,8	92,5	18,6	0,6	0,3	306,2	295,7	10778	10848	15
54,3	58,8	94,2	14,7	0,0	0,0	40,2	40,7	18782	18632	16
53,0	56,1	87,9	15,7	0,4	0,2	132,0	76,9	3758	3861	17
39,9	45,6	86,2	22,9	0,0	0,0	13,5	23,3	10177	10427	18
30,3	28,6	84,3	8,0	–	–	–	–	24276	24914	19
22,4	24,4	–	24,4	0,0	–	0,9	–	20829	20430	20
98,3	95,6	95,6	–	0,1	0,1	119,6	154,8	139	139	21

c Dane nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000.

c Data do not include information concerning the areas of Natura 2000 network.

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)**
SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone na 1 km² w t <i>Waste (excluding municipal waste) generated per 1 km² in t</i>		Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł <i>Outlays on fixed assets (current prices) per capita in zł</i>				Przestępstwa stwierdzone przez Policję w zakończonych postępowaniach przygotowa- wczych na 10 tys. ludności <i>Ascertained crimes by the Police in completed preparatory proceedings per 10 thous. population</i>		Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych przez Policję w % <i>Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes by the Police in %</i>	
				służące ochronie środowiska <i>in environmental protection</i>		służące gospodarce wodnej <i>in water management</i>					
		2005	2013	2005	2013	2005	2013	2005 ^c	2013	2005 ^c	2013
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	46,0	90,5	82	203	35	51	265,4	187,0	67,3	69,0
2	Podregion (Subregion) białostocki	91,3	159,8	97	176	15	52	280,9	197,2	61,2	65,1
	Powiaty: <i>Powiats:</i>										
3	białostocki	103,8	10,4	95	259	32	60	259,3	146,8	70,0	68,4
4	sokółski	4,9	310,7	8	118	37	67	255,1	150,7	81,7	75,8
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
5	Białystok	1585,1	1480,4	121	148	2	44	297,7	233,0	53,1	60,7
6	Podregion (Subregion) łomżyński	28,6	35,2	68	203	32	40	234,9	167,4	72,7	75,3
	Powiaty: <i>Powiats:</i>										
7	bielski	5,1	23,0	143	214	16	7	237,1	165,1	75,3	76,2
8	hajnowski	17,2	13,5	112	355	12	44	358,2	186,3	80,1	77,4
9	kolneński	21,6	132,9	17	31	43	90	193,2	132,1	86,7	81,6
10	łomżyński	68,9	37,9	25	15	105	78	–	128,6	–	70,0
11	siemiatycki	6,8	9,9	9	204	29	15	197,1	158,1	72,7	85,2
12	wysokomazowiecki	16,8	13,7	97	258	31	80	175,6	158,0	79,3	75,4
13	zambrowski	6,4	10,4	43	73	13	13	194,7	200,2	76,9	76,4
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
14	Łomża	2033,3	1236,4	66	391	12	6	258,8 ^d	202,4	60,0 ^d	63,1
15	Podregion (Subregion) suwalski	33,2	111,7	77	253	76	63	283,0	197,0	71,5	71,7
	Powiaty: <i>Powiats:</i>										
16	augustowski	3,3	220,5	37	191	99	117	245,2	171,8	74,2	70,6
17	grajewski	71,6	131,1	63	549	80	79	264,4	183,6	82,4	83,3
18	moniecki	56,2	92,0	73	139	108	71	181,6	121,1	78,2	81,3
19	sejneński	–	9,4	106	1	52	47	265,7	193,1	80,6	68,7
20	suwalski	10,2	7,5	40	586	92	48	.	183,8	.	72,1
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
21	Suwałki	628,8	895,5	132	67	31	15	359,0 ^e	282,5	63,7 ^e	64,3

a Stan w dniu 31 XII; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie
cowanych w 2005 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego Spisu
mieć następujące sekcje PKD: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ”,
społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”. c Łącznie z prokuraturą.
a As of 31 Dec; by actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons; data are
and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002, and in 2012 on the basis the Agricultural Census 2010. b The term “Other
activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”,
e – suwalski.

Pracujący ^a Employed persons ^a							
ogółem total			w % in %				
w tys. in thous.		na 1000 ludności per 1000 population	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł i budownictwo industry and construction	handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^Δ ; transport i go- spodarka magazy- nowa; zakwatero- wanie i gastrono- mia ^Δ ; informacja i komunikacja trade; repair of motor vehicles ^Δ ; transportation and storage; accommodation and catering ^Δ ; information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości ^Δ oraz pozostałe usługi ^b financial and insurance activities; real estate activities and other services ^b	No.
2005	2013						
325,4	335,8	281	37,5	19,1	14,7	28,7	1
128,9	138,4	271	21,8	19,7	20,5	38,0	2
29,5	31,6	218	46,0	22,1	12,1	19,8	3
23,3	20,8	296	60,7	12,4	8,0	18,9	4
76,1	86,0	291	3,4	20,7	26,6	49,3	5
121,6	121,6	298	50,4	18,3	10,2	21,1	6
19,3	19,1	331	46,2	27,0	9,2	17,6	7
15,0	12,6	278	35,8	27,3	11,5	25,4	8
11,8	11,8	297	71,9	7,1	5,0	16,0	9
14,9	15,4	297	72,4	12,2	4,8	10,6	10
15,3	12,9	275	58,5	13,1	10,1	18,3	11
20,2	21,6	368	64,1	14,6	7,2	14,1	12
11,3	12,5	280	46,0	23,6	9,4	21,0	13
13,8	15,7	250	7,5	19,7	24,4	48,4	14
74,9	75,9	274	45,6	19,1	11,4	23,9	15
16,2	14,1	237	46,2	17,5	13,1	23,2	16
12,7	12,2	250	47,0	20,1	9,3	23,6	17
12,4	12,3	292	71,1	6,7	4,0	18,2	18
6,1	6,4	308	69,9	4,1	6,3	19,7	19
10,9	11,3	314	71,3	11,8	5,8	11,1	20
16,6	19,5	282	5,5	36,4	21,1	37,0	21

pracujących do 9 osób; dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wysza-
Rolnego 2002, a w 2013 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010. *b* Pod pojęciem „pozostałe usługi” należy rozu-
„Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc
d, e Łącznie z powiatem: *d* – łomżyńskim, *e* – suwalskim.

compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated in 2005 on the basis of the results of the Population
services” refers to the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service
“Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”. *c* Including prosecutor’s office. *d, e* Including powiat: *d* – łomżyński,

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)
 SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^{ab} w % <i>Registered unemployment rate^{ab} in %</i>	
		ogółem w tys. <i>total in thous.</i>		z ogółem – w % of number – in %				
				pozo- stający bez pracy dłużej niż 1 rok <i>out of work for longer than 1 year</i>	w wieku <i>aged</i>			
					24 lata i mniej <i>24 years and less</i>	50 lat i więcej <i>50 years and more</i>		
		2005	2013				2005	2013
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	73,2	70,9	42,6	20,0	24,9	15,6	15,1
2	Podregion (Subregion) białostocki	28,0	31,1	45,4	16,0	27,3	14,8	15,4
	Powiaty: Powiats:							
3	białostocki	7,7	8,8	44,9	18,8	26,1	17,3	18,3
4	sokółski	5,4	5,0	49,0	24,3	22,2	16,9	17,8
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
5	Białystok	14,9	17,2	44,5	12,1	29,3	13,2	13,7
6	Podregion (Subregion) łomżyński	24,2	22,2	40,0	24,2	22,5	14,3	13,7
	Powiaty: Powiats:							
7	bielski	2,6	2,5	32,8	25,2	24,2	10,4	10,3
8	hajnowski	2,5	2,3	34,5	14,8	29,1	12,0	13,8
9	kolneński	3,0	3,4	47,6	30,7	16,6	18,4	20,4
10	łomżyński	3,0	2,7	41,8	29,2	16,1	15,1	13,6
11	siemiatycki	1,9	1,9	37,4	25,2	24,3	9,8	11,2
12	wysokomazowiecki	3,0	2,5	35,8	30,1	18,9	11,6	9,4
13	zambrowski	3,5	2,9	43,7	24,1	20,2	20,0	16,3
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
14	Łomża	4,6	4,1	41,3	16,4	29,8	19,8	17,0
15	Podregion (Subregion) suwalski	21,0	17,6	41,1	21,9	23,7	19,0	16,6
	Powiaty: Powiats:							
16	augustowski	5,0	4,2	47,5	22,2	24,2	20,2	20,0
17	grajewski	4,8	4,2	44,3	21,8	22,2	24,3	22,7
18	moniecki	2,0	2,1	50,4	28,2	21,5	12,2	13,7
19	sejneński	2,2	1,9	40,6	22,2	20,1	23,4	20,8
20	suwalski	2,2	1,5	29,6	27,6	19,7	14,7	11,0
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
21	Suwałki	5,0	3,6	29,7	15,1	29,8	18,8	12,9

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie Spisu Rolnego 2002, a w 2013 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010. ^c Bez podmiotów gospodarczych o liczbie

^a As of 31 Dec. ^b Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated in 2005 on the basis of Census 2010. ^c Excluding economic entities employing up to 9 persons. ^d Average monthly gross wages and salaries in Poland

Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto ^c <i>Average monthly gross wages and salaries^c</i>				Sieć rozdzielcza ^a na 100 km ² w km <i>Distribution systems^a per 100 km² in km</i>						No.
				wodociągowa <i>water supply system</i>		kanalizacyjna ^e <i>sewage system^e</i>		gazowa <i>gas supply system</i>		
w zł <i>in zł</i>		Polska = = 100 ^d <i>Poland = = 100^d</i>	województwo = = 100 <i>voivodship = = 100</i>							
2192,77	3432,71	88,5	100,0	54,5	64,8	10,1	15,7	4,4	5,3	1
2279,47	3506,84	90,4	102,2	54,1	67,9	17,8	26,5	13,7	16,2	2
1923,23	3098,95	79,9	90,3	43,9	53,3	15,6	25,8	8,7	10,6	3
2015,59	3204,46	82,6	93,4	50,2	66,8	6,2	8,0	–	–	4
2365,00	3627,02	93,5	105,7	462,4	518,2	342,3	419,0	474,6	508,6	5
2005,90	3357,85	86,6	97,8	53,2	61,4	7,3	11,3	2,0	2,5	6
2106,20	3988,22	102,9	116,2	53,6	55,7	6,7	14,6	0,1	0,1	7
1875,20	3317,56	85,6	96,6	38,6	44,6	10,7	15,8	–	–	8
1989,20	3208,86	82,8	93,5	33,2	52,1	3,5	6,3	–	–	9
2136,54	3409,11	87,9	99,3	51,3	67,7	4,1	6,1	0,6	1,0	10
1984,16	3016,98	77,8	87,9	51,3	58,2	3,7	6,6	4,6	5,0	11
2015,32	3373,05	87,0	98,3	74,2	79,6	6,2	8,4	3,6	3,8	12
1904,32	3194,29	82,4	93,1	69,2	70,8	8,8	12,2	1,9	2,8	13
2037,41	3120,07	80,5	90,9	317,3	348,5	275,8	318,5	116,2	182,9	14
2207,46	3353,13	86,5	97,7	56,8	67,0	7,5	13,0	0,2	0,2	15
2693,94	3577,16	92,3	104,2	54,6	61,6	7,1	10,1	–	0,7	16
2330,75	3781,24	97,5	110,2	42,5	62,3	7,1	9,9	–	0,1	17
2023,28	3272,87	84,4	95,3	44,4	51,3	7,3	13,1	–	–	18
2007,29	3380,72	87,2	98,5	49,5	56,2	2,3	2,5	–	–	19
1992,83	2975,50	76,7	86,7	82,6	94,8	6,0	18,0	–	0,1	20
2016,47	3125,48	80,6	91,0	163,7	193,5	129,9	162,0	21,8	–	21

wyszacowanych w 2005 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego pracujących do 9 osób. d Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w kraju wynosiło 3877,43 zł. e Łącznie z kolektorami.
the results of the Population and Housing Census and the Agricultural Census 2002, and in 2013 on the basis of the Agricultural amounted to 3877,43 zł. e Including collectors.

II. **WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)**
SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zasoby mieszkaniowe ^{ab} Dwelling stocks ^{ab}			Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed				Miesz- kania, których budowę rozpoczęto w 2013 r. Dwellings in which construc- tion has begun in 2013
		mieszkania na 1000 ludności dwellings per 1000 population	przeciętna powierz- chnia użytkowa 1 mieszka- nia w m ² average useful floor area of dwelling in m ²	ogółem total	wzrost lub spadek w stosunku do 2005 r. w % increase or decre- ase in relation to 2005 in %	na 1000 ludności per 1000 population			
						2005	2013		
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	333	362	75,6	4182	+32,2	2,63	3,50	3627
2	Podregion (Subregion) białostocki	359	390	69,5	2470	+26,0	3,88	4,84	2250
	Powiaty: Powiats:								
3	białostocki	337	356	85,9	784	+18,8	4,73	5,42	803
4	sokólski	324	356	79,3	112	+49,3	1,03	1,58	123
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
5	Białystok	377	415	60,7	1574	+28,5	4,19	5,34	1324
6	Podregion (Subregion) łomżyński	321	349	81,7	919	+68,9	1,30	2,25	762
	Powiaty: Powiats:								
7	bielski	364	405	76,5	121	+124,1	0,89	2,09	130
8	hajnowski	422	476	70,8	101	+23,2	1,69	2,21	85
9	kolneński	258	267	86,7	56	+69,7	0,83	1,41	47
10	łomżyński	269	283	100,8	102	-25,0	2,67	1,96	95
11	siemiatycki	343	380	84,7	58	-7,9	1,29	1,23	64
12	wysokomazowiecki	283	301	100,8	92	+187,5	0,53	1,56	153
13	zambrowski	291	314	81,5	133	+141,8	1,22	2,97	62
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
14	Łomża	323	361	65,6	256	+187,6	1,39	4,08	126
15	Podregion (Subregion) suwalski	305	328	79,4	793	+20,3	2,37	2,86	615
	Powiaty: Powiats:								
16	augustowski	309	328	79,8	144	-26,9	3,34	2,41	115
17	grajewski	290	310	77,4	96	+28,0	1,49	1,96	69
18	moniecki	291	319	89,4	37	-32,7	1,27	0,88	58
19	sejneński	301	334	91,3	49	+28,9	1,77	2,35	42
20	suwalski	284	304	96,7	93	+17,7	2,24	2,59	139
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
21	Suwałki	332	356	63,9	374	+74,0	3,11	5,39	192

a Stan w dniu 31 XII. b Na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych. c Bez szkół specjalnych. d Bez dzieci w wieku 6 lat artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. f Łącznie z zespołami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi; łącznie

a As of 31 Dec. b Based on balances of dwelling stocks. c Excluding special schools. d Excluding children aged 6 attending professional certification. f Including pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all

Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży ^c na 10 tys. ludności <i>Pupils and students in schools for children and youth^c per 10 thous. population</i>						Uczniowie szkół police- alnych ^c na 10 tys. ludności <i>Students of post-second- ary schools^c per 10 thous. population</i>	Dzieci w przedszkolach na 100 miejsc <i>Children attending nursery schools per 100 places</i>		No.
pod- stawowych ^d <i>primary^d</i>	gimnazjach <i>lower secondary</i>	zasadniczych zawodowych <i>basic vocational</i>	liceach ogólno- kształcących <i>general secondary</i>	liceach profilowanych <i>specialized secondary</i>	technikach ^e <i>technical secondary^e</i>				
2013							2005	2013 ^f	
530	288	33	169	1	150	93	97	100	1
514	261	26	189	0	146	156	95	100	2
456	248	6	41	–	40	4	93	104	3
514	285	22	129	–	124	–	84	97	4
542	261	38	277	1	202	267	97	99	5
523	300	37	163	2	146	37	98	100	6
476	262	36	123	3	162	2	88	106	7
438	221	16	115	–	123	18	93	97	8
628	359	47	127	5	39	10	112	86	9
572	263	10	9	–	45	–	71	99	10
445	297	32	137	–	91	–	111	102	11
551	316	34	151	–	202	38	100	98	12
555	325	37	164	8	76	10	103	110	13
534	356	77	412	–	336	176	99	97	14
571	320	38	139	1	166	61	101	100	15
573	319	56	110	5	147	52	93	93	16
572	324	26	124	–	180	14	88	98	17
487	302	34	81	–	67	6	100	93	18
503	319	–	174	–	122	20	104	129	19
588	313	–	–	–	52	9	–	83	20
632	335	64	273	–	304	173	111	105	21

objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. e Łącznie z technikami uzupełniającymi i ogólnokształcącymi szkołami z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

pre-primary education establishments. e Including supplementary technical secondary schools and general art schools leading to school year in the units performing health care activities.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (cd.)
SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Łóżka w szpitalach ogólnych ^{ab} na 10 tys. ludności <i>Beds in general hospitals^{ab} per 10 thous population</i>		Liczba ludności ^a na <i>Population^a per</i>				Biblioteki <i>Public libraries</i>			
				1 podmiot ambulatoryjnej opieki zdrowotnej ^{bd} <i>generally provider of out-patient health care^{bd}</i>		1 aptekę ogólnodostępną <i>generally available pharmacy</i>		księgozbiór ^a w wol. <i>collection^a in vol.</i>		wypożyczenia księgozbioru ^{ce} w wol. <i>loans^{ce} in vol.</i>	
		2005	2013 ^g	2005	2013	2005	2013	2005	2013	2005	2013
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	50,9	49,0	1560	1236	4053	3170	3733	3894	2903	2485
2	Podregion (Subregion) białostocki	59,6	56,0	1493	1118	3630	3022	3492	3841	2838	2565
	Powiaty: <i>Powiats:</i>										
3	białostocki	10,5	9,0	2058	1726	5183	4531	3948	3854	2764	2252
4	sokółski	50,0	30,8	2021	1469	4548	4408	5035	4997	4208	3215
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
5	Białystok	85,6	85,1	1247	909	3040	2440	2888	3559	2530	2562
6	Podregion (Subregion) łomżyński	41,2	42,3	1567	1332	4342	3340	3764	3875	2918	2315
	Powiaty: <i>Powiats:</i>										
7	bielski	36,2	42,9	1773	1129	3767	2504	3086	3530	2506	1950
8	hajnowski	66,5	71,6	1309	1336	5382	3785	4412	4875	3380	3013
9	kolneński	37,2	35,1	1810	1648	6635	3956	3578	3948	2838	1928
10	łomżyński	–	–	2423	2470	8480	8643	5427	5637	3555	2959
11	siemiatycki	29,9	31,1	3254	2041	6102	4694	4634	5191	3151	2886
12	wysokomazowiecki	32,7	27,4	1175	1153	4279	3266	3395	3425	1507	1218
13	zambrowski	23,2	22,2	1248	1313	4491	3719	2817	1250	2696	385
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
14	Łomża	91,2	96,8	1276	922	2364	2023	3050	3270	3805	3835
15	Podregion (Subregion) suwalski	49,8	45,7	1687	1356	4562	3217	4126	4021	3001	2587
	Powiaty: <i>Powiats:</i>										
16	augustowski	34,4	43,3	1341	1489	4538	2836	4453	4277	3493	2490
17	grajewski	55,5	50,7	1675	1529	4569	3261	3610	3445	2532	2333
18	moniecki	57,5	44,7	2269	1451	5389	4208	3720	3978	2520	2347
19	sejneński	39,6	42,1	3065	1607	4290	4178	5714	5628	2250	1828
20	suwalski	–	–	3522	2245	11740	11975	5603	5199	3206	2722
	Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>										
21	Suwałki	82,3	69,5	1259	937	3298	2166	3230	3141	3354	3154

a Stan w dniu 31 XII. b W 2013 r. łącznie z danymi resortu obrony narodowej i spraw wewnętrznych. c W ciągu roku. d Przyszkodnie dla noworodków. h, i Dotyczy: h – turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, i – obiektów posiadających 10 i więcej

a As of 31 Dec. b In 2013 data include those of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior. c During the year. for newborns. h, i Concern: h – collective tourist accommodation establishments, i – establishments possessing 10 and more bed

publiczne (z filiami) (with branches)		Widzowie w kinach stałych ^c <i>Audience in fixed cinemas^c</i>		Baza noclegowa turystyki <i>Tourist accommodation establishments</i>							
czytelnicy ^c <i>borrowers^c</i>				miejsca noclegowe ^f <i>number of beds^f</i>			udzielone noclegi ^c <i>nights spent (overnight stay)^c</i>		korzystający z noclegów ^c <i>tourists accommodated^c</i>		
1000 ludności <i>1000 population</i>				ogółem <i>total</i>		stopień wykorzy- stania w % <i>occu- pancy rate in %</i>	w tys. <i>in thous.</i>				No.
2005	2013	2005	2013	2005 ^h	2013 ⁱ		2005 ^h	2013 ⁱ	2005 ^h	2013 ⁱ	
155	122	254	671	11769	12896	29,0	806,1	1018,6	398,3	594,5	1
160	127	466	1183	2596	3665	34,3	238,7	449,6	165,5	332,9	2
142	101	41	2	881	1181	24,2	47,7	99,9	36,5	73,9	3
175	134	113	18	130	259	21,2	10,6	19,5	3,4	11,5	4
164	139	760	2041	1585	2225	41,0	180,4	330,2	125,6	247,5	5
143	105	77	169	2261	2341	22,7	185,5	211,5	90,9	120,7	6
121	91	17	—	228	299	21,9	11,8	19,0	6,4	11,3	7
186	140	59	—	762	1256	24,1	90,1	97,6	42,4	49,9	8
125	104	99	17	150	105	15,2	5,8	5,3	1,8	2,7	9
149	121	—	—	579	538	26,3	48,0	41,0	25,2	25,2	10
155	122	25	32	159	327	18,6	6,7	18,1	4,0	10,2	11
92	77	116	19	166	170	12,1	3,6	7,7	1,6	2,8	12
118	22	—	648	36	44	4,9	3,2	0,8	0,7	0,4	13
192	154	253	588	181	202	29,9	16,3	22,1	8,8	18,3	14
163	135	125	468	6912	6290	28,3	381,9	357,5	141,9	140,8	15
182	141	86	—	3289	2707	34,7	222,5	189,1	71,1	59,5	16
125	112	—	59	763	676	23,4	42,1	33,3	9,4	9,2	17
135	122	—	—	419	537	20,5	8,4	20,3	3,1	13,4	18
157	113	—	—	530	719	22,2	20,5	29,7	8,8	11,6	19
164	123	—	—	1449	981	19,7	46,5	39,1	18,8	15,8	20
194	166	427	1829	462	670	31,5	41,9	46,0	30,7	31,3	21

łącznie z praktykami lekarskimi. e Bez wypożyczeń międzybibliotecznych. f Stan w dniu 31 VII. g Łącznie z łóżkami i inkubatorami miejsc noclegowych.

d Out-patient departments including medical practices. e Excluding interlibrary lending. f As of 31 Jul. g Including beds and incubators places.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) (dok.)
 SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych ^a w tys. ha <i>Forest land^a in thous. ha</i>				Produkcja sprzedana przemysłu ^b (ceny bieżące) <i>Sold production of industry^b (current prices)</i>			
		ogółem <i>total</i>		las publiczne <i>public forests</i>	las prywatne <i>private forests</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>			
		2005	2013			2005	2013	2005	2013
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	614,2	629,0	427,4	201,6	11045,9	19711,0	9197	16474
2	Podregion (Subregion) białostocki	170,8	174,2	128,0	46,1	3723,0	5034,5	7378	9863
	Powiaty: Powiats:								
3	białostocki	118,6	119,3	89,9	29,4	767,3	1435,3	5503	9921
4	sokółski	50,4	53,0	36,5	16,5	343,3	493,0	4702	6957
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
5	Białystok	1,8	1,9	1,7	0,2	2612,4	3106,1	8942	10532
6	Podregion (Subregion) łomżyński	254,9	264,6	155,3	109,2	3057,4	8509,3	7316	20813
	Powiaty: Powiats:								
7	bielski	27,2	28,2	11,6	16,6	331,2	1618,8	5469	28010
8	hajnowski	85,7	88,1	76,4	11,6	468,9	593,8	9635	13002
9	kolneński	20,0	21,1	9,6	11,5	#	#	#	#
10	łomżyński	30,2	31,0	13,0	18,0	363,1	1229,0	7139	23631
11	siemiatycki	48,3	50,3	27,2	23,1	257,7	622,8	5258	13219
12	wysokomazowiecki	23,7	24,0	5,1	18,9	#	#	#	#
13	zambrowski	19,8	21,9	12,4	9,5	117,2	562,1	2604	12548
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
14	Łomża	0,0	0,0	0,0	0,0	394,5	541,9	6181	8636
15	Podregion (Subregion) suwalski	188,5	190,3	144,0	46,3	4265,5	6167,2	15317	22251
	Powiaty: Powiats:								
16	augustowski	78,3	78,3	67,6	10,7	778,9	509,5	13196	8531
17	grajewski	22,0	22,3	13,4	8,8	2095,8	#	41632	#
18	moniecki	27,7	28,6	15,2	13,4	219,4	403,8	5075	9568
19	sejneński	36,5	36,7	31,3	5,4	13,6	#	632	#
20	suwalski	23,2	23,5	15,7	7,8	113,1	179,9	3212	5004
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
21	Suwałki	0,9	0,9	0,8	0,1	1044,7	1041,8	15098	15026

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^c W rejestrze przedniej edycji publikacji.

^a As of 31 Dec. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c In the REGON register; excluding persons

Dochody powiatów <i>Revenue of powiat</i>		Wydatki powiatów <i>Expenditure of powiat</i>		Dochody miast na prawach powiatu <i>Revenue of cities with powiat status</i>		Wydatki miast na prawach powiatu <i>Expenditure of cities with powiat status</i>		Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach ^b według lokalizacji inwestycji (ceny bieżące) <i>Investment outlays in enterprises^b according to investment location (current prices)</i>		Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach ^{ab} (bieżące ceny ewidencyjne) <i>Gross value of fixed assets in enterprises^{ab} (current book-keeping prices)</i>		Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} na 10 tys. ludności <i>Entities of the national economy^{ac} per 10 thous. population</i>		No.
na 1 mieszkańca w zł <i>per capita in zł</i>														
2005	2013	2005	2013	2005	2013	2005	2013	2005	2013	2005	2013		2005	2013
539	891	543	877	2389	4570	2476	4742	1374	1827	15904	25199	808	1	
x	x	x	x	x	x	x	x	1162	2057	20572	28591	950	2	
471 ^d	780	482	778	x	x	x	x	728	1408	8152	14530	804	3	
551	841	529	818	x	x	x	x	579	619	7538	11777	539	4	
x	x	x	x	2261	4663	2309	4884	1515	2722	29778	39512	1120	5	
x	x	x	x	x	x	x	x	1672	1735	12024	21933	696	6	
676	905	695	873	x	x	x	x	1230	2323	13469	37518	664	7	
547	882	611	863	x	x	x	x	1592	758	10608	18989	656	8	
426	677	429	633	x	x	x	x	212	494	3588	5468	615	9	
370	580	360	603	x	x	x	x	493	3331	3660	9684	577	10	
628	1007	585	1009	x	x	x	x	6653	888	17553	32648	555	11	
605	1034	653	1127	x	x	x	x	1757	1910	12558	16847	681	12	
642	1001	586	1024	x	x	x	x	374	1656	6756	15834	732	13	
x	x	x	x	2424	4280	2509	4422	1016	1898	22644	31352	999	14	
x	x	x	x	x	x	x	x	1313	1539	13252	23747	709	15	
597	983	601	921	x	x	x	x	956	1042	16097	28099	715	16	
527	1009	510	956	x	x	x	x	3617	1749	18105	31456	620	17	
493	1036	518	1001	x	x	x	x	702	504	4790	8827	549	18	
648	1035	631	947	x	x	x	x	378	442	3972	6712	579	19	
453	1025	480	954	x	x	x	x	330	1777	2834	7940	515	20	
x	x	x	x	2900	4435	3154	4429	1112	2655	20745	36950	1004	21	

REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^d Daną skorygowano w stosunku do opublikowanej w *tending private farms in agriculture. d Data has been corrected in relation to the data published in the previous edition of the publication.*

DZIAŁ I STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA

Uwagi ogólne

1. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód (do 2002 r. do wód powierzchniowych) lub do ziemi przez:

- 1) jednostki organizacyjne wnoszące opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam³ i więcej wody podziemnej albo 20 dam³ i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzające rocznie 20 dam³ i więcej ścieków,
- 2) wszystkie jednostki nadzorujące pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielnie mieszkaniowe, spółki wodne, zakłady usług wodnych, zakłady pracy itp.).

2. Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto ścieki odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód, do ziemi lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami chłodniczymi, jak również łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i obiektów budowlanych), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzeniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych, względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

CHAPTER I ENVIRONMENTAL PROTECTION

General notes

1. Data regarding **waste water** concern waste water discharged into waters (until 2002 into surface water) or into the ground by:

- 1) organizational entities making payments for the annual withdrawal of 5 dam³ or more of underground water, or 20 dam³ or more of surface water from their own intakes, or discharging 20 dam³ or more of waste water annually,
- 2) all entities responsible for the management of the water-line system (including housing cooperatives, water companies, waterworks and workplaces etc.).

2. **Waste water requiring treatment** is understood as waste water discharged by means of open channels or ditch systems directly into waters, into the ground or into sewerage systems from entities engaged in production (including polluted cooling water and polluted water from drainage of mines and constructions), other entities as well as households.

Data regarding **treated waste water** concern waste water treated mechanically, chemically, biologically and with increased biogen removal and discharged into waters and into the ground.

Mechanical treatment of waste water is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e. solid bodies and fats subject to settlement or flotation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.

Chemical treatment of waste water consists of precipitating certain soluble compounds or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon etc.

Biological treatment of waste water occurs through mineralization processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of waste water, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists of the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from waste water.

Increased biogen removal from waste water occurs in waste water treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.

Dane o **ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano na podstawie badań Głównego Urzędu Statystycznego w oparciu o szacunek liczby ludności korzystającej z oczyszczalni oczyszczających ścieki z miast i wsi.

3. Informacje o źródłach i wielkości emisji zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza oraz efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłata wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40) z późniejszymi zmianami.

Dane o **emisji zanieczyszczeń pyłowych** dotyczą: pyłów ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów emitowanych zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji zanieczyszczeń gazowych** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, dwutlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów emitowanych zanieczyszczeń gazowych.

Dane o emisji zanieczyszczeń pyłowych i gazowych obejmują emisję zorganizowaną (z urządzeń technologicznych i ogrzewczych) oraz niezorganizowaną (z hałd, składowisk, w toku przeładunku substancji sypkich lub lotnych, z hal produkcyjnych, itp.).

Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

4. Dane dotyczące powierzchni o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chronionej nie uwzględniają informacji o obszarach sieci Natura 2000.

5. Park narodowy obejmuje obszar wyróżniający się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, społecznymi, kulturowymi i edukacyjnymi, o powierzchni nie mniejszej niż 1000 ha, na którym ochronie podlega cała przyroda oraz walory krajobrazowe.

6. Rezerwat przyrody obejmuje obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

Data on population using waste water treatment plants are given on the basis of surveys of the Central Statistical Office based on estimates of the number of population using waste water treatment plants treating urban and rural waste.

3. Information regarding the sources and amounts of air pollutant emission from plants especially strenuous for air purity and the effects of their utilization concerns organizational entities established by the Minister of Environment Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 Jan 1986, regarding payments for economic use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40) with later amendments.

Data regarding emission of particulate pollutants concern: particulates from the combustion of fuels, particulates from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot as well as other types of emitted particulate pollutants.

Data regarding emission of gaseous pollutants concern: sulphur dioxide, carbon monoxide, carbon dioxide, nitrogen oxides, hydrocarbons as well as other types of emitted gaseous pollutants.

Data regarding particulate and gas emission include organized emission (from technological and heating facilities) and non-organized emission (from waste dumps and landfills, in the course of reloading of volatile or loose substances, from production halls etc.).

Emission volumes from various sources and of different pollutant types were estimated through either measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.

4. Data regarding area of special nature value under legal protection do not include information concerning the areas of Nature 2000 Network.

5. National park includes protected areas distinguished for particular natural, scientific, social, cultural and educational values, not smaller than 1000 ha, where all nature elements and specific landscape features are protected.

6. Nature reserve includes areas in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural habitats. It also protects habitats of plants, animals, fungi as well as formations and elements of inanimate nature, having essential environmental, scientific, cultural values or landscape features.

7. Park krajobrazowy obejmuje obszar chroniony ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania, popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

8. Obszar chronionego krajobrazu obejmuje tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnioną funkcją korytarzy ekologicznych.

9. Pomniki przyrody są pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzska, skałki, jary, głązy narzutowe oraz jaskinie.

10. Informacje o odpadach opracowano w oparciu o ustawę z dnia 14 XII 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2013 Nr 5, poz. 21), która weszła w życie 23 I 2013 r. oraz katalog odpadów wprowadzony w życie 1 I 2002 r. rozporządzeniem Ministra Środowiska (Dz. U. 2001 Nr 112, poz. 1206).

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot, których posiadacz pozbywa się, zamierza się pozbyć, lub do których pozbycia się jest obowiązany.

Przez **odzysk odpadów** rozumie się jakikolwiek proces, którego głównym wynikiem jest to, aby odpady służyły użytecznemu zastosowaniu przez zastąpienie innych materiałów, które w przeciwnym przypadku zostałyby użyte do spełnienia danej funkcji, lub w wyniku którego odpady są przygotowywane do spełnienia takiej funkcji w danym zakładzie lub ogólnie w gospodarce.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się proces niebędący odzyskiem, nawet jeżeli wtórnym skutkiem takiego procesu jest odzysk substancji lub energii.

Magazynowanie odpadów to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub unieszkodliwianiem.

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

7. Landscape park is at protected area because of its natural, historical and cultural values as well as for landscape features. The aim of landscape park creation is preservation and dissemination of these values in conditions of sustainable development.

8. Protected landscape area includes areas protected because of distinguished landscape characterized by various ecosystem types, valuable due to their functions satisfying the needs of tourism and recreation as well as functions of ecological corridors.

9. Monuments of nature are single objects of animate and inanimate nature or their clusters of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features, trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, karst springs, rocks, ravines, erratic blocks and caves.

10. Information regarding waste was compiled according to both the Act on Waste, dated 14 Dec 2012 (Journal of Laws 2013 No. 5, item 21) that came into force on 23 Jan 2013 and the catalogue of waste introduced on 1 Jan 2002 by the regulation of the Minister of Environment (Journal of Laws 2001 No. 112, item 1206).

Information regarding the **quantity and type of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).

Waste means any substance or object, which the holder discards, intends or is required to discard.

Recovery of waste means any operation the principal result of which is waste serving a useful purpose by replacing other materials which otherwise would have been used to fulfil a particular function, or waste being prepared to fulfil that function in a plant or in economy in general.

Waste disposal means any operation which is not recovery even where the operation has as a secondary consequence the recovery of substance or energy.

Waste storage means temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or treatment.

Landfilled waste is understood as waste transferred to landfill areas (landfills, waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.

Data regarding **waste landfilled up to now (accumulated)** concern the quantity of waste deposited on own plant areas as a result of depositing it during the reporting and previous years.

11. Dane o nakładach na środki trwałe służące ochronie środowiska i gospodarce wodnej prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną Dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ Dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrożonego przez Unię Europejską.

12. Podziału nakładów na środki trwałe według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

13. Fundusze ekologiczne są to fundusze tworzone z opłat za korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian, w tym za pobór i korzystanie z wód i wprowadzanie ścieków do wód lub do ziemi, opłat eksploatacyjnych i koncesyjnych wynikających z ustawy prawo geologiczne i górnicze, z kar za naruszenie wymagań w zakresie ochrony środowiska, wydobywanie kopalin bez wymaganej koncesji lub z rażącym naruszeniem jej warunków – zgodnie z prawem geologicznym i górniczym oraz z innych wpływów (m.in. za żeglugę i spław oraz wydobywanie kruszywa i piasku z wód, zwrotów środków niewykorzystanych w ustalonym czasie, z prowadzonych operacji finansowych, oprocentowanie pożyczek, rachunków bankowych, uzyskanych pożyczek). Środki funduszy przeznaczone są na finansowanie w całości lub części działalności związanej z ochroną środowiska i gospodarką wodną.

11. Data regarding outlays on fixed assets of investments in environmental protection and water management are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities, introduced on the basis of the regulation of the Council of Ministers, dated 2 Mar 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE) implemented by the European Union.

12. The division of outlays on fixed assets by subregions and powiats is made on the basis of the actual investment location.

13. Ecological funds are funds created from payments for the use of the natural environment and for introducing changes to it, including for the abstraction and use of water and releasing waste water into waters or into the ground, operational and licence fees resulting from the act on geology and mining law as well as from fines for infringement of requirements on environmental protection, extraction of useful minerals without required licences or with severe breach of the terms and conditions of a license – due to the geology and mining laws and other revenues (i.e. revenues from navigation and rafting as well as extraction of gravels and sands from waters, revenues from financial operations, credit interest, bank accounts, loans). The funds are aimed at financing all or part of the activities related to environmental protection or water management.

TABL. 1. **POBÓR WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2013 R.**
WATER WITHDRAWAL FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Na cele For purposes of							Na 1 km ² Per 1 km ²
		produkcyjne ^a production ^a			nawodnień w rolnictwie i leśnictwie oraz napeł- niania i uzupełnia- nia stawów rybnych irrigation in agriculture and forestry as well as filling up and completing fish ponds	eksploatacji sieci wodociągowej ^b exploitation of water supply network ^b			
		razem total	wody waters			razem total	wody waters		
			po- wierzchniowe surface	pod- ziemne under- ground			po- wierzchniowe surface	pod- ziemne under- ground	
w dam ³ in dam ³									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	96648,3	11905,0	735,0	11170,0	25623,0	59120,3	8516,0	50604,3	4,8
Podregion (Subregion) białostocki	34839,4	2215,0	–	2215,0	7725,0	24899,4	8516,0	16383,4	6,8
Powiaty: Powiats:									
białostocki	30144,5	377,0	–	377,0	7648,0	22119,5	8516,0	13603,5	10,1
sokółski	3485,9	629,0	–	629,0	77,0	2779,9	–	2779,9	1,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Białystok	1209,0	1209,0	–	1209,0	–	–	–	–	11,9
Podregion (Subregion) łomżyński	30927,1	6923,0	735,0	6188,0	3926,0	20078,1	–	20078,1	3,5
Powiaty: Powiats:									
bielski	4668,0	1458,0	–	1458,0	528,0	2682,0	–	2682,0	3,4
hajnowski	2510,8	339,0	–	339,0	36,0	2135,8	–	2135,8	1,5
kolneński	1890,5	406,0	–	406,0	98,0	1386,5	–	1386,5	2,0
łomżyński	3754,9	639,0	–	639,0	657,0	2458,9	–	2458,9	2,8
siemiatycki	2960,7	656,0	–	656,0	30,0	2274,7	–	2274,7	2,0
wysokomazowiecki	5899,5	1790,0	–	1790,0	–	4109,5	–	4109,5	4,6
zambrowski	5505,9	406,0	–	406,0	2577,0	2522,9	–	2522,9	7,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	3736,8	1229,0	735,0	494,0	–	2507,8	–	2507,8	113,2
Podregion (Subregion) suwalski	30881,8	2767,0	–	2767,0	13972,0	14142,8	–	14142,8	5,0
Powiaty: Powiats:									
augustowski	3478,9	63,0	–	63,0	111,0	3304,9	–	3304,9	2,1
grajewski	4311,5	928,0	–	928,0	1034,0	2349,5	–	2349,5	4,5
moniecki	15410,4	381,0	–	381,0	12821,0	2208,4	–	2208,4	11,2
sejneński	1291,5	173,0	–	173,0	4,0	1114,5	–	1114,5	1,5
suwalski	2002,1	77,0	–	77,0	2,0	1923,1	–	1923,1	1,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	4387,4	1145,0	–	1145,0	–	3242,4	–	3242,4	66,5

^a Poza rolnictwem, leśnictwem, łowiectwem i rybactwem – z ujęć własnych. ^b Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci.

^a Excluding agriculture, forestry and fishing – from own intakes. ^b Water withdrawal by intakes before entering the water supply network.

TABL. 2. **POWIERZCHNIA I POBÓR WODY DO NAWODNIEN W ROLNICTWIE I LEŚNICTWIE
ORAZ NAPEŁNIANIA STAWÓW RYBNYCH W 2013 R.**
**AREA AND WATER WITHDRAWAL FOR IRRIGATION IN AGRICULTURE AND FORESTRY
AS WELL AS WATER FOR FILLING FISH PONDS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia w ha Total area in ha		Pobór wody w dam ³ Water withdrawal in dam ³			
	nawadnianych użytków rolnych i gruntów leśnych ^a <i>irrigated agricultural and forest lands^a</i>	napęlnianych stawów rybnych ^b <i>filled fish ponds^b</i>	do nawadniania użytków rolnych i gruntów leśnych ^c <i>for irrigation of agricultural and forest lands^c</i>		do napęlniania i uzupełniania stawów rybnych <i>for filling and completing fish ponds</i>	
			ogółem total	na 1 ha per 1 ha	ogółem total	na 1 ha per 1 ha
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	10495	1548	1154	0,1	24469	15,8
Podregion (Subregion) białostocki	4444	479	488	0,1	7237	15,1
Powiaty: Powiats:						
białostocki	3757	479	411	0,1	7237	15,1
sokólski	687	–	77	0,1	–	–
Podregion (Subregion) łomżyński	3685	210	407	0,1	3519	16,8
Powiaty: Powiats:						
bielski	2210	35	243	0,1	285	8,1
hajnowski	321	–	36	0,1	–	–
kolneński	875	–	98	0,1	–	–
łomżyński	–	51	–	–	657	12,9
siemiatycki	279	–	30	0,1	–	–
zambrowski	–	124	–	–	2577	20,8
Podregion (Subregion) suwalski	2366	859	259	0,1	13713	16,0
Powiaty: Powiats:						
augustowski	1016	–	111	0,1	–	–
grajewski	430	95	48	0,1	986	10,4
moniecki	855	764	94	0,1	12727	16,7
sejneński	44	–	4	0,1	–	–
suwalski	21	–	2	0,1	–	–

a, b Obiekty o powierzchni co najmniej: a – 20 ha, b – 10 ha. c Łącznie z poborem ścieków do nawodnień.

a, b Facilities with an area of at least: a – 20 ha, b – 10 ha. c Including wastewater withdrawal for irrigation.

TABL. 3. ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2013 R.
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo ^a Agriculture and forestry ^a	Eksplotacja sieci wodociągowej ^b Exploitation of water supply network ^b	Przemysł Industry	Rolnictwo i leśnictwo ^a Agriculture and forestry ^a	Eksplotacja sieci wodociągowej ^b Exploitation of water supply network ^b
	w dam ³ in dam ³				w % ogółem in % of total		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	82831	12165	25623	45043	14,7	30,9	54,4
Podregion (Subregion) białostocki	29701	2346	7725	19630	7,9	26,0	66,1
Powiaty: Powiats:							
białostocki	12720	389	7648	4683	3,1	60,1	36,8
sokółski	2947	625	77	2245	21,2	2,6	76,2
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	14034	1332	—	12702	9,5	—	90,5
Podregion (Subregion) łomżyński	26429	7202	3926	15301	27,3	14,9	57,9
Powiaty: Powiats:							
bielski	3959	1461	528	1970	36,9	13,3	49,8
hajnowski	1942	367	36	1539	18,9	1,9	79,2
kolneński	1526	406	98	1022	26,6	6,4	67,0
łomżyński	3081	706	657	1718	22,9	21,3	55,8
siemiatycki	2334	646	30	1658	27,7	1,3	71,0
wysokomazowiecki	5193	1907	—	3286	36,7	—	63,3
zambrowski	4862	406	2577	1879	8,4	53,0	38,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	3532	1303	—	2229	36,9	—	63,1
Podregion (Subregion) suwalski	26701	2617	13972	10112	9,8	52,3	37,9
Powiaty: Powiats:							
augustowski	2596	110	111	2375	4,2	4,3	91,5
grajewski	3363	771	1034	1558	22,9	30,8	46,3
moniecki	14757	380	12821	1556	2,6	86,9	10,5
sejneński	939	174	4	761	18,5	0,4	81,0
suwalski	1515	72	2	1441	4,8	0,1	95,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	3532	1110	—	2422	31,4	—	68,6

a Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz napełniania i uzupełniania stawów rybnych. b Bez zużycia wody na cele przemysłowe z wodociągów stanowiących własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

a Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling and completing fish ponds. b Excluding consumption of water for industrial purposes by water supply networks owned by gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 4. ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE^a ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2013 R.INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTEWATER^a AND POPULATION CONNECTED TO WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Oczyszczane <i>Treated</i>				Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem ^b <i>Population connected to wastewater treatment plants in % of total population^b</i>
		razem <i>total</i>	mechanicznie <i>mechanically</i>	chemicznie ^c i biologicznie <i>chemically^c and biologically</i>	z podwyż- szonym usuwaniam biogenów <i>with increased biogene removal</i>	
	w dam ³ <i>in dam³</i>	w % ścieków oczyszczanych <i>in % of wastewater treated</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	39141,0	39141,0	2,4	15,5	82,1	66,4
Podregion (Subregion) białostocki	17840,0	17840,0	1,6	12,8	85,6	81,2
Powiaty: Powiats:						
białostocki	3278,0	3278,0	–	38,4	61,6	60,3
sokólski	1503,0	1503,0	–	68,5	31,5	48,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	13059,0	13059,0	2,2	–	97,8	99,3
Podregion (Subregion) łomżyński	13762,0	13762,0	4,3	19,8	75,9	53,0
Powiaty: Powiats:						
bielski	1907,0	1907,0	25,7	24,3	50,0	57,4
hajnowski	1791,0	1791,0	–	14,9	85,1	70,0
kolneński	718,0	718,0	–	61,4	38,6	31,9
łomżyński	1004,0	1004,0	2,9	11,2	86,0	21,4
siemiatycki	1073,0	1073,0	4,0	6,1	89,9	39,5
wysokomazowiecki	2983,0	2983,0	–	19,3	80,7	32,7
zambrowski	1320,0	1320,0	–	12,1	87,9	61,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	2966,0	2966,0	0,9	21,7	77,3	99,2
Podregion (Subregion) suwalski	7539,0	7539,0	0,8	14,1	85,2	58,8
Powiaty: Powiats:						
augustowski	1127,0	1127,0	–	1,9	98,1	58,8
grajewski	1638,0	1638,0	3,5	13,5	83,0	56,1
moniecki	817,0	817,0	–	58,8	41,2	45,6
sejneński	386,0	386,0	–	51,3	48,7	28,6
suwalski	300,0	300,0	–	47,3	52,7	24,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	3271,0	3271,0	–	–	100,0	95,6

a Wymagające oczyszczania odprowadzone do wód lub do ziemi. b Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – dane szacunkowe, ludność ogółem – na podstawie bilansów. c Dotyczy tylko ścieków przemysłowych.

a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. b Population connected to wastewater treatment plants – estimated data, total population – based on balances. c Concerning only industrial wastewater.

TABL. 5. OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
WASTEWATER TREATMENT PLANTS IN 2013
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przemysłowe Industrial					
		ogółem total		w tym of which			
				biologiczne biological		z podwyższonym usuwaniam biogenów with increased biogene removal	
		liczba number	przepusto- wość w m³/d capacity in m³/24 h	liczba number	przepusto- wość w m³/d capacity in m³/24 h	liczba number	przepusto- wość w m³/d capacity in m³/24 h
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	26	96331	17	26899	5	15970
2	Podregion (Subregion) białostocki	3	17808	2	804	–	–
	Powiaty: Powiats:						
3	białostocki	1	4	1	4	–	–
4	sokółski	1	800	1	800	–	–
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
5	Białystok	1	17004	–	–	–	–
6	Podregion (Subregion) łomżyński	16	72188	11	24050	3	13120
	Powiaty: Powiats:						
7	bielski	3	35750	2	1250	–	–
8	hajnowski	1	98	1	98	–	–
9	kolneński	1	1200	1	1200	–	–
10	łomżyński	3	2200	2	380	1	1820
11	siemiatycki	2	558	1	40	–	–
12	wysokomazowiecki	3	10682	2	1082	1	9600
13	zambrowski	1	1700	–	–	1	1700
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
14	Łomża	2	20000	2	20000	–	–
15	Podregion (Subregion) suwalski	7	6335	4	2045	2	2850
	Powiaty: Powiats:						
16	augustowski	–	–	–	–	–	–
17	grajewski	3	4270	1	130	1	2700
18	moniecki	2	950	1	800	1	150
19	sejneński	1	675	1	675	–	–
20	suwalski	1	440	1	440	–	–
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
21	Suwałki	–	–	–	–	–	–

a Pracujące na sieci kanalizacyjnej.
a Working on sewerage network.

Komunalne ^a Municipal ^a						No.
ogółem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>				
		biologiczne <i>biological</i>		z podwyższonym usuwaniam biogenów <i>with increased biogene removal</i>		
liczba <i>number</i>	przepusto- wość w m³/d <i>capacity in m³/24 h</i>	liczba <i>number</i>	przepusto- wość w m³/d <i>capacity in m³/24 h</i>	liczba <i>number</i>	przepusto- wość w m³/d <i>capacity in m³/24 h</i>	
114	235520	83	34835	30	200485	1
30	127381	26	22691	4	104690	2
17	16734	15	14044	2	2690	3
12	10647	11	8647	1	2000	4
1	100000	–	–	1	100000	5
50	54566	37	7531	12	46835	6
8	7037	6	997	2	6040	7
14	8667	12	1587	2	7080	8
5	2650	4	1000	1	1650	9
5	1256	3	856	1	200	10
7	7520	4	455	3	7065	11
6	2177	5	1977	1	200	12
4	5259	3	659	1	4600	13
1	20000	–	–	1	20000	14
34	53573	20	4613	14	48960	15
5	11086	1	200	4	10886	16
8	7480	7	1480	1	6000	17
10	4914	7	1885	3	3029	18
2	2950	1	300	1	2650	19
8	1543	4	748	4	795	20
1	25600	–	–	1	25600	21

TABL. 6. **EMISJA I REDUKCJA ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA^a W 2013 R.**
EMISSION AND REDUCTION OF AIR POLLUTANTS^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Emisja zanieczyszczeń w t <i>Emission of pollutants in t</i>				Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych <i>Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced</i>	
	pyłowych <i>particulates</i>		gazowych (bez dwutlenku węgla) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>		pyłowe <i>particulates</i>	gazowe (bez dwutlenku węgla) <i>gases (excluding carbon dioxide)</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym ze spalania paliw <i>of which from the combustion of fuels</i>	ogółem <i>total</i>	w tym dwu- tlenek siarki <i>of which sulphur dioxide</i>		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	874	651	9781	2548	99,0	12,1
Podregion (Subregion) białostocki	174	165	3623	804	99,2	20,4
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
białostocki	31	31	1098	65	74,4	–
sokółski	20	18	160	45	62,3	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Białystok	123	116	2365	694	99,4	28,2
Podregion (Subregion) łomżyński	357	339	3255	882	86,9	1,7
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
bielski	46	46	444	83	75,7	–
hajnowski	103	101	430	94	59,4	6,7
kolneński	35	35	177	95	70,1	–
łomżyński	2	2	36	12	96,5	40,0
siemiatycki	11	11	145	16	–	–
wysokomazowiecki	55	55	350	131	86,2	–
zambrowski	16	15	1075	78	96,1	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	89	74	598	373	93,1	–
Podregion (Subregion) suwalski	343	147	2903	862	99,4	11,2
Powiaty: <i>Powiats:</i>						
augustowski	28	16	328	127	98,0	–
grajewski	246	66	1674	303	99,5	17,9
moniecki	19	18	130	36	83,5	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Suwałki	50	47	771	396	99,2	–

^a Z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza emitujących pyły, gazy lub równocześnie pyły i gazy.
^a From plants generating substantial air pollution emitting particulates, gases or particulates and gases.

TABL. 7. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU^a W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION^a IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona Area of special nature value under legal protection						Pomniki przyrody Monuments of nature
	w ha in ha	w % po- wierzchni ogólnej in % of total area	w tym of which				
			parki narodowe ^b national parks ^b	rezerwy przyrody nature reserves	parki krajobra- zowe ^c landscape parks ^c	obszary chronionego krajobrazu ^c protected landscape areas ^c	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	646091,4	32,0	92169,9	23868,2	83531,9	444209,6	2012
Podregion (Subregion) białostocki	154571,6	30,1	11444,0	5332,4	67860,9	69728,8	209
Powiaty: Powiats:							
białostocki	101207,9	34,0	6298,0	3550,9	51324,2	39928,5	148
sokólski	53259,9	25,9	5146,0	1677,7	16536,7	29800,3	49
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	103,9	1,0	–	103,9	–	–	12
Podregion (Subregion) łomżyński	191386,7	21,7	11920,3	13703,6	7132,1	157641,2	1512
Powiaty: Powiats:							
bielski	4209,0	3,0	–	–	–	4200,0	51
hajnowski	95413,4	58,8	10517,3	12340,3	–	71853,9	1243
kolneński	21079,4	22,4	–	197,8	–	20815,3	39
łomżyński	35263,2	26,0	351,0	641,2	7132,1	27054,8	54
siemiatycki	31340,3	21,5	–	249,1	–	30972,2	41
wysokomazowiecki	3126,5	2,4	1052,0	–	–	2069,5	68
zambrowski	279,4	0,4	–	275,2	–	–	4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	675,5	20,7	–	–	–	675,5	12
Podregion (Subregion) suwalski	300133,0	48,1	68805,6	4832,2	8538,9	216839,6	291
Powiaty: Powiats:							
augustowski	110971,1	66,9	9503,4	3570,5	–	97776,8	62
grajewski	18888,3	19,5	6615,0	195,9	–	12015,4	19
moniecki	43873,5	31,8	39515,0	129,8	2687,7	1541,0	14
sejneński	52048,9	60,9	5197,9	557,5	–	46186,4	76
suwalski	73391,1	56,2	7974,3	375,1	5851,2	58363,4	97
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	960,2	14,7	–	3,4	–	956,6	23

^a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 51. ^b Powierzchnia parków narodowych w granicach województwa. ^c Bez powierzchni rezerwatów przyrody, stanowisk dokumentacyjnych, zespołów przyrodniczo-krajobrazowych i użytków ekologicznych położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

^a See general notes, item 4 on page 51. ^b Area of National Parks within the boundaries of the voivodship. ^c Excluding nature reserves, documentation sites, landscape-nature complexes and ecological arable lands located within landscape parks and protected landscape areas.

TABL. 8. **ODPADY^a WYTWORZONE I DOTYCHCZAS SKŁADOWANE (nagromadzone) ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2013 R.****WASTE^a GENERATED AND LANDFILLED UP TO NOW (accumulated) AS WELL AS THEIR STORAGE YARDS AREAS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odpady w tys. t Waste in thous. t					Tereny składowania odpadów, niezrekulty- wowane (stan w końcu roku) w ha Non-reclaimed landfill areas (as of the end of the year) in ha
	wytworzone w ciągu roku generated during the year				dotychczas składowane (nagroma- dzone ^b ; stan w końcu roku) w tys. t landfilled up to now (accumulated ^b ; as of the end of the year) in thous. t	
	ogółem total	poddane odzyskowi recovered	unieszkodli- wione treated	magazy- nowane czasowo temporary stored		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1827,5	1514,8	7,3	305,4	2354,3	23,8
Podregion (Subregion) białostocki	820,2	528,7	5,7	285,8	2352,0	23,5
Powiaty: Powiats:						
białostocki	30,8	30,8	—	—	—	—
sokółski	638,4	374,3	—	264,1	—	—
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	151,0	123,6	5,7	21,7	2352,0	23,5
Podregion (Subregion) łomżyński	310,5	295,1	1,6	13,8	—	—
Powiaty: Powiats:						
bielski	31,8	27,3	1,1	3,4	—	—
hajnowski	22,0	21,7	—	0,3	—	—
kolneński	124,9	124,9	—	—	—	—
łomżyński	51,3	51,3	—	—	—	—
siemiatycki	14,4	14,0	0,1	0,3	—	—
wysokomazowiecki	17,7	17,2	—	0,5	—	—
zambrowski	7,6	7,4	0,2	—	—	—
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	40,8	31,3	0,2	9,3	—	—
Podregion (Subregion) suwalski	696,8	691,0	—	5,8	2,3	0,3
Powiaty: Powiats:						
augustowski	365,8	365,1	—	0,7	2,3	0,3
grajewski	126,9	126,9	—	—	—	—
moniecki	127,2	127,2	—	—	—	—
sejneński	8,0	8,0	—	—	—	—
suwalski	9,8	9,8	—	—	—	—
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	59,1	54,0	—	5,1	—	—

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. b Na terenach własnych zakładów.
a Excluding municipal waste. b On own plant grounds.

TABL. 9. **NAKLADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG WYBRANYCH KIERUNKÓW INWESTOWANIA W 2013 R. (ceny bieżące)**
OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY SELECTED DIRECTIONS OF INVESTING IN 2013 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ochrona środowiska Environmental protection				Gospodarka wodna Water management	
	ogółem total	w tym na of which on			ogółem total	w tym na ujęcia i doprowa- dzenia wody of which on water intakes and systems
		ochronę powietrza atmosfery- cznego i klimatu protection of air and climate	gospodarkę ściekową i ochronę wód waste water management and protection of waters	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użyt- kowej gleb oraz ochronę wód podziem- nych i powierz- chniowych waste management, protection and recovery of soils as well as protection of underground and surface waters		
	w tys. zł in thous. zł					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	242795,6	24637,3	152997,9	46551,4	60633,2	36106,4
Podregion (Subregion)						
białostocki	89594,3	7554,9	48292,0	27829,5	26570,8	16372,1
Powiaty:						
Powiaty:						
białostocki	37490,5	20,0	9994,4	27476,1	8718,9	2329,7
sokólski	8360,7	441,0	7730,7	189,0	4781,4	1108,9
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Białystok	43743,1	7093,9	30566,9	164,4	13070,5	12933,5
Podregion (Subregion)						
łomżyński	83201,1	7390,8	61644,8	2901,1	16488,8	8129,8
Powiaty:						
Powiaty:						
bielski	12362,8	13,0	8277,8	–	433,3	429,3
hajnowski	16203,8	2011,6	12123,0	1599,5	2015,6	508,0
kolneński	1250,4	–	85,7	–	3573,9	1365,3
łomżyński	756,0	19,7	248,0	488,3	4069,4	4041,6
siemiatycki	9590,4	615,6	8328,6	646,2	708,2	659,0
wysokomazowiecki	15244,8	–	15157,7	15,1	4718,7	156,9
zambrowski	3261,0	–	3109,0	152,0	582,0	582,0
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Łomża	24531,9	4730,9	14315,0	–	387,7	387,7
Podregion (Subregion)						
suwalski	70000,2	9691,6	43061,1	15820,8	17573,6	11604,5
Powiaty:						
Powiaty:						
augustowski	11421,5	351,3	11070,2	–	6965,8	6896,4
grajewski	26952,1	9340,3	5661,4	11367,0	3874,8	340,8
moniecki	5850,2	–	4066,4	940,5	2986,6	620,9
sejneński	26,0	–	26,0	–	976,5	976,5
suwalski	21077,9	–	21077,9	–	1721,5	1721,5
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Suwałki	4672,5	–	1159,2	3513,3	1048,4	1048,4

TABL. 10. **NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2013 R. (ceny bieżące)**

OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY FINANCING SOURCE IN 2013 (current prices)

A. OCHRONA ŚRODOWISKA
ENVIRONMENTAL PROTECTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds						Fundusze ekolo- giczne (pożyczki, kredyty i dotacje) Ecological funds (loans, credits and allo- cations)	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe Domestic credits and loans, including bank ones	Inne środki, w tym nakłady niefinan- sowane Other funds, including non- financed outlays
		własne ^a own ^a	z budżetu from budget		z zagra- nicy ^b foreign ^b					
			central- nego central	woje- wództwa voivod- ship		powiatu powiat	gminy (współ- udział) gmina (coope- ration)			
	w tys. zł in thous. zł									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	242795,6	107450,2	968,5	2478,2	–	1886,1	57343,2	58254,2	12055,6	2359,6
Podregion (Subregion) białostocki	89594,3	65661,6	268,5	–	–	456,8	16231,3	2247,3	4728,8	–
Powiaty: Powiats:										
białostocki	37490,5	33917,6	268,5	–	–	456,8	1474,7	1372,9	–	–
sokółski	8360,7	3574,7	–	–	–	–	4441,0	–	345,0	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	43743,1	28169,3	–	–	–	–	10315,6	874,4	4383,8	–
Podregion (Subregion) łomżyński	83201,1	25614,1	–	2478,2	–	1429,3	25939,7	20640,7	6594,1	505,0
Powiaty: Powiats:										
bielski	12362,8	4759,2	–	–	–	–	4766,1	1853,0	984,5	–
hajnowski	16203,8	3814,1	–	–	–	–	5377,5	6557,7	–	454,5
kolneński	1250,4	157,7	–	–	–	–	–	1092,7	–	–
łomżyński	756,0	267,7	–	–	–	–	–	488,3	–	–
siemiatycki	9590,4	2867,3	–	–	–	–	4719,1	2004,0	–	–
wysokomazowiecki	15244,8	6613,0	–	–	–	1429,3	2832,1	4324,4	–	46,0
zambrowski	3261,0	2613,2	–	–	–	–	530,5	112,8	–	4,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	24531,9	4521,9	–	2478,2	–	–	7714,4	4207,8	5609,6	–
Podregion (Subregion) suwalski	70000,2	16174,5	700,0	–	–	–	15172,2	35366,2	732,7	1854,6
Powiaty: Powiats:										
augustowski	11421,5	1448,8	–	–	–	–	281,5	8966,1	–	725,1
grajewski	26952,1	10168,3	–	–	–	–	13004,9	2710,8	673,3	394,8
moniecki	5850,2	1529,6	700,0	–	–	–	1087,8	2532,8	–	–
sejneński	26,0	26,0	–	–	–	–	–	–	–	–
suwalski	21077,9	559,7	–	–	–	–	798,0	18985,5	–	734,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	4672,5	2442,1	–	–	–	–	–	2171,0	59,4	–

a Łącznie ze środkami z budżetu gmin będących inwestorami. b Środki bezzwrotne i zwrotne uzyskane w ramach międzynarodowych programów, funduszy pomocowych (w tym Fundusz Spójności), funduszy strukturalnych, pomocy bilateralnej, ekokonwersji.

a Including funds from budget of gminas which are investors. b Non-returnable and returnable funds received from international programmes, assistance funds (including the Cohesion Fund), structural funds, bilateral assistance, ecological conversion.

TABL. 10. NAKŁADY NA ŚRODKI TRWAŁE SŁUŻĄCE OCHRONIE ŚRODOWISKA I GOSPODARCE WODNEJ WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2013 R. (dok.)

OUTLAYS ON FIXED ASSETS IN ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT BY FINANCING SOURCE IN 2013 (cont.)

B. GOSPODARKA WODNA
WATER MANAGEMENT

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Środki Funds					Fundusze ekolo- giczne (pożyczki, kredyty i dotacje) Ecological funds (loans, credits and allocations)	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe Domestic credits and loans, including bank ones	Inne środki, w tym nakłady niesfinan- sowane Other funds, including non- financed outlays
		własne ^a own ^a	z budżetu from budget		z zagra- nicy ^b foreign ^b				
			central- nego central	woje- wództwa voivodship					
						gminy (współ- udział) gmina (coope- ration)			
w tys. zł in thous. zł									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	60633,2	26484,0	27,8	13443,9	699,8	10828,6	8444,6	683,0	21,5
Podregion (Subregion) białostocki	26570,8	16285,2	–	6661,2	70,8	3489,4	64,2	–	–
Powiaty: Powiats:									
białostocki	8718,9	2689,4	–	2988,7	51,8	2989,0	–	–	–
sokółski	4781,4	704,7	–	3672,5	19,0	385,2	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Białystok	13070,5	12891,1	–	–	–	115,2	64,2	–	–
Podregion (Subregion) łomżyński	16488,8	6778,7	27,8	2977,6	40,0	5910,2	50,0	683,0	21,5
Powiaty: Powiats:									
bielski	433,3	129,5	–	–	40,0	263,8	–	–	–
hajnowski	2015,6	1362,9	–	55,0	–	547,7	50,0	–	–
kolneński	3573,9	1231,3	–	38,6	–	1777,0	–	527,0	–
łomżyński	4069,4	2135,1	27,8	–	–	1885,0	–	–	21,5
siemiatycki	708,2	231,0	–	49,2	–	328,0	–	100,0	–
wysokomazowiecki	4718,7	835,9	–	2834,8	–	1048,0	–	–	–
zambrowski	582,0	582,0	–	–	–	–	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	387,7	271,0	–	–	–	60,7	–	56,0	–
Podregion (Subregion) suwalski	17573,6	3420,1	–	3805,1	589,0	1429,0	8330,4	–	–
Powiaty: Powiats:									
augustowski	6965,8	1253,3	–	69,4	–	11,1	5632,0	–	–
grajewski	3874,8	174,7	–	3481,0	53,0	166,1	–	–	–
moniecki	2986,6	214,8	–	254,7	488,0	752,0	1277,1	–	–
sejneński	976,5	476,7	–	–	–	499,8	–	–	–
suwalski	1721,5	252,2	–	–	48,0	–	1421,3	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	1048,4	1048,4	–	–	–	–	–	–	–

a Łącznie ze środkami z budżetu gmin będących inwestorami. b Środki bezzwrotne i zwrotne uzyskane w ramach międzynarodowych programów, funduszy pomocowych (w tym Fundusz Spójności), funduszy strukturalnych, pomocy bilateralnej, ekokonwersji.

a Including funds from budget of gminas which are investors. b Non-returnable and returnable funds received from international programmes, assistance funds (including the Cohesion Fund), structural funds, bilateral assistance, ecological conversion.

DZIAŁ II PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY I SAMORZĄD TERYTORIALNY

Uwagi ogólne

1. Z dniem 1 I 1999 r., na mocy ustawy z dnia 24 VII 1998 r. (Dz. U. Nr 96, poz. 603) z późniejszymi zmianami wprowadzono zasadniczy trójstopniowy podział terytorialny państwa, którego jednostkami są: gminy, powiaty i województwa.

Gmina jest podstawową jednostką terytorialnego podziału kraju. Jednostkami pomocniczymi w gminach są m.in. sołectwa, których organizację i zakres działania określa właściwa rada gminy odrębnym statutem.

2. Od 1 I 1999 r. wprowadzono następujące zmiany w podziale terytorialnym województwa, mające wpływ na liczbę poszczególnych rodzajów gmin, tj.:

- z dniem 1 I 2009 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 VII 2008 r. (Dz. U. Nr 137, poz. 860) nadano status miasta miejscowości Krynki w powiecie sokólskim oraz Michałowo w powiecie białostockim;
- z dniem 1 I 2010 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 VII 2009 r. (Dz. U. Nr 120, poz. 1000) nadano status miasta miejscowości Szepietowo w powiecie wysokomazowieckim;
- z dniem 1 I 2011 r. na mocy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 2010 r. (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 929) nadano status miasta miejscowości Czyżew w powiecie wysokomazowieckim. W związku z powyższym 4 gminy zmieniły status z wiejskich na miejsko-wiejskie.

3. Kadencja rad gmin, rad miast w miastach na prawach powiatu i rad powiatów trwa 4 lata, licząc od dnia wyborów.

4. Charakterystykę radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za 2013 r., aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 21 XI 2010 r.

CHAPTER II ADMINISTRATIVE DIVISION AND LOCAL GOVERNMENT

General notes

1. On 1 Jan 1999, based on the act dated 24 Jul 1998 (Journal of Laws No. 96, item 603) with later amendment) a fundamental three-tier administrative division of the country was introduced, the entities of which are: gminas, powiats and voivodships.

The gmina is the basic unit of the country's territorial structure. Auxiliary entities in gminas are, i.e., village administrator's offices. Their organization and scope of activity is outlined by individual gmina councils by a separate statute.

2. Since 1 Jan 1999 there were introduced following changes in territorial division of voivodship which affected the number of each kind of gminas, i.e.:

- on 1 Jan 2009 on the basis of the Resolution the Council of Ministers dated 28 Jul 2008 (Journal of Laws No. 137, item 860) for Krynki from sokólski powiat as well as Michałowo from białostocki powiat were given city status;
- on 1 Jan 2010 on the basis of the Resolution the Council of Ministers dated 28 Jul 2009 (Journal of Laws No. 120, item 1000) for Szepietowo from wysokomazowiecki powiat was given city status;
- on 1 Jan 2011 on the basis of the Resolution the Council of Ministers dated 27 Jul 2010 (uniform text Journal of Laws 2013 item 929) for Czyżew from wysokomazowiecki powiat was given city status.

As a result, four gminas have changed status from rural to urban-rural.

3. Term of gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 4 years, counting from the day of election.

4. The characteristics of councillors in local self-government entities is based on reporting results for 2013, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 21 Nov 2010 elections.

TABL. 1 (11). JEDNOSTKI PODZIAŁU TERYTORIALNEGO W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

TERRITORIAL DIVISION UNITS IN 2013

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Gminy <i>Gminas</i>				Miasta Towns	Miejscowo- ści wiejskie Rural localities	Sołectwa Village ad- ministrator's offices
	ogółem total	miejskie urban	wiejskie rural	miejsko- -wiejskie urban-rural			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	118	13	78	27	40	3757	3285
Podregion (subregion) białostocki	26	1	12	13	14	1001	771
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
białostocki	15	–	6	9	9	579	414
sokółski	10	–	6	4	4	422	357
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Białystok	1	1	–	–	1	–	–
Podregion (subregion) łomżyński	57	8	41	8	16	1679	1559
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bielski	8	2	6	–	2	234	211
hajnowski	9	1	7	1	2	182	154
kolneński	6	1	4	1	2	167	163
łomżyński	9	–	7	2	2	299	272
siemiatycki	9	1	7	1	2	259	230
wysokomazowiecki	10	1	6	3	4	376	372
zambrowski	5	1	4	–	1	162	157
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	1	1	–	–	1	–	–
Podregion (subregion) suwalski	35	4	25	6	10	1077	955
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
augustowski	7	1	5	1	2	228	176
grajewski	6	1	3	2	3	178	161
moniecki	7	–	4	3	3	167	164
sejneński	5	1	4	–	1	180	146
suwalski	9	–	9	–	–	324	305
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Suwałki	1	1	–	–	1	–	3

TABL. 2 (12). **RADNI RAD GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
COUNCILLORS^a OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	w wieku at age		
				18–29 lat	30–39	40–49
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1762	387	46	280	495
2	PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	387	95	7	47	116
3	Powiat białostocki	231	69	2	31	65
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
4	Choroszcz	15	2	–	–	6
5	Czarna Białostocka	15	10	1	2	4
6	Łapy	21	4	–	5	5
7	Michałowó	15	7	–	1	3
8	Supraśl	15	4	–	2	1
9	Suraz	15	4	1	3	1
10	Tykocin	15	3	–	3	4
11	Wasilków	15	5	–	2	3
12	Zabłudów	15	7	–	2	8
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
13	Dobrzyniewo Dużé	15	6	–	1	3
14	Gródek	15	7	–	–	5
15	Juchnowiec Kościelny ..	15	3	–	2	6
16	Poświętne	15	1	–	3	5
17	Turośń Kościelna	15	6	–	2	4
18	Zawady	15	–	–	3	7
19	Powiat sokólski	156	26	5	16	51
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
20	Dąbrowa Białostocka	15	2	1	1	5
21	Krynki	15	5	–	–	4
22	Sokółka	21	3	1	3	5
23	Suchowola	15	2	–	2	6
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
24	Janów	15	3	–	2	2
25	Korycin	15	–	1	2	5
26	Kuźnica	15	3	–	2	7
27	Nowy Dwór	15	2	–	–	7
28	Sidra	15	4	–	2	5
29	Szudziałowo	15	2	2	2	5

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.
a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

Z ogółem <i>Of total</i>		z wykształceniem <i>with education</i>				
50–59	60 lat i więcej <i>and more</i>	wyższym <i>tertiary</i>	policealnym i średnim <i>post-secondary and secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym, podstawowym i pozostałym <i>lower secondary, primary and others</i>	
631	310	494	677	426	165	1
144	73	130	145	85	27	2
83	50	90	82	45	14	3
4	5	4	8	3	–	4
3	5	8	6	1	–	5
8	3	16	3	2	–	6
7	4	4	9	2	–	7
8	4	10	3	2	–	8
7	3	2	9	4	–	9
3	5	3	2	7	3	10
6	4	10	4	1	–	11
4	1	9	5	1	–	12
5	6	4	6	4	1	13
9	1	7	6	2	–	14
5	2	7	7	–	1	15
5	2	1	5	9	–	16
4	5	5	6	4	–	17
5	–	–	3	3	9	18
61	23	40	63	40	13	19
8	–	7	7	1	–	20
6	5	3	9	2	1	21
7	5	12	7	2	–	22
5	2	2	4	6	3	23
6	5	2	6	5	2	24
3	4	4	3	5	3	25
5	1	4	5	5	1	26
8	–	1	7	6	1	27
8	–	1	6	6	2	28
5	1	4	9	2	–	29

TABL. 2 (12). RADNI RAD GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS^a OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	W tym kobiety <i>Of which women</i>	w wieku <i>at age</i>		
				18–29 lat	30–39	40–49
1	PODREGION (SUBREGION) ŁOMŻYŃSKI	855	188	27	148	236
2	Powiat bielski	124	32	2	23	25
	Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>					
3	Bielsk Podlaski	20	7	–	4	2
4	Brańsk	15	6	–	2	3
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
5	Bielsk Podlaski	15	2	1	1	1
6	Boćki	15	6	–	5	3
7	Brańsk	15	2	1	2	3
8	Orla	15	5	–	5	3
9	Rudka	15	2	–	–	5
10	Wyszki	14	2	–	4	5
11	Powiat hajnowski	141	42	6	18	44
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>					
12	Hajnówka	21	6	–	2	5
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>					
13	Kleszczele	15	6	–	3	6
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
14	Białowieża	15	1	–	2	5
15	Czeremcha	15	4	–	1	3
16	Czyże	15	9	1	3	6
17	Dubicze Cerkiewne	15	3	–	1	6
18	Hajnówka	15	6	–	2	3
19	Narew	15	4	2	3	6
20	Narewka	15	3	3	1	4
21	Powiat kolneński	90	19	3	12	28
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>					
22	Kolno	15	3	1	2	2
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>					
23	Stawiski	15	3	–	4	6
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
24	Grabowo	15	3	–	2	3
25	Kolno	15	3	1	2	7
26	Mały Płock	15	3	–	1	6
27	Turośl	15	4	1	1	4

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

Z ogółem <i>Of total</i>		z wykształceniem <i>with education</i>				No.
50–59	60 lat i więcej <i>and more</i>	wyższym <i>tertiary</i>	policealnym i średnim <i>post-secondary and secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym, podstawowym i pozostałym <i>lower secondary, primary and others</i>	
288	156	223	335	218	79	1
43	31	30	47	31	16	2
8	6	15	5	–	–	3
5	5	4	8	3	–	4
9	3	3	7	2	3	5
4	3	1	9	4	1	6
4	5	1	6	4	4	7
5	2	3	7	4	1	8
4	6	2	3	6	4	9
4	1	1	2	8	3	10
43	30	51	60	28	2	11
9	5	15	6	–	–	12
4	2	3	9	3	–	13
5	3	7	5	3	–	14
6	5	4	8	3	–	15
3	2	3	7	4	1	16
4	4	1	7	7	–	17
5	5	7	4	4	–	18
4	–	6	6	3	–	19
3	4	5	8	1	1	20
32	15	20	29	28	13	21
4	6	9	4	2	–	22
4	1	3	4	7	1	23
9	1	3	7	2	3	24
5	–	2	6	6	1	25
5	3	1	6	4	4	26
5	4	2	2	7	4	27

TABL. 2 (12). **RADNI RAD GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
COUNCILLORS^a OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	w wieku at age		
				18–29 lat	30–39	40–49
1	Powiat łomżyński	135	28	2	31	43
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
2	Jedwabne	15	1	–	4	5
3	Nowogród	15	4	–	3	3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
4	Łomża	15	6	–	1	4
5	Miastkowo	15	7	–	4	6
6	Piątnica	15	4	–	3	6
7	Przytuly	15	1	2	7	2
8	Śniadowo	15	1	–	3	9
9	Wizna	15	2	–	3	4
10	Zbójna	15	2	–	3	4
11	Powiat siemiatycki	134	29	8	21	37
	Gmina miejska: Urban gmina:					
12	Siemiatycze	15	5	–	3	3
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:					
13	Drohiczyn	15	2	–	3	3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
14	Działkowice	15	4	–	3	2
15	Grodzisk	15	1	1	2	4
16	Mielnik	15	3	–	–	3
17	Milejczyce	15	4	–	3	6
18	Nurzec-Stacja	14	4	1	–	6
19	Perlejewo	15	2	5	4	6
20	Siemiatycze	15	4	1	3	4
21	Powiat wysokomazowiecki	150	22	3	27	33
	Gmina miejska: Urban gmina:					
22	Wysokie Mazowieckie ...	15	3	–	–	2
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
23	Ciechanowiec	15	4	–	–	5
24	Czyżew	15	4	–	–	1
25	Szepietowo	15	1	–	2	5

^a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.
^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

Z ogółem <i>Of total</i>		z wykształceniem <i>with education</i>				No.
50–59	60 lat i więcej <i>and more</i>	wyższym <i>tertiary</i>	policealnym i średnim <i>post-secondary and secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym, podstawowym i pozostałym <i>lower secondary, primary and others</i>	
47	12	31	49	42	13	1
6	—	5	2	5	3	2
7	2	6	6	1	2	3
6	4	3	5	6	1	4
5	—	3	7	3	2	5
5	1	7	6	1	1	6
4	—	3	5	5	2	7
3	—	2	7	6	—	8
6	2	—	5	8	2	9
5	3	2	6	7	—	10
43	25	33	47	37	17	11
4	5	8	7	—	—	12
8	1	4	7	2	2	13
5	5	1	2	8	4	14
7	1	2	3	8	2	15
6	6	4	5	4	2	16
4	2	3	6	4	2	17
3	4	4	7	2	1	18
—	—	1	5	6	3	19
6	1	6	5	3	1	20
50	37	34	66	35	15	21
6	7	8	7	—	—	22
4	6	5	5	4	1	23
9	5	3	5	6	1	24
4	4	6	5	4	—	25

TABL. 2 (12). **RADNI RAD GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
COUNCILLORS^a OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	w wieku at age		
				18–29 lat	30–39	40–49
	Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)					
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
1	Klukowo	15	–	–	5	3
2	Kobylin-Borzymy	15	–	1	4	3
3	Kulesze Kościelne	15	1	–	4	3
4	Nowe Piekuty	15	2	–	5	4
5	Sokoły	15	4	1	3	3
6	Wysokie Mazowieckie	15	3	1	4	4
7	Powiat zambrowski	81	16	3	16	26
	Gmina miejska: Urban gmina:					
8	Zambrów	21	6	2	5	4
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
9	Kołaki Kościelne	15	4	–	5	8
10	Rutki	15	1	–	3	4
11	Szumowo	15	1	–	1	4
12	Zambrów	15	4	1	2	6
13	PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI	520	104	12	85	143
14	Powiat augustowski	111	27	2	21	32
	Gmina miejska: Urban gmina:					
15	Augustów	21	9	–	1	3
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:					
16	Lipsk	15	2	–	5	6
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
17	Augustów	15	3	1	2	5
18	Bargłów Kościelny	15	1	–	2	4
19	Nowinka	15	3	1	2	7
20	Płaska	15	3	–	4	3
21	Sztabin	15	6	–	5	4
22	Powiat grajewski	96	23	4	21	19
	Gmina miejska: Urban gmina:					
23	Grajewo	21	8	1	5	2
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
24	Rajgród	15	4	–	2	5
25	Szczuczyn	15	5	–	3	1

^a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.

^a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

Z ogółem <i>Of total</i>		z wykształceniem <i>with education</i>				No.
50–59	60 lat i więcej <i>and more</i>	wyższym <i>tertiary</i>	policealnym i średnim <i>post-secondary and secondary</i>	zasadniczym zawodowym <i>basic vocational</i>	gimnazjalnym, podstawowym i pozostałym <i>lower secondary, primary and others</i>	
4	3	3	4	8	–	1
6	1	–	9	4	2	2
4	4	1	4	1	9	3
3	3	2	9	2	2	4
6	2	3	10	2	–	5
4	2	3	8	4	–	6
30	6	24	37	17	3	7
8	2	13	8	–	–	8
2	–	1	8	6	–	9
8	–	5	5	4	1	10
8	2	–	11	3	1	11
4	2	5	5	4	1	12
199	81	141	197	123	59	13
41	15	36	42	28	5	14
10	7	20	–	–	1	15
3	1	2	6	6	1	16
7	–	2	9	4	–	17
5	4	1	5	7	2	18
4	1	3	8	3	1	19
7	1	4	6	5	–	20
5	1	4	8	3	–	21
34	18	35	35	18	8	22
8	5	13	7	1	–	23
5	3	4	8	3	–	24
8	3	5	6	3	1	25

TABL. 2 (12). **RADNI RAD GMIN^a WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
COUNCILLORS^a OF GMINA COUNCILS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	w wieku at age		
				18–29 lat	30–39	40–49
	Powiat grajewski (dok.) (cont.)					
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
1	Grajewo	15	2	1	3	4
2	Radziłów	15	2	1	5	3
3	Wąsosz	15	2	1	3	4
4	Powiat moniecki	104	19	1	11	23
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
5	Goniądz	15	–	–	–	6
6	Knyszyn	14	4	–	4	2
7	Mońki	15	5	–	2	3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
8	Jasionówka	15	2	–	1	3
9	Jaświły	15	–	–	1	2
10	Krypno	15	4	1	3	2
11	Trzcianne	15	4	–	–	5
12	Powiat sejneński	75	13	2	11	27
	Gmina miejska: Urban gmina:					
13	Sejny	15	4	–	2	5
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
14	Giby	15	2	1	5	7
15	Krasnopol	15	3	–	1	4
16	Puńsk	15	2	1	3	3
17	Sejny	15	2	–	–	8
18	Powiat suwalski	134	22	3	21	42
	Gminy wiejskie: Rural gminas:					
19	Bakalarzewo	15	4	–	5	3
20	Filipów	14	2	–	3	3
21	Jeleniewo	15	1	–	3	3
22	Przerośl	15	5	–	3	4
23	Raczki	15	3	–	–	5
24	Rutka-Tartak	15	3	1	2	2
25	Suwałki	15	2	–	1	8
26	Szypliszki	15	–	1	–	8
27	Wiżajny	15	2	1	4	6

a Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.
a Excluding councillors of city councils in cities with powiat status.

[illegible]

TABL. 3 (13). **RADNI RAD POWIATÓW I RAD MIAST W MIASTACH NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF POWIAT COUNCILS AND CITY COUNCILS IN CITIES WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym kobiety Of which women	Z ogółem Of total								
			w wieku at age					z wykształceniem with education			
			18–29 lat	30–39	40–49	50–59	60 lat i więcej and more	wyższym tertiary	policealnym i średnim post-secondary and secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i podstawowym lower secondary and primary
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	324	59	5	41	67	133	78	240	73	8	3
Podregion (Subregion) białostocki	72	14	2	10	16	22	22	59	11	2	–
Powiaty: Powiats:											
białostocki	25	6	–	2	7	10	6	17	6	2	–
sokółski	19	2	–	1	4	7	7	15	4	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Białystok	28	6	2	7	5	5	9	27	1	–	–
Podregion (Subregion) łomżyński	146	24	2	15	29	62	38	101	40	4	1
Powiaty: Powiats:											
bielski	19	2	–	2	2	8	7	13	6	–	–
hajnowski	17	2	–	2	1	4	10	12	3	2	–
kolneński	17	1	–	1	4	8	4	9	7	–	1
łomżyński	17	7	–	2	8	6	1	10	7	–	–
siemiatycki	17	–	–	2	4	9	2	15	2	–	–
wysokomazowiecki	19	2	–	–	3	10	6	14	4	1	–
zambrowski	17	2	1	2	5	4	5	10	7	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	23	8	1	4	2	13	3	18	4	1	–
Podregion (Subregion) suwalski	106	21	1	16	22	49	18	80	22	2	2
Powiaty: Powiats:											
augustowski	19	3	–	1	4	9	5	15	4	–	–
grajewski	17	6	–	4	3	9	1	14	3	–	–
moniecki	17	1	–	2	4	11	–	7	10	–	–
sejneński	15	3	–	2	1	9	3	9	3	1	2
suwalski	15	2	1	3	4	6	1	12	2	1	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Suwałki	23	6	–	4	6	5	8	23	–	–	–

DZIAŁ III BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

Uwagi ogólne

1. W dziale prezentuje się dane z zakresu działania Państwowej Straży Pożarnej i Policji.

2. Dane o przestępstwach stwierdzonych podano według klasyfikacji Kodeksu karnego z 1997 r., obowiązującego od 1 IX 1998 r. (ustawa z dnia 6 VI 1997 r., Dz. U. Nr 88, poz. 553, z późniejszymi zmianami), Kodeksu karnego skarbowego obowiązującego od 17 X 1999 r. (ustawa z dnia 10 IX 1999 r., jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 186, z późniejszymi zmianami) lub innych ustaw szczególnych.

3. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

4. **Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

CHAPTER III PUBLIC SAFETY

General notes

1. The chapter presents data concerning the activity of the State Fire Service and the Police.

2. Data concerning ascertained crimes are given according to the classification of the Criminal Code of 1997, valid since 1 Sep 1998 (the law dated 6 Jun 1997, Journal of Laws No. 88, item 553, with later amendments), the Penal Fiscal Code valid since 17 Oct 1999 (the law dated 10 Sep 1999, uniform text Journal of Laws 2013 item 186, with later amendments) or other specific laws.

3. **Ascertained crime** is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 – crime is a felony or misdemeanour pursued by public prosecution or private prosecution by a public prosecutor. Moreover, it is every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information systems.

4. **Rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceeding and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

TABL. 1 (14). ZAREJESTROWANA DZIAŁALNOŚĆ PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W 2013 R.
REGISTERED ACTIVITY OF THE STATE FIRE SERVICE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Liczba zdarzeń Number of events			Obiekty mieszkalne dotknięte pożarami <i>Burnt residential buildings</i>	Wypadki z ludźmi ^a <i>Casualties^a</i>				Ratownicy biorący udział w pożarach <i>Rescue personnel taking part in fires</i>
	pożary <i>fires</i>	miejscowe zagrożenia ^b <i>local threats^b</i>	wyjazdy do fałszywych alarmów <i>false alarms</i>		ogółem <i>grand total</i>		w tym przy pożarach <i>of which during fires</i>		
					ogółem <i>grand total</i>	w tym ratownicy <i>of which rescue personnel</i>	razem <i>total</i>	w tym ratownicy <i>of which rescue personnel</i>	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3066	6701	249	997	1572	18	126	13	27225
Podregion (Subregion) białostocki	1166	1222	76	413	488	7	58	5	10828
Powiaty: Powiats:									
białostocki	409	459	16	138	202	3	19	2	4473
sokółski	190	290	12	86	118	1	10	1	1989
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Białystok	567	473	48	189	168	3	29	2	4366
Podregion (Subregion) łomżyński	1078	3317	81	297	606	4	36	4	9749
Powiaty: Powiats:									
bielski	127	310	5	36	75	—	8	—	1099
hajnowski	170	354	18	47	38	—	7	—	1339
kolneński	89	524	7	33	104	—	1	—	707
łomżyński	173	653	13	34	113	—	2	—	1932
siemiatycki	141	362	8	41	38	—	2	—	1306
wysokomazowiecki	117	504	9	41	96	3	9	3	1565
zambrowski	120	411	5	24	101	—	3	—	845
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	141	199	16	41	41	1	4	1	956
Podregion (Subregion) suwalski	822	2162	92	287	478	7	32	4	6648
Powiaty: Powiats:									
augustowski	155	545	44	54	139	1	10	—	1515
grajewski	132	688	7	32	93	2	5	2	731
moniecki	105	135	8	35	53	2	4	2	962
sejneński	64	194	4	31	36	—	1	—	454
suwalski	144	276	5	60	90	2	7	—	1576
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	222	324	24	75	67	—	5	—	1410

^a Dane dotyczą liczby osób poszkodowanych podczas zdarzeń. ^b Katastrofy naturalne, awarie techniczne, wypadki w komunikacji i inne zagrożenia życia i mienia.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Białymstoku.

^a Data concern number of fatalities, injured and burnt victims in accidents. ^b Natural catastrophes, technical failures, transportation accidents and other threats to life and property.

Source: data of the Voivodship Headquarters of the State Fire Service in Białystok.

TABL. 2 (15). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2013 R.**
ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	22369	14084	2364	5149	841	10716	110
Podregion (Subregion) białostocki	10065	6849	996	1914	404	5026	31
Powiaty: Powiats:							
białostocki	2124	1302	127	632	83	988	1
sokółski	1068	576	66	371	36	411	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	6873	4971	803	911	285	3627	30
Podregion (Subregion) łomżyński	6843	3983	691	1911	222	3045	36
Powiaty: Powiats:							
bielski	954	522	72	311	24	397	2
hajnowski	851	410	39	379	33	274	–
kolneński	525	278	104	133	19	238	3
łomżyński	669	393	40	224	14	294	3
siemiatycki	745	321	127	226	28	213	4
wysokomazowiecki	932	511	61	325	42	344	4
zambrowski	897	572	133	158	24	491	9
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	1270	976	115	155	38	794	11
Podregion (Subregion) suwalski	5461	3252	677	1324	215	2645	43
Powiaty: Powiats:							
augustowski	1026	640	83	276	43	465	7
grajewski	901	433	130	301	34	357	2
moniecki	511	296	26	171	27	177	–
sejneński	403	198	59	116	9	201	5
suwalski	661	377	44	211	22	269	3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	1959	1308	335	249	80	1176	26

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.
 Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

TABL. 3 (16). WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ W 2013 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe traffic
		w %	in %	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	69,0	54,4	82,3	99,5
Podregion (Subregion) białostocki	65,1	.	.	.
Powiaty: Powiats:				
białostocki	68,4	53,0	66,9	99,5
sokółski	75,8	57,5	80,6	99,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Białystok	60,7	50,0	76,2	98,9
Podregion (Subregion) łomżyński	75,3	.	.	.
Powiaty: Powiats:				
bielski	76,2	60,4	76,7	99,7
hajnowski	77,4	56,7	79,5	99,7
kolneński	81,6	67,9	93,3	100,0
łomżyński	70,0	51,0	90,0	99,6
siemiatycki	85,2	68,9	95,3	99,1
wysokomazowiecki	75,4	57,8	80,3	100,0
zambrowski	76,4	64,6	94,0	100,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Łomża	63,1	55,2	76,7	99,4
Podregion (Subregion) suwalski	71,7	.	.	.
Powiaty: Powiats:				
augustowski	70,6	55,1	89,2	98,6
grajewski	83,3	67,6	93,9	99,7
moniecki	81,3	70,2	76,9	100,0
sejneński	68,7	44,4	76,3	99,1
suwalski	72,1	52,4	95,5	100,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Suwałki	64,3	50,6	86,4	99,6

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Białystok.

DZIAŁ IV LUDNOŚĆ

Uwagi ogólne

1. Tablice działu opracowano na podstawie:

1) bilansów stanu i struktury **ludności faktycznie zamieszkałej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządzane są dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego, przy uwzględnieniu:

a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,

b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 3 miesiące na terenie gminy, a liczbą osób czasowo nieobecnych, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie, a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;

2) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych ludności na pobyt stały (od 2006 r. źródłem tych danych jest rejestr PESEL – Powszechny Elektroniczny System Ewidencji Ludności);

3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;

4) sprawozdawczości sądów okręgowych – o prawomocnie orzeczonych rozwodach i separacjach.

2. Dane o ludności, a także współczynniki demograficzne oraz przeliczenia na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) opracowano przy przyjęciu liczby ludności zbilansowanej w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

3. Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się **ludność w wieku mobilnym**, tj. w wieku 18–44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45–64 lata, kobiety – 45–59 lat. Przez **ludność w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się **ludność w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **ludność w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

CHAPTER IV POPULATION

General notes

1. Chapter tables were compiled on the basis of:

1) the balances of the size and structure of the **actually residing population (de jure population)** in the gmina. Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:

a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,

b) difference between the number of people registered for temporary stay for a period of more than 3 months in a gmina and the number of people temporarily absent, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in the gmina and the number of people actually living in the gmina;

2) the registers of the Ministry of Interior on internal and international migration of population for permanent residence (since 2006 the source of this data is PESEL register – Common Electronic System of Population Register);

3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;

4) documentation of regional courts regarding legally valid decisions in actions for divorce and separation.

2. Data on population as well as demographic rates and indicators per capita (per 1000 population etc.) were prepared assuming the number of population balanced on the basis of results of the National Population and Housing Census 2011.

3. **Working age population** refers to males aged 18–64 and females aged 18–59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18–44) and **non-mobility** (i.e. 45–64 for males and 45–59 for females) are distinguished. **Non-working age population** is defined as **pre-working age population**, i.e. up to the age of 17 and **post-working age population**, i.e. 65 and more for males and 60 and more for females.

4. Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:

- małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą przyjmuje się miejsce zameldowania żony przed ślubem),
- separacje – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka; w przypadku zgodnego wniosku stron przyjmuje się miejsce zamieszkania męża),
- rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo (w przypadku gdy osoba wnosząca powództwo mieszka za granicą przyjmuje się miejsce zamieszkania współmałżonka),
- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Dane o **małżeństwach** uwzględniają związki małżeńskie zawarte w formie przewidzianej prawem w urzędach stanu cywilnego. Na mocy ustawy z dnia 24 VII 1998 r. (Dz. U. Nr 117, poz. 757) w urzędach stanu cywilnego rejestrowane są także małżeństwa podlegające prawu wewnętrznemu kościoła lub związku wyznaniowego zawarte w obecności duchownego. Małżeństwo zawarte w tej formie podlega prawu polskiemu i pociąga za sobą takie same skutki cywilnoprawne, jak małżeństwo zawarte przed kierownikiem urzędu.

Małżeństwa wyznaniowe mogą być zawierane jedynie w dziesięciu kościołach i związku wyznaniowym: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Metodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

4. Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows:

- *marriages* – according to the husband's place of permanent residence before the marriage (in case when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used),
- *separations* – according to the plaintiff's place of residence (in case when the person filling petition resides abroad, the spouse's place of residence is used; in case of the unanimous petition of both persons, the husband's place of residence is used),
- *divorces* – according to the plaintiff's place of residence (in case when the person filling petition resides abroad, the spouse's place of residence is used),
- *births* – according to the mother's place of permanent residence,
- *deaths* – according to the deceased's place of permanent residence.

The data on **marriages** refers to marriages contracted according to lawful rules at the civil status offices. On the basis of the Law dated 24 Jul 1998 (Journal of Laws, No. 117, item 757) in the local civil status offices in Poland are registered all marriages, including those based on the internal law of the Churches or the Religious Associations. Marriages contracted (on the basis of canon law marriages) subordinate the civil Polish laws include due to the same civil and law consequences as marriages contracted in the local civil status offices.

The religious marriages may be contracted in the Churches and Religious Associations: Kościół Katolicki, Polski Autokefaliczny Kościół Prawosławny, Kościół Ewangelicko-Augsburski, Kościół Ewangelicko-Metodystyczny, Kościół Chrześcijan Baptystów, Kościół Adwentystów Dnia Siódmego, Kościół Polskokatolicki, Związek Gmin Wyznaniowych Żydowskich, Kościół Starokatolicki Mariawitów, Kościół Zielonoświątkowy.

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

5. Dane o **migracjach wewnętrznych ludności** opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniach osób na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

6. Dane o **migracjach zagranicznych** ludności opracowano na podstawie informacji ewidencyjnych gmin o zameldowaniu osób przyjeżdżających do Polski na pobyt stały (imigracja) oraz o wymeldowaniach osób wyjeżdżających z Polski za granicę na stałe (emigracja).

7. Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

8. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności faktycznie zamieszkałej według stanu w dniu 30 VI.

5. *Data regarding internal migration of the population were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.*

6. *Data regarding international migration of population were compiled on the basis of gmina documentation regarding the registration of people arriving to Poland for permanent residence (immigration) as well as regarding cancelled registration of people leaving Poland for permanent residence abroad (emigration).*

7. *The inflow of the population includes registrations of arrival for permanent residence, outflow – registrations of departure from permanent residence.*

8. *Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of actually residing population (de jure population) as of 30 Jun.*

TABL. 1 (17). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND POPULATION IN 2013
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia ogólna w km ² <i>Total area in km²</i>	ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	20187	1194965	582646	612319	214010	104233
2	miasta <i>urban areas</i>	925	721824	343717	378107	125060	61168
3	wieś <i>rural areas</i>	19262	473141	238929	234212	88950	43065
4	PODREGION (SUBREGION) BIALOOSTOCKI	5132	510785	244872	265913	88513	43282
5	Powiat białostocki	2975	144978	71401	73577	26580	13024
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
6	Choroszcz	164	14504	7246	7258	2744	1334
7	w tym miasto	17	5782	2868	2914	1029	513
	<i>of which city</i>						
8	Czarna Białostocka	206	11763	5703	6060	2083	1045
9	w tym miasto	14	9671	4648	5023	1691	854
	<i>of which city</i>						
10	Łapy	128	22511	10959	11552	3633	1776
11	w tym miasto	12	16005	7743	8262	2498	1210
	<i>of which city</i>						
12	Michałowó	409	7057	3531	3526	1009	484
13	w tym miasto	2	3177	1555	1622	499	235
	<i>of which city</i>						
14	Supraśl	189	14342	6954	7388	2757	1421
15	w tym miasto	6	4679	2224	2455	800	433
	<i>of which city</i>						
16	Surz	77	2054	1026	1028	385	186
17	w tym miasto	34	1008	503	505	206	97
	<i>of which city</i>						
18	Tykocin	207	6435	3118	3317	1160	581
19	w tym miasto	29	2014	944	1070	343	172
	<i>of which city</i>						
20	Wasilków	127	15184	7362	7822	3064	1493
21	w tym miasto	28	10511	5039	5472	2088	1024
	<i>of which city</i>						
22	Zabłudów	340	9173	4597	4576	1674	786
23	w tym miasto	14	2495	1215	1280	451	201
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
24	Dobrzyniewo Duże	161	8698	4323	4375	1745	854
25	Gródek	429	5531	2674	2857	810	399
26	Juchnowiec Kościelny	171	15292	7604	7688	3101	1484
27	Poświętne	115	3640	1861	1779	693	334
28	Turośń Kościelna	140	5948	2973	2975	1241	591
29	Zawady	112	2846	1470	1376	481	256

Ludność <i>Population</i>								No.
z ogółem – w wieku <i>of grand total – aged</i>					na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	na 100 mężczyzn przypada kobiet <i>females per 100 males</i>	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non- -working age per 100 persons at working age</i>	
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>					
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>				
759614	357144	476070	221341	150942	59	105	57	1
471511	229123	293799	125253	87816	780	110	53	2
288103	128021	182271	96088	63126	25	98	64	3
328626	157547	208160	93646	65084	100	109	55	4
92632	43038	58103	25766	17515	49	103	57	5
9391	4300	5920	2369	1624	89	100	54	6
3738	1708	2323	1015	693	344	102	55	7
7525	3527	4737	2155	1488	57	106	56	8
6263	2974	3933	1717	1195	677	108	54	9
14577	6842	8945	4301	2934	176	105	54	10
10582	5027	6432	2925	2025	1318	107	51	11
4215	1797	2436	1833	1245	17	100	67	12
2053	948	1264	625	439	1478	104	55	13
9386	4481	5817	2199	1486	76	106	53	14
3002	1423	1818	877	599	822	110	56	15
1223	549	794	446	293	27	100	68	16
623	289	410	179	119	30	100	62	17
3985	1856	2551	1290	880	31	106	61	18
1286	623	809	385	275	70	113	57	19
9870	4783	6477	2250	1546	119	106	54	20
6894	3370	4574	1529	1078	372	109	52	21
5774	2612	3620	1725	1178	27	100	59	22
1683	825	1098	361	254	174	105	48	23
5596	2583	3557	1357	938	54	101	55	24
3317	1488	1978	1404	970	13	107	67	25
10052	4773	6414	2139	1431	89	101	52	26
2195	958	1388	752	487	32	96	66	27
3724	1722	2303	983	662	43	100	60	28
1802	767	1166	563	353	25	94	58	29

TABL. 1 (17). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND POPULATION IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia ogólna w km ² <i>Total area in km²</i>					
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
1	Powiat sokółski	2055	70525	34826	35699	12116	5985
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
2	Dąbrowa Białostocka	264	12155	5996	6159	2035	980
3	w tym miasto	23	5874	2822	3052	905	428
	<i>of which city</i>						
4	Krynki	166	3283	1605	1678	448	221
5	w tym miasto	4	2511	1208	1303	357	180
	<i>of which city</i>						
6	Sokółka	314	26343	12864	13479	4652	2315
7	w tym miasto	19	18765	9024	9741	3185	1578
	<i>of which city</i>						
8	Suchowola	256	7180	3533	3647	1299	660
9	w tym miasto	26	2274	1100	1174	379	181
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
10	Janów	208	4310	2126	2184	786	406
11	Korycin	117	3396	1717	1679	658	328
12	Kuźnica	133	4236	2139	2097	720	356
13	Nowy Dwór	121	2796	1397	1399	440	216
14	Sidra	174	3644	1857	1787	580	249
15	Szudziałowo	302	3182	1592	1590	498	254
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
16	Białystok	102	295282	138645	156637	49817	24273
17	PODREGION (SUBREGION) ŁÓDŹYŃSKI	8818	407497	201433	206064	73190	35611
18	Powiat bielski	1385	57599	28448	29151	9535	4639
	Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
19	Bielsk Podlaski	27	26336	12683	13653	4350	2139
20	Brańsk	32	3867	1925	1942	697	329
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
21	Bielsk Podlaski	431	7070	3537	3533	1035	507
22	Boćki	232	4646	2379	2267	761	357
23	Brańsk	227	6112	3167	2945	1107	529
24	Orla	160	2933	1412	1521	353	174
25	Rudka	70	1984	997	987	387	196
26	Wyszki	206	4651	2348	2303	845	408
27	Powiat hajnowski	1624	45415	22035	23380	6476	3177
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
28	Hajnówka	21	21559	10227	11332	3297	1644
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
29	Kleszczele	143	2722	1351	1371	350	165
30	w tym miasto	47	1345	657	688	189	90
	<i>of which city</i>						

Ludność <i>Population</i>								No.
z ogółem – w wieku <i>of grand total – aged</i>					na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	na 100 mężczyzn przypada kobiet <i>females per 100 males</i>	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non- -working age per 100 persons at working age</i>	
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>					
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of total at females</i>				
44064	19883	27291	14345	9831	34	103	60	1
7576	3430	4632	2544	1749	46	103	60	2
3786	1781	2289	1183	843	259	108	55	3
2064	924	1259	771	533	20	105	59	4
1634	760	970	520	363	656	108	54	5
17032	7935	10597	4659	3229	84	105	55	6
12377	5913	7646	3203	2250	1009	108	52	7
4360	1974	2683	1521	1013	28	103	65	8
1429	666	844	466	327	88	107	59	9
2602	1150	1641	922	628	21	103	66	10
2058	898	1283	680	453	29	98	65	11
2585	1111	1657	931	630	32	98	64	12
1685	719	1061	671	464	23	100	66	13
2250	978	1374	814	560	21	96	62	14
1852	764	1104	832	572	11	100	72	15
191930	94626	122766	53535	37738	2891	113	54	16
254466	117116	156967	79841	53337	46	102	60	17
34613	15724	20968	13451	8788	42	102	66	18
17345	8341	10297	4641	3173	975	108	52	19
2474	1150	1553	696	463	119	101	56	20
3548	1468	2101	2487	1558	16	100	99	21
2554	1074	1531	1331	836	20	95	82	22
3543	1483	2265	1462	933	27	93	73	23
1374	562	811	1206	785	18	108	113	24
1156	501	728	441	290	28	99	72	25
2619	1145	1682	1187	750	23	98	78	26
27301	12328	15560	11638	7875	28	106	66	27
13805	6581	7965	4457	3107	1013	111	56	28
1491	617	812	881	589	19	101	83	29
820	358	441	336	240	29	105	64	30

TABL. 1 (17). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND POPULATION IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia ogólna w km ² <i>Total area in km²</i>					
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
	Powiat hajnowski (dok.) (cont.)						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
1	Białowieża	203	2298	1148	1150	397	180
2	Czeremcha	97	3404	1652	1752	459	219
3	Czyże	135	2247	1098	1149	267	141
4	Dubicze Cerkiewne	151	1661	824	837	171	80
5	Hajnówka	293	3953	1980	1973	548	269
6	Narew	242	3747	1822	1925	502	259
7	Narewka	339	3824	1933	1891	485	220
8	Powiat kolneński	940	39555	19853	19702	7863	3791
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
9	Kolno	25	10579	5166	5413	1787	864
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
10	Stawiski	166	6404	3217	3187	1228	578
11	w tym miasto	13	2379	1179	1200	426	186
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
12	Grabowo	129	3640	1815	1825	741	367
13	Kolno	281	8791	4408	4383	1961	965
14	Mały Płock	140	4977	2508	2469	954	469
15	Turośl	199	5164	2739	2425	1192	548
16	Powiat łomżyński	1355	51860	26142	25718	10463	5050
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
17	Jedwabne	159	5542	2790	2752	1027	491
18	w tym miasto	4	1717	834	883	341	173
	<i>of which city</i>						
19	Nowogród	101	4139	2052	2087	843	416
20	w tym miasto	21	2197	1071	1126	471	232
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
21	Łomża	207	10753	5435	5318	2261	1086
22	Miastkowo	115	4332	2194	2138	975	477
23	Piątnica	220	10736	5460	5276	2216	1026
24	Przytuły	71	2187	1083	1104	408	215
25	Śniadowo	163	5562	2790	2772	1110	554
26	Wizna	133	4249	2124	2125	784	392
27	Zbójna	186	4360	2214	2146	839	393

Ludność <i>Population</i>								No.
z ogółem – w wieku <i>of grand total – aged</i>					na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	na 100 mężczyzn przypada kobiet <i>females per 100 males</i>	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non- -working age per 100 persons at working age</i>	
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>					
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>				
1299	570	720	602	400	11	100	77	1
2056	932	1140	889	601	35	106	66	2
1110	452	644	870	556	17	105	102	3
786	327	422	704	430	11	102	111	4
2330	985	1341	1075	719	13	100	70	5
2086	881	1192	1159	785	16	106	80	6
2338	983	1324	1001	688	11	98	64	7
25139	11507	16220	6553	4404	42	99	57	8
7239	3451	4372	1553	1098	422	105	46	9
4026	1864	2664	1150	745	39	99	59	10
1580	751	986	373	263	180	102	51	11
2274	1048	1466	625	410	28	101	60	12
5323	2414	3554	1507	1004	31	99	65	13
3152	1418	2013	871	582	36	98	58	14
3125	1312	2151	847	565	26	89	65	15
32487	14721	20896	8910	5947	38	98	60	16
3511	1594	2259	1004	667	35	99	58	17
1153	567	731	223	143	378	106	49	18
2600	1202	1688	696	469	41	102	59	19
1414	673	912	312	221	107	105	55	20
6855	3125	4326	1637	1107	52	98	57	21
2692	1202	1801	665	459	38	97	61	22
6751	3073	4338	1769	1177	49	97	59	23
1380	631	904	399	258	31	102	58	24
3377	1517	2135	1075	701	34	99	65	25
2601	1154	1675	864	579	32	100	63	26
2720	1223	1770	801	530	23	97	60	27

TABL. 1 (17). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND POPULATION IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia ogólna w km ² <i>Total area in km²</i>					
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
1	Powiat siemiatycki	1459	46938	23093	23845	7875	3838
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
2	Siemiatycze	36	14766	7039	7727	2465	1215
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
3	Drohiczyn	208	6713	3354	3359	1250	611
4	w tym miasto	16	2125	1027	1098	329	155
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
5	Dziadkowice	116	2924	1491	1433	507	242
6	Grodzisk	203	4494	2303	2191	810	368
7	Mielnik	196	2563	1228	1335	350	174
8	Milejczyce	151	1963	911	1052	285	151
9	Nurzec-Stacja	215	4249	2097	2152	602	303
10	Perlejewo	107	2994	1504	1490	544	258
11	Siemiatycze	227	6272	3166	3106	1062	516
12	Powiat wysokomazowiecki ...	1289	58793	29639	29154	11238	5463
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
13	Wysokie Mazowieckie	15	9503	4578	4925	1809	894
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
14	Ciechanowiec	201	9063	4605	4458	1569	766
15	w tym miasto	20	4840	2399	2441	863	416
	<i>of which city</i>						
16	Czyżew	130	6550	3307	3243	1330	648
17	w tym miasto	5	2636	1297	1339	513	251
	<i>of which city</i>						
18	Szepietowo	152	7213	3657	3556	1391	643
19	w tym miasto	2	2282	1152	1130	438	192
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
20	Klukowo	124	4557	2365	2192	871	396
21	Kobylin-Borzymy	119	3378	1746	1632	631	323
22	Kulesze Kościelne	115	3219	1638	1581	634	319
23	Nowe Piekuty	110	4090	2063	2027	818	406
24	Sokoły	156	5843	2942	2901	1081	531
25	Wysokie Mazowieckie	167	5377	2738	2639	1104	537
26	Powiat zambrowski	733	44626	22100	22526	8598	4186
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
27	Zambrów	19	22451	10810	11641	4024	2014

Ludność <i>Population</i>								No.
z ogółem – w wieku <i>of grand total – aged</i>					na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	na 100 mężczyzn przypada kobiet <i>females per 100 males</i>	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non- -working age per 100 persons at working age</i>	
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>					
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>				
28829	13258	17589	10234	6749	32	103	63	1
9864	4788	5849	2437	1724	407	110	50	2
4008	1818	2458	1455	930	32	100	67	3
1351	641	811	445	302	135	107	57	4
1803	806	1164	614	385	25	96	62	5
2630	1186	1655	1054	637	22	95	71	6
1476	676	858	737	485	13	109	74	7
1038	461	640	640	440	13	115	89	8
2448	1054	1492	1199	795	20	103	74	9
1778	802	1110	672	430	28	99	68	10
3784	1667	2363	1426	923	28	98	66	11
36200	16288	22808	11355	7403	46	98	62	12
6186	2974	3797	1508	1057	624	108	54	13
5720	2545	3519	1774	1147	45	97	58	14
3165	1481	1934	812	544	248	102	53	15
3990	1786	2518	1230	809	50	98	64	16
1679	787	1036	444	301	504	103	57	17
4388	1973	2718	1434	940	48	97	64	18
1454	689	874	390	249	1164	98	57	19
2666	1168	1715	1020	628	37	93	71	20
1987	836	1255	760	473	28	93	70	21
1949	862	1252	636	400	28	97	65	22
2437	1101	1604	835	520	37	98	68	23
3639	1618	2299	1123	752	38	99	61	24
3238	1425	2131	1035	677	32	96	66	25
28244	13064	17607	7784	5276	61	102	58	26
14566	6909	8807	3861	2718	1180	108	54	27

TABL. 1 (17). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
AREA AND POPULATION IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia ogólna w km ² <i>Total area in km²</i>	ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
	Powiat zambrowski (dok.) (cont.)						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
1	Kołaki Kościelne	74	2414	1221	1193	463	204
2	Rutki	200	5801	2969	2832	1133	551
3	Szumowo	141	4978	2546	2432	1043	474
4	Zambrów	299	8982	4554	4428	1935	943
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
5	Łomża	33	62711	30123	32588	11142	5467
6	PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI	6237	276683	136341	140342	52307	25340
7	Powiat augustowski	1659	59558	29153	30405	11013	5325
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
8	Augustów	81	30610	14434	16176	5427	2651
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
9	Lipsk	184	5419	2697	2722	880	410
10	w tym miasto	5	2443	1193	1250	366	180
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
11	Augustów	267	6949	3587	3362	1496	702
12	Bargłów Kościelny	188	5736	2877	2859	1181	604
13	Nowinka	204	2957	1512	1445	595	307
14	Plaska	372	2634	1340	1294	469	221
15	Sztabin	363	5253	2706	2547	965	430
16	Powiat grajewski	968	48916	24253	24663	9349	4483
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
17	Grajewo	19	22246	10766	11480	4014	1954
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
18	Rajgród	207	5418	2730	2688	1000	459
19	w tym miasto	35	1626	815	811	239	103
	<i>of which city</i>						
20	Szczuczyn	116	6381	3216	3165	1267	601
21	w tym miasto	13	3489	1723	1766	622	294
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
22	Grajewo	308	6027	3062	2965	1354	634
23	Radziłów	200	4951	2500	2451	908	450
24	Wąsosz	118	3893	1979	1914	806	385

Ludność <i>Population</i>								No.
z ogółem – w wieku <i>of grand total – aged</i>					na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	na 100 mężczyzn przypada kobiet <i>females per 100 males</i>	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non- -working age per 100 persons at working age</i>	
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>					
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>				
1491	684	955	460	305	33	98	62	1
3669	1632	2357	999	649	29	95	58	2
3058	1386	1969	877	572	35	96	63	3
5460	2453	3519	1587	1032	30	97	65	4
41653	20226	25319	9916	6895	1920	108	51	5
176522	82481	110943	47854	32521	44	103	57	6
37498	17579	23652	11047	7501	36	104	59	7
19544	9563	12174	5639	3962	378	112	57	8
3436	1575	2101	1103	737	29	101	58	9
1714	819	980	363	251	491	105	43	10
4329	1943	2875	1124	717	26	94	61	11
3496	1588	2283	1059	667	31	99	64	12
1817	784	1185	545	354	14	96	63	13
1624	707	1030	541	366	7	97	62	14
3252	1419	2004	1036	698	14	94	62	15
31376	14599	19754	8191	5581	51	102	56	16
14738	7051	9211	3494	2475	1175	107	51	17
3431	1572	2191	987	657	26	98	58	18
1070	484	618	317	224	46	100	52	19
4032	1835	2490	1082	729	55	98	58	20
2288	1060	1411	579	412	264	102	52	21
3727	1700	2396	946	631	20	97	62	22
3095	1396	1950	948	605	25	98	60	23
2353	1045	1516	734	484	33	97	65	24

TABL. 1 (17). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2013 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierz- chnia ogólna w km ² <i>Total area in km²</i>					
			ogółem <i>grand total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>	
						razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>
1	Powiat moniecki	1382	42077	20974	21103	7413	3617
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
2	Goniadz	377	5116	2529	2587	937	483
3	w tym miasto	4	1900	889	1011	353	204
	<i>of which city</i>						
4	Knyszyn	127	4892	2449	2443	863	415
5	w tym miasto	24	2850	1430	1420	497	231
	<i>of which city</i>						
6	Mońki	162	15338	7506	7832	2623	1266
7	w tym miasto	8	10352	4938	5414	1730	841
	<i>of which city</i>						
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
8	Jasionówka	97	2939	1470	1469	502	253
9	Jaświły	175	5224	2687	2537	889	423
10	Krypno	112	4069	2036	2033	793	387
11	Trzcianne	332	4499	2297	2202	806	390
12	Powiat sejneński	855	20891	10425	10466	3789	1838
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
13	Sejny	4	5650	2673	2977	1052	506
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
14	Giby	323	2904	1457	1447	514	262
15	Krasnopol	172	3912	2013	1899	748	345
16	Puńsk	139	4283	2142	2141	759	376
17	Sejny	217	4142	2140	2002	716	349
18	Powiat suwalski	1307	35924	18385	17539	7372	3513
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
19	Bakalarzewo	123	3119	1599	1520	605	287
20	Filipów	151	4504	2333	2171	930	437
21	Jeleniewo	131	3133	1637	1496	670	308
22	Przerośl	124	3027	1554	1473	640	305
23	Raczki	142	6051	3075	2976	1280	608
24	Rutka-Tartak	103	2408	1227	1181	491	229
25	Suwałki	265	7292	3703	3589	1486	719
26	Szypłiszki	156	3952	2019	1933	792	379
27	Wiżajny	112	2438	1238	1200	478	241
	Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
28	Suwałki	66	69317	33151	36166	13371	6564

Ludność <i>Population</i>								No.
z ogółem – w wieku <i>of grand total – aged</i>					na 1 km ² <i>per 1 km²</i>	na 100 mężczyzn przypada kobiet <i>females per 100 males</i>	w wieku nieprodukcyj- nym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>in non- -working age per 100 persons at working age</i>	
produkcyjnym <i>working</i>			poprodukcyjnym <i>post-working</i>					
razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	z razem w wieku mobilnym <i>of total at mobility age</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>				
26555	12068	16835	8109	5418	30	101	58	1
3173	1420	1991	1006	684	14	102	61	2
1182	555	719	365	252	444	114	61	3
3143	1437	2022	886	591	38	100	56	4
1868	858	1173	485	331	120	99	53	5
9907	4665	6210	2808	1901	95	104	55	6
6794	3286	4144	1828	1287	1351	110	52	7
1842	828	1159	595	388	30	100	60	8
3227	1404	2020	1108	710	30	94	62	9
2521	1130	1631	755	516	36	100	61	10
2742	1184	1802	951	628	14	96	64	11
12983	5877	8087	4119	2751	24	100	61	12
3543	1730	2132	1055	741	1258	111	59	13
1760	783	1111	630	402	9	99	65	14
2394	1042	1517	770	512	23	94	63	15
2701	1218	1703	823	547	31	100	59	16
2585	1104	1624	841	549	19	94	60	17
22368	9941	14238	6184	4085	27	95	61	18
1982	880	1235	532	353	25	95	57	19
2777	1197	1756	797	537	30	93	62	20
1932	857	1265	531	331	24	91	62	21
1790	782	1153	597	386	24	95	69	22
3799	1716	2425	972	652	43	97	59	23
1472	652	945	445	300	23	96	64	24
4666	2114	2951	1140	756	28	97	56	25
2457	1092	1570	703	462	25	96	61	26
1493	651	938	467	308	22	97	63	27
45742	22417	28377	10204	7185	1058	109	52	28

TABL. 2 (18). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI ORAZ BIOLOGICZNYCH I EDUKACYJNYCH GRUP WIEKU W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
POPULATION BY SEX AND BIOLOGICAL AND EDUCATIONAL AGE GROUPS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION o – ogółem total k – w tym kobiety of which females	Biologiczne grupy wieku Biological groups of age			Edukacyjne grupy wieku Educational groups of age				
	0–14 lat	15–64	65 lat i więcej and more	3–6 lat	7–12	13–15	16–18	19–24 lata
WOJEWÓDZTWO o	173506	838067	183392	49158	67415	36882	42368	103521
VOIVODSHIP k	84533	414793	112993	23896	32968	18033	20630	50400
miasta o	101430	520495	99899	29809	38564	20369	24410	60416
urban areas k	49543	266102	62462	14523	18946	9976	12007	29877
wieś o	72076	317572	83493	19349	28851	16513	17958	43105
rural areas k	34990	148691	50531	9373	14022	8057	8623	20523
Podregion (Subregion) o	72474	361791	76520	21224	27554	14227	16607	42307
białostocki k	35501	182454	47958	10343	13687	6891	8075	20954
Powiaty: Powiats:								
białostocki o	21606	102012	21360	6231	8420	4570	5194	12628
k	10609	49859	13109	3076	4229	2177	2510	6108
sokółski o	9813	48600	12112	2627	3976	2191	2480	6299
k	4913	23188	7598	1271	2039	1098	1172	3018
Miasto na prawach powiatu City with powiat status:								
Białystok o	41055	211179	43048	12366	15158	7466	8933	23380
k	19979	109407	27251	5996	7419	3616	4393	11828
Podregion (Subregion) o	58732	281384	67381	16169	23025	13253	15156	35799
łomżyński k	28522	136665	40877	7871	11152	6539	7394	17179
Powiaty: Powiats:								
bielski o	7720	38201	11678	2158	3001	1643	1935	4764
k	3756	18380	7015	1030	1495	822	945	2260
hajnowski o	5191	30262	9962	1379	2105	1064	1417	3343
k	2542	14639	6199	685	1023	530	708	1643
kolneński o	6393	27604	5558	1688	2585	1492	1569	3961
k	3065	13228	3409	803	1237	739	806	1932
łomżyński o	8452	35806	7602	2295	3325	1948	2174	4967
k	4111	16968	4639	1133	1570	970	1016	2397
siemiatycki o	6277	31848	8813	1680	2554	1582	1686	4170
k	3059	15458	5328	822	1238	780	808	2010
wysokomazowiecki o	9015	40133	9645	2502	3479	2057	2295	5376
k	4393	19068	5693	1223	1687	997	1085	2517
zambrowski o	6962	31164	6500	1932	2696	1593	1639	3947
k	3385	15149	3992	952	1303	759	794	1884
Miasto na prawach powiatu City with powiat status:								
Łomża o	8722	46366	7623	2535	3280	1874	2441	5271
k	4211	23775	4602	1223	1599	942	1232	2536
Podregion (Subregion) o	42300	194892	39491	11765	16836	9402	10605	25415
suwalski k	20510	95674	24158	5682	8129	4603	5161	12267
Powiaty: Powiats:								
augustowski o	8959	41401	9198	2432	3616	1993	2204	5391
k	4316	20437	5652	1220	1724	962	1116	2584
grajewski o	7585	34597	6734	2063	3045	1698	1832	4454
k	3672	16867	4124	965	1472	840	842	2131
moniecki o	5946	29222	6909	1590	2375	1468	1549	4068
k	2893	13992	4218	756	1151	713	752	1951
sejneński o	3000	14429	3462	811	1157	716	802	1800
k	1465	6907	2094	388	565	341	386	886
suwalski o	5887	24770	5267	1571	2372	1357	1586	3538
k	2776	11595	3168	744	1107	647	797	1673
Miasto na prawach powiatu City with powiat status:								
Suwałki o	10923	50473	7921	3298	4271	2170	2632	6164
k	5388	25876	4902	1609	2110	1100	1268	3042

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R.**
VITAL STATISTICS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	5665	10619	12152	49	-1533	4,73	8,88	10,16	4,61	-1,28
miasta <i>urban areas</i>	3421	6385	6185	26	200	4,74	8,84	8,56	4,07	0,28
wieś <i>rural areas</i>	2244	4234	5967	23	-1733	4,73	8,93	12,58	5,43	-3,65
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	2319	4674	4765	21	-91	4,54	9,16	9,33	4,49	-0,18
Powiat białostocki	635	1274	1505	8	-231	4,39	8,81	10,40	6,28	-1,60
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Choroszcz	59	132	140	#	-8	4,09	9,16	9,71	#	-0,55
w tym miasto	29	59	56	-	3	5,04	10,26	9,74	-	0,52
<i>of which city</i>										
Czarna Białostocka	61	101	136	-	-35	5,18	8,58	11,55	-	-2,97
w tym miasto	52	81	110	-	-29	5,36	8,36	11,35	-	-2,99
<i>of which city</i>										
Łapy	93	160	226	-	-66	4,12	7,09	10,01	-	-2,92
w tym miasto	72	107	151	-	-44	4,49	6,67	9,41	-	-2,74
<i>of which city</i>										
Michałow	29	47	119	-	-72	4,09	6,63	16,78	-	-10,15
w tym miasto	16	22	35	-	-13	4,99	6,86	10,92	-	-4,05
<i>of which city</i>										
Supraśl	52	120	126	#	-6	3,65	8,41	8,83	#	-0,42
w tym miasto	16	34	49	#	-15	3,42	7,28	10,49	#	-3,21
<i>of which city</i>										
Surz	6	16	36	-	-20	2,90	7,72	17,37	-	-9,65
w tym miasto	3	11	17	-	-6	2,96	10,87	16,80	-	-5,93
<i>of which city</i>										
Tykocin	37	49	77	-	-28	5,75	7,62	11,97	-	-4,35
w tym miasto	13	19	23	-	-4	6,43	9,40	11,38	-	-1,98
<i>of which city</i>										
Wasilków	57	155	114	-	41	3,79	10,31	7,58	-	2,73
w tym miasto	37	119	75	-	44	3,56	11,45	7,22	-	4,24
<i>of which city</i>										
Zabłudów	38	93	109	-	-16	4,14	10,14	11,88	-	-1,74
w tym miasto	15	24	23	-	1	5,99	9,59	9,19	-	0,40
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Dobrzyniewo Duże	39	82	77	#	5	4,50	9,46	8,89	#	0,58
Gródek	25	32	87	-	-55	4,49	5,75	15,64	-	-9,89
Juchnowiec Kościelny	81	177	135	#	42	5,34	11,67	8,90	#	2,77
Poświętne	21	33	28	#	5	5,77	9,07	7,69	#	1,37
Turośń Kościelna	25	50	58	-	-8	4,22	8,43	9,78	-	-1,35
Zawady	12	27	37	#	-10	4,20	9,46	12,96	#	-3,50

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
Powiat sokólski	317	617	810	3	-193	4,47	8,71	11,43	4,86	-2,72
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Dąbrowa Białostocka	49	87	131	#	-44	3,97	7,05	10,62	#	-3,57
w tym miasto	23	36	45	-	-9	3,86	6,04	7,55	-	-1,51
of which city										
Krynki	17	18	35	-	-17	5,16	5,47	10,63	-	-5,16
w tym miasto	13	12	28	-	-16	5,12	4,73	11,03	-	-6,30
of which city										
Sokółka	103	247	248	#	-1	3,90	9,36	9,40	#	-0,04
w tym miasto	72	166	168	#	-2	3,83	8,82	8,93	#	-0,11
of which city										
Suchowola	28	66	95	-	-29	3,90	9,18	13,22	-	-4,04
w tym miasto	8	21	24	-	-3	3,53	9,26	10,58	-	-1,32
of which city										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Janów	20	41	53	-	-12	4,63	9,50	12,27	-	-2,78
Korycin	19	27	45	-	-18	5,52	7,85	13,09	-	-5,23
Kuźnica	17	38	53	-	-15	3,98	8,89	12,40	-	-3,51
Nowy Dwór	25	28	43	-	-15	8,96	10,03	15,41	-	-5,37
Sidra	25	38	51	#	-13	6,85	10,41	13,97	#	-3,56
Szudziałowo	14	27	56	-	-29	4,37	8,43	17,48	-	-9,05
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	1367	2783	2450	10	333	4,64	9,44	8,31	3,59	1,13
PODREGION (SUBREGION)										
ŁÓMŻYŃSKI	2021	3460	4627	17	-1167	4,94	8,46	11,32	4,91	-2,85
Powiat bielski	295	486	726	1	-240	5,10	8,41	12,56	2,06	-4,15
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>										
Bielsk Podlaski	146	234	213	#	21	5,52	8,84	8,05	#	0,79
Brańsk	24	34	42	-	-8	6,19	8,77	10,83	-	-2,06
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bielsk Podlaski	22	47	161	#	-114	3,11	6,65	22,77	#	-16,12
Boćki	17	38	74	-	-36	3,66	8,17	15,91	-	-7,74
Brańsk	34	58	85	-	-27	5,52	9,42	13,81	-	-4,39
Orla	12	15	73	-	-58	4,09	5,11	24,86	-	-19,75
Rudka	15	14	19	-	-5	7,56	7,06	9,58	-	-2,52
Wyszki	25	46	59	-	-13	5,37	9,88	12,67	-	-2,79

^a Na 1000 urodzeń żywych.
^a Per 1000 live births.

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt of which <i>infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a of which <i>infants^a</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
Powiat hajnowski	219	310	723	2	-413	4,80	6,79	15,83	6,45	-9,04
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Hajnówka	106	165	256	#	-91	4,89	7,61	11,80	#	-4,19
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>										
Kleszczewo	17	22	44	#	-22	6,25	8,09	16,18	#	-8,09
w tym miasto	9	11	17	#	-6	6,67	8,15	12,60	#	-4,45
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Białowieża	12	8	37	-	-29	5,21	3,48	16,07	-	-12,60
Czeremcha	15	16	53	-	-37	4,36	4,65	15,42	-	-10,76
Czyże	12	11	49	-	-38	5,30	4,86	21,63	-	-16,78
Dubicze Cerkiewne	8	11	49	-	-38	4,80	6,60	29,41	-	-22,81
Hajnówka	15	27	73	-	-46	3,78	6,80	18,37	-	-11,58
Narew	17	19	95	-	-76	4,48	5,01	25,05	-	-20,04
Narewka	17	31	67	-	-36	4,45	8,12	17,54	-	-9,42
Powiat kolneński	188	342	445	-	-103	4,73	8,61	11,20	-	-2,59
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Kolno	57	71	83	-	-12	5,38	6,70	7,83	-	-1,13
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>										
Stawiski	30	45	77	-	-32	4,66	6,99	11,96	-	-4,97
w tym miasto	14	15	26	-	-11	5,82	6,24	10,81	-	-4,57
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Grabowo	18	28	39	-	-11	4,95	7,69	10,72	-	-3,02
Kolno	36	103	131	-	-28	4,08	11,66	14,83	-	-3,17
Mały Płock	23	37	64	-	-27	4,58	7,37	12,75	-	-5,38
Turośl	24	58	51	-	7	4,60	11,12	9,78	-	1,34
Powiat łomżyński	242	532	546	5	-14	4,65	10,23	10,50	9,40	-0,27
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Jedwabne	30	55	64	#	-9	5,39	9,88	11,50	#	-1,62
w tym miasto	12	15	17	-	-2	6,99	8,74	9,90	-	-1,16
<i>of which city</i>										
Nowogród	16	36	49	#	-13	3,83	8,62	11,74	#	-3,11
w tym miasto	10	23	22	-	1	4,56	10,48	10,02	-	0,46
<i>of which city</i>										

a Na 1000 urodzeń żywych.

a Per 1000 live births.

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>			
Powiat łomżyński (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Łomża	38	103	101	–	2	3,52	9,55	9,36	–	0,19
Miastkowo	17	49	30	–	19	3,92	11,31	6,93	–	4,39
Piątnica	39	110	97	#	13	3,63	10,25	9,04	#	1,21
Przytuły	22	28	25	–	3	10,09	12,84	11,46	–	1,38
Śniadowo	35	56	71	–	–15	6,29	10,07	12,76	–	–2,70
Wizna	24	47	60	#	–13	5,59	10,95	13,98	#	–3,03
Zbójna	21	48	49	–	–1	4,80	10,97	11,20	–	–0,23
Powiat siemiatycki	235	314	615	2	–301	4,99	6,66	13,05	6,37	–6,39
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Siemiatycze	93	116	144	#	–28	6,28	7,83	9,72	#	–1,89
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>										
Drohiczyn	30	39	92	–	–53	4,49	5,83	13,76	–	–7,93
w tym miasto	8	13	25	–	–12	3,78	6,15	11,83	–	–5,68
of which city										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Dziadkowiec	16	18	34	–	–16	5,42	6,10	11,52	–	–5,42
Grodzisk	14	30	58	–	–28	3,09	6,62	12,80	–	–6,18
Mielnik	10	16	34	–	–18	3,91	6,26	13,30	–	–7,04
Milejczyce	6	9	49	–	–40	3,02	4,53	24,67	–	–20,14
Nurzec-Stacja	28	33	65	–	–32	6,58	7,75	15,27	–	–7,52
Perlejewo	18	23	41	–	–18	5,96	7,62	13,58	–	–5,96
Siemiatycze	20	30	98	#	–68	3,17	4,75	15,53	#	–10,78
Powiat wysokomazowiecki	307	547	697	2	–150	5,20	9,27	11,82	3,66	–2,54
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Wysokie Mazowieckie	52	95	69	–	26	5,49	10,02	7,28	–	2,74
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Ciechanowiec	40	78	138	–	–60	4,41	8,59	15,20	–	–6,61
w tym miasto	23	41	48	–	–7	4,77	8,51	9,96	–	–1,45
of which city										
Czyżew	36	60	64	–	–4	5,47	9,11	9,72	–	–0,61
w tym miasto	10	22	19	–	3	3,79	8,34	7,20	–	1,14
of which city										
Szepietowo	31	60	80	–	–20	4,26	8,25	11,00	–	–2,75
w tym miasto	6	20	22	–	–2	2,60	8,65	9,52	–	–0,87
of which city										

^a Na 1000 urodzeń żywych.
^a Per 1000 live births.

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>			
Powiat wysokomazo- wiecki (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Klukowo	28	39	64	–	–25	6,13	8,54	14,02	–	–5,48
Kobylin-Borzemy	17	30	45	#	–15	4,99	8,81	13,21	#	–4,40
Kulesze Kościelne	16	34	45	–	–11	4,95	10,51	13,91	–	–3,40
Nowe Piekuty	31	30	45	–	–15	7,59	7,34	11,01	–	–3,67
Sokoły	21	59	81	–	–22	3,57	10,02	13,75	–	–3,74
Wysokie Mazowieckie	35	62	66	#	–4	6,49	11,50	12,24	#	–0,74
Powiat zambrowski	227	398	414	1	–16	5,07	8,88	9,24	2,51	–0,36
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Zambrów	111	187	180	#	7	4,91	8,28	7,97	#	0,31
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Kołaki Kościelne	14	26	21	–	5	5,77	10,72	8,66	–	2,06
Rutki	31	48	71	#	–23	5,32	8,23	12,18	#	–3,95
Szumowo	32	51	56	–	–5	6,43	10,25	11,25	–	–1,00
Zambrów	39	86	86	–	–	4,34	9,58	9,58	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	308	531	461	4	70	4,91	8,46	7,35	7,53	1,12
PODREGION (SUBREGION) SUWAŁSKI	1325	2485	2760	11	–275	4,78	8,97	9,96	4,43	–0,99
Powiat augustowski	294	519	661	–	–142	4,92	8,69	11,07	–	–2,38
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Augustów	137	250	311	–	–61	4,46	8,14	10,12	–	–1,99
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>										
Lipsk	31	31	76	–	–45	5,69	5,69	13,96	–	–8,26
w tym miasto	22	16	19	–	–3	8,94	6,50	7,72	–	–1,22
<i>of which city</i>										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Augustów	42	72	59	–	13	6,08	10,42	8,54	–	1,88
Bargłów Kościelny	27	66	78	–	–12	4,66	11,40	13,47	–	–2,07
Nowinka	17	29	36	–	–7	5,73	9,77	12,13	–	–2,36
Płaska	20	26	25	–	1	7,69	10,00	9,61	–	0,38
Sztabin	20	45	76	–	–31	3,79	8,53	14,40	–	–5,87

^a Na 1000 urodzeń żywych.
^a Per 1000 live births.

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
Powiat grajewski	213	433	469	1	-36	4,34	8,82	9,56	2,31	-0,73
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Grajewo	90	185	173	#	12	4,04	8,30	7,76	#	0,54
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Rajgród	22	42	60	#	-18	4,03	7,70	11,00	#	-3,30
w tym miasto	5	10	18	-	-8	3,05	6,11	10,99	-	-4,88
of which city										
Szczuczyn	26	60	62	-	-2	4,07	9,38	9,70	-	-0,31
w tym miasto	9	28	30	-	-2	2,60	8,10	8,68	-	-0,58
of which city										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Grajewo	30	54	60	-	-6	4,96	8,93	9,93	-	-0,99
Radziłów	32	58	68	-	-10	6,46	11,70	13,72	-	-2,02
Wąsosz	13	34	46	-	-12	3,31	8,65	11,70	-	-3,05
Powiat moniecki	218	361	490	2	-129	5,17	8,55	11,61	5,54	-3,06
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>										
Goniądz	29	48	63	-	-15	5,67	9,38	12,31	-	-2,93
w tym miasto	11	15	20	-	-5	5,84	7,96	10,62	-	-2,65
of which city										
Knyszyn	28	36	56	-	-20	5,74	7,38	11,47	-	-4,10
w tym miasto	17	23	29	-	-6	6,00	8,11	10,23	-	-2,12
of which city										
Mońki	82	124	150	#	-26	5,33	8,07	9,76	#	-1,69
w tym miasto	53	90	93	-	-3	5,11	8,68	8,97	-	-0,29
of which city										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Jasionówka	25	27	31	-	-4	8,50	9,18	10,54	-	-1,36
Jaświły	21	53	74	-	-21	3,96	10,00	13,96	-	-3,96
Krypno	14	34	56	-	-22	3,44	8,36	13,77	-	-5,41
Trzcianne	19	39	60	#	-21	4,20	8,62	13,27	#	-4,64
Powiat sejneński	87	185	231	-	-46	4,17	8,86	11,07	-	-2,20
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>										
Sejny	20	50	44	-	6	3,55	8,89	7,82	-	1,07

^a Na 1000 urodzeń żywych.
^a Per 1000 live births.

TABL. 3 (19). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R. (dok.)**
VITAL STATISTICS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>	Małżeń- stwa <i>Mar- riages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <i>of which infants</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^a <i>of which infants^a</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
Powiat sejneński (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Giby	10	24	36	–	–12	3,42	8,20	12,30	–	–4,10
Krasnopol	24	44	63	–	–19	6,12	11,22	16,06	–	–4,84
Puńsk	15	30	46	–	–16	3,50	7,00	10,74	–	–3,73
Sejny	18	37	42	–	–5	4,38	9,01	10,22	–	–1,22
Powiat suwalski	181	356	359	2	–3	5,03	9,90	9,98	5,62	–0,08
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>										
Bakałarzewo	18	28	29	–	–1	5,84	9,09	9,41	–	–0,32
Filipów	25	43	41	–	2	5,53	9,51	9,07	–	0,44
Jeleniewo	17	37	23	–	14	5,37	11,68	7,26	–	4,42
Przerośl	15	26	31	#	–5	4,93	8,55	10,19	#	–1,64
Raczki	30	70	62	–	8	4,96	11,58	10,25	–	1,32
Rutka-Tartak	5	29	29	–	–	2,05	11,88	11,88	–	–
Suwałki	46	67	75	#	–8	6,35	9,24	10,35	#	–1,10
Szypłiszki	15	36	40	–	–4	3,79	9,10	10,11	–	–1,01
Wiżajny	10	20	29	–	–9	4,07	8,13	11,79	–	–3,66
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	332	631	550	6	81	4,79	9,10	7,93	9,51	1,17

^a Na 1000 urodzeń żywych.

^a Per 1000 live births.

TABL. 4 (20). **MAŁŻEŃSTWA I ROZWODY W 2013 R.**
MARRIAGES AND DIVORCES IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeństwa Marriages				Separacje Separations			Rozwody Divorces		
	ogółem total	w tym miasta of which urban areas	z ogółem of total		ogółem total	w tym miasta of which urban areas	na 10 tys. ludności per 10 thous. population	ogółem total	w tym miasta of which urban areas	na 1000 ludności per 1000 population
			cywilne civil	wyznaniowe ^a religious ^a						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	5665	3421	1733	3932	94	75	0,79	1997	1570	1,67
Podregion (Subregion) białostocki	2319	1736	764	1555	49	44	0,96	1002	876	1,96
Powiaty: Powiats:										
białostocki	635	253	181	454	7	4	0,48	205	111	1,42
sokólski	317	116	82	235	2	–	0,28	84	52	1,19
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	1367	1367	501	866	40	40	1,36	713	713	2,42
Podregion (Subregion) łomżyński	2021	989	568	1453	26	16	0,64	572	389	1,40
Powiaty: Powiats:										
bielski	295	170	83	212	–	–	–	81	54	1,40
hajnowski	219	115	89	130	5	5	1,09	96	61	2,10
kolneński	188	71	41	147	1	1	0,25	40	23	1,01
łomżyński	242	22	57	185	5	–	0,96	40	4	0,77
siemiatycki	235	101	78	157	1	–	0,21	54	35	1,15
wysokomazowiecki	307	91	70	237	2	–	0,34	56	32	0,95
zambrowski	227	111	61	166	3	1	0,67	62	37	1,38
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	308	308	89	219	9	9	1,43	143	143	2,28
Podregion (Subregion) suwalski	1325	696	401	924	19	15	0,69	423	305	1,53
Powiaty: Powiats:										
augustowski	294	159	82	212	5	2	0,84	89	64	1,49
grajewski	213	104	70	143	2	2	0,41	62	41	1,26
moniecki	218	81	58	160	2	2	0,47	54	36	1,28
sejneński	87	20	26	61	1	1	0,48	27	12	1,29
suwalski	181	–	56	125	1	–	0,28	39	–	1,09
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	332	332	109	223	8	8	1,15	152	152	2,19

^a Ze skutkami cywilnymi

^a With civil law consequences.

TABL. 5 (21). **ZGONY WEDŁUG WYBRANYCH PRZYCZYN W 2012 R.**
DEATHS BY SELECTED CAUSES IN 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym ^a Of which ^a				
		nowotwory neoplasms	choroby układu krążenia	choroby układu oddechowego	choroby układu trawienego	zewnętrzne przyczyny zachorowania i zgonu
			diseases of the circulatory system	diseases of the respiratory system	diseases of the digestive system	external causes of morbidity and mortality
		na 1000 ludności per 1000 population				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	9,9	2,4	4,3	0,7	0,4	0,7
miasta urban areas	8,1	2,2	3,3	0,5	0,4	0,6
wieś rural areas	12,6	2,7	5,9	0,9	0,4	0,9
Podregion (Subregion) białostocki	9,1	2,2	4,0	0,5	0,4	0,6
Powiaty: Powiats:						
białostocki	10,3	2,2	4,9	0,6	0,4	0,7
sokółski	11,9	2,7	5,4	0,8	0,6	1,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	7,8	2,1	3,3	0,5	0,4	0,5
Podregion (Subregion) łomżyński	11,2	2,5	5,1	0,9	0,4	0,8
Powiaty: Powiats:						
bielski	12,9	3,1	6,1	0,8	0,6	0,8
hajnowski	15,8	3,5	7,0	1,4	0,6	1,1
kolneński	9,2	2,0	4,1	0,9	0,4	0,7
łomżyński	11,2	2,5	4,8	0,8	0,4	1,0
siemiatycki	12,3	2,3	5,7	1,0	0,4	0,9
wysokomazowiecki	11,2	2,3	5,6	0,9	0,3	0,6
zambrowski	9,5	2,2	4,5	0,7	0,4	0,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	7,6	2,0	2,9	0,4	0,3	0,8
Podregion (Subregion) suwalski	9,4	2,6	3,9	0,6	0,3	0,7
Powiaty: Powiats:						
augustowski	10,0	3,1	3,8	0,6	0,4	0,8
grajewski	9,4	2,7	4,1	0,5	0,2	0,5
moniecki	11,9	2,6	5,2	1,0	0,6	0,7
sejneński	10,2	2,5	3,9	0,5	0,5	1,0
suwalski	10,1	2,6	4,4	0,9	0,3	0,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	6,8	2,0	2,6	0,3	0,3	0,5

^a Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).
^a In accordance with the International Statistical Classification and Related Health Problems (ICD – 10 Revision).

TABL. 6 (22). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2013 R.**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2013

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> o – ogółem <i>total</i> k – w tym kobiety <i>of which females</i>	Napływ ^a <i>Inflow^a</i>								
		ogółem <i>grand total</i>			do miast <i>to urban areas</i>			na wieś <i>to rural areas</i>		
		razem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	razem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>	razem <i>total</i>	z miast <i>from urban areas</i>	ze wsi <i>from rural areas</i>
1	WOJEWÓDZTWO o	11279	6223	5056	6038	2646	3392	5241	3577	1664
2	VOIVODSHIP k	6237	3306	2931	3339	1442	1897	2898	1864	1034
3	Podregion (Subregion) o	5626	3524	2102	3431	1784	1647	2195	1740	455
4	białostocki k	3052	1876	1176	1884	967	917	1168	909	259
	Powiaty:									
5	białostocki	o 2506	1924	582	650	404	246	1856	1520	336
6		k 1316	997	319	344	208	136	972	789	183
7	sokólski	o 498	258	240	159	38	121	339	220	119
8		k 284	141	143	88	21	67	196	120	76
	Miasto na prawach powiatu:									
9	City with powiat status:									
10	Białystok	o 2622	1342	1280	2622	1342	1280	–	–	–
		k 1452	738	714	1452	738	714	–	–	–
11	Podregion (Subregion) o	3287	1562	1725	1434	484	950	1853	1078	775
12	łomżyński k	1856	825	1031	801	263	538	1055	562	493
	Powiaty:									
13	bielski	o 478	264	214	196	76	120	282	188	94
14		k 266	138	128	110	41	69	156	97	59
15	hajnowski	o 348	201	147	112	49	63	236	152	84
16		k 201	116	85	68	29	39	133	87	46
17	kolneński	o 255	130	125	83	42	41	172	88	84
18		k 159	76	83	51	27	24	108	49	59
19	łomżyński	o 508	295	213	54	18	36	454	277	177
20		k 285	155	130	32	11	21	253	144	109
21	siemiatycki	o 338	147	191	148	50	98	190	97	93
22		k 190	75	115	83	28	55	107	47	60
23	wysokomazowiecki	o 461	191	270	158	51	107	303	140	163
24		k 259	97	162	76	25	51	183	72	111
25	zambrowski	o 370	172	198	154	36	118	216	136	80
26		k 194	83	111	79	17	62	115	66	49
	Miasto na prawach powiatu:									
27	City with powiat status:									
28	Łomża	o 529	162	367	529	162	367	–	–	–
		k 302	85	217	302	85	217	–	–	–
29	Podregion (Subregion) o	2366	1137	1229	1173	378	795	1193	759	434
30	suwalski k	1329	605	724	654	212	442	675	393	282
	Powiaty:									
31	augustowski	o 424	210	214	200	83	117	224	127	97
32		k 253	120	133	118	52	66	135	68	67
33	grajewski	o 378	188	190	191	75	116	187	113	74
34		k 202	93	109	99	38	61	103	55	48
35	moniecki	o 352	189	163	141	59	82	211	130	81
36		k 207	98	109	80	27	53	127	71	56
37	sejneński	o 168	78	90	53	8	45	115	70	45
38		k 91	42	49	29	4	25	62	38	24
39	suwalski	o 456	319	137	–	–	–	456	319	137
40		k 248	161	87	–	–	–	248	161	87
	Miasto na prawach powiatu:									
41	City with powiat status:									
42	Suwałki	o 588	153	435	588	153	435	–	–	–
		k 328	91	237	328	91	237	–	–	–

a Zameldowania. *b* Wymeldowania.

a Registrations. *b* Cancelled registrations.

Odptyw ^b Outflow ^b									Saldo migracji Net migration			No.
ogółem grand total			z miast from urban areas			ze wsi from rural areas			ogółem total	w miastach in urban areas	na wsi in rural areas	
razem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	razem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	razem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas				
13332 7384	7919 4418	5413 2966	7644 4093	3986 2196	3658 1897	5688 3291	3933 2222	1755 1069	-2053 -1147	-1606 -754	-447 -393	1 2
5228 2834	2835 1553	2393 1281	3720 1989	1758 966	1962 1023	1508 845	1077 587	431 258	398 218	-289 -105	687 323	3 4
1659 916	1134 625	525 291	618 336	379 211	239 125	1041 580	755 414	286 166	847 400	32 8	815 392	5 6
837 472	553 299	284 173	370 207	231 126	139 81	467 265	322 173	145 92	-339 -188	-211 -119	-128 -69	7 8
2732 1446	1148 629	1584 817	2732 1446	1148 629	1584 817	- -	- -	- -	-110 6	-110 6	- -	9 10
4873 2764	3049 1733	1824 1031	2293 1244	1339 749	954 495	2580 1520	1710 984	870 536	-1586 -908	-859 -443	-727 -465	11 12
709 402	443 263	266 139	362 207	206 131	156 76	347 195	237 132	110 63	-231 -136	-166 -97	-65 -39	13 14
498 284	306 170	192 114	267 154	159 88	108 66	231 130	147 82	84 48	-150 -83	-155 -86	5 3	15 16
516 308	325 191	191 117	182 109	106 61	76 48	334 199	219 130	115 69	-261 -149	-99 -58	-162 -91	17 18
679 404	459 271	220 133	60 36	45 26	15 10	619 368	414 245	205 123	-171 -119	-6 -4	-165 -115	19 20
543 300	355 190	188 110	209 103	131 65	78 38	334 197	224 125	110 72	-205 -110	-61 -20	-144 -90	21 22
651 369	407 223	244 146	210 98	119 57	91 41	441 271	288 166	153 105	-190 -110	-52 -22	-138 -88	23 24
570 326	344 201	226 125	296 166	163 97	133 69	274 160	181 104	93 56	-200 -132	-142 -87	-58 -45	25 26
707 371	410 224	297 147	707 371	410 224	297 147	- -	- -	- -	-178 -69	-178 -69	- -	27 28
3231 1786	2035 1132	1196 654	1631 860	889 481	742 379	1600 926	1146 651	454 275	-865 -457	-458 -206	-407 -251	29 30
597 334	377 209	220 125	320 166	195 102	125 64	277 168	182 107	95 61	-173 -81	-120 -48	-53 -33	31 32
567 308	355 187	212 121	327 175	181 96	146 79	240 133	174 91	66 42	-189 -106	-136 -76	-53 -30	33 34
539 323	377 225	162 98	209 121	125 75	84 46	330 202	252 150	78 52	-187 -116	-68 -41	-119 -75	35 36
278 145	171 86	107 59	81 41	37 17	44 24	197 104	134 69	63 35	-110 -54	-28 -12	-82 -42	37 38
556 319	404 234	152 85	- -	- -	- -	556 319	404 234	152 85	-100 -71	- -	-100 -71	39 40
694 357	351 191	343 166	694 357	351 191	343 166	- -	- -	- -	-106 -29	-106 -29	- -	41 42

TABL. 7 (23). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2013 R.**
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Napływ ^a Inflow ^a				Odływ ^b Outflow ^b				Saldo migracji Net migration		Ogólne saldo migracji na 1000 ludności Total net migration per 1000 population
	ogółem total	z miast from urban areas	ze wsi from rural areas	z zagranicy from abroad	ogółem total	do miast to urban areas	na wieś to rural areas	za granicę abroad	ogółem total	w tym zagranicznych of which international	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	11589	6223	5056	310	14100	7919	5413	768	-2511	-458	-2,10
Podregion (Subregion) białostocki	5778	3524	2102	152	5584	2835	2393	356	194	-204	0,38
Powiaty: Powiats:											
białostocki	2549	1924	582	43	1738	1134	525	79	811	-36	5,61
sokółski	529	258	240	31	867	553	284	30	-338	1	-4,77
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Białystok	2700	1342	1280	78	2979	1148	1584	247	-279	-169	-0,95
Podregion (Subregion) łomżyński	3369	1562	1725	82	5112	3049	1824	239	-1743	-157	-4,26
Powiaty: Powiats:											
bielski	485	264	214	7	722	443	266	13	-237	-6	-4,10
hajnowski	352	201	147	4	515	306	192	17	-163	-13	-3,57
kolneński	264	130	125	9	537	325	191	21	-273	-12	-6,87
łomżyński	514	295	213	6	700	459	220	21	-186	-15	-3,58
siemiatycki	353	147	191	15	547	355	188	4	-194	11	-4,12
wysokomazowiecki	469	191	270	8	668	407	244	17	-199	-9	-3,37
zambrowski	383	172	198	13	644	344	226	74	-261	-61	-5,83
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	549	162	367	20	779	410	297	72	-230	-52	-3,67
Podregion (Subregion) suwalski	2442	1137	1229	76	3404	2035	1196	173	-962	-97	-3,47
Powiaty: Powiats:											
augustowski	436	210	214	12	615	377	220	18	-179	-6	-3,00
grajewski	394	188	190	16	594	355	212	27	-200	-11	-4,08
moniecki	359	189	163	7	569	377	162	30	-210	-23	-4,98
sejneński	174	78	90	6	293	171	107	15	-119	-9	-5,70
suwalski	462	319	137	6	566	404	152	10	-104	-4	-2,89
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Suwałki	617	153	435	29	767	351	343	73	-150	-44	-2,16

a Zameldowania. b Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

DZIAŁ V RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA

Uwagi ogólne

Rynek pracy

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Prezentowane dane nie obejmują pracujących w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego oraz w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych, a także duchownych.

Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy);
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
 - a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych,
 - b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
 - c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni powstałych na ich bazie oraz spółdzielni kółek rolniczych);
- 6) duchownych pełniących obowiązki duszpasterskie.

2. **Pełnozatrudnieni** są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub w przedłużonym czasie pracy, np. dozorczy mienia.

CHAPTER V LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

General notes

Labour market

1. Data regarding **employed persons** concern persons performing work providing earnings or income. Presented data do not include persons employed in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety as well as in social and political organizations, trade unions and others, and clergy.

Employed persons are:

- 1) employees hired on the basis of an employment contract (labour contract, call, appointment, election or service relation);
- 2) employers and own-account workers, i.e.:
 - a) owners, co-owners and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e. working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not possess agricultural land,
 - b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity excluding private farms in agriculture,
 - c) other self-employed persons, e.g. persons doing freelance work;
- 3) outworkers;
- 4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
- 5) members of agricultural production cooperatives (agricultural producers' cooperatives and cooperatives established on their basis as well as agricultural farmers' cooperatives);
- 6) clergy fulfilling priestly obligations.

2. **Full-time paid employees** are persons employed on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions or a longer work-time period, e.g. property caretakers.

Niepełnozatrudnieni są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

3. Dane dotyczące **pracujących** według stanu w dniu 31 XII podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób w **głównym miejscu pracy**.

4. Dane dotyczące **przeciętnego zatrudnienia** ujmują wyłącznie zatrudnionych na podstawie stosunku pracy. Informacje dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

5. Dane o **liczbie bezrobotnych zarejestrowanych**, zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy obowiązującą od 1 VI 2004 r. (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 674, z późniejszymi zmianami) obejmują osoby niezatrudnione i niewykonujące innej pracy zarobkowej, zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli są to osoby niepełnosprawne – zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczące się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych (lub przystępujące do egzaminu eksternistycznego z zakresu tej szkoły) lub szkół wyższych w systemie studiów niestacjonarnych (do 2006 r. wieczorowych, zaocznych lub eksternistycznych), zarejestrowane we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukujące zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- ukończyły 18 lat,
- nie ukończyły: kobiety – 60 lat, mężczyźni – 65 lat,
- nie nabyły prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, renty rodzinnej, nie pobierają świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego,
- nie są właścicielami lub posiadaczami (samoistnymi lub zależnymi) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe,
- nie posiadają wpisu do ewidencji działalności gospodarczej lub nie podlegają – na podstawie odrębnych przepisów – obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników,

***Part-time paid employees** are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. Part-time paid employees in the main workplace are persons who declared that the given workplace is their main workplace.*

3. Data concerning **employed persons** as of 31 Dec are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the **main workplace**.

4. Data concerning **average paid employment** include exclusively employees hired on the basis of an employment contract. Information concerns full- and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.

5. Data regarding **registered unemployed persons**, in accordance with the Law on Promotion of Employment and Labour Market Institutions dated 20 Apr 2004, in force since 1 Jun 2004 (uniform text Journal of Laws 2013 item 674, with later amendments) include persons who are not employed and not performing any other kind of paid work, able and ready to take full-time employment obligatory for a given job or service (or in case of disabled persons – able and ready to take work comprising not less than a half of working time), are not attending school with the exception of schools for adults (or taking an extra-mural exam with the scope of this school programme) or tertiary schools in part-time programme (until 2006 in the evening, weekend or extramural education system) and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence, and seeking employment or other kind of paid work if they, among others:

- are aged 18 or more,
- are aged less than 60 – women, less than 65 – men,
- did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social pension, family pension, are not receiving: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation benefit, a sick or maternity benefit,
- are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha; are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha,
- are not entered in the register rolls of economic activity or are not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or a retirement provision, excluding social insurance of farmers,

- nie są tymczasowo aresztowane lub nie odbywają kary pozbawienia wolności,
- nie uzyskują miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o pomocy społecznej, zasiłku stałego,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka,
- nie pobierają po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego.

6. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Dane o bezrobotnych oraz pracujących wykorzystywane do obliczenia stopy bezrobocia pochodzą ze źródeł różniących się metodą zbierania, co może powodować pewne nieścisłości, zwłaszcza w przypadku stopy bezrobocia ustalonej dla powiatów. Dla bezrobotnych miejscem lokalizacji jest ich miejsce zamieszkania lub pobytu, zaś dla pracujących – lokalizacja miejsca pracy.

7. Informacje o wypadkach przy pracy obejmują wszystkie wypadki przy pracy, jak również wypadki traktowane na równi z wypadkami przy pracy, niezależnie od tego, czy wykazana została niezdolność do pracy. Informacje o wypadkach przy pracy w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego dotyczą tylko pracowników cywilnych.

Dane o wypadkach przy pracy uzyskiwane są ze statystycznej karty wypadku przy pracy.

Za jeden wypadek przy pracy liczy się wypadek każdej pracującej osoby poszkodowanej w wypadku indywidualnym, jak również w wypadku zbiorowym.

8. Za wypadek przy pracy uważa się nagłe zdarzenie wywołane przyczyną zewnętrzną, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w związku z pracą:

- 1) podczas lub w związku z wykonywaniem przez pracownika zwykłych czynności lub poleceń przełożonych oraz czynności na rzecz pracodawcy, nawet bez polecenia;
- 2) w czasie pozostawiania pracownika w dyspozycji pracodawcy w drodze między siedzibą pracodawcy a miejscem wykonywania obowiązku wynikającego ze stosunku pracy.

- *are not temporarily under arrest or not serving a prison sentence,*
- *do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimal remuneration for work, excluding income generated from money gathered on bank accounts,*
- *do not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit,*
- *do not receive, on the basis of the regulation concerning family allowances, a nursing allowance or an allowance supplementary to a family benefit due to single parenthood,*
- *do not receive a training allowance after termination of employment.*

6. Registered unemployment rate was calculated as the ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

The data on the unemployed are collected according to their place of residence or stay, while the data on the employed – according to address of their place of work. Therefore the unemployment rates are not exactly precise, especially in a case of unemployment rates by powiats.

7. Information regarding accidents at work includes all accidents at work, as well as accidents treated equally to accidents at work, regardless of proved inability to work. Information regarding accidents at work in budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety concerns only civilian employees.

Data regarding accidents at work are obtained from statistical reports of accidents at work.

Each accident, regardless whether the person injured was injured during an individual or mass accident, is counted as a single accident at work.

8. Accident at work is understood as a sudden event, caused by external reason which leads to injury or death, which happened in connection with work:

- 1) *during or in connection with performance of ordinary activities or instructions by the employee and activities for the employers, even without instructions;*
- 2) *when the employee remains at the disposal of the employer on the way between the seat of the employer and the place of performing the duty, which is a result of work relations.*

Na równi z wypadkiem przy pracy, w zakresie uprawnień do świadczeń określonych w ustawie o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych, traktuje się wypadek, któremu pracownik uległ:

- 1) w czasie podróży służbowej;
- 2) podczas szkolenia w zakresie powszechnej samoobrony;
- 3) przy wykonywaniu zadań zleconych przez działające u pracodawcy organizacje związkowe.

Za **wypadek przy pracy uważa się również** nagle zdarzenie, powodujące uraz lub śmierć, które nastąpiło w okresie ubezpieczenia wypadkowego podczas:

- 1) uprawiania sportu w trakcie zawodów i treningów przez osobę pobierającą stypendium sportowe;
- 2) wykonywania odpłatnie pracy w czasie odbywania kary pozbawienia wolności lub tymczasowego aresztowania;
- 3) pełnienia mandatu posła lub senatora, pobierającego uposażenie;
- 4) sprawowania mandatu posła do Parlamentu Europejskiego wybranego w Rzeczypospolitej Polskiej;
- 5) odbywania – na podstawie skierowania wydanego przez powiatowy urząd pracy lub inny podmiot kierujący – szkolenia lub stażu związanego z pobieraniem przez absolwenta stypendium;
- 6) wykonywania przez członka rolniczej spółdzielni produkcyjnej, spółdzielni kółek rolniczych oraz przez inną osobę traktowaną na równi z członkiem spółdzielni pracy na rzecz tych spółdzielni;
- 7) wykonywania lub współpracy przy wykonywaniu pracy na podstawie umowy agencyjnej, umowy-zlecenia lub umowy o świadczenie usług;
- 8) wykonywania zwykłych czynności związanych z prowadzeniem lub współpracą przy prowadzeniu działalności pozarolniczej;
- 9) wykonywania przez osobę duchowną czynności religijnych lub czynności związanych z powierzonymi funkcjami duszpasterskimi lub zakonnymi;
- 10) odbywania zastępczych form służby wojskowej;
- 11) nauki w Krajowej Szkole Administracji Publicznej przez słuchaczy pobierających stypendium.

9. Za ciężki wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiło ciężkie uszkodzenie ciała, a mianowicie: utrata wzroku, słuchu, mowy, zdolności płodzenia lub inne uszkodzenie ciała albo rozstrój zdrowia, naruszające podstawowe funkcje organizmu, a także choroba nieuleczalna lub zagrażająca życiu, trwała choroba psychiczna, trwała, całkowita lub znaczna niezdolność do pracy w zawodzie albo trwałe poważne zeszpecenie lub zniekształcenie ciała.

Every accident is treated equally to accident at work, as regards entitlement to benefits defined in the law on social insurance by virtue of accidents at work and occupational diseases if the employee had such an accident:

- 1) during a business trip;
- 2) during a training within the scope of common self-defence;
- 3) at performing tasks ordered by trade union organizations, functioning at the employer.

Accident at work is also understood as a sudden incident, causing injury or death, which happened within the term of accident insurance during:

- 1) practising sports during competitions and trainings by a person receiving sport scholarship;
- 2) performance of paid work in the time of serving imprisonment sentences or temporary detentions;
- 3) carrying out a mandate by members of parliament or senate, who receive salaries;
- 4) serving the mandate of the European Parliament member elected in the Republic of Poland;
- 5) stay – on the basis of appointment issued by a powiat labour office or other supervising entity – at a training or internship connected with a scholarship received by school-leavers;
- 6) performance of work, by members of agricultural producers' cooperatives, agricultural farmers' cooperatives and by other persons treated equally to members of cooperatives, for the benefit of these cooperatives;
- 7) performance or cooperation at performance of work on the basis of agency agreements, contracts of mandate or contracts of services;
- 8) performance of ordinary activities connected with conducting non-agricultural economic activities or cooperation at conducting them;
- 9) performance of religious activities or activities connected with entrusted pastoral or monastic functions by clergymen;
- 10) serving supplementary forms of military service;
- 11) education at the National School of Public Administration by students, who receive scholarships.

9. A serious accident at work is an accident which results in serious bodily harm, i.e., loss of sight, hearing, speech, fertility, or which results in other bodily harm or in health-related problems, disrupting primary bodily functions, as well as which results in incurable and life-threatening diseases, permanent mental illness, a permanent, total or significant inability to work in the profession or in a permanent significant disfigurement or distortion of the body.

10. Za śmiertelny wypadek przy pracy uważa się wypadek, w wyniku którego nastąpiła śmierć osoby poszkodowanej na miejscu wypadku lub w okresie 6 miesięcy od chwili wypadku.

11. Informacje o zatrudnionych w warunkach zagrożenia czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; dane:

- 1) obejmują zatrudnionych w podmiotach zaliczanych do sekcji: rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (bez gospodarstw indywidualnych; łowiectwa i pozyskiwania zwierząt łownych, włączając działalność usługową oraz rybołówstwa w wodach morskich); górnictwo i wydobywanie; przetwórstwo przemysłowe; wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją; budownictwo (bez realizacji projektów budowlanych związanych ze wznoszeniem budynków); handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transport i gospodarka magazynowa; informacja i komunikacja (bez działalności związanej z produkcją filmów, nagrań wideo, programów telewizyjnych, nagrań dźwiękowych i muzycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie informacji); działalność profesjonalna, naukowa i techniczna (w zakresie badań naukowych i prac rozwojowych oraz działalności weterynaryjnej); działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (w zakresie wynajmu i dzierżawy; działalności organizatorów turystyki, pośredników i agentów turystycznych oraz pozostałej działalności usługowej w zakresie rezerwacji i działalności z nią związanych; pozostałego sprzętania); edukacja (w zakresie szkół wyższych); opieka zdrowotna i pomoc społeczna (w zakresie opieki zdrowotnej); pozostała działalność usługowa (w zakresie naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego);
- 2) dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwiłkniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

12. Ocena ryzyka zawodowego to kompleksowe oszacowanie kombinacji prawdopodobieństwa wystąpienia urazu ciała lub pogorszenia stanu zdrowia i ich stopnia ciężkości, w sytuacji zagrożenia, dokonywane w celu wyboru właściwych środków bezpieczeństwa.

10. A fatal accident at work is an accident during which the person injured dies at the site of the accident or within a period of 6 months from the date of the accident.

11. Information regarding persons working in hazardous conditions with factors harmful to health is compiled on the basis of reports. Data concern persons:

- 1) employed by entities included in the sections: agriculture, forestry and fishing (excluding private farms in agriculture; hunting, trapping and related service activities as well as marine fishing); mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction (excluding development of building projects); wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; information and communication (excluding motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities as well as other information service activities); professional, scientific and technical activities (in regard to scientific research and development as well as veterinary activities); administrative and support service activities (in regard to rental and leasing activities; travel agency, tour operator reservation service and related activities; other cleaning activities); education (only tertiary education); human health and social work activities (in the scope of human health activities); other service activities (in regard to repair of computers and personal and household goods),
- 2) exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold microclimates etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.

12. Evaluation of occupational risk is a complex estimation of possibility combination of bodily injury occurrence or health status worsening as well as seriousness of these events, in threatening situation. It is done in order to choose appropriate means for ensuring safety.

Wynagrodzenia

1. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

2. Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto przypadających na 1 zatrudnionego obejmują zaliczki na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika, wprowadzone z dniem 1 I 1999 r. zgodnie z ustawą z dnia 13 X 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 1442, z późniejszymi zmianami).

Wages and salaries

1. Average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- *personal wages and salaries, excluding wages and salaries of outworkers as well as apprentices and persons employed abroad,*
- *payments from profit and balance surplus in cooperatives,*
- *annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,*
- *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g. to journalists, film producers, radio and television programme producers.*

2. *Data regarding the average monthly gross wages and salaries per paid employee include the deductions for personal income taxes and contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by insured employee, introduced on 1 Jan 1999, in accordance with the Law on the Social Security System, dated 13 Oct 1998 (uniform text Journal of Laws 2013 item 1442, with later amendments).*

Rynek pracy

Labour market

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwatero- wanie i gas- tronomia ^Δ ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ; transportation and storage; accommodation and catering^Δ; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem total	w tym kobiety of which women				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	210183	109635	2991	64027	49448	93717
PODREGION (SUBREGION)						
BIALOSTOCKI	107868	57273	972	27346	28386	51164
Powiat białostocki	17559	8103	618	6975	3835	6131
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Choroszcz	3108	1470	24	833	788	1463
w tym miasto	2021	1160	–	441	279	1301
of which city						
Czarna Białostocka	1091	484	79	565	84	363
w tym miasto	944	412	#	#	84	308
of which city						
Łapy	2546	1435	26	661	743	1116
w tym miasto	2247	1271	#	#	692	947
of which city						
Michałowó	614	324	99	152	93	270
w tym miasto	391	247	#	#	#	#
of which city						
Supraśl	2671	1017	87	1358	779	447
w tym miasto	571	361	#	#	143	319
of which city						
Suraż	104	69	#	#	21	58
w tym miasto	100	69	–	#	#	58
of which city						
Tykocin	473	269	16	104	90	263
w tym miasto	373	218	#	#	35	#
of which city						
Wasilków	1302	701	20	604	237	441
w tym miasto	1143	622	–	553	203	387
of which city						
Zabłudów	678	340	59	229	118	272
w tym miasto	290	190	#	#	70	183
of which city						

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterno- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
Powiat białostocki (dok.) (cont.)						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Dobrzyniewo Duże	594	244	11	196	186	201
Gródek	718	330	124	146	101	347
Juchnowiec Kościelny	3210	1128	#	2042	#	603
Poświętne	124	87	33	#	#	78
Turośń Kościelna	240	139	#	#	#	129
Zawady	86	66	#	—	#	80
Powiat sokólski	8370	4210	213	2581	1681	3895
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Dąbrowa Białostocka	1123	640	14	230	219	660
w tym miasto	901	518	#	200	#	484
of which city						
Krynki	224	131	#	57	#	113
w tym miasto	#	#	#	#	#	#
of which city						
Sokółka	4937	2342	31	1975	980	1951
w tym miasto	4773	2256	#	1943	#	1860
of which city						
Suchowola	383	247	20	39	120	204
w tym miasto	329	211	4	39	120	166
of which city						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Janów	279	148	39	36	27	177
Korycin	299	142	8	155	44	92
Kuźnica	684	317	#	#	215	438
Nowy Dwór	88	58	8	—	—	80
Sidra	167	97	16	#	#	92
Szudziałowo	186	88	64	34	—	88
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	81939	44960	141	17790	22870	41138

a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^a”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. b The term “other services” refers to the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterno- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
PODREGION (SUBREGION)						
ŁÓDŹYŃSKI	60474	30613	1156	22219	12404	24695
Powiat bielski	10462	4664	226	5139	1765	3332
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>						
Bielsk Podlaski	7839	3462	48	4189	1324	2278
Brańsk	862	413	5	331	177	349
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bielsk Podlaski	329	109	#	#	69	85
Boćki	181	131	18	#	#	131
Brańsk	203	138	26	60	5	112
Orla	509	148	#	#	88	139
Rudka	257	139	#	#	41	123
Wyszki	282	124	20	#	#	115
Powiat hajnowski	8244	3892	201	3441	1458	3144
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Hajnówka	4548	2516	#	1646	#	2022
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Kleszczele	221	123	#	#	64	82
w tym miasto <i>of which city</i>	212	123	#	#	64	82
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Białowieża	611	365	#	#	194	364
Czeremcha	372	141	#	#	139	155
Czyże	#	#	#	#	#	#
Dubicze Cerkiewne	83	43	#	#	—	54
Hajnówka	311	138	#	138	#	107
Narew	#	#	#	#	#	#
Narewka	624	241	#	321	#	153

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwatero- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
Powiat kolneński	3372	1857	77	839	583	1873
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Kolno	2029	1123	6	589	361	1073
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Stawiski	475	207	#	#	74	185
w tym miasto	393	177	#	#	15	#
of which city						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Grabowo	143	93	8	#	#	112
Kolno	305	171	29	#	#	192
Mały Płock	228	125	#	#	70	143
Turośl	192	138	13	—	11	168
Powiat łomżyński	4429	2093	203	1884	739	1603
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Jedwabne	544	225	#	#	61	162
w tym miasto	491	204	#	#	61	#
of which city						
Nowogród	199	129	5	—	43	151
w tym miasto	186	119	—	—	#	#
of which city						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Łomża	1324	515	#	581	#	280
Miastkowo	359	144	#	201	#	136
Piątnica	1310	603	53	705	150	402
Przytuły	84	61	10	#	#	68
Śniadowo	235	170	#	#	29	167
Wizna	188	114	#	#	23	110
Zbójna	186	132	#	—	#	127

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^{Δv}”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term “other services” refers to the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwatero- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
Powiat siemiatycki	5492	3007	206	1695	1299	2292
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Siemiatycze	3773	2004	#	1444	#	1395
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Drohiczyn	376	252	28	37	107	204
w tym miasto	241	173	–	#	#	134
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Działkowice	114	73	#	#	31	71
Grodzisk	237	141	21	48	54	114
Mielnik	267	123	#	#	#	109
Milejczyce	73	50	#	#	#	57
Nurzec-Stacja	215	138	56	#	#	109
Perlejewo	102	74	#	#	6	87
Siemiatycze	335	152	19	115	55	146
Powiat wysokomazowiecki	7877	4295	137	3165	1556	3019
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Wysokie Mazowieckie	3515	1944	#	1520	#	1286
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Ciechanowiec	773	479	16	153	149	455
w tym miasto	657	401	–	#	#	#
<i>of which city</i>						
Czyżew	1427	691	7	997	214	209
w tym miasto	#	#	#	#	#	#
<i>of which city</i>						
Szepietowo	869	386	23	285	245	316
w tym miasto	651	292	#	#	96	281
<i>of which city</i>						

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca”^a, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł i budownictwo Industry and construction	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterno- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja Trade; repair of motor vehicles ^a ; transportation and storage; accommodation and catering ^a ; information and commu- nication	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b Financial and insurance activities; real estate activities and other services ^b
	ogółem total	w tym kobiety of which women				
Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Klukowo	285	136	#	#	41	117
Kobylin-Borzemy	129	96	#	—	#	116
Kulesze Kościelne	88	72	#	#	#	76
Nowe Piekuty	208	139	10	—	79	119
Sokoły	419	270	39	34	108	238
Wysokie Mazowieckie	164	82	#	#	—	87
Powiat zambrowski	6804	3317	60	2958	1178	2608
Gmina miejska: Urban gmina:						
Zambrów	3703	2074	10	1130	885	1678
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Kołaki Kościelne	126	88	#	#	33	75
Rutki	310	144	5	74	29	202
Szumowo	671	252	#	#	107	169
Zambrów	1994	759	#	#	124	484
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	13794	7488	46	3098	3826	6824
PODREGION (SUBREGION)						
SUWALSKI	41841	21749	863	14462	8658	17858
Powiat augustowski	7830	4122	263	2470	1854	3243
Gmina miejska: Urban gmina:						
Augustów	6281	3307	#	2116	#	2483

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwatero- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
Powiat augustowski (dok.) (cont.)						
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Lipsk	275	152	5	73	48	149
w tym miasto	239	138	–	#	#	131
of which city						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Augustów	393	180	#	165	#	172
Bargłów Kościelny	290	165	25	50	73	142
Nowinka	169	98	#	#	#	71
Płaska	215	102	84	#	#	94
Sztabin	207	118	#	#	34	132
Powiat grajewski	6580	3313	139	2464	1136	2841
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Grajewo	5002	2360	#	2236	#	1932
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Rajgród	362	192	54	49	105	154
w tym miasto	265	138	#	49	#	105
of which city						
Szczuczyn	528	324	10	58	119	341
w tym miasto	397	250	#	#	88	249
of which city						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Grajewo	346	216	39	83	60	164
Radziłów	178	127	#	#	23	116
Wąsosz	164	94	9	#	#	134

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterno- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
Powiat moniecki	3682	2218	153	823	491	2215
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Goniądz	359	191	10	29	57	263
w tym miasto	#	#	#	#	#	#
of which city						
Knyszyn	329	210	55	31	53	190
w tym miasto	236	167	#	#	#	167
of which city						
Mońki	2269	1320	47	687	324	1211
w tym miasto	2211	1285	#	659	#	1192
of which city						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Jasionówka	123	84	#	#	26	89
Jaświły	250	171	#	29	#	184
Krypno	193	140	6	#	#	150
Trzcianne	159	102	#	#	#	128
Powiat sejneński	2035	1259	135	265	406	1229
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Sejny	1277	826	#	#	254	816
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Giby	241	113	101	—	41	99
Krasnopol	138	94	#	—	#	113
Puńsk	319	195	16	43	88	172
Sejny	60	31	#	#	#	29

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^{Δa}”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 1 (24). **PRACUJĄCY^a W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pracujący Employed persons		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; na- prawa pojaz- dów samo- chodowych ^a ; transport i gospodarka magazynowa; zakwatero- wanie i gas- tronomia ^a ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^a; transportation and storage; accommodation and catering^a; information and commu- nication</i>	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nieruchomości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which women</i>				
Powiat suwalski	3282	1615	65	1330	660	1227
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Bakalarzewo	235	116	8	43	101	83
Filipów	216	141	4	#	#	126
Jeleniewo	166	90	#	#	60	87
Przerośl	144	98	#	7	#	110
Raczki	467	195	#	#	93	183
Rutka-Tartak	126	74	#	41	#	66
Suwałki	1540	681	13	938	277	312
Szypłiszki	306	159	#	#	74	183
Wiżajny	82	61	#	–	#	77
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	18432	9222	108	7110	4111	7103

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie. ^b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons as well as private farms in agriculture. ^b The term “other services” refers to the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.

TABL. 2 (25). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE^a W 2013 R.**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^Δ ; transport i go- spodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ; transportation and storage; accommodation and catering^Δ; information and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpieczenio- wa; obsługa rynku nierucho- mości oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	176226	1933	56683	32533	85077
Podregion (Subregion)					
białostocki	89633	789	23476	18521	46847
Powiaty: Powiats:					
białostocki	15453	351	6103	3577	5422
sokółski	6180	124	2109	791	3155
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	68000	314	15264	14152	38270
Podregion (Subregion)					
łomżyński	52223	637	20393	8408	22785
Powiaty: Powiats:					
bielski	9181	148	4334	1720	2978
hajnowski	6386	151	2876	594	2765
kolneński	2772	#	658	#	1729
łomżyński	3687	#	1849	#	1342
siemiatycki	4592	134	1672	781	2005
wysokomazowiecki	7706	#	3670	#	2908
zambrowski	5362	#	2409	#	2160
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	12537	#	2925	#	6898
Podregion (Subregion)					
suwalski	34370	507	12813	5605	15445
Powiaty: Powiats:					
augustowski	6245	217	2143	1209	2675
grajewski	6847	#	3820	#	2287
moniecki	3136	77	842	182	2036
sejneński	1681	94	154	314	1119
suwalski	2498	#	993	#	1023
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	13962	#	4861	#	6305

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz gospodarstw indywidualnych w rolnictwie; bez zatrudnionych za granicą. b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons and private farms in agriculture; excluding persons employed abroad. b The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

TABL. 3 (26). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I STOPA BEZROBOCIA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND UNEMPLOYMENT RATE IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							Stopa bezrobocia rejestr- owanego w % Registered unemploy- ment rate in %
	ogółem total	z ogółem of total						
		zamieszkali na wsi living in rural areas	dotychczas niepracu- jący previously not em- ployed	absolwenci ^a school-leavers ^a		zwolnieni z przyczyn dotyczy- cych zakła- du pracy terminated for company reasons	posiadający prawo do zasiłku possessing benefit rights	
				razem total	szkoły wyższej ^b tertiary education ^b			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	70889	24839	16301	4477	1376	2554	7291	15,1
Podregion (Subregion) białostocki	31065	7462	6839	1662	598	1212	2971	15,4
Powiaty: Powiats:								
białostocki	8788	4930	2119	514	148	351	814	18,3
sokółski	5043	2532	1510	330	55	268	313	17,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	17234	—	3210	818	395	593	1844	13,7
Podregion (Subregion) łomżyński	22198	10123	5432	1697	471	752	2383	13,7
Powiaty: Powiats:								
bielski	2485	935	540	223	72	124	322	10,3
hajnowski	2303	1154	426	109	36	108	244	13,8
kolneński	3360	2007	1018	274	53	134	384	20,4
łomżyński	2726	2413	699	231	69	26	260	13,6
siemiatycki	1863	1063	592	151	37	142	172	11,2
wysokomazowiecki ..	2515	1410	776	250	51	51	239	9,4
zambrowski	2851	1141	692	226	51	87	239	16,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	4095	—	689	233	102	80	523	17,0
Podregion (Subregion) suwalski	17626	7254	4030	1118	307	590	1937	16,6
Powiaty: Powiats:								
augustowski	4232	1744	941	259	77	172	297	20,0
grajewski	4165	1494	1126	247	55	101	578	22,7
moniecki	2149	1159	718	160	35	75	140	13,7
sejneński	1890	1311	442	116	29	24	234	20,8
suwalski	1546	1546	346	130	37	45	160	11,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	3644	—	457	206	74	173	528	12,9

^a Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę w okresie do upływu 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki potwierdzonej świadectwem, dyplomem lub innym dokumentem ukończenia szkoły (dotyczy absolwentów z wykształceniem zasadniczym zawodowym, średnim, policealnym lub wyższym), kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu przez osoby niepełnosprawne. ^b Dotyczy osób, które nie ukończyły 27 lat.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a An unemployed school-leaver is a person who has, within the last 12 months, graduated from any school confirmed by a certificate, diploma or other document confirming the completion of education (concerns school-leavers with basic vocational, secondary, post-secondary or tertiary education), completed a minimum of 24 months of vocational training courses or disabled persons who acquiring qualifications to work in a given occupation. ^b Concerns persons who have not reached their 27th birthday.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 4 (27). **BEZROBOTNI NOWO ZAREJESTROWANI I WYREJESTROWANI ORAZ OFERTY PRACY W 2013 R.**

NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND PERSONS REMOVED FROM UNEMPLOYMENT ROLLS AS WELL AS JOB OFFERS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^a Newly registered unemployed persons ^a			Bezrobotni wyrejestrowani ^a Persons removed from unemployment rolls ^a			Oferty pracy Job offers	
	ogółem total	z liczby ogółem of total number		ogółem total	z liczby ogółem of total number		w ciągu roku during the year	stan w dniu 31 XII as of 31 Dec
		kobiety women	po raz kolejny another time		kobiety women	z tytułu podjęcia pracy received jobs		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	79729	36293	62815	77545	35543	36092	23087	562
Podregion (Subregion) białostocki	32706	14595	25086	31637	14346	14482	8080	144
Powiaty: Powiats:								
białostocki	8949	3930	6801	8819	3929	3920	1393	20
sokółski	4756	2156	3771	4506	2118	1984	1726	5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	19001	8509	14514	18312	8299	8578	4961	119
Podregion (Subregion) łomżyński	25355	11737	19971	24420	11328	11403	8784	171
Powiaty: Powiats:								
bielski	3450	1595	2669	3145	1451	1578	1434	24
hajnowski	2997	1385	2415	2991	1391	1178	1067	70
kolneński	3260	1507	2693	3068	1472	1341	897	–
łomżyński	2681	1352	2037	2510	1255	1212	395	3
siemiatycki	2341	1063	1755	2181	1046	818	583	8
wysokomazowiecki ..	2904	1287	2140	2767	1230	1345	1244	40
zambrowski	3415	1533	2743	3570	1487	1666	1557	3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	4307	2015	3519	4188	1996	2265	1607	23
Podregion (Subregion) suwalski	21668	9961	17758	21488	9869	10207	6223	247
Powiaty: Powiats:								
augustowski	4591	2079	3735	4536	1999	2181	1482	21
grajewski	4171	1840	3454	4118	1850	1929	1147	26
moniecki	2092	901	1535	2057	933	904	735	10
sejneński	2687	1312	2328	2629	1303	1263	1265	37
suwalski	2382	1101	1876	2320	1091	1063	449	112
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	5745	2728	4830	5828	2693	2867	1145	41

^a W ciągu roku.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a During the year.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 5 (28). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	70889	38586	32303
PODREGION (SUBREGION)			
 BIAŁOSTOCKI	31065	17420	13645
Powiat białostocki	8788	5041	3747
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:			
Choroszcz	711	415	296
Czarna Białostocka	796	406	390
Łapy	1695	1002	693
Michałowó	517	299	218
Supraśl	819	479	340
Suraz	107	63	44
Tykocin	324	182	142
Wasilków	956	541	415
Zabłudów	571	353	218
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Dobrzyniewo Duże	448	257	191
Gródek	452	265	187
Juchnowiec Kościelny	833	489	344
Poświętne	189	87	102
Turośń Kościelna	284	158	126
Zawady	86	45	41
Powiat sokółski	5043	2910	2133
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:			
Dąbrowa Białostocka	1002	586	416
Krynki	314	169	145
Sokółka	2014	1106	908
Suchowola	441	272	169
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Janów	172	109	63
Korycin	129	78	51
Kuźnica	311	185	126
Nowy Dwór	192	123	69
Sidra	228	143	85
Szudziałowo	240	139	101
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Białystok	17234	9469	7765
PODREGION (SUBREGION)			
 ŁÓMŻYŃSKI	22198	11716	10482
Powiat bielski	2485	1279	1206
Gminy miejskie: Urban gminas:			
Bielsk Podlaski	1377	709	668
Brańsk	175	92	83
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Bielsk Podlaski	234	127	107
Boćki	147	66	81
Brańsk	139	70	69
Orla	125	60	65
Rudka	113	64	49
Wyszki	175	91	84

TABL. 5 (28). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
Powiat hajnowski	2303	1248	1055
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Hajnówka	1075	561	514
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Kleszczele	133	78	55
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Białowieża	145	93	52
Czeremcha	223	107	116
Czyże	45	29	16
Dubicze Cerkiewne	62	30	32
Hajnówka	166	89	77
Narew	215	123	92
Narewka	239	138	101
Powiat kolneński	3360	1838	1522
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Kolno	1167	642	525
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Stawiski	360	171	189
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Grabowo	214	121	93
Kolno	712	393	319
Mały Płock	464	271	193
Turośl	443	240	203
Powiat łomżyński	2726	1338	1388
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>			
Jedwabne	237	106	131
Nowogród	256	116	140
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Łomża	582	283	299
Miastkowo	287	155	132
Piątnica	493	237	256
Przytuły	87	46	41
Śniadowo	243	124	119
Wizna	231	119	112
Zbójna	310	152	158
Powiat siemiatycki	1863	1069	794
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Siemiatycze	710	431	279
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>			
Drohiczyn	207	107	100

TABL. 5 (28). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
Powiat siemiatycki (dok.) (cont.)			
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Dziadkowice	77	39	38
Grodzisk	100	55	45
Mielnik	94	52	42
Milejczyce	105	62	43
Nurzec-Stacja	281	155	126
Perlejewo	73	39	34
Siemiatycze	216	129	87
Powiat wysokomazowiecki	2515	1426	1089
Gmina miejska: Urban gmina:			
Wysokie Mazowieckie	486	289	197
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:			
Ciechanowiec	444	253	191
Czyżew	263	141	122
Szepietowo	362	197	165
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Klukowo	165	95	70
Kobylin-Borzemy	67	45	22
Kulesze Kościelne	119	61	58
Nowe Piekuty	138	74	64
Sokoły	270	155	115
Wysokie Mazowieckie	201	116	85
Powiat zambrowski	2851	1401	1450
Gmina miejska: Urban gmina:			
Zambrów	1710	840	870
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Kolaki Kościelne	102	59	43
Rutki	392	203	189
Szumowo	221	102	119
Zambrów	426	197	229
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Łomża	4095	2117	1978
PODREGION (SUBREGION)			
SUWAŃSKI	17626	9450	8176
Powiat augustowski	4232	2335	1897
Gmina miejska: Urban gmina:			
Augustów	2206	1206	1000
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:			
Lipsk	465	255	210
Gminy wiejskie: Rural gminas:			
Augustów	404	227	177
Bargłów Kościelny	356	184	172
Nowinka	190	118	72
Płaska	238	135	103
Sztabin	373	210	163

TABL. 5 (28). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG PŁCI W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY SEX IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Mężczyźni Men	Kobiety Women
Powiat grajewski	4165	2232	1933
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Grajewo	2119	1051	1068
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>			
Rajgród	466	257	209
Szczuczyn	593	356	237
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Grajewo	445	242	203
Radziłów	265	157	108
Wąsosz	277	169	108
Powiat moniecki	2149	1259	890
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>			
Goniadz	283	175	108
Knyszyn	329	183	146
Mońki	842	475	367
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Jasionówka	125	79	46
Jaświły	163	102	61
Krypno	201	123	78
Trzcianne	206	122	84
Powiat sejneński	1890	1119	771
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>			
Sejny	579	353	226
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Giby	309	163	146
Krasnopol	342	193	149
Puńsk	313	195	118
Sejny	347	215	132
Powiat suwalski	1546	785	761
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>			
Bakalarzewo	115	53	62
Filipów	273	135	138
Jeleniewo	114	56	58
Przerośl	141	77	64
Raczki	244	131	113
Rutka-Tartak	85	48	37
Suwałki	330	167	163
Szypliszki	159	77	82
Wiżajny	85	41	44
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Suwałki	3644	1720	1924

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.
Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 6 (29). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem Of total									
		w wieku at age					z wykształceniem with education				
		24 lata i mniej 24 years and less	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej and more	wyższym tertiary	średnim secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym lower secondary, primary and incomplete primary	
								zawodowym ^a vocational ^a	ogólnokształcącym general		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	70889	14197	20615	12627	13037	10413	9874	16636	8427	17063	18889
Podregion (Subregion) białostocki	31065	4963	9075	5926	5924	5177	5104	7504	3625	7056	7776
Powiaty: Powiats:											
białostocki	8788	1655	2556	1522	1699	1356	1089	2198	911	2226	2364
sokólski	5043	1226	1392	912	860	653	450	1345	691	1250	1307
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Białystok	17234	2082	5127	3492	3365	3168	3565	3961	2023	3580	4105
Podregion (Subregion) łomżyński	22198	5381	6448	3643	3887	2839	2891	5008	2708	5610	5981
Powiaty: Powiats:											
bielski	2485	626	732	343	435	349	428	558	368	516	615
hajnowski	2303	341	617	476	504	365	293	489	269	573	679
kolneński	3360	1031	977	559	512	281	315	634	502	942	967
łomżyński	2726	796	862	434	403	231	323	680	255	741	727
siemiatycki	1863	470	507	288	325	273	254	382	207	430	590
wysokomazowiecki	2515	758	751	359	371	276	268	763	254	681	549
zambrowski	2851	686	864	473	492	336	327	503	441	760	820
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	4095	673	1138	711	845	728	683	999	412	967	1034
Podregion (Subregion) suwalski	17626	3853	5092	3058	3226	2397	1879	4124	2094	4397	5132
Powiaty: Powiats:											
augustowski	4232	940	1152	748	784	608	443	981	488	1217	1103
grajewski	4165	908	1237	771	721	528	357	973	487	1099	1249
moniecki	2149	606	629	310	340	264	165	473	275	496	740
sejneński	1890	420	595	357	317	201	182	508	283	387	530
suwalski	1546	427	477	224	247	171	169	358	162	377	480
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Suwałki	3644	552	1002	648	817	625	563	831	399	821	1030

^a Łącznie z policealnym.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a Including post-secondary education.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 7 (30). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Według czasu pozostawania bez pracy ^a By duration of unemployment ^a					
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	70889	5765	10924	11176	12802	13303	16919
Podregion (Subregion) białostocki	31065	2207	4374	4602	5789	6023	8070
Powiaty: Powiats:							
białostocki	8788	670	1213	1301	1657	1819	2128
sokółski	5043	356	645	735	838	894	1575
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	17234	1181	2516	2566	3294	3310	4367
Podregion (Subregion) łomżyński	22198	1964	3595	3737	4020	4198	4684
Powiaty: Powiats:							
bielski	2485	266	494	458	453	387	427
hajnowski	2303	230	450	422	407	405	389
kolneński	3360	246	413	523	578	648	952
łomżyński	2726	219	450	440	477	514	626
siemiatycki	1863	173	308	320	365	348	349
wysokomazowiecki	2515	222	381	477	535	568	332
zambrowski	2851	261	447	442	454	578	669
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	4095	347	652	655	751	750	940
Podregion (Subregion) suwalski	17626	1594	2955	2837	2993	3082	4165
Powiaty: Powiats:							
augustowski	4232	313	638	596	674	752	1259
grajewski	4165	364	549	679	728	806	1039
moniecki	2149	115	297	281	372	447	637
sejneński	1890	176	352	297	298	278	489
suwalski	1546	183	368	287	250	248	210
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	3644	443	751	697	671	551	531

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 3–6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do 6 miesięcy.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g. in the interval 3–6, persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to 6 months were included.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 8 (31). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Bez stażu pracy No work seniority	Ze stażem ^a With work seniority ^a					
			1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	70889	16301	11787	15075	8798	9427	6822	2679
Podregion (Subregion) białostocki	31065	6839	5141	5922	3790	4324	3476	1573
Powiaty: Powiats:								
białostocki	8788	2119	1408	1614	1029	1197	980	441
sokółski	5043	1510	798	1072	558	631	334	140
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	17234	3210	2935	3236	2203	2496	2162	992
Podregion (Subregion) łomżyński	22198	5432	3504	5145	2697	2792	1886	742
Powiaty: Powiats:								
bielski	2485	540	454	520	282	315	239	135
hajnowski	2303	426	367	493	328	347	221	121
kolneński	3360	1018	514	894	363	337	180	54
łomżyński	2726	699	435	714	336	327	170	45
siemiatycki	1863	592	247	400	196	219	145	64
wysokomazowiecki	2515	776	403	599	274	266	137	60
zambrowski	2851	692	434	664	401	325	258	77
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	4095	689	650	861	517	656	536	186
Podregion (Subregion) suwalski	17626	4030	3142	4008	2311	2311	1460	364
Powiaty: Powiats:								
augustowski	4232	941	739	957	559	597	353	86
grajewski	4165	1126	578	955	553	566	304	83
moniecki	2149	718	367	439	228	230	125	42
sejneński	1890	442	432	454	248	201	94	19
suwalski	1546	346	351	389	194	150	100	16
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	3644	457	675	814	529	567	484	118

^a Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1–5 uwzględniono osoby ze stażem pracy 1 rok i 1 dzień do 5 lat.
Z r ó d ł o: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a Intervals were shifted upward, e.g. in the interval 1–5, persons who worked 1 year and 1 day to 5 years were included.
S o u r c e: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 9 (32). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET IN 2013

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>Aged</i>		Długotrwale bezrobotni ^a <i>Long-term unemployed^a</i>	Bez kwalifikacji zawodowych <i>Without occupational qualifications</i>	Samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <i>Bringing up single-handed at least one child aged 18 and below</i>	Niepełno- sprawni <i>Disabled</i>
	24 lata i mniej <i>24 years and less</i>	50 lat i więcej <i>50 years and more</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	14197	17647	41082	22440	5070	4150
Podregion (Subregion) białostocki	4963	8472	18488	8792	2258	2156
Powiaty: <i>Powiaty:</i>						
białostocki	1655	2296	5210	2737	531	480
sokółski	1226	1121	3324	1339	323	247
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Białystok	2082	5055	9954	4716	1404	1429
Podregion (Subregion) łomżyński	5381	4992	12300	7603	1473	1199
Powiaty: <i>Powiaty:</i>						
bielski	626	602	1155	828	202	200
hajnowski	341	671	1206	767	235	167
kolneński	1031	557	2146	1485	163	59
łomżyński	796	440	1536	993	149	121
siemiatycki	470	452	1016	715	135	101
wysokomazowiecki	758	475	1286	768	123	77
zambrowski	686	575	1720	810	190	104
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Łomża	673	1220	2235	1237	276	370
Podregion (Subregion) suwalski	3853	4183	10294	6045	1339	795
Powiaty: <i>Powiaty:</i>						
augustowski	940	1024	2702	1153	303	128
grajewski	908	927	2596	1547	277	110
moniecki	606	462	1364	769	132	69
sejneński	420	380	1180	728	114	27
suwalski	427	304	739	585	131	94
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>						
Suwałki	552	1086	1713	1263	382	367

^a Pozostający w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Źródło: dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej.

^a Remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of undergoing a traineeship and on a job occupational training at the workplace.

Source: data of the Ministry of Labour and Social Policy.

TABL. 10 (33). **POSZKODOWANI W WYPADKACH PRZY PRACY^a ORAZ LICZBA DNI NIEZDOLNOŚCI DO PRACY SPOWODOWANEJ WYPADKAMI W 2013 R.**
PERSONS INJURED IN ACCIDENTS AT WORK^a AND THE NUMBER OF DAYS OF INABILITY TO WORK CAUSED BY ACCIDENTS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Poszkodowani Persons injured					Liczba dni niezdolności do pracy Number of days of inability to work	
	ogółem total	w tym kobiety of which women	z liczby ogółem – w wypadkach of total number – in accidents			ogółem total	na jednego poszkodowanego ^b per one person injured ^b
			śmiertelnych fatal	ciężkich serious	lżejszych light		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2154	791	9	16	2129	89630	42
Podregion (Subregion)							
białostocki	1032	409	4	10	1018	39645	38
Powiaty: Powiats:							
białostocki	191	47	–	3	188	8466	44
sokółski	65	15	1	1	63	3160	49
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	776	347	3	6	767	28019	36
Podregion (Subregion)							
łomżyński	681	224	2	3	676	31218	46
Powiaty: Powiats:							
bielski	73	30	–	–	73	3164	43
hajnowski	112	23	–	–	112	4516	40
kolneński	26	15	–	–	26	1009	39
łomżyński	51	16	2	1	48	2918	57
siemiatycki	90	35	–	–	90	3559	40
wysokomazowiecki	26	11	–	–	26	1344	52
zambrowski	90	21	–	1	89	3554	40
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	213	73	–	1	212	11154	52
Podregion (Subregion)							
suwalski	441	158	3	3	435	18767	43
Powiaty: Powiats:							
augustowski	59	29	2	–	57	2666	45
grajewski	64	21	–	–	64	3137	49
moniecki	27	11	–	–	27	1079	40
sejneński	11	6	–	–	11	713	65
suwalski	35	8	–	–	35	1788	51
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	245	83	1	3	241	9384	38

^a Zgłoszonych w danym roku; bez wypadków w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie. ^b Bez osób poszkodowanych w wypadkach śmiertelnych oraz bez liczby dni niezdolności do pracy dla tych osób.

^a Registered in a given year; excluding accidents on private farms in agriculture. ^b Excluding persons injured in fatal accidents and without the number of days of inability to work of these persons.

TABL. 11 (34). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA^a W 2013 R.**
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total		Zagrożenie Hazard					
			związane connected with				czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi connected with mechanical factors related to particularly dangerous machinery	
			ze środowiskiem pracy work environment		z uciążliwością pracy strenuous conditions			
	ogółem grand total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors	razem total	w tym przez jedną grupę czynników of which one group of factors
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6025	4775	2598	1963	2544	2054	883	758
Podregion (Subregion) białostocki	3206	2914	913	796	1924	1811	369	307
Powiaty: Powiats:								
białostocki	397	347	276	250	22	18	99	79
sokółski	75	75	23	23	9	9	43	43
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	2734	2492	614	523	1893	1784	227	185
Podregion (Subregion) łomżyński	1112	838	749	549	149	124	214	165
Powiaty: Powiats:								
bielski	292	234	195	156	29	29	68	49
hajnowski	150	150	14	14	34	34	102	102
kolneński	15	14	9	9	—	—	6	5
łomżyński	55	55	55	55	—	—	—	—
siemiatycki	99	81	81	81	—	—	18	—
wysokomazowiecki	123	87	59	59	45	20	19	8
zambrowski	209	71	209	71	—	—	—	—
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	169	146	127	104	41	41	1	1
Podregion (Subregion) suwalski	1707	1023	936	618	471	119	300	286
Powiaty: Powiats:								
augustowski	644	73	260	51	364	12	20	10
grajewski	488	480	425	417	19	19	44	44
moniecki	19	19	7	7	4	4	8	8
sejneński	64	42	19	—	42	42	3	—
suwalski	115	114	36	36	18	18	61	60
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	377	295	189	107	24	24	164	164

^a Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 115.

^a Listed only once by predominant factor, i.e. the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern economic entities employing more than 9 persons, see general notes, item 11 on page 115.

TABL. 12 (35). ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA CZYNNIKAMI SZKODLIWYMI^a
I NIEBEZPIECZNYMI DLA ZDROWIA W 2013 R.PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS WITH FACTORS HARMFUL^a
AND HAZARDOUS TO HEALTH IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zagrożenie <i>Hazard</i>									czynni- kami me- chanicz- nymi związa- nymi z maszy- nami szczegól- nie nie- bezpie- cznymi <i>mecha- nical factors related to parti- cularly danger- ous ma- chinery</i>
	związane <i>connected with</i>									
	ze środowiskiem pracy <i>work environment</i>							z uciążliwością pracy <i>strenuous conditions</i>		
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>						razem <i>total</i>	w tym niedosta- teczne oświet- lenie sta- nowiska pracy <i>of which insuffi- cient light- ing of workplace</i>	
sub- stancje chemi- czne <i>chemical substan- ces</i>		pyły przemy- słowe <i>industrial dusts</i>	hałas <i>noise</i>	wibracje <i>vibrations</i>	mikro- klimat gorący <i>hot micro- climate</i>	mikro- klimat zimny <i>cold micro- climate</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2834	186	72	1011	191	39	198	2832	18	945
Podregion (Subregion) białostocki	1012	123	2	284	125	3	178	1998	14	375
Powiaty: Powiats:										
białostocki	291	4	1	63	111	3	85	53	5	99
sokólski	23	2	–	21	–	–	–	9	–	43
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	698	117	1	200	14	–	93	1936	9	233
Podregion (Subregion) łomżyński	797	32	49	306	39	23	12	153	–	241
Powiaty: Powiats:										
bielski	220	–	29	49	10	8	5	33	–	71
hajnowski	14	2	3	3	–	6	–	34	–	102
kolneński	10	–	–	–	–	7	–	–	–	6
łomżyński	55	–	–	16	–	–	–	–	–	–
siemiatycki	86	–	8	70	8	–	–	–	–	19
wysokomazowiecki	66	6	9	31	11	2	3	45	–	19
zambrowski	219	10	–	66	10	–	–	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	127	14	–	71	–	–	4	41	–	24
Podregion (Subregion) suwalski	1025	31	21	421	27	13	8	681	4	329
Powiaty: Powiats:										
augustowski	260	14	5	226	3	–	–	571	–	32
grajewski	491	15	–	10	14	13	–	19	–	44
moniecki	7	2	–	–	5	–	–	4	4	8
sejneński	34	–	1	3	3	–	–	42	–	3
suwalski	36	–	–	10	–	–	–	21	–	78
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	197	–	15	172	2	–	8	24	–	164

^a Liczeni tyle razy, na ile czynników szkodliwych są narażeni; dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 11 na str. 115.

^a Listed accordingly to the number of hazards with which they are threatened; data concern economic entities employing more than 9 persons; see general notes, item 11 on page 115.

TABL. 13 (36). ZATRUDNIENI NA STANOWISKACH PRACY, DLA KTÓRYCH DOKONANO OCENY RYZYKA ZAWODOWEGO^a W 2013 R.PAID EMPLOYEES ON POSITIONS FOR WHICH EVALUATION OF OCCUPATIONAL RISK WAS DONE^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przeprowadzenie oceny ryzyka zawodowego <i>Evaluation of occupational risk</i>	Wyeliminowanie lub ograniczenie ryzyka zawodowego <i>Elimination or limitation of occupational risk</i>	Środki zastosowane do wyeliminowania lub ograniczenia ryzyka zawodowego <i>Appliance of means to elimination or limitation of occupational risk</i>		
			techniczne <i>technical</i>	organizacyjne <i>organizational</i>	ochrony indywidualnej <i>individuality protection</i>
	na 1000 zatrudnionych badanej zbiorowości <i>per 1000 paid employees of total surveyed</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	284,0	126,8	55,3	59,1	80,5
Podregion (Subregion) białostocki	235,1	98,2	45,8	41,0	65,6
Powiaty: Powiats:					
białostocki	223,3	80,3	15,8	17,9	59,5
sokółski	263,6	88,8	4,4	13,0	75,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	235,7	103,2	56,1	48,6	66,3
Podregion (Subregion) łomżyński	317,5	140,1	40,9	70,5	88,6
Powiaty: Powiats:					
bielski	504,5	229,9	62,8	116,6	97,6
hajnowski	128,0	25,0	7,2	4,8	20,9
kolneński	314,9	233,2	33,7	140,2	233,2
łomżyński	228,0	189,2	149,9	149,4	148,5
siemiatycki	530,9	223,8	28,3	177,1	133,4
wysokomazowiecki	220,6	57,4	30,5	27,1	24,9
zambrowski	194,4	64,0	8,9	16,7	57,2
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	321,6	158,1	36,5	44,9	130,4
Podregion (Subregion) suwalski	362,4	182,6	103,3	89,8	107,3
Powiaty: Powiats:					
augustowski	475,7	206,0	158,7	138,5	81,1
grajewski	281,9	69,8	20,3	23,6	38,8
moniecki	145,0	95,1	39,1	14,2	62,7
sejneński	347,4	237,7	84,4	28,1	177,2
suwalski	393,5	200,8	98,4	143,1	74,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	374,2	215,6	119,9	101,3	143,3

^a Dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; patrz uwagi ogólne, ust. 12 na str. 115.^a Data concern entities employing more than 9 persons, see general notes, item 12 on page 115.

Wynagrodzenia Wages and salaries

TABL. 14 (37). **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO^a W 2013 R.**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł i budownictwo <i>Industry and construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ; transportation and storage; accommodation and catering^Δ; information and communication</i>	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa; obsługa rynku nieruchomości ^Δ oraz pozostałe usługi ^b <i>Financial and insurance activities; real estate activities and other services^b</i>
w zł in zł					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3432,71	5257,21	3224,66	2729,83	3798,65
Podregion (Subregion)					
białostocki	3506,84	4350,91	3027,92	2948,09	3953,53
Powiaty: Powiats:					
białostocki	3098,95	5597,41	2806,10	2919,00	3385,56
sokółski	3204,46	4193,95	2969,34	2340,97	3540,24
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	3627,02	3019,51	3124,71	2989,59	4068,07
Podregion (Subregion)					
łomżyński	3357,85	5536,42	3414,54	2445,06	3583,04
Powiaty: Powiats:					
bielski	3988,22	6497,18	4764,02	2505,17	3592,39
hajnowski	3317,56	6470,31	3094,14	2497,47	3553,95
kolneński	3208,86	#	2969,67	1959,47	3581,15
łomżyński	3409,11	#	3406,86	2329,49	3692,16
siemiatycki	3016,98	4974,63	2631,60	2105,31	3562,64
wysokomazowiecki	3373,05	#	3500,04	2233,92	3648,41
zambrowski	3194,29	#	2865,24	2315,55	3880,80
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	3120,07	#	2627,59	2706,25	3455,03
Podregion (Subregion)					
suwalski	3353,13	6316,80	3283,17	2435,29	3646,96
Powiaty: Powiats:					
augustowski	3577,16	6769,28	3711,65	2452,32	3720,19
grajewski	3781,24	#	4121,07	2373,02	3572,98
moniecki	3272,87	5232,79	2756,24	2103,07	3515,37
sejneński	3380,72	6294,77	2231,66	2044,24	3669,09
suwalski	2975,50	#	2439,48	2876,94	3541,25
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	3125,48	#	2732,75	2432,32	3698,44

a Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób. b Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^Δ”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

a Excluding economic entities employing up to 9 persons. b The term “other services” refers to the NACE Rev. 2 sections: “Professional, scientific and technical activities”, “Administrative and support service activities”, “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education”, “Human health and social work activities”, “Arts, entertainment and recreation” and “Other service activities”.

DZIAŁ VI INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA

Uwagi ogólne

Infrastruktura komunalna

1. Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych i prezentowane są według lokalizacji obiektów.

2. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą przewodów ulicznych, bez połączeń prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów. Informacje o sieci gazowej uwzględniają dane o sieci przesyłowej i sieci rozdzielczej.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych, uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **przylączy wodociągowe i kanalizacyjne** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np. hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) oraz **przylączy gazowe** prowadzące do budynków (łącznie z budynkami niemieszkalnymi) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

4. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** od 2005 r. obejmują także gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Zużycie energii elektrycznej i gazu z sieci w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustala się na podstawie zaliczkowego systemu opłat.

Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Dane nie obejmują lokali zbiorowego zamieszkania (hotelu pracowniczych, domów studenckich, internatów, domów opieki społecznej i innych) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanymi (pomieszczeń inwentarskich, barakowozów, statków, wagonów i innych).

CHAPTER VI MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

General notes

Municipal infrastructure

1. Data regarding **municipal installations** concern operative installations; data are presented by location of constructions.

2. Information regarding water supply, sewage and gas supply systems includes system serving households and others.

Information regarding the **length of water supply and gas supply systems** concerns street conduits excluding connections leading to residential buildings and other constructions. Information on the gas supply system includes data on the transmission network and the distribution network.

Data regarding the **length of the sewage system**, apart from street conduits, include collectors, i.e. conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed exclusively for draining run-off.

Water supply and sewage connections leading to residential buildings (including collective accommodation facilities, e.g. employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) and **gas supply connections** leading to buildings (including non-residential buildings) are understood as branches linking individual buildings with the distribution network or, in case of the sewage system – with the main drainage system.

3. Data regarding the **consumption of gas** concern all the households.

4. Data regarding the **number of consumers and consumption of electricity** since 2005 include also households, in which the main source of maintenance is an income from a private farm in agriculture.

Consumption of electricity and gas from the gas supply system in households (of which consumption in households conducting small-scale service activity) is established on the basis of an estimated system of payments.

Dwellings

1. Information regarding **dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).

Mieszkanie jest to lokal składający się z jednej lub kilku izb łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych dla jednej rodziny, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m², z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię, jeśli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o **liczbie izb w mieszkaniach** uwzględniają także izby użytkowane stale i wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Do przeliczeń na 1 osobę (1000 ludności itp.) liczby mieszkań, izb lub powierzchni użytkowej mieszkań (na podstawie bilansów zasobów mieszkaniowych) od 2002 r. przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

3. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

4. Informacje o **mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Podziału na mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, indywidualnych (tj. realizowanych przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe) oraz realizowanych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem dokonano na podstawie sposobu finansowania budowy lub przeznaczenia mieszkań.

Informacje o **efektach budownictwa indywidualnego** dotyczą mieszkań oddanych do użytkowania przez osoby fizyczne (prowadzące działalność gospodarczą i nieprowadzące działalności gospodarczej), kościoły i związki wyznaniowe, z przeznaczeniem na użytek własny inwestora lub na sprzedaż i wynajem.

Dwelling is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes for a single family, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.

Room is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4 m², with direct day lighting, i.e. with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.

Data concerning the **number of rooms in dwellings** include also rooms used regularly and exclusively to conduct economic activity if these rooms are located within a construction of dwelling and do not have additional separate access from street, courtyard or from common space in the building.

Usable floor space of dwelling is the total usable floor space of rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.

2. Since 2002 total number of population as of 31 Dec has been used in calculations per capita (1000 population etc.) regarding number of dwellings, number of rooms or dwelling usable floor space (based on balances of dwelling stocks).

3. Information regarding **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

4. Information regarding **dwellings completed** concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the expanded portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential space.

The division of dwellings into buildings of housing cooperatives, private buildings (i.e. realized by natural persons, churches and religious associations) as well as dwellings realized for sale or rent was made by the method of financing the construction or the purpose of dwelling.

Information regarding the **results of private construction** concerns dwellings completed by natural persons (conducting or not conducting economic activity), churches and religious associations, designed for the own use of investor or for sale and rent.

Infrastruktura komunalna
Municipal infrastructure

 TABL. 1 (38). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2013 R.**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przylączya prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water supply system in households</i>		Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w dam³ <i>Municipal waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodociągowa <i>water supply</i>	kanalizacyjna ^a <i>sewage^a</i>	wodociągowe <i>water supply system</i>	kanalizacyjne <i>sewage system</i>	w dam³ <i>in dam³</i>	na 1 mieszkańca w m³ <i>per capita in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 Dec</i>						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	13078,0	3166,4	187969	84532	37505,2	31,3	32465
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	3487,1	1359,3	65040	39324	15557,2	30,5	17510
Powiat białostocki	1585,4	767,5	31413	16484	4032,6	27,9	3277
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Choroszcz	165,3	43,6	2818	980	388,2	26,9	237
w tym miasto	35,1	24,2	843	569	170,4	29,6	208
of which city							
Czarna Białostocka	95,8	44,4	1730	1011	265,9	22,6	227
w tym miasto	40,4	35,5	1128	845	213,2	22,0	204
of which city							
Łapy	114,7	113,7	4228	2967	545,1	24,1	590
w tym miasto	49,3	59,0	2259	2168	360,9	22,5	522
of which city							
Michałowó	196,9	39,8	2384	897	189,6	26,7	96
w tym miasto	29,2	18,6	683	686	121,5	37,9	79
of which city							
Supraśl	83,4	89,1	3267	2776	330,1	23,1	711
w tym miasto	22,0	22,5	1048	1004	131,3	28,1	260
of which city							
Suraż	38,1	15,6	693	226	69,8	33,7	11
w tym miasto	11,7	15,6	328	226	27,5	27,2	11
of which city							
Tykocin	102,1	10,9	1397	290	303,8	47,2	98
w tym miasto	9,9	9,9	477	282	98,0	48,5	95
of which city							
Wasilków	74,9	68,8	2948	2484	434,4	28,9	436
w tym miasto	28,4	32,4	1804	1570	307,1	29,6	373
of which city							
Zabłudów	141,1	18,7	1807	514	242,5	26,4	98
w tym miasto	16,9	14,2	512	457	92,4	36,9	81
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Dobrzyniewo Duże	130,9	66,5	2371	1030	256,5	29,6	198
Gródek	55,0	26,9	1177	640	87,3	15,7	94
Juchnowiec Kościelny	166,2	111,9	3589	1792	557,5	36,8	401
Poświętne	77,1	66,3	827	423	133,0	36,5	34
Turośń Kościelna	113,7	51,3	1795	454	191,4	32,3	46
Zawady	30,2	—	382	—	37,5	13,1	—

a Łącznie z kolektorami.

a Including collectors.

TABL. 1 (38). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2013 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water supply system in households</i>		Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w dam ³ <i>Municipal waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodociągowa <i>water supply</i>	kanalizacyjna ^a <i>sewage^a</i>	wodociągowe <i>water supply system</i>	kanalizacyjne <i>sewage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 mieszkańca w m ³ <i>per capita in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 Dec</i>						
Powiat sokólski	1373,1	164,4	13838	4826	1864,7	26,3	1457
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Dąbrowa Białostocka	248,7	19,8	2161	731	363,3	29,5	486
w tym miasto	23,3	18,0	770	706	181,9	30,5	473
of which city							
Krynki	61,2	19,6	1006	439	69,0	21,0	85
w tym miasto	33,4	19,6	583	439	61,0	24,0	85
of which city							
Sokółka	174,7	41,3	3831	1946	574,2	21,8	685
w tym miasto	61,7	41,3	2539	1946	467,1	24,8	685
of which city							
Suchowola	238,0	31,7	1940	617	271,4	37,8	62
w tym miasto	39,0	27,0	693	552	86,0	37,9	53
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Janów	109,4	8,2	903	206	156,7	36,3	27
Korycin	117,4	7,7	795	122	129,6	37,7	14
Kuźnica	109,2	11,6	944	337	81,9	19,2	61
Nowy Dwór	109,7	11,0	721	151	93,0	33,3	14
Sidra	131,9	9,1	866	166	75,6	20,7	13
Szudziałowo	72,9	4,4	671	111	50,0	15,6	10
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	528,6	427,4	19789	18014	9659,9	32,8	12776
PODREGION (SUBREGION)							
ŁÓDŹYŃSKI	5410,2	999,4	82157	27021	13377,6	32,7	8687
Powiat bielski	771,4	201,6	14496	5181	1788,4	30,9	1137
Gminy miejskie <i>Urban gminas</i>							
Bielsk Podlaski	90,1	85,2	3871	2713	692,9	26,2	910
Brańsk	19,2	20,1	902	850	112,0	28,9	99
Gminy wiejskie <i>Rural gminas</i>							
Bielsk Podlaski	191,8	29,6	3206	444	203,0	28,7	37
Boćki	134,8	10,3	1400	362	183,8	39,5	24
Brańsk	136,0	2,1	1809	38	286,0	46,5	2
Orla	42,1	10,2	1531	220	67,1	22,9	13
Rudka	29,5	33,9	472	440	42,2	21,3	40
Wyszki	127,9	10,2	1305	114	201,4	43,3	12
Powiat hajnowski	723,9	257,0	14368	6876	1143,1	25,0	1766
Gmina miejska <i>Urban gmina</i>							
Hajnówka	85,4	77,6	4028	3481	588,4	27,1	1385

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 (38). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2013 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply system in households		Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w dam³ Municipal waste water discharged by sewage system in dam³
	wodociągowa water supply	kanalizacyjna ^a sewage ^a	wodociągowe water supply system	kanalizacyjne sewage system	w dam³ in dam³	na 1 mieszkańca w m³ per capita in m³	
	stan w dniu 31 XII		as of 31 Dec				
Powiat hajnowski (dok.) (cont.)							
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Kleszczele	59,0	15,4	1240	236	55,6	20,4	21
w tym miasto	13,5	11,4	484	208	38,2	28,3	20
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Białowieża	30,1	38,4	942	702	72,6	31,5	106
Czeremcha	73,5	11,0	1282	282	55,6	16,2	32
Czyże	69,3	9,1	897	109	53,1	23,4	19
Dubicze Cerkiewne	71,8	11,2	913	138	41,5	24,9	3
Hajnówka	101,2	21,7	1588	614	75,9	19,1	89
Narew	115,8	19,8	1576	335	100,2	26,4	59
Narewka	117,8	52,8	1902	979	100,2	26,2	52
Powiat kolneński	490,2	59,1	5638	1365	938,4	23,6	378
Gmina miejska: Urban gmina:							
Kolno	26,6	36,7	1154	767	236,6	22,3	277
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Stawiski	92,9	10,0	1052	332	262,2	40,7	47
w tym miasto	11,5	10,0	314	332	54,5	22,7	47
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Grabowo	82,4	5,3	670	82	109,4	30,1	29
Kolno	166,9	0,0	1540	–	227,5	25,8	–
Mały Płock	103,2	1,2	971	17	83,4	16,6	7
Turośl	18,2	5,9	251	167	19,3	3,7	18
Powiat łomżyński	916,7	82,1	11636	2293	1549,9	29,8	331
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Jedwabne	54,3	8,1	682	323	60,2	10,8	35
w tym miasto	15,1	8,1	374	323	34,8	20,3	35
of which city							
Nowogród	53,0	6,5	1014	132	152,0	36,4	28
w tym miasto	14,0	6,5	503	132	64,3	29,3	28
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Łomża	147,6	24,4	3094	648	392,8	36,4	87
Miastkowo	87,5	0,0	975	–	127,9	29,5	–
Piątnica	201,6	22,9	2533	669	290,9	27,1	122
Przytuły	60,6	0,0	471	–	87,2	40,0	–
Śniadowo	126,2	6,0	1360	237	250,0	44,9	30
Wizna	72,3	14,2	790	284	133,9	31,2	29
Zbójna	113,6	0,0	717	–	55,0	12,6	–

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 (38). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2013 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply system in households		Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w dam³ Municipal waste water discharged by sewage system in dam³
	wodociągowa water supply	kanalizacyjna ^a sewage ^a	wodociągowe water supply system	kanalizacyjne sewage system	w dam³ in dam³	na 1 mieszkańca w m³ per capita in m³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 Dec						
Powiat siemiatycki	848,5	96,9	11389	2323	1503,3	31,9	1023
Gmina miejska: Urban gmina:							
Siemiatycze	47,5	45,2	2051	1301	446,4	30,1	923
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Drohiczyn	130,7	17,5	1804	366	234,6	35,1	38
w tym miasto	22,8	16,8	626	356	55,0	26,0	35
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Działkowice	80,2	7,1	700	129	115,7	39,2	10
Grodzisk	113,3	8,2	1155	211	188,7	41,6	16
Mielnik	83,0	0,0	1119	–	54,2	21,2	7
Milejczyce	83,9	0,0	866	–	63,9	32,2	–
Nurzec-Stacja	94,4	10,2	1233	240	69,6	16,3	26
Perlejewo	92,6	–	819	–	155,4	51,5	–
Siemiatycze	122,9	8,7	1642	76	174,8	27,7	3
Powiat wysokomazowiecki	1025,7	108,3	13632	3555	3067,1	52,0	867
Gmina miejska: Urban gmina:							
Wysokie Mazowieckie	28,0	28,4	1403	1208	389,9	41,1	536
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Ciechanowiec	134,1	18,9	2438	784	324,8	35,8	127
w tym miasto	28,6	18,9	1246	784	119,5	24,8	127
of which city							
Czyżew	140,1	23,1	1687	633	333,7	50,7	94
w tym miasto	23,1	20,0	696	597	69,5	26,3	94
of which city							
Szepietowo	117,7	13,4	1700	508	427,1	58,7	66
w tym miasto	13,5	10,6	537	483	80,0	34,6	58
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Klukowo	93,0	2,8	1089	63	240,5	52,7	5
Kobylin-Borzemy	80,8	–	818	–	191,9	56,3	–
Kulesze Kościelne	70,8	–	758	–	227,4	70,3	–
Nowe Piekuty	66,1	–	856	–	268,3	65,6	–
Sokoły	115,7	21,7	1552	359	305,0	51,8	39
Wysokie Mazowieckie	179,4	–	1331	–	358,5	66,5	–
Powiat zambrowski	518,8	89,3	6512	1958	1703,2	38,0	892
Gmina miejska: Urban gmina:							
Zambrów	50,8	50,3	1339	1220	652,8	28,9	699

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 (38). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2013 R. (cd.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km Distribution network in km		Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. Connections leading to residential buildings in pcs		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych Consumption of water from water supply system in households		Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w dam³ Municipal waste water discharged by sewage system in dam³
	wodociągowa water supply	kanalizacyjna ^a sewage ^a	wodociągowe water supply system	kanalizacyjne sewage system	w dam³ in dam³	na 1 mieszkańca w m³ per capita in m³	
	stan w dniu 31 XII as of 31 Dec						
Powiat zambrowski (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Kołaki Kościelne	53,9	—	620	—	134,4	55,4	—
Rutki	124,0	17,0	1145	394	138,8	23,8	84
Szumowo	98,0	—	1207	—	332,4	66,8	—
Zambrów	192,1	22,0	2201	344	444,8	49,5	109
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	115,0	105,1	4486	3470	1684,2	26,8	2293
PODREGION (SUBREGION)							
SUWALSKI	4180,7	807,7	40772	18187	8570,4	30,9	6268
Powiat augustowski	1021,2	166,8	10395	5246	1956,9	32,8	1127
Gmina miejska: Urban gmina:							
Augustów	80,3	88,5	4188	4083	744,5	24,2	1003
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Lipsk	143,5	9,8	930	274	119,9	22,0	54
w tym miasto	15,6	9,8	434	274	55,0	22,3	54
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Augustów	216,3	6,4	1272	143	387,7	56,1	11
Bargłów Kościelny	224,1	9,4	1285	161	348,3	60,1	21
Nowinka	91,6	44,8	807	343	64,3	21,7	15
Płaska	73,9	—	897	—	57,1	22,0	—
Sztabin	191,5	7,9	1016	242	235,1	44,6	23
Powiat grajewski	603,1	95,7	6783	2769	1382,7	28,2	825
Gmina miejska: Urban gmina:							
Grajewo	48,5	42,8	1940	1570	545,1	24,4	605
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Rajgród	112,5	9,1	678	248	129,0	23,7	95
w tym miasto	9,5	8,5	254	222	45,0	27,5	87
of which city							
Szczuczyn	81,0	9,8	1034	196	203,4	31,8	66
w tym miasto	11,3	9,1	444	189	86,5	25,0	61
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Grajewo	197,7	1,0	1240	5	237,5	39,3	4
Radziłów	101,1	25,1	1082	423	169,8	34,3	29
Wasosz	62,3	7,9	809	327	97,9	24,9	26

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 1 (38). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2013 R. (dok.)**
WATER SUPPLY AND SEWAGE SYSTEMS IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć rozdzielcza w km <i>Distribution network in km</i>		Przyłącza prowadzące do budynków mieszkalnych w szt. <i>Connections leading to residential buildings in pcs</i>		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych <i>Consumption of water from water supply system in households</i>		Ścieki komunalne odprowadzone siecią kanalizacyjną w dam ³ <i>Municipal waste water discharged by sewage system in dam³</i>
	wodociągowa <i>water supply</i>	kanalizacyjna ^a <i>sewage^a</i>	wodociągowe <i>water supply system</i>	kanalizacyjne <i>sewage system</i>	w dam ³ <i>in dam³</i>	na 1 mieszkańca w m ³ <i>per capita in m³</i>	
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 Dec</i>						
Powiat moniecki	708,9	181,5	7838	3435	1341,3	31,8	526
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Goniądz	70,3	17,6	1048	355	246,5	48,2	41
w tym miasto	12,0	15,2	440	349	115,8	61,5	39
of which city							
Knyszyn	74,2	20,9	1241	741	126,0	25,8	54
w tym miasto	15,5	20,1	799	711	73,0	25,7	51
of which city							
Mońki	157,8	41,7	1822	790	358,4	23,3	307
w tym miasto	35,1	41,7	1019	790	247,3	23,9	307
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Jasionówka	87,7	4,9	629	188	71,1	24,2	12
Jaświły	142,2	28,4	1202	441	204,6	38,6	34
Krypno	101,1	44,8	1016	554	221,7	54,5	49
Trzcianne	75,6	23,2	880	366	113,0	25,0	29
Powiat sejneński	480,5	21,4	3506	928	703,5	33,7	255
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Sejny	14,0	11,4	770	583	133,2	23,7	188
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Giby	68,3	–	504	–	80,0	27,3	–
Krasnopol	55,9	–	419	–	60,6	15,4	–
Puńsk	167,8	10,0	1035	345	289,4	67,5	67
Sejny	174,5	–	778	–	140,3	34,2	–
Powiat suwalski	1239,3	235,4	7581	1817	1355,3	37,7	264
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Bakalarzewo	123,9	57,6	463	81	115,7	37,5	21
Filipów	144,4	7,1	871	68	149,4	33,0	19
Jeleniewo	150,0	31,1	799	161	123,8	39,1	21
Przerośl	115,7	8,0	652	118	101,8	33,5	2
Raczki	160,0	18,2	1109	500	262,4	43,4	79
Rutka-Tartak	81,1	10,8	534	99	122,8	50,3	12
Suwałki	233,5	82,0	1772	551	178,1	24,6	85
Szypłiszki	97,2	9,3	882	106	194,3	49,1	10
Wiżajny	133,5	11,3	499	133	107,0	43,5	15
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	127,7	106,9	4669	3992	1830,7	26,4	3271

a Łącznie z kolektorami.
a Including collectors.

TABL. 2 (39). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2013 R.***GAS SUPPLY SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS SUPPLY SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2013*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Sieć gazowa ^a w km <i>Gas supply system^a in km</i>	Przyłącza prowadzące do budynków ^{ab} w szt. <i>Connections leading to buildings^{ab} in psc</i>	Odbiorcy gazu z sieci ^{ac} <i>Consumers of gas from gas supply system^{ac}</i>	Zużycie gazu z sieci ^d <i>Consumption of gas from gas supply system^d</i>	
				w tys. m ³ <i>in thous. m³</i>	na 1 mieszkańca w m ³ <i>per capita in m³</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1456,1	25529	121492	46597,5	38,9
Podregion (Subregion) białostocki	1040,4	19947	113195	38442,9	75,3
Powiat: Powiat:					
białostocki	518,0	5067	8178	8546,4	59,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	522,4	14880	105017	29896,5	101,4
Podregion (Subregion) łomżyński	402,0	5559^e	8288	8145,6	19,9
Powiaty: Powiats:					
bielski	10,9	19	39	6,0	0,1
łomżyński	29,1	198	191	395,2	7,6
siemiatycki	105,6	1822	2432	2544,4	54,0
wysokomazowiecki	115,5	1164	860	1371,0	23,2
zambrowski	81,2	550	377	627,9	14,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	59,7	1804	4389	3201,1	51,0
Podregion (Subregion) suwalski	13,7	23	9	9,0	0,0
Powiaty: Powiats:					
augustowski	11,1	18	9	9,0	0,2
grajewski	1,0	1	–	–	–
suwalski	1,6	4	–	–	–

a Stan w dniu 31 XII. b Łącznie z przyłączami prowadzącymi do budynków niemieszkalnych. c Łącznie z odbiorcami korzystającymi z gazomierzy zbiorczych. d W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. e W dalszym podziale nie uwzględniono 2 połączeń prowadzących do budynków niemieszkalnych w powiecie hajnowskim.

a As of 31 Dec. b Including connections leading to non-residential buildings. c Including gas consumers using collective gas-meters. d Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. e In further division 2 connections leading to non-residential buildings in hajnowski powiat are not included.

TABL. 3 (40). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2013 R.****CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS IN 2013**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Odbiorcy energii elektrycznej ^a Consumers of electricity ^a	Zużycie energii elektrycznej Consumption of electricity		
		w GW·h in GW·h	na 1 mieszkańca per capita	na 1 odbiorcę ^b per consumer ^b
			w kW·h	in kW·h
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	471046	885,5	740,0	1879,8
Podregion (Subregion) białostocki	209040	346,6	679,0	1658,0
Powiaty: Powiats:				
białostocki	58443	117,0	808,5	2001,3
sokółski	29263	48,3	681,7	1650,9
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Białystok	121334	181,3	614,8	1494,3
Podregion (Subregion) łomżyński	158679	324,6	794,0	2045,8
Powiaty: Powiats:				
bielski	25185	43,8	757,4	1738,0
hajnowski	22187	30,8	673,7	1386,7
kolneński	12231	33,7	847,0	2751,8
łomżyński	18721	46,8	899,2	2498,0
siemiatycki	19037	34,3	728,9	1804,2
wysokomazowiecki	22659	56,6	960,3	2499,6
zambrowski	15686	39,7	887,2	2533,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Łomża	22973	38,9	620,5	1694,9
Podregion (Subregion) suwalski	103327	214,3	773,0	2073,4
Powiaty: Powiats:				
augustowski	23045	47,6	796,9	2065,1
grajewski	17269	37,8	770,1	2188,5
moniecki	16888	32,4	766,7	1916,0
sejneński	8385	18,5	885,7	2204,3
suwalski	13468	33,6	934,6	2495,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:				
Suwałki	24272	44,4	640,5	1829,7

^a Stan w dniu 31 XII. ^b Do przeliczeń przyjęto liczbę odbiorców według stanu w dniu 31 XII.

Źródło: dane Ministerstwa Gospodarki.

^a As of 31 Dec. ^b The number of consumers as of 31 Dec was used in calculations.

Source: data of the Ministry of Economy.

TABL. 4 (41). **ODPADY KOMUNALNE ZMIESZANE, NIECZYSTOŚCI CIEKLE I SKŁADOWISKA W 2013 R.**
MIXED MUNICIPAL WASTE, LIQUID WASTE AND LANDFILL SITES IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zebrane odpady komunalne zmieszane ^{ab} Mixed municipal waste collected ^{ab}			Nieczystości ciekłe wywiezione ^{ac} Liquid waste removed ^{ac}		Czynne składowiska kontrolowane (stan w dniu 31 XII) Controlled landfill sites in operation (as of 31 Dec)	
	ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households		ogółem total	w tym z gospodarstw domowych of which from households		
	w tys. t in thous. t		na 1 miesz- kańca w kg per capita in kg		w dm ³ in dm ³	liczba number	powierzchnia w ha area in ha
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	233,3	184,7	154,4	409,0	220,6	15	46,6
Podregion (Subregion) białostocki	102,3	81,8	160,3	144,9	73,5	5	24,0
Powiaty: Powiats:							
białostocki	27,2	22,0	152,2	54,9	30,2	4	23,2
sokółski	9,3	7,1	99,8	23,8	20,0	1	0,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	65,8	52,7	178,8	66,2	23,3	–	–
Podregion (Subregion) łomżyński	71,8	58,9	144,1	165,6	94,3	8	15,1
Powiaty: Powiats:							
bielski	10,0	6,7	116,5	20,8	7,7	2	5,2
hajnowski	6,5	5,5	120,7	9,8	5,6	2	2,9
kolneński	7,3	6,3	157,5	17,7	13,8	–	–
łomżyński	9,2	8,4	162,0	27,7	18,9	2	2,2
siemiatycki	4,7	3,6	76,9	39,8	31,0	1	2,8
wysokomazowiecki	6,6	5,4	92,3	23,0	11,0	–	–
zambrowski	7,2	5,8	128,6	25,3	5,2	1	2,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	20,3	17,2	273,6	1,50	1,1	–	–
Podregion (Subregion) suwalski	59,2	43,9	158,5	98,5	52,8	2	7,5
Powiaty: Powiats:							
augustowski	15,2	13,0	217,3	27,0	16,2	–	–
grajewski	6,0	5,0	102,9	27,4	19,3	1	4,7
moniecki	5,4	4,6	109,7	10,1	6,0	–	–
sejneński	2,0	1,1	53,8	21,5	7,8	–	–
suwalski	3,6	2,9	79,8	6,0	2,7	–	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	27,0	17,3	249,4	6,5	0,8	1	2,8

a Dane szacunkowe. b Dane nie obejmują odpadów komunalnych zebranych selektywnie. c Gromadzone przejściowo w zbiornikach bezodpływowych.

a Estimated data. b Data do not include municipal waste collected separately. c Collected temporarily in cesspools.

Mieszkania Dwellings

TABL. 5 (42). **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę ^b per person ^b
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	432472	1735687	32705488	4,01	2,76	0,69	75,6	27,4
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	199348	766733	13864086	3,85	2,56	0,67	69,5	27,1
Powiat białostocki	51617	219961	4431885	4,26	2,81	0,66	85,9	30,6
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Choroszcz	4852	22021	459385	4,54	2,99	0,66	94,7	31,7
w tym miasto	1839	7783	144437	4,23	3,14	0,74	78,5	25,0
of which city								
Czarna Białostocka	4072	15426	269659	3,79	2,89	0,76	66,2	22,9
w tym miasto	3315	12341	208420	3,72	2,92	0,78	62,9	21,6
of which city								
Łapy	7390	31650	572620	4,28	3,05	0,71	77,5	25,4
w tym miasto	5451	22712	390468	4,17	2,94	0,70	71,6	24,4
of which city								
Michałow	3266	12018	218711	3,68	2,16	0,59	67,0	31,0
w tym miasto	1147	4479	78067	3,90	2,77	0,71	68,1	24,6
of which city								
Supraśl	4967	24561	543178	4,94	2,89	0,58	109,4	37,9
w tym miasto	1535	7023	139372	4,58	3,05	0,67	90,8	29,8
of which city								
Surz	747	3028	59965	4,05	2,75	0,68	80,3	29,2
w tym miasto	343	1488	28977	4,34	2,94	0,68	84,5	28,7
of which city								
Tykocin	1903	8225	188266	4,32	3,38	0,78	98,9	29,3
w tym miasto	618	2602	57268	4,21	3,26	0,77	92,7	28,4
of which city								
Wasilków	5350	22970	465081	4,29	2,84	0,66	86,9	30,6
w tym miasto	3784	15443	288002	4,08	2,78	0,68	76,1	27,4
of which city								
Zabłudów	3859	14925	300320	3,87	2,38	0,61	77,8	32,7
w tym miasto	873	3630	69002	4,16	2,86	0,69	79,0	27,7
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dobrzyniewo Duże	2768	12937	280015	4,67	3,14	0,67	101,2	32,2
Gródek	2957	11040	197678	3,73	1,87	0,50	66,9	35,7
Juchnowiec Kościelny	5684	23936	493966	4,21	2,69	0,64	86,9	32,3
Poświętne	881	4045	88465	4,59	4,13	0,90	100,4	24,3
Turośń Kościelna	2141	9573	213303	4,47	2,78	0,62	99,6	35,9
Zawady	780	3606	81273	4,62	3,65	0,79	104,2	28,6

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 143.

a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 2 on page 143.

TABL. 5 (42). **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę ^b per person ^b
Powiat sokólski	25138	102994	1992977	4,10	2,81	0,68	79,3	28,3
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Dąbrowa Białostocka	3997	16277	309291	4,07	3,04	0,75	77,4	25,4
w tym miasto	2012	8334	144295	4,14	2,92	0,70	71,7	24,6
of which city								
Krynki	1581	5989	109003	3,79	2,08	0,55	68,9	33,2
w tym miasto	957	3790	67855	3,96	2,62	0,66	70,9	27,0
of which city								
Sokółka	9087	37202	682786	4,09	2,90	0,71	75,1	25,9
w tym miasto	6556	26843	470268	4,09	2,86	0,70	71,7	25,1
of which city								
Suchowola	2234	10175	216783	4,55	3,21	0,71	97,0	30,2
w tym miasto	785	3683	72655	4,69	2,90	0,62	92,6	32,0
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Janów	1432	6573	143332	4,59	3,01	0,66	100,1	33,3
Korycin	984	4587	98099	4,66	3,45	0,74	99,7	28,9
Kuźnica	1710	6612	130474	3,87	2,48	0,64	76,3	30,8
Nowy Dwór	1029	3907	73563	3,80	2,72	0,72	71,5	26,3
Sidra	1426	5425	106715	3,80	2,56	0,67	74,8	29,3
Szudziałowo	1658	6247	122931	3,77	1,92	0,51	74,1	38,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	122593	443778	7439224	3,62	2,41	0,67	60,7	25,2
PODREGION (SUBREGION)								
ŁÓDŹYŃSKI	142400	594313	11637239	4,17	2,86	0,69	81,7	28,6
Powiat bielski	23340	96100	1786585	4,12	2,47	0,60	76,5	31,0
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Bielsk Podlaski	9949	42932	717572	4,32	2,65	0,61	72,1	27,2
Brańsk	1225	5710	108792	4,66	3,16	0,68	88,8	28,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bielsk Podlaski	3919	14482	287065	3,70	1,80	0,49	73,2	40,6
Boćki	1855	7714	154039	4,16	2,50	0,60	83,0	33,2
Brańsk	2048	8615	179470	4,21	2,98	0,71	87,6	29,4
Orla	1825	6582	133159	3,61	1,61	0,45	73,0	45,4
Rudka	703	2824	56126	4,02	2,82	0,70	79,8	28,3
Wyszki	1816	7241	150362	3,99	2,56	0,64	82,8	32,3
Powiat hajnowski	21619	83388	1531347	3,86	2,10	0,54	70,8	33,7
Gmina miejska: Urban gmina:								
Hajnówka	8785	34687	582683	3,95	2,45	0,62	66,3	27,0

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 143.
a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 2 on page 143.

TABL. 5 (42). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę ^b per person ^b
Powiat hajnowski (dok.) (cont.)								
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Kleszczele	1367	5221	95071	3,82	1,99	0,52	69,5	34,9
w tym miasto	605	2529	43524	4,18	2,22	0,53	71,9	32,4
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Białowieża	1176	4731	92882	4,02	1,95	0,49	79,0	40,4
Czeremcha	1600	5984	108826	3,74	2,13	0,57	68,0	32,0
Czyże	1230	4513	95068	3,67	1,83	0,50	77,3	42,3
Dubicze Cerkiewne	1029	3742	78021	3,64	1,61	0,44	75,8	47,0
Hajnówka	2007	7908	160245	3,94	1,97	0,50	79,8	40,5
Narew	2185	8024	157216	3,67	1,71	0,47	72,0	42,0
Narewka	2240	8578	161335	3,83	1,71	0,45	72,0	42,2
Powiat kolneński	10546	44224	914724	4,19	3,75	0,89	86,7	23,1
Gmina miejska: Urban gmina:								
Kolno	3277	13313	234126	4,06	3,23	0,79	71,4	22,1
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Stawiski	1714	7285	152916	4,25	3,74	0,88	89,2	23,9
w tym miasto	770	3116	57193	4,05	3,09	0,76	74,3	24,0
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Grabowo	922	3991	90886	4,33	3,95	0,91	98,6	25,0
Kolno	2053	8687	191063	4,23	4,28	1,01	93,1	21,7
Mały Płock	1273	5511	122852	4,33	3,91	0,90	96,5	24,7
Turośl	1307	5437	122881	4,16	3,95	0,95	94,0	23,8
Powiat łomżyński	14667	66556	1479013	4,54	3,54	0,78	100,8	28,5
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Jedwabne	1596	6648	147368	4,17	3,47	0,83	92,3	26,6
w tym miasto	573	2502	51779	4,37	3,00	0,69	90,4	30,2
of which city								
Nowogród	1310	5607	112412	4,28	3,16	0,74	85,8	27,2
w tym miasto	728	3148	59024	4,32	3,02	0,70	81,1	26,9
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Łomża	3094	15433	357230	4,99	3,48	0,70	115,5	33,2
Miastkowo	1117	4772	103235	4,27	3,88	0,91	92,4	23,8
Piątnica	2886	13466	294852	4,67	3,72	0,80	102,2	27,5
Przytuły	555	2453	62179	4,42	3,94	0,89	112,0	28,4
Śniadowo	1568	7321	162806	4,67	3,55	0,76	103,8	29,3
Wizna	1277	5631	125140	4,41	3,33	0,75	98,0	29,5
Zbójna	1264	5225	113791	4,13	3,45	0,83	90,0	26,1

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 143.

a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 2 on page 143.

TABL. 5 (42). **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę ^b per person ^b
Powiat siemiatycki	17856	76164	1512448	4,27	2,63	0,62	84,7	32,2
Gmina miejska: Urban gmina:								
Siemiatycze	5342	23335	436115	4,37	2,76	0,63	81,6	29,5
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Drohiczyn	2440	10639	215828	4,36	2,75	0,63	88,5	32,2
w tym miasto	817	3836	70995	4,70	2,60	0,55	86,9	33,4
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dziadkowice	910	4219	90457	4,64	3,21	0,69	99,4	30,9
Grodzisk	1584	6731	151113	4,25	2,84	0,67	95,4	33,6
Mielnik	1334	5624	102562	4,22	1,92	0,46	76,9	40,0
Milejczyce	1057	4125	79946	3,90	1,86	0,48	75,6	40,7
Nurzec-Stacja	1897	7210	128653	3,80	2,24	0,59	67,8	30,3
Perlejewo	1025	4513	102841	4,40	2,92	0,66	100,3	34,3
Siemiatycze	2267	9768	204933	4,31	2,77	0,64	90,4	32,7
Powiat wysokomazowiecki	17694	81914	1783772	4,63	3,32	0,72	100,8	30,3
Gmina miejska: Urban gmina:								
Wysokie Mazowieckie	3195	13775	252511	4,31	2,97	0,69	79,0	26,6
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Ciechanowiec	3158	13197	278478	4,18	2,87	0,69	88,2	30,7
w tym miasto	1722	7477	147907	4,34	2,81	0,65	85,9	30,6
of which city								
Czyżew	1906	9415	189466	4,94	3,44	0,70	99,4	28,9
w tym miasto	830	4224	78868	5,09	3,18	0,62	95,0	29,9
of which city								
Szepietowo	2064	10006	225023	4,85	3,49	0,72	109,0	31,2
w tym miasto	684	3328	69594	4,87	3,34	0,69	101,7	30,5
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Klukowo	1218	5804	139505	4,77	3,74	0,79	114,5	30,6
Kobylin-Borzymy	984	4838	119453	4,92	3,43	0,70	121,4	35,4
Kulesze Kościelne	843	4237	106341	5,03	3,82	0,76	126,1	33,0
Nowe Piekuty	1021	5292	122047	5,18	4,01	0,77	119,5	29,8
Sokoły	1754	8063	173546	4,60	3,33	0,72	98,9	29,7
Wysokie Mazowieckie	1551	7287	177402	4,70	3,47	0,74	114,4	33,0
Powiat zambrowski	14010	58148	1142083	4,15	3,19	0,77	81,5	25,6
Gmina miejska: Urban gmina:								
Zambrów	7830	28826	478012	3,68	2,87	0,78	61,0	21,3

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 143.

a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 2 on page 143.

TABL. 5 (42). ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS^a IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę ^b per person ^b
Powiat zambrowski (dok.) (cont.)								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Kołaki Kościelne	632	3180	73931	5,03	3,82	0,76	117,0	30,6
Rutki	1663	7376	162077	4,44	3,49	0,79	97,5	27,9
Szumowo	1334	6467	146724	4,85	3,73	0,77	110,0	29,5
Zambrów	2551	12299	281339	4,82	3,52	0,73	110,3	31,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	22668	87819	1487267	3,87	2,77	0,71	65,6	23,7
PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI	90724	374641	7204163	4,13	3,05	0,74	79,4	26,0
Powiat augustowski	19559	83040	1560822	4,25	3,05	0,72	79,8	26,2
Gmina miejska: Urban gmina:								
Augustów	10829	44321	768209	4,09	2,83	0,69	70,9	25,1
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Lipsk	1847	7544	147422	4,08	2,93	0,72	79,8	27,2
w tym miasto	843	3608	67304	4,28	2,90	0,68	79,8	27,5
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Augustów	1769	8094	181475	4,58	3,93	0,86	102,6	26,1
Bargłów Kościelny	1384	6374	131218	4,61	4,14	0,90	94,8	22,9
Nowinka	981	4481	95545	4,57	3,01	0,66	97,4	32,3
Plaska	1121	4909	94455	4,38	2,35	0,54	84,3	35,9
Sztabin	1628	7317	142498	4,49	3,23	0,72	87,5	27,1
Powiat grajewski	15152	61305	1172404	4,05	3,23	0,80	77,4	24,0
Gmina miejska: Urban gmina:								
Grajewo	7531	29345	500783	3,90	2,95	0,76	66,5	22,5
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Rajgród	1677	7435	153768	4,43	3,23	0,73	91,7	28,4
w tym miasto	616	2753	54967	4,47	2,64	0,59	89,2	33,8
of which city								
Szczuczyn	1879	7527	147666	4,01	3,40	0,85	78,6	23,1
w tym miasto	1171	4501	80737	3,84	2,98	0,78	68,9	23,1
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Grajewo	1605	6776	146477	4,22	3,76	0,89	91,3	24,3
Radziłów	1467	5984	128264	4,08	3,37	0,83	87,4	25,9
Wąsosz	993	4238	95446	4,27	3,92	0,92	96,1	24,5

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 143.

a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 2 on page 143.

TABL. 5 (42). **ZASOBY MIESZKANIOWE^a W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS^a IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszka- nia Dwellings	Izby Rooms	Powierz- chnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²	Przeciętna Average				
				liczba izb w miesz- kaniu number of rooms in a dwelling	liczba osób ^b na number of persons ^b		powierzchnia użytkowa w m ² useful floor area in m ²	
					1 miesz- kanie per dwelling	1 izbę per room	1 miesz- kanie per dwelling	na 1 osobę ^b per person ^b
Powiat moniecki	13432	58199	1201202	4,33	3,13	0,72	89,4	28,5
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Goniadz	1802	7578	156893	4,21	2,84	0,68	87,1	30,7
w tym miasto	702	2990	56309	4,26	2,71	0,64	80,2	29,6
of which city								
Knyszyn	1604	7006	141717	4,37	3,05	0,70	88,4	29,0
w tym miasto	942	4370	87924	4,64	3,03	0,65	93,3	30,9
of which city								
Mońki	4782	21206	410878	4,43	3,21	0,72	85,9	26,8
w tym miasto	3328	14559	261749	4,37	3,11	0,71	78,7	25,3
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Jasionówka	919	3901	81673	4,24	3,20	0,75	88,9	27,8
Jaświły	1616	7024	158082	4,35	3,23	0,74	97,8	30,3
Krypno	1223	5181	110942	4,24	3,33	0,79	90,7	27,3
Trzcianne	1486	6303	141017	4,24	3,03	0,71	94,9	31,3
Powiat sejneński	6968	30661	635985	4,40	3,00	0,68	91,3	30,4
Gmina miejska: Urban gmina:								
Sejny	1991	8120	143144	4,08	2,84	0,70	71,9	25,3
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Giby	1043	4666	101004	4,47	2,78	0,62	96,8	34,8
Krasnopol	1403	5854	128168	4,17	2,79	0,67	91,4	32,8
Puńsk	1199	6045	130015	5,04	3,57	0,71	108,4	30,4
Sejny	1332	5976	133654	4,49	3,11	0,69	100,3	32,3
Powiat suwalski	10908	48527	1054782	4,45	3,29	0,74	96,7	29,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bakalarzewo	890	3848	84491	4,32	3,50	0,81	94,9	27,1
Filipów	1469	6116	121873	4,16	3,07	0,74	83,0	27,1
Jeleniewo	892	4398	100291	4,93	3,51	0,71	112,4	32,0
Przerośl	943	4020	88083	4,26	3,21	0,75	93,4	29,1
Raczki	1682	7342	154896	4,37	3,60	0,82	92,1	25,6
Rutka-Tartak	688	3045	65734	4,43	3,50	0,79	95,5	27,3
Suwałki	2513	11653	269465	4,64	2,90	0,63	107,2	37,0
Szypłiszki	1193	5191	108806	4,35	3,31	0,76	91,2	27,5
Wiżajny	638	2914	61143	4,57	3,82	0,84	95,8	25,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	24705	92909	1578968	3,76	2,81	0,75	63,9	22,8

a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych. b Patrz uwagi ogólne, ust. 2 na str. 143.

a Based on balance of dwelling stocks. b See general notes, item 2 on page 143.

TABL. 6 (43). **MIESZKANIA W ZASOBACH MIESZKANIOWYCH^a WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLINGS IN DWELLING STOCK^a FITTED WITH INSTALLATIONS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z ogółem – wyposażone w Of total – fitted with				
		wodociąg water supply system	ustęp lavatory	łazienkę bathroom	gaz z sieci gas from gas supply system	centralne ogrzewanie central heating
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	432472	401599	381538	372523	134095	336435
Podregion (Subregion) białostocki	199348	188635	182473	179312	120441	166831
Powiaty: Powiats:						
białostocki	51617	46095	42944	41458	7875	35220
sokółski	25138	20429	18634	18011	6	14475
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	122593	122111	120895	119843	112560	117136
Podregion (Subregion) łomżyński	142400	129099	118110	113980	8273	99923
Powiaty: Powiats:						
bielski	23340	20542	18007	17097	46	14247
hajnowski	21619	19160	16741	15899	32	12291
kolneński	10546	9251	8803	8509	6	7395
łomżyński	14667	12720	11492	11103	166	9677
siemiatycki	17856	15349	13395	12790	2272	10588
wysokomazowiecki	17694	16080	14518	13965	807	12579
zambrowski	14010	13457	12779	12525	257	11614
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	22668	22540	22375	22092	4687	21532
Podregion (Subregion) suwalski	90724	83865	80955	79231	5381	69681
Powiaty: Powiats:						
augustowski	19559	17935	17458	17049	12	14421
grajewski	15152	13822	13191	12849	7	11727
moniecki	13432	11531	10530	10170	6	8542
sejneński	6968	6187	5975	5844	1	4736
suwalski	10908	9934	9399	9098	3	7391
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	24705	24456	24402	24221	5352	22864

^a Na podstawie bilansu zasobów mieszkaniowych.

^a Based on balance of dwelling stocks.

TABL. 7 (44). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R.**
BUILDINGS COMPLETED IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Budynki ^a <i>Buildings^a</i>				Kubatura ^b w m ³ <i>Cubic volume^b in m³</i>			
	ogółem <i>grand total</i>		w tym budynki indywidualne <i>of which private buildings</i>		ogółem <i>grand total</i>		w tym budynki indywidualne <i>of which private buildings</i>	
	ogółem <i>grand total</i>	w tym miesz- kalne <i>of which residential</i>	razem <i>total</i>	w tym miesz- kalne <i>of which residential</i>	ogółem <i>grand total</i>	w tym budynków miesz- kalnych <i>of which residential buildings</i>	razem <i>total</i>	w tym budynków miesz- kalnych <i>of which residential buildings</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3014	2025	2703	1872	5372537	2136493	2948822	1431122
Podregion (Subregion) białostocki	1269	1021	1073	886	2151014	1189746	1084827	690324
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
białostocki	732	649	682	608	756305	514804	643132	467027
sokólski	190	110	189	110	245102	83748	234772	83748
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Białystok	347	262	202	168	1149607	591194	206923	139549
Podregion (Subregion) łomżyński	1006	589	948	584	2079269	523563	1170318	441728
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
bielski	174	117	159	117	420598	91617	185075	91617
hajnowski	148	84	140	84	112599	53693	96766	53693
kolneński	138	55	136	55	227543	44528	226916	44528
łomżyński	167	104	165	104	257167	77171	216595	77171
siemiatycki	85	59	79	59	290776	37827	93299	37827
wysokomazowiecki	134	75	129	75	202546	66608	183124	66608
zambrowski	116	65	106	63	218767	67199	132552	49779
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	44	30	34	27	349273	84920	35991	20505
Podregion (Subregion) suwalski	739	415	682	402	1142254	423184	693677	299070
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	202	127	192	126	228030	94476	188763	87106
grajewski	85	51	83	50	125053	51435	89928	43424
moniecki	134	37	119	37	149046	27528	128137	27528
sejneński	94	50	94	50	63203	35068	63203	35068
suwalski	144	102	138	102	178880	74258	139816	74258
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Suwałki	80	48	56	37	398042	140419	83830	31686

a Nowo wybudowane. *b* Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).
a Newly built. *b* Of newly and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

TABL. 8 (45). MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R.
DWELLINGS COMPLETED IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling
WOJEWÓDZTWO .. VOIVODSHIP	4182	17619	418166	100,0	1923	11066	294505	153,1
PODREGION (SUBRE- GION) BIAŁOSTOCKI	2470	9692	223201	90,4	902	5239	136942	151,8
Powiat białostocki	784	4045	96864	123,6	618	3591	87015	140,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Choroszcz	114	659	15881	139,3	104	605	14630	140,7
w tym miasto	23	131	2924	127,1	23	131	2924	127,1
of which city								
Czarna Białostocka ...	14	79	1859	132,8	14	79	1859	132,8
w tym miasto	9	48	1096	121,8	9	48	1096	121,8
of which city								
Łapy	24	145	3572	148,8	24	145	3572	148,8
w tym miasto	17	105	2518	148,1	17	105	2518	148,1
of which city								
Michałowó	8	46	1051	131,4	8	46	1051	131,4
w tym miasto	3	16	317	105,7	3	16	317	105,7
of which city								
Supraśl	139	790	18909	136,0	115	694	16830	146,3
w tym miasto	18	106	2589	143,8	18	106	2589	143,8
of which city								
Surz	2	11	206	103,0	2	11	206	103,0
w tym miasto	1	6	109	109,0	1	6	109	109,0
of which city								
Tykocin	6	38	909	151,5	6	38	909	151,5
w tym miasto	2	13	292	146,0	2	13	292	146,0
of which city								
Wasilków	168	624	15261	90,8	73	419	10669	146,2
w tym miasto	113	303	7154	63,3	18	98	2562	142,3
of which city								
Zabłudów	50	279	6653	133,1	50	279	6653	133,1
w tym miasto	7	39	753	107,6	7	39	753	107,6
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dobrzyniewo Duże	61	354	8373	137,3	60	347	8232	137,2
Gródek	13	69	1591	122,4	13	69	1591	122,4
Juchnowiec Kościelny	140	701	16576	118,4	104	609	14790	142,2
Turośń Kościelna	45	250	6023	133,8	45	250	6023	133,8

TABL. 8 (45). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Total</i>				W tym w budynkach indywidualnych <i>Of which in private buildings</i>			
	mieszkania <i>dwellings</i>	izby <i>rooms</i>	powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>		mieszkania <i>dwellings</i>	izby <i>rooms</i>	powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>	
			mieszkań <i>of dwellings</i>	przeciętna 1 mieszkania <i>average per dwelling</i>			mieszkań <i>of dwellings</i>	przeciętna 1 mieszkania <i>average per dwelling</i>
Powiat sokólski	112	615	18400	164,3	112	615	18400	164,3
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Dąbrowa Białostocka	12	57	1872	156,0	12	57	1872	156,0
w tym miasto	4	17	612	153,0	4	17	612	153,0
<i>of which city</i>								
Krynki	7	38	1015	145,0	7	38	1015	145,0
w tym miasto	3	17	590	196,7	3	17	590	196,7
<i>of which city</i>								
Sokółka	57	319	9870	173,2	57	319	9870	173,2
w tym miasto	39	228	7170	183,8	39	228	7170	183,8
<i>of which city</i>								
Suchowola	3	17	586	195,3	3	17	586	195,3
w tym miasto	3	17	586	195,3	3	17	586	195,3
<i>of which city</i>								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Janów	9	51	1362	151,3	9	51	1362	151,3
Korycin	2	12	233	116,5	2	12	233	116,5
Kuźnica	7	41	1300	185,7	7	41	1300	185,7
Nowy Dwór	1	2	29	29,0	1	2	29	29,0
Sidra	6	36	1034	172,3	6	36	1034	172,3
Szudziałowo	8	42	1099	137,4	8	42	1099	137,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	1574	5032	107937	68,6	172	1033	31527	183,3
PODREGION (SUBRE- GION) ŁOMŻYŃSKI	919	4575	113361	123,4	622	3629	97321	156,5
Powiat bielski	121	707	22035	182,1	121	707	22035	182,1
Gminy miejskie: <i>Urban gminas:</i>								
Bielsk Podlaski	71	416	12710	179,0	71	416	12710	179,0
Brańsk	7	47	1992	284,6	7	47	1992	284,6
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Bielsk Podlaski	19	107	3372	177,5	19	107	3372	177,5
Boćki	2	11	226	113,0	2	11	226	113,0
Brańsk	11	64	2232	202,9	11	64	2232	202,9
Orla	5	29	743	148,6	5	29	743	148,6
Wyszki	6	33	760	126,7	6	33	760	126,7

TABL. 8 (45). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling
Powiat hajnowski	101	546	12013	118,9	101	546	12013	118,9
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>								
Hajnówka	39	212	4953	127,0	39	212	4953	127,0
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>								
Kleszczele	3	15	339	113,0	3	15	339	113,0
w tym miasto	2	10	229	114,5	2	10	229	114,5
of which city								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Białowieża	13	67	1675	128,8	13	67	1675	128,8
Czeremcha	5	29	565	113,0	5	29	565	113,0
Czyże	3	19	398	132,7	3	19	398	132,7
Dubicze Cerkiewne ...	6	28	570	95,0	6	28	570	95,0
Hajnówka	10	57	1117	111,7	10	57	1117	111,7
Narew	9	47	949	105,4	9	47	949	105,4
Narewka	13	72	1447	111,3	13	72	1447	111,3
Powiat kolneński	56	333	8651	154,5	56	333	8651	154,5
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>								
Kolno	12	72	1954	162,8	12	72	1954	162,8
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>								
Stawiski	3	18	555	185,0	3	18	555	185,0
w tym miasto	1	7	242	242,0	1	7	242	242,0
of which city								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Grabowo	1	8	179	179,0	1	8	179	179,0
Kolno	15	91	2403	160,2	15	91	2403	160,2
Mały Płock	5	23	595	119,0	5	23	595	119,0
Turośl	20	121	2965	148,3	20	121	2965	148,3
Powiat łomżyński	102	599	15281	149,8	102	599	15281	149,8
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>								
Jedwabne	6	35	880	146,7	6	35	880	146,7
w tym miasto	2	12	251	125,5	2	12	251	125,5
of which city								
Nowogród	8	46	1102	137,8	8	46	1102	137,8
w tym miasto	8	46	1102	137,8	8	46	1102	137,8
of which city								
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>								
Łomża	41	250	6431	156,9	41	250	6431	156,9
Miastkowo	15	75	2104	140,3	15	75	2104	140,3
Piątnica	15	101	2382	158,8	15	101	2382	158,8
Przytuły	1	6	197	197,0	1	6	197	197,0
Śniadowo	5	28	702	140,4	5	28	702	140,4
Wizna	2	7	257	128,5	2	7	257	128,5
Zbójna	9	51	1226	136,2	9	51	1226	136,2

TABL. 8 (45). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling
Powiat siemiatycki	58	257	8091	139,5	58	257	8091	139,5
Gmina miejska: Urban gmina:								
Siemiatycze	23	109	3365	146,3	23	109	3365	146,3
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Drohiczyn	6	25	700	116,7	6	25	700	116,7
w tym miasto	2	9	299	149,5	2	9	299	149,5
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dziadkowice	3	14	461	153,7	3	14	461	153,7
Grodzisk	1	5	270	270,0	1	5	270	270,0
Mielnik	8	29	967	120,9	8	29	967	120,9
Nurzec-Stacja	3	11	338	112,7	3	11	338	112,7
Siemiatycze	14	64	1990	142,1	14	64	1990	142,1
Powiat wysokomazowiecki	92	594	15536	168,9	92	594	15536	168,9
Gmina miejska: Urban gmina:								
Wysokie Mazowieckie	16	102	2709	169,3	16	102	2709	169,3
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Ciechanowiec	11	63	1368	124,4	11	63	1368	124,4
w tym miasto	5	30	746	149,2	5	30	746	149,2
of which city								
Czyżew	9	57	1583	175,9	9	57	1583	175,9
w tym miasto	8	47	1305	163,1	8	47	1305	163,1
of which city								
Szepietowo	8	43	1200	150,0	8	43	1200	150,0
w tym miasto	2	11	350	175,0	2	11	350	175,0
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Klukowo	1	5	109	109,0	1	5	109	109,0
Kobylin-Borzemy	2	14	488	244,0	2	14	488	244,0
Kulesze Kościelne	5	38	925	185,0	5	38	925	185,0
Nowe Piekuty	10	63	1496	149,6	10	63	1496	149,6
Sokoły	10	82	1979	197,9	10	82	1979	197,9
Wysokie Mazowieckie	20	127	3679	183,9	20	127	3679	183,9

TABL. 8 (45). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling
Powiat zambrowski	133	660	15062	113,2	65	420	11512	177,1
Gmina miejska: Urban gmina:								
Zambrów	83	338	6309	76,0	15	98	2759	183,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Kołaki Kościelne	1	7	162	162,0	1	7	162	162,0
Rutki	4	30	839	209,8	4	30	839	209,8
Szumowo	11	62	1587	144,3	11	62	1587	144,3
Zambrów	34	223	6165	181,3	34	223	6165	181,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	256	879	16692	65,2	27	173	4202	155,6
PODREGION (SUBRE- GION) SUWAŁSKI	793	3352	81604	102,9	399	2198	60242	151,0
Powiat augustowski	144	720	18685	129,8	114	641	17097	150,0
Gmina miejska: Urban gmina:								
Augustów	75	335	8817	117,6	45	256	7229	160,6
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Lipsk	3	18	419	139,7	3	18	419	139,7
w tym miasto	2	13	281	140,5	2	13	281	140,5
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Augustów	18	97	3189	177,2	18	97	3189	177,2
Bargłów Kościelny	9	50	1149	127,7	9	50	1149	127,7
Nowinka	13	72	1757	135,2	13	72	1757	135,2
Plaska	14	81	1839	131,4	14	81	1839	131,4
Sztąbin	12	67	1515	126,3	12	67	1515	126,3
Powiat grajewski	96	379	10180	106,0	64	315	8755	136,8
Gmina miejska: Urban gmina:								
Grajewo	63	191	5197	82,5	31	127	3772	121,7
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gmina:								
Rajgród	10	52	1423	142,3	10	52	1423	142,3
w tym miasto	3	19	505	168,3	3	19	505	168,3
of which city								
Szczuczyn	5	32	879	175,8	5	32	879	175,8
w tym miasto	3	20	556	185,3	3	20	556	185,3
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Grajewo	14	77	1779	127,1	14	77	1779	127,1
Radziłów	2	16	694	347,0	2	16	694	347,0
Wąsosz	2	11	208	104,0	2	11	208	104,0

TABL. 8 (45). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2013 R. (dok.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total				W tym w budynkach indywidualnych Of which in private buildings			
	mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²		mieszkania dwellings	izby rooms	powierzchnia użytkowa w m ² usable floor area in m ²	
			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling			mieszkań of dwellings	przeciętna 1 mieszkania average per dwelling
Powiat moniecki	37	218	6052	163,6	37	218	6052	163,6
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Goniądz	3	13	364	121,3	3	13	364	121,3
w tym miasto	1	3	93	93,0	1	3	93	93,0
of which city								
Knyszyn	8	48	1746	218,3	8	48	1746	218,3
w tym miasto	3	18	571	190,3	3	18	571	190,3
of which city								
Mońki	16	98	2555	159,7	16	98	2555	159,7
w tym miasto	11	69	1884	171,3	11	69	1884	171,3
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Jasionówka	1	6	97	97,0	1	6	97	97,0
Jaświły	4	21	553	138,3	4	21	553	138,3
Krypno	5	32	737	147,4	5	32	737	147,4
Powiat sejneński	49	282	6293	128,4	49	282	6293	128,4
Gmina miejska: Urban gmina:								
Sejny	5	27	587	117,4	5	27	587	117,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Giby	12	68	1593	132,8	12	68	1593	132,8
Krasnopol	9	60	1321	146,8	9	60	1321	146,8
Puńsk	9	56	1308	145,3	9	56	1308	145,3
Sejny	14	71	1484	106,0	14	71	1484	106,0
Powiat suwalski	93	517	14876	160,0	93	517	14876	160,0
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bakalarzewo	4	21	762	190,5	4	21	762	190,5
Filipów	3	15	394	131,3	3	15	394	131,3
Jeleniewo	11	65	1734	157,6	11	65	1734	157,6
Raczki	7	42	1245	177,9	7	42	1245	177,9
Rutka-Tartak	5	30	798	159,6	5	30	798	159,6
Przerośl	6	30	879	146,5	6	30	879	146,5
Suwałki	45	248	7079	157,3	45	248	7079	157,3
Szypliszki	10	56	1688	168,8	10	56	1688	168,8
Wiżajny	2	10	297	148,5	2	10	297	148,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	374	1236	25518	68,2	42	225	7169	170,7

TABL. 9 (46). **WYBRANE WSKAŹNIKI W ZAKRESIE MIESZKAŃ ODDANYCH DO UŻYTKOWANIA W 2013 R.**
SELECTED INDICES OF DWELLINGS COMPLETED IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings		Izby na 1000 ludności Rooms per 1000 population	Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania w m ² Average useful floor area per dwelling in m ²	
	na 1000 ludności per 1000 population	na 1000 zawartych małżeństw per 1000 marriages contracted		ogółem total	w budynkach indywidualnych in private buildings
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3,5	738	14,7	100,0	153,1
Podregion (Subregion) białostocki	4,8	1065	19,0	90,4	151,8
Powiaty: Powiats:					
białostocki	5,4	1235	28,0	123,6	140,8
sokółski	1,6	353	8,7	164,3	164,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	5,3	1151	17,1	68,6	183,3
Podregion (Subregion) łomżyński	2,2	455	11,2	123,4	156,5
Powiaty: Powiats:					
bielski	2,1	410	12,2	182,1	182,1
hajnowski	2,2	461	12,0	118,9	118,9
kolneński	1,4	298	8,4	154,5	154,5
łomżyński	2,0	421	11,5	149,8	149,8
siemiatycki	1,2	247	5,5	139,5	139,5
wysokomazowiecki	1,6	300	10,1	168,9	168,9
zambrowski	3,0	586	14,7	113,2	177,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	4,1	831	14,0	65,2	155,6
Podregion (Subregion) suwalski	2,9	598	12,1	102,9	151,0
Powiaty: Powiats:					
augustowski	2,4	490	12,1	129,8	150,0
grajewski	2,0	451	7,7	106,0	136,8
moniecki	0,9	170	5,2	163,6	163,6
sejneński	2,3	563	13,5	128,4	128,4
suwalski	2,6	514	14,4	160,0	160,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	5,4	1127	17,8	68,2	170,7

TABL. 10 (47). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WYPOSAŻONE W INSTALACJE W 2013 R.**
DWELLINGS COMPLETED FITTED WITH INSTALLATIONS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Wyposażone w Fitted with							
		wodociąg water supply system		ustęp lavatory		łazienkę bathroom	gaz z sieci gas from gas supply system	centralne ogrze- wanie central heating	ciepłą wodę ^a hot water ^a
		razem total	w tym z sieci of which from network	razem total	w tym z odprowa- dzeniem do sieci of which with outflow to network				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	4182	4182	3813	4182	3007	4182	1784	4182	2164
Podregion (Subregion) białostocki	2470	2470	2238	2470	2019	2470	1679	2470	1467
Powiaty: Powiats:									
białostocki	784	784	591	784	429	784	265	784	128
sokółski	112	112	90	112	47	112	–	112	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Białystok	1574	1574	1557	1574	1543	1574	1414	1574	1339
Podregion (Subregion) łomżyński	919	919	831	919	543	919	105	919	297
Powiaty: Powiats:									
bielski	121	121	107	121	61	121	–	121	–
hajnowski	101	101	87	101	69	101	–	101	–
kolneński	56	56	29	56	14	56	–	56	–
łomżyński	102	102	91	102	19	102	2	102	–
siemiatycki	58	58	47	58	8	58	3	58	–
wysokomazowiecki	92	92	81	92	31	92	8	92	–
zambrowski	133	133	133	133	85	133	7	133	68
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	256	256	256	256	256	256	85	256	229
Podregion (Subregion) suwalski	793	793	744	793	445	793	–	793	400
Powiaty: Powiats:									
augustowski	144	144	144	144	101	144	–	144	30
grajewski	96	96	83	96	65	96	–	96	32
moniecki	37	37	36	37	19	37	–	37	–
sejneński	49	49	29	49	5	49	–	49	–
suwalski	93	93	78	93	29	93	–	93	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	374	374	374	374	226	374	–	374	338

^a Dostarczoną centralnie.
^a Central supplied.

TABL. 11 (48). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG FORM BUDOWNICTWA W 2013 R.**
DWELLINGS COMPLETED BY FORMS OF CONSTRUCTION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Useful floor area of dwellings in m ²		
	ogółem total	w tym budownictwo of which construction		ogółem total	w tym budownictwo of which construction	
		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	indywidualne private		przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	indywidualne private
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	4182	2226	1923	418166	122095	294505
Podregion (Subregion) białostocki	2470	1567	902	223201	86118	136942
Powiaty: Powiats:						
białostocki	784	165	618	96864	9708	87015
sokólski	112	–	112	18400	–	18400
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	1574	1402	172	107937	76410	31527
Podregion (Subregion) łomżyński	919	297	622	113361	16040	97321
Powiaty: Powiats:						
bielski	121	–	121	22035	–	22035
hajnowski	101	–	101	12013	–	12013
kolneński	56	–	56	8651	–	8651
łomżyński	102	–	102	15281	–	15281
siemiatycki	58	–	58	8091	–	8091
wysokomazowiecki	92	–	92	15536	–	15536
zambrowski	133	68	65	15062	3550	11512
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	256	229	27	16692	12490	4202
Podregion (Subregion) suwalski	793	362	399	81604	19937	60242
Powiaty: Powiats:						
augustowski	144	30	114	18685	1588	17097
grajewski	96	–	64	10180	–	8755
moniecki	37	–	37	6052	–	6052
sejneński	49	–	49	6293	–	6293
suwalski	93	–	93	14876	–	14876
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	374	332	42	25518	18349	7169

DZIAŁ VII EDUKACJA I WYCHOWANIE

Uwagi ogólne

1. System edukacji w Polsce funkcjonuje zgodnie z ustawą z dnia 7 IX 1991 r. o systemie oświaty (jednolity tekst Dz. U. 2004 Nr 256, poz. 2572, z późniejszymi zmianami) oraz ustawą z dnia 27 VII 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365) z późniejszymi zmianami.

Wychowanie przedszkolne, jako pierwszy etap edukacji, realizowane jest w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych oraz od roku szkolnego 2008/09 również w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 31 VIII 2010 r. w sprawie rodzajów innych form wychowania przedszkolnego, warunków tworzenia i organizowania tych form oraz sposobu ich działania (Dz. U. 2010 Nr 161, poz. 1080).

Wśród szkół objętych systemem oświaty funkcjonują:

- od roku szkolnego 1999/2000 – 6-letnie **szkoły podstawowe** oraz 3-letnie **gimnazja**, w których nauka jest obowiązkowa (powstałe w miejsce 8-letnich szkół podstawowych),
- od roku szkolnego 2002/03 – **szkoły ponadgimnazjalne**, tj. 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące i profilowane, 4-letnie technika oraz od roku szkolnego 2004/05 – szkoły dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych (tj. 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające) i 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy; do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się również ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne.

Ponadto, w latach szkolnych 2004/05–2010/11 wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat, a od 1 IX 2011 r. – w wieku 5 lat w placówkach wychowania przedszkolnego, tj. w oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi) oraz od roku szkolnego 2008/09 – w zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych.

Od roku szkolnego 2009/10 dzieci 6-letnie na wniosek rodziców mogą rozpocząć naukę w I klasie szkoły podstawowej.

2. Informacje w **zakresie szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe** dotyczą ogólnokształcących szkół artystycznych, które prezentuje się z wyłączeniem szkół realizujących wyłącznie kształcenie artystyczne.

CHAPTER VII EDUCATION

General notes

1. The educational system in Poland functions according to the Education System Act of 7 Sep 1991 (uniform text Journal of Laws 2004 No. 256, item 2572, with later amendments) and the Act of 27 Jul 2005 – Higher Education Law (Journal of Laws No. 164, item 1365) with later amendments.

Pre-primary education as a first stage of education is realized in nursery schools and pre-primary sections of primary schools; and since 2008/09 school year also in pre-primary education groups and pre-primary points according to the regulation of the Minister of National Education dated 31 Aug 2010 on types of other forms of pre-primary education, conditions of establishing and organising these forms as well as their functioning (Journal of Laws 2010 No. 161, item 1080).

Schools covered by the educational system include:

- since 1999/2000 school year – 6-year compulsory **primary schools** and 3-year compulsory **lower secondary schools**, which replaced 8-year primary schools,
- since 2002/03 school year – **upper secondary schools**, i.e. 2–3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools and specialized secondary schools, 4-year technical secondary schools as well as since 2004/05 school year – schools for graduates of basic vocational schools (i.e. 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools) and 3-year special job-training schools. Upper secondary schools include also general art schools leading to professional certification and post-secondary schools.

Moreover, in school years between 2004/05 and 2010/11 an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age of 6, and since 1 Sep 2011 – children at the age of 5 in pre-primary education establishments i.e. in pre-primary sections of both primary schools and pre-primary schools (including special schools and special nursery schools) as well as since the 2008/09 school year in pre-primary education groups and pre-primary points.

Since the 2009/10 school year, children at the age of 6 can start education in the first grade of primary school upon the request of parents children.

2. Information regarding **art schools leading to professional certification** refers exclusively to general art schools, excluding schools providing art education only.

3. Prezentowane w dziale dane dotyczą: wychowania przedszkolnego, szkół dla dzieci i młodzieży, policealnych oraz szkół dla dorosłych.

4. Dane obejmują szkoły i placówki prowadzone przez jednostki administracji centralnej (rządowej), jednostki samorządu terytorialnego (gminy, powiaty i województwa) oraz inne osoby prawne i fizyczne.

5. Szkoły i placówki mogą być publiczne, niepubliczne o uprawnieniach szkoły publicznej i niepubliczne. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkoły publicznej.

6. Szkoły dla dzieci i młodzieży (łącznie ze specjalnymi) obejmują:

1) szkoły podstawowe, w tym:

- a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
- b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
- c) szkoły artystyczne niedające uprawnień zawodowych (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej;

2) gimnazja, w tym:

- a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
- b) szkoły z oddziałami przysposabiającymi do pracy;

3) szkoły specjalne przysposabiające do pracy;

4) zasadnicze szkoły zawodowe;

5) licea ogólnokształcące, w tym szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych);

6) uzupełniające licea ogólnokształcące na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;

7) licea profilowane – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;

8) technika;

9) technika uzupełniające na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;

10) ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe.

3. Data presented in the chapter are related to: pre-primary education, schools for children and youth, post-secondary schools and schools for adults.

4. Data include schools and establishments managed by central (government) entities and local self-government entities (gminas, powiats and voivodships) as well as by other legal and natural persons.

5. Schools and establishments can be public, non-public with the competence of a public school and non-public. A non-public school can obtain the competence of a public school if it implements the programme minimum as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Minister of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) entities and local self-government entities can only administer public schools. Primary schools and lower secondary schools can only be public or non-public with the competence of a public school.

6. Schools for children and youth (including special schools) include:

1) primary schools, of which:

- a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
- b) branch schools (excluding special schools),
- c) art schools not leading to professional certification (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme;

2) lower secondary schools, of which:

- a) sports schools and athletic schools (excluding special schools),
- b) schools with job-training sections;

3) special job-training schools;

4) basic vocational schools;

5) general secondary schools including sports schools and athletic schools (excluding special schools);

6) supplementary general secondary schools based on the programme of basic vocational school – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;

7) specialized secondary schools – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;

8) technical secondary schools;

9) supplementary technical secondary schools based on the programme of basic vocational school – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;

10) general art schools leading to professional certification.

7. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej, zaocznej, stacjonarnej i na odległość – obejmują:

- 1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
- 2) nauczycielskie kolegia języków obcych oraz kolegia nauczycielskie (3-letnie), w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata;
- 3) kolegia pracowników służb społecznych (3-letnie) – od roku szkolnego 2005/06.

8. Szkoły dla dorosłych – kształcące w formie stacjonarnej, zaocznie i na odległość – obejmują:

- 1) szkoły podstawowe dla dorosłych;
- 2) gimnazja dla dorosłych;
- 3) zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 4) licea ogólnokształcące dla dorosłych;
- 5) uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2013/14 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 6) licea profilowane dla dorosłych – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 7) technika dla dorosłych – stopniowo likwidowane; w roku szkolnym 2012/13 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych;
- 8) technika uzupełniające dla dorosłych na podbudowie programowej zasadniczej szkoły zawodowej – stopniowo likwidowane, w roku szkolnym 2013/14 po raz pierwszy brak naboru do klas pierwszych.

9. Szkoły specjalne organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych, w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne, ogólnodostępne, terapeutyczne i wyrównawcze) oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych, innych placówkach oświatowo-wychowawczych lub placówkach wykonujących działalność leczniczą (do roku szkolnego 2011/12 określanych jako zakłady opieki zdrowotnej; łącznie z zakładami lecznictwa uzdrowiskowego).

10. Dane dotyczące wychowania przedszkolnego oraz szkół podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego.

11. Prezentowane informacje opracowano na podstawie systemu informacji oświatowej administrowanego przez Ministerstwo Edukacji Narodowej.

7. Post-secondary schools – educating in day, evening, weekend, full-time and distance form include:

- 1) post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
- 2) foreign language teacher training colleges as well as teacher training colleges (3-year), in which graduates do not receive Bachelor's degree;
- 3) colleges of social work (3-year) – since 2005/06 school year.

8. Schools for adults – educating in a full-time, weekend and distance form – include:

- 1) primary schools for adults;
- 2) lower secondary schools for adults;
- 3) basic vocational schools for adults – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 4) general secondary schools for adults;
- 5) supplementary general secondary schools for adults based on the programme of basic vocational school – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade – gradually abolished; in the 2013/14 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 6) specialized secondary schools for adults – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 7) technical secondary schools for adults – phased out; in the 2012/13 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade;
- 8) supplementary technical secondary schools for adults based on the programme of basic vocational school – phased out; in the 2013/14 school year for the first time there was no recruitment to the 1st grade.

9. Special schools are organized for children and youth with special educational needs including handicapped youth. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in special schools operating independently, in mainstream schools (in which special departments or integration, mainstream, therapeutic and compensatory classes are established) as well as in special educational centres or health care institutions (including health resorts), other educational institutions or the units performing health care activities (since the 2011/12 school year defined as health care institutions; including health treatment resorts).

10. Data regarding pre-primary education as well as schools concern the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the school year.

11. The information presented have been completed on the basis of the Educational Information System, administered by the Ministry of National Education.

TABL. 1 (49). SZKOŁY PODSTAWOWE^a DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14
 PRIMARY SCHOOLS^a FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^b Graduates ^b	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	414	3554	63868	31182	10755	11032	5419
PODREGION (SUBREGION)							
 BIAŁOSTOCKI	134	1391	26472	13127	4576	4234	2066
Powiat białostocki	47	389	6614	3286	1148	1112	523
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Choroszcz	4	31	530	262	79	96	47
w tym miasto	1	18	430	218	59	75	40
of which city							
Czarna Białostocka	2	26	567	283	95	109	51
w tym miasto	1	20	457	228	75	90	42
of which city							
Łapy	8	67	1076	558	188	201	84
w tym miasto	4	44	806	419	139	158	67
of which city							
Michałowó	1	12	257	123	47	46	24
w tym miasto	1	12	257	123	47	46	24
of which city							
Supraśl	3	26	473	241	95	56	30
w tym miasto	1	12	220	109	42	36	23
of which city							
Surz	1	6	88	43	18	16	8
w tym miasto	1	6	88	43	18	16	8
of which city							
Tykocin	2	18	334	172	58	57	24
w tym miasto	1	12	251	133	45	45	18
of which city							
Wasilków	4	40	732	342	149	100	42
w tym miasto	1	30	628	293	122	89	37
of which city							
Zabłudów	4	28	434	217	62	73	32
w tym miasto	1	12	252	133	37	42	18
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Dobrzyniewo Duże	6	38	493	251	90	86	36
Gródek	2	16	231	117	42	28	13
Juchnowiec Kościelny	3	37	727	344	124	121	67
Poświętne	1	11	199	96	32	34	19
Turośń Kościelna	4	23	325	147	54	64	32
Zawady	2	10	148	90	15	25	14

^a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. ^b Z roku szkolnego 2012/13.

^a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. ^b For 2012/13 school year.

TABL. 1 (49). **SZKOŁY PODSTAWOWE^a DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)**
PRIMARY SCHOOLS^a FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^b Graduates ^b	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat sokólski	35	249	3649	1866	560	663	330
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Dąbrowa Białostocka	8	50	582	298	85	114	59
w tym miasto	1	18	325	167	46	64	36
of which city							
Krynki	1	7	131	65	17	29	16
w tym miasto	1	7	131	65	17	29	16
of which city							
Sokółka	11	84	1347	700	220	237	112
w tym miasto	4	46	1008	513	158	178	80
of which city							
Suchowola	5	30	421	223	66	73	43
w tym miasto	1	12	243	134	40	47	25
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Janów	2	18	264	149	41	38	20
Korycin	1	12	210	100	36	34	15
Kuźnica	1	12	219	106	29	41	21
Nowy Dwór	1	7	119	48	20	28	16
Sidra	3	17	197	91	23	40	18
Szudziałowo	2	12	159	86	23	29	10
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	52	753	16209	7975	2868	2459	1213
PODREGION (SUBREGION)							
ŁÓMŻYŃSKI	168	1244	21488	10394	3579	3967	1964
Powiat bielski	21	164	2785	1391	468	414	216
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Bielsk Podlaski	5	67	1379	696	239	159	84
Brańsk	1	12	234	120	39	40	23
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bielsk Podlaski	2	15	275	139	49	36	16
Boćki	2	15	203	101	36	39	23
Brańsk	5	19	256	128	35	52	21
Orla	1	6	94	44	12	18	11
Rudka	2	12	100	49	14	21	12
Wyszki	3	18	244	114	44	49	26

^a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. ^b Z roku szkolnego 2012/13.

^a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. ^b For 2012/13 school year.

TABL. 1 (49). SZKOŁY PODSTAWOWE^a DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)
 PRIMARY SCHOOLS^a FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^b Graduates ^b	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat hajnowski	15	117	2009	977	321	331	167
Gmina miejska: Urban gmina:							
Hajnówka	5	53	1110	546	183	172	90
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Kleszczewo	1	6	90	43	13	20	6
w tym miasto	1	6	90	43	13	20	6
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Białowieża	1	6	88	42	11	18	11
Czeremcha	1	7	146	66	21	25	17
Czyże	1	6	70	36	12	13	10
Dubicze Cerkiewne	1	9	63	25	7	8	5
Hajnówka	3	15	150	76	26	26	11
Narew	1	9	160	79	24	26	8
Narewka	1	6	132	64	24	23	9
Powiat kolneński	26	144	2484	1199	410	463	247
Gmina miejska: Urban gmina:							
Kolno	2	25	623	302	103	106	65
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Stawiski	5	25	387	194	68	73	38
w tym miasto	1	16	313	150	51	63	31
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Grabowo	3	14	270	123	51	43	23
Kolno	7	33	535	266	85	110	48
Mały Płock	4	19	272	135	40	44	30
Turośl	5	28	397	179	63	87	43
Powiat łomżyński	33	203	2964	1406	492	546	265
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Jedwabne	2	17	292	152	48	54	27
w tym miasto	1	11	245	129	45	46	23
of which city							
Nowogród	2	11	233	111	29	53	29
w tym miasto	1	9	211	98	29	47	25
of which city							

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2012/13.
 a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b For 2012/13 school year.

TABL. 1 (49). SZKOŁY PODSTAWOWE^a DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)
 PRIMARY SCHOOLS^a FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^b Graduates ^b	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat łomżyński (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Łomża	9	51	544	242	94	96	39
Miastkowo	2	18	318	162	60	45	22
Piątnica	7	37	619	297	107	117	61
Przytuły	2	9	140	76	24	18	11
Śniadowo	3	24	327	151	51	74	30
Wizna	3	18	223	93	40	38	20
Zbójna	3	18	268	122	39	51	26
Powiat siemiatycki	17	127	2116	1020	313	462	221
Gmina miejska: Urban gmina:							
Siemiatycze	3	34	741	352	126	187	83
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Drohiczyn	4	25	290	127	35	57	28
w tym miasto	1	8	174	84	17	32	16
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Działkowiec	1	6	117	64	17	27	14
Grodzisk	1	12	222	118	27	50	24
Mielnik	1	7	103	55	11	26	16
Milejczyce	1	6	95	48	16	10	5
Nurzec-Stacja	1	7	168	75	25	30	17
Perlejewo	1	10	145	68	28	39	16
Siemiatycze	4	20	235	113	28	36	18
Powiat wysokomazowiecki	29	207	3237	1570	565	644	326
Gmina miejska: Urban gmina:							
Wysokie Mazowieckie	1	28	676	320	120	137	73
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Ciechanowiec	4	28	381	198	78	78	44
w tym miasto	1	16	314	167	64	61	39
of which city							
Czyżew	3	23	437	205	67	87	45
w tym miasto	1	13	303	136	53	55	29
of which city							
Szepietowo	5	30	355	167	62	76	34
w tym miasto	1	12	207	92	33	38	15
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Klukowo	4	24	269	140	39	52	21
Kobylin-Borzemy	3	15	220	107	42	35	20
Kulesze Kościelne	1	10	178	79	32	27	18
Nowe Piekuty	2	19	280	135	38	55	27
Sokoły	3	19	297	150	56	68	31
Wysokie Mazowieckie	3	11	144	69	31	29	13

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2012/13.

a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b For 2012/13 school year.

TABL. 1 (49). SZKOŁY PODSTAWOWE^a DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)
 PRIMARY SCHOOLS^a FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^b Graduates ^b	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat zambrowski	20	141	2511	1189	440	491	210
Gmina miejska: Urban gmina:							
Zambrów	3	55	1315	655	235	238	100
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Kołaki Kościelne	2	9	110	49	16	26	10
Rutki	3	20	354	160	63	63	25
Szumowo	5	24	296	126	50	64	28
Zambrów	7	33	436	199	76	100	47
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	7	141	3382	1642	570	616	312
PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI	112	919	15908	7661	2600	2831	1389
Powiat augustowski	29	211	3436	1648	546	610	290
Gmina miejska: Urban gmina:							
Augustów	6	85	1751	844	279	305	149
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Lipsk	3	16	270	132	43	51	28
w tym miasto	1	9	189	95	36	38	20
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Augustów	7	42	465	219	76	89	38
Bargłów Kościelny	4	25	361	185	49	49	22
Nowinka	3	12	168	80	33	30	12
Plaska	2	10	133	62	16	29	16
Sztabin	4	21	288	126	50	57	25
Powiat grajewski	23	173	2833	1390	431	488	239
Gmina miejska: Urban gmina:							
Grajewo	4	63	1350	649	200	230	111
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Rajgród	5	27	280	134	49	52	23
w tym miasto	1	7	156	71	27	32	15
of which city							
Szczuczyn	2	22	388	205	68	68	34
w tym miasto	1	16	338	175	59	63	33
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Grajewo	3	18	325	150	52	53	25
Radziłów	5	28	277	143	41	48	27
Wąsosz	4	15	213	109	21	37	19

a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. b Z roku szkolnego 2012/13.
 a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. b For 2012/13 school year.

TABL. 1 (49). **SZKOŁY PODSTAWOWE^a DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (dok.)**
PRIMARY SCHOOLS^a FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^b Graduates ^b	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat moniecki	18	130	2048	977	317	438	216
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Goniądz	3	18	275	137	50	39	20
w tym miasto	1	11	209	103	35	34	16
of which city							
Knyszyn	2	17	258	130	45	52	26
w tym miasto	1	11	188	92	34	41	22
of which city							
Mońki	4	36	688	323	102	159	74
w tym miasto	2	29	642	296	99	147	69
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Jasionówka	1	7	140	72	14	32	17
Jaświły	2	17	244	111	37	54	34
Krypno	3	16	220	98	30	47	22
Trzcianne	3	19	223	106	39	55	23
Powiat sejneński	9	71	1050	524	161	228	105
Gmina miejska: Urban gmina:							
Sejny	2	24	424	212	65	85	35
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Giby	2	12	139	74	18	38	18
Krasnopol	1	6	141	72	23	29	14
Puńsk	2	18	219	104	37	47	26
Sejny	2	11	127	62	18	29	12
Powiat suwalski	21	121	2114	991	328	395	191
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bakalarzewo	1	8	176	85	24	29	12
Filipów	1	12	234	107	47	42	22
Jeleniewo	2	11	191	84	38	37	17
Przerośl	2	12	187	86	28	52	23
Raczki	4	20	365	171	53	81	37
Rutka-Tartak	1	7	159	73	19	28	11
Suwałki	5	26	368	173	52	59	31
Szypłiszki	4	19	286	144	46	45	26
Wiżajny	1	6	148	68	21	22	12
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	12	213	4427	2131	817	672	348

^a Bez dzieci w wieku 6 lat objętych edukacją w placówkach wychowania przedszkolnego. ^b Z roku szkolnego 2012/13.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Excluding children aged 6 attending pre-primary education establishments. ^b For 2012/13 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 2 (50). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14**
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	229	1597	34973	16922	11400	12505	5974
PODREGION (SUBREGION)							
BIALOOSTOCKI	83	622	13565	6479	4400	4788	2263
Powiat białostocki	23	166	3602	1723	1127	1265	610
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Choroszcz	1	14	335	154	102	106	51
w tym miasto	1	14	335	154	102	106	51
of which city							
Czarna Białostocka	2	12	317	160	104	111	62
w tym miasto	1	9	254	128	84	96	51
of which city							
Łapy	4	30	652	308	210	200	97
w tym miasto	3	25	553	256	188	171	79
of which city							
Michałowó	1	7	152	79	45	49	22
w tym miasto	1	7	152	79	45	49	22
of which city							
Supraśl	2	10	199	89	54	81	43
w tym miasto	1	7	137	67	34	57	34
of which city							
Surz	1	4	67	36	19	20	9
w tym miasto	1	4	67	36	19	20	9
of which city							
Tykocin	2	9	154	68	57	85	40
w tym miasto	1	6	124	51	45	67	29
of which city							
Wasilków	2	19	424	180	121	134	67
w tym miasto	2	19	424	180	121	134	67
of which city							
Zabłudów	1	9	172	75	58	68	29
w tym miasto	1	9	172	75	58	68	29
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Dobrzyniewo Duże	1	8	198	101	81	70	31
Gródek	1	6	112	58	29	40	23
Juchnowiec Kościelny	2	20	433	227	133	163	73
Poświętne	1	6	109	55	34	47	24
Turośń Kościelna	1	7	182	85	56	53	28
Zawady	1	5	96	48	24	38	11

a Z roku szkolnego 2012/13.
a For 2012/13 school year.

TABL. 2 (50). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat sokólski	16	107	2125	1012	679	801	349
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Dąbrowa Białostocka	4	27	464	177	129	207	89
w tym miasto	1	15	332	161	103	158	78
of which city							
Krynki	1	3	69	33	27	26	10
w tym miasto	1	3	69	33	27	26	10
of which city							
Sokółka	4	34	747	367	250	243	102
w tym miasto	4	34	747	367	250	243	102
of which city							
Suchowola	1	9	205	110	71	92	45
w tym miasto	1	9	205	110	71	92	45
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Janów	1	8	144	75	41	48	21
Korycin	1	6	112	55	34	52	24
Kuźnica	1	6	134	72	41	48	28
Nowy Dwór	1	5	81	44	28	25	9
Sidra	1	4	81	39	28	35	9
Szudziałowo	1	5	88	40	30	25	12
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	44	349	7838	3744	2594	2722	1304
PODREGION (SUBREGION) ŁOMŻYŃSKI	82	559	12382	6060	4067	4426	2134
Powiat bielski	12	70	1543	762	467	558	271
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Bielsk Podlaski	4	32	708	349	201	254	120
Brańsk	1	6	139	71	39	42	23
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bielsk Podlaski	1	8	155	80	41	51	23
Boćki	1	6	128	58	41	43	21
Brańsk	2	6	142	65	51	65	33
Orla	1	3	54	24	25	18	11
Rudka	1	3	77	44	24	28	13
Wyszki	1	6	140	71	45	57	27

a Z roku szkolnego 2012/13.

a For 2012/13 school year.

TABL. 2 (50). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat hajnowski	14	58	1019	506	336	440	223
Gmina miejska: Urban gmina:							
Hajnówka	6	29	550	289	192	215	116
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Kleszczele	1	3	63	30	19	17	5
w tym miasto	1	3	63	30	19	17	5
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Białowieża	1	3	51	26	17	30	19
Czeremcha	1	4	79	39	25	37	16
Czyże	1	3	40	22	12	21	12
Dubicze Cerkiewne	1	5	31	15	6	12	5
Hajnówka	1	3	62	27	17	36	16
Narew	1	4	75	34	26	43	20
Narewka	1	4	68	24	22	29	14
Powiat kolneński	8	62	1419	715	476	528	257
Gmina miejska: Urban gmina:							
Kolno	2	18	389	204	123	146	66
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Stawiski	1	10	230	106	76	86	41
w tym miasto	1	10	230	106	76	86	41
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Grabowo	1	6	144	80	41	58	25
Kolno	2	11	287	133	106	93	45
Mały Płock	1	7	155	86	43	61	33
Turośl	1	10	214	106	87	84	47
Powiat łomżyński	8	60	1365	684	450	430	204
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Jedwabne	1	7	165	81	54	64	30
w tym miasto	1	7	165	81	54	64	30
of which city							
Nowogród	1	6	149	72	51	47	25
w tym miasto	1	6	149	72	51	47	25
of which city							

a Z roku szkolnego 2012/13.

a For 2012/13 school year.

TABL. 2 (50). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat łomżyński (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Miastkowo	1	8	146	78	42	65	31
Piątnica	1	15	349	174	114	120	65
Przytuły	1	3	70	36	21	29	13
Śniadowo	1	9	191	96	74	52	18
Wizna	1	6	142	72	40	.	.
Zbójna	1	6	153	75	54	53	22
Powiat siemiatycki	11	67	1414	687	456	554	269
Gmina miejska: Urban gmina:							
Siemiatycze	4	31	672	319	225	248	114
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Drohiczyn	1	8	205	105	59	72	38
w tym miasto	1	8	205	105	59	72	38
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Działkowice	1	3	77	37	26	37	19
Grodzisk	1	8	151	62	50	68	28
Mielnik	1	3	45	24	16	26	16
Milejczyce	1	3	46	26	10	21	13
Nurzec-Stacja	1	6	115	64	31	37	17
Perlejewo	1	5	103	50	39	45	24
Powiat wysokomazowiecki	12	85	1859	894	638	614	293
Gmina miejska: Urban gmina:							
Wysokie Mazowieckie	1	17	413	203	147	135	70
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Ciechanowiec	1	8	184	80	70	86	39
w tym miasto	1	8	184	80	70	86	39
of which city							
Czyżew	2	11	252	137	83	89	43
w tym miasto	1	8	189	99	57	60	33
of which city							
Szepietowo	1	9	209	89	81	98	43
w tym miasto	1	9	209	89	81	98	43
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Klukowo	1	6	139	60	50	.	.
Kobylin-Borzemy	1	6	126	69	35	36	19
Kulesze Kościelne	1	5	100	51	28	41	19
Nowe Piekuty	2	11	177	85	53	47	23
Sokoły	1	9	193	88	71	58	28
Wysokie Mazowieckie	1	3	66	32	20	24	9

a Z roku szkolnego 2012/13.

a For 2012/13 school year.

TABL. 2 (50). GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat zambrowski	7	64	1501	698	501	521	265
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Zambrów	3	39	1016	484	343	342	181
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kołaki Kościelne	1	3	82	25	22	29	14
Rutki	1	9	188	90	61	85	44
Szumowo	1	7	166	79	61	54	25
Zambrów	1	6	49	20	14	11	1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	10	93	2262	1114	743	781	352
PODREGION (SUBREGION)							
SUWALSKI	64	416	9026	4383	2933	3291	1577
Powiat augustowski	16	91	1932	903	626	671	333
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Augustów	8	44	1002	475	327	340	181
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Lipsk	1	9	178	91	50	61	23
w tym miasto	1	9	178	91	50	61	23
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Augustów	2	12	228	103	79	79	37
Bargłów Kościelny	1	8	182	87	53	80	44
Nowinka	1	5	90	46	30	33	15
Płaska	1	4	76	35	29	26	13
Sztabin	2	9	176	66	58	52	20
Powiat grajewski	9	70	1624	804	504	601	280
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Grajewo	4	36	789	386	246	319	149
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Rajgród	1	6	153	78	47	61	25
w tym miasto	1	6	153	78	47	61	25
<i>of which city</i>							
Szczuczyn	1	8	200	89	67	59	28
w tym miasto	1	8	200	89	67	59	28
<i>of which city</i>							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Grajewo	1	8	178	90	53	52	20
Radziłów	1	6	165	93	51	54	29
Wąsosz	1	6	139	68	40	56	29

a Z roku szkolnego 2012/13.

a For 2012/13 school year.

TABL. 2 (50). **GINNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (dok.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH
IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Pupils			Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
Powiat moniecki	9	61	1329	663	456	497	237
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Goniadz	2	9	183	116	52	75	52
w tym miasto	2	9	183	116	52	75	52
of which city							
Knyszyn	2	9	156	76	51	67	28
w tym miasto	1	6	108	56	39	49	19
of which city							
Mońki	1	17	440	206	160	164	70
w tym miasto	1	17	440	206	160	164	70
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Jasionówka	1	6	103	54	32	32	15
Jaświły	1	7	157	80	53	71	31
Krypno	1	7	148	70	60	47	20
Trzcianne	1	6	142	61	48	41	21
Powiat sejneński	6	35	667	313	227	251	125
Gmina miejska: Urban gmina:							
Sejny	3	17	347	153	117	104	52
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Giby	1	5	86	46	38	40	21
Krasnopol	1	4	102	43	28	47	21
Puńsk	1	9	132	71	44	60	31
Powiat suwalski	12	58	1123	521	378	382	179
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bakalarzewo	1	5	107	42	29	34	21
Filipów	1	6	135	61	45	57	29
Jeleniewo	1	6	100	41	38	41	16
Przerośl	1	6	125	65	52	41	18
Raczki	1	11	229	114	80	68	32
Rutka-Tartak	1	3	82	36	26	29	15
Suwałki	3	9	111	53	44	42	16
Szypliszki	2	7	145	65	42	40	17
Wiżajny	1	5	89	44	22	30	15
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	12	101	2351	1179	742	889	423

^a Z roku szkolnego 2012/13.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a For 2012/13 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 3 (51). ZASADNICZE SZKÓŁY ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY ORAZ SZKÓŁY SPECJALNE PRZYSPOSABIAJĄCE DO PRACY W ROKU SZKOLNYM 2013/14

BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH AS WELL AS SPECIAL JOB-TRAINING SCHOOLS IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a</i> – zasadnicze szkoły zawodowe <i>basic vocational schools</i> <i>b</i> – szkoły specjalne przysposabiające do pracy <i>special job-training schools</i>	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci ¹ Graduates ¹	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
WOJEWÓDZTWO a	46	188	4131	986	1635	1502	402
VOIVODSHIP b	10	51	364	140	82	83	41
Podregion (Subregion) a	18	68	1481	346	613	497	133
białostocki b	2	20	125	47	32	30	18
Powiaty: Powiats:							
białostocki a	2	5	88	14	37	41	12
sokółski a	4	8	158	23	64	51	7
..... b	1	3	26	9	6	3	3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok a	12	55	1235	309	512	405	114
..... b	1	17	99	38	26	27	15
Podregion (Subregion) a	19	74	1542	357	549	604	162
łomżyński b	4	13	106	35	26	29	14
Powiaty: Powiats:							
bielski a	2	9	209	28	83	57	14
..... b	1	2	14	3	4	8	5
hajnowski a	1	5	71	19	20	27	10
..... b	1	2	27	9	8	9	3
kolneński a	2	7	185	52	72	67	14
łomżyński a	1	3	53	18	17	31	1
siemiatycki a	2	8	149	40	65	43	11
wysokomazowiecki a	3	9	202	57	82	99	25
zambrowski a	3	10	178	47	65	88	35
..... b	1	4	28	14	7	6	6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża a	5	23	495	96	145	192	52
..... b	1	5	37	9	7	6	–
Podregion (Subregion) a	9	46	1108	283	473	401	107
suwalski b	4	18	133	58	24	24	9
Powiaty: Powiats:							
augustowski a	2	14	331	79	137	123	48
..... b	1	4	29	18	7	9	6
grajewski a	2	8	156	61	78	50	24
..... b	1	7	54	23	10	4	1
moniecki a	1	6	143	20	61	25	3
..... b	1	1	12	2	3	–	–
sejneński a	–	–	–	–	–	18	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki a	4	18	478	123	197	185	32
..... b	1	6	38	15	4	11	2

1 Z roku szkolnego 2012/13.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

1 For 2012/13 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 4 (52). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE I LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14**
GENERAL SECONDARY AND SPECIALIZED SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – licea ogólnokształcące general secondary schools b – licea profilowane specialized secondary schools	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci ¹ Graduates ¹	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
WOJEWÓDZTWO a	79	737	20186	12729	6388	7332	4621
VOIVODSHIP b	6	6	122	91	–	192	114
Podregion (Subregion)	a	29	9670	6077	3040	3468	2198
białostocki b	1	1	16	5	–	16	9
Powiaty: Powiats:							
białostocki a	5	22	594	371	165	233	136
sokółski a	3	32	907	480	269	361	224
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok a	21	287	8169	5226	2606	2874	1838
..... b	1	1	16	5	–	16	9
Podregion (Subregion)							
łomżyński a	33	253	6630	4156	2115	2434	1509
..... b	4	4	74	55	–	155	88
Powiaty: Powiats:							
bielski a	4	27	709	463	203	302	177
..... b	1	1	20	17	–	43	24
hajnowski a	3	21	523	328	178	173	109
..... b	–	–	–	–	–	18	7
kolneński a	2	20	504	335	156	184	127
..... b	1	1	20	10	–	27	21
łomżyński a	1	3	47	23	18	19	10
siemiatycki a	4	25	645	377	195	263	148
..... b	–	–	–	–	–	17	6
wysokomazowiecki a	4	33	888	491	267	317	190
zambrowski a	4	33	731	444	234	244	147
..... b	2	2	34	28	–	50	30
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża a	11	91	2583	1695	864	932	601
Podregion (Subregion)	a	17	3886	2496	1233	1430	914
suwalski b	1	1	32	31	–	21	17
Powiaty: Powiats:							
augustowski a	2	23	655	457	203	238	161
..... b	1	1	32	31	–	21	17
grajewski a	3	23	605	357	199	241	148
moniecki a	3	15	371	242	124	136	92
sejneński a	2	16	363	206	87	139	81
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki a	7	66	1892	1234	620	676	432

¹ Z roku szkolnego 2012/13.

U w a g a. W roku szkolnym 2013/14 w województwie podlaskim nie funkcjonowały uzupełniające licea ogólnokształcące dla młodzieży.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

1 For 2012/13 school year.

N o t e. In 2013/14 school year in podlaskie voivodship general secondary schools for youth not existed.

S o u r c e: data of the Ministry of National Education.

TABL. 5 (53). **TECHNIKA^a ORAZ OGÓLNOKSZTAŁCĄCE SZKOŁY ARTYSTYCZNE^b DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14****TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS^a AS WELL AS GENERAL ART^b SCHOOLS FOR YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – ogółem total b – w tym ogólnokształcące szkoły artystyczne of which general art schools</i>	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci ^c Graduates ^c	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
WOJEWÓDZTWO a	71	785	17957	6510	4852	4558	1622
VOIVODSHIP b	4	25	433	294	95	76	57
Podregion (Subregion)	a	28	309	7437	2564	2097	1903
białostocki b	2	14	240	172	53	52	34
Powiaty: Powiats:							
białostocki a	6	30	587	225	108	207	59
..... b	1	8	133	108	33	36	30
sokółski a	4	35	872	345	231	205	69
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok a	18	244	5978	1994	1758	1491	486
..... b	1	6	107	64	20	16	4
Podregion (Subregion)	a	28	281	5941	2122	1546	1507
łomżyński b	2	11	193	122	42	24	544
Powiaty: Powiats:							
bielski a	4	45	931	326	233	206	76
hajnowski a	2	27	559	181	183	121	27
kolneński a	2	8	155	26	41	44	6
łomżyński a	1	12	233	4	50	72	1
siemiatycki a	3	21	426	146	97	86	29
wysokomazowiecki a	6	57	1190	483	316	333	126
..... b	1	4	77	35	9	–	–
zambrowski a	2	17	339	98	127	78	24
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża a	8	94	2108	858	499	567	255
..... b	1	7	116	87	33	24	23
Podregion (Subregion)	a	15	195	4579	1824	1209	1148
suwalski a	15	195	4579	1824	1209	1148	464
Powiaty: Powiats:							
augustowski a	2	39	875	394	225	247	102
grajewski a	4	34	879	336	209	227	72
moniecki a	1	12	280	116	62	68	35
sejneński a	1	11	254	77	90	76	24
suwalski a	1	13	187	70	39	29	15
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki a	6	86	2104	831	584	501	216

a Łącznie z technikami uzupełniającymi. b Dające uprawnienia zawodowe. c Z roku szkolnego 2012/13.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

a Including supplementary technical secondary schools. b Leading professional certification. c For 2012/13 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 6 (54). **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2013/14**
POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students		Absolwenci ^a Graduates ^a	
			ogółem total	w tym kobiety of which females	ogółem total	w tym kobiety of which females
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	79	441	11158	7759	3654	2636
Podregion (Subregion)						
białostocki	40	307	7962	5667	2469	1851
Powiaty: Powiats:						
białostocki	2	2	65	26	37	17
sokółski	–	–	–	–	56	9
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	38	305	7897	5641	2376	1825
Podregion (Subregion)						
łomżyński	21	66	1514	1032	580	408
Powiaty: Powiats:						
bielski	1	4	14	7	37	13
hajnowski	2	7	82	54	2	2
kolneński	1	2	41	22	5	4
łomżyński	–	–	–	–	24	3
wysokomazowiecki	3	9	225	96	111	41
zambrowski	1	4	46	24	4	3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	13	40	1106	829	397	342
Podregion (Subregion)						
suwalski	18	68	1682	1060	605	377
Powiaty: Powiats:						
augustowski	3	11	312	144	190	110
grajewski	2	4	69	28	35	8
moniecki	1	2	26	10	37	17
sejneński	1	2	41	24	24	10
suwalski	1	1	33	17	25	5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	10	48	1201	837	294	227

^a Z roku szkolnego 2012/13.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a For 2012/13 school year.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 7 (55). UCZĄCY SIĘ JEZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJALNYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14

PUPILS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN PRIMARY SCHOOLS AND LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły podstawowe Primary schools		Gimnazja Lower secondary schools		
	nauczanie obowiązkowe języka obligatory education				
	angielskiego English	niemieckiego German	angielskiego English	niemieckiego German	francuskiego French
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	62578	805	34271	16567	1686
Podregion (Subregion) białostocki	25628	442	13430	6166	785
Powiaty: Powiats:					
białostocki	6336	–	3589	1865	132
sokółski	3569	–	2100	219	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	15723	442	7741	4082	653
Podregion (Subregion) łomżyński	21209	301	12183	6203	452
Powiaty: Powiats:					
bielski	2739	–	1508	443	–
hajnowski	1887	35	945	138	10
kolneński	2479	–	1415	1362	–
łomżyński	2957	257	1361	1190	–
siemiatycki	2069	9	1394	297	283
wysokomazowiecki	3233	–	1855	466	159
zambrowski	2481	–	1469	365	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	3364	–	2236	1942	–
Podregion (Subregion) suwalski	15741	62	8658	4198	449
Powiaty: Powiats:					
augustowski	3394	–	1912	570	42
grajewski	2770	62	1552	720	–
moniecki	2042	–	1292	665	147
sejneński	1047	–	662	305	8
suwalski	2112	–	1120	644	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	4376	–	2120	1294	252

TABL. 7 (55). UCZĄCY SIĘ JEZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH I GIMNAZJALNYCH DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (dok.)

PUPILS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN PRIMARY SCHOOLS AND LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły podstawowe Primary schools		Gimnazja Lower secondary schools		
	nauczanie obowiązkowe języka obligatory education				
	angielskiego English	niemieckiego German	angielskiego English	niemieckiego German	francuskiego French
W % OGÓŁU UCZNIÓW W SZKOŁACH IN % OF TOTAL PUPILS AND STUDENTS AT SCHOOLS					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	98,0	1,3	98,0	47,4	4,8
Podregion (Subregion) białostocki	96,8	1,7	99,0	45,5	5,8
Powiaty: Powiats:					
białostocki	95,8	–	99,6	51,8	3,7
sokółski	97,8	–	98,8	10,3	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	97,0	2,7	98,8	52,1	8,3
Podregion (Subregion) łomżyński	98,7	1,4	98,4	50,1	3,7
Powiaty: Powiats:					
bielski	98,4	–	97,7	28,7	–
hajnowski	93,9	1,7	92,7	13,5	1,0
kolneński	99,8	–	99,7	96,0	–
łomżyński	99,8	8,7	99,7	87,2	–
siemiatycki	97,8	0,4	98,6	21,0	20,0
wysokomazowiecki	99,9	–	99,8	25,1	8,6
zambrowski	98,8	–	97,9	24,3	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	99,5	–	98,9	85,9	–
Podregion (Subregion) suwalski	99,0	0,4	95,9	46,5	5,0
Powiaty: Powiats:					
augustowski	98,8	–	99,0	29,5	2,2
grajewski	97,8	2,2	95,6	44,3	–
moniecki	99,7	–	97,2	50,0	11,1
sejneński	99,7	–	99,3	45,7	1,2
suwalski	99,9	–	99,7	57,4	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	98,9	–	90,2	55,0	10,7

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 8 (56). **UCZĄCY SIĘ JEZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH^a
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH W ROKU SZKOLNYM 2013/14**
**STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN UPPER SECONDARY SCHOOLS^a
FOR YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2013/14 SCHOOL YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Nauczanie obowiązkowe języka <i>Obligatory education</i>				
	angielskiego <i>English</i>	niemieckiego <i>German</i>	francuskiego <i>French</i>	rosyjskiego <i>Russian</i>	innego <i>other</i>
W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH IN ABSOLUTE NUMBERS					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	46799	20233	2557	10460	7
Podregion (Subregion) białostocki	22101	8681	1342	4296	–
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
białostocki	1301	863	92	170	–
sokółski	1770	308	168	1250	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Białystok	19030	7510	1082	2876	–
Podregion (Subregion) łomżyński	14433	6953	340	3959	7
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bielski	1800	640	–	896	–
hajnowski	1093	235	45	583	7
kolneński	837	679	–	–	–
łomżyński	333	228	–	100	–
siemiatycki	1185	143	31	434	–
wysokomazowiecki	2346	766	–	897	–
zambrowski	1262	303	65	760	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	5577	3959	199	289	–
Podregion (Subregion) suwalski	10265	4599	875	2205	–
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	2152	723	124	678	–
grajewski	1586	745	30	342	–
moniecki	820	356	102	160	–
sejneński	658	397	17	203	–
suwalski	185	114	–	2	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Suwałki	4864	2264	602	820	–

^a Zasadnicze szkoły zawodowe (bez specjalnych przysposabiających do pracy), licea ogólnokształcące, licea profilowane, technika, technika uzupełniająca, ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne (bez kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych).

^a Basic vocational schools (excluding special job-training schools), general secondary schools, specialized secondary schools, supplementary technical secondary schools, general art schools leading to professional certification and post-secondary schools (excluding teacher training colleges, foreign language teacher training colleges, colleges of social work).

TABL. 8 (56). **UCZĄCY SIĘ JEZYKÓW OBCYCH W SZKOŁACH PONADGIMNAZJALNYCH^a**
DLA DZIECI I MŁODZIEŻY ORAZ POLICEALNYCH W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (dok.)
STUDENTS STUDYING FOREIGN LANGUAGES IN UPPER SECONDARY SCHOOLS^a
FOR YOUTH AND IN POST-SECONDARY SCHOOLS IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Nauczanie obowiązkowe języka <i>Obligatory education</i>				
	angielskiego <i>English</i>	niemieckiego <i>German</i>	francuskiego <i>French</i>	rosyjskiego <i>Russian</i>	innego <i>other</i>
W % OGÓŁU UCZNIÓW W SZKOŁACH <i>IN % OF TOTAL STUDENTS AT SCHOOLS</i>					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	87,4	37,8	4,8	19,5	0,0
Podregion (Subregion) białostocki	83,2	32,7	5,1	16,2	–
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
białostocki	97,5	64,7	6,9	12,7	–
sokółski	91,4	15,9	8,7	64,5	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Białystok	81,7	32,2	4,6	12,3	–
Podregion (Subregion) łomżyński	92,0	44,3	2,2	25,2	0,1
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bielski	95,6	34,0	–	47,6	–
hajnowski	88,5	19,0	3,6	47,2	0,6
kolneński	92,5	77,0	–	–	–
łomżyński	100,0	68,5	–	30,0	–
siemiatycki	97,1	11,7	2,5	35,6	–
wysokomazowiecki	93,7	30,6	–	35,8	–
zambrowski	95,0	22,8	4,9	57,2	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Łomża	88,8	63,1	3,2	4,6	–
Podregion (Subregion) suwalski	91,1	40,8	7,8	19,6	–
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
augustowski	97,6	32,8	5,6	30,7	–
grajewski	92,8	43,6	1,8	20,0	–
moniecki	100,0	43,4	12,4	19,5	–
sejneński	100,0	60,3	2,6	30,9	–
suwalski	84,1	51,8	–	0,9	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>					
Suwałki	85,9	40,0	10,6	14,5	–

^a Zasadnicze szkoły zawodowe (bez specjalnych przysposabiających do pracy), licea ogólnokształcące, licea profilowane, technika, technika uzupełniająca, ogólnokształcące szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz szkoły policealne (bez kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych i kolegiów pracowników służb społecznych).

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Basic vocational schools (excluding special job-training schools), general secondary schools, specialized secondary schools, supplementary technical secondary schools, general art schools leading to professional certification and post-secondary schools (excluding teacher training colleges, foreign language teacher training colleges, colleges of social work).

Source: data of the Ministry of National Education.

TABL. 9 (57). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2013/14**
SCHOOLS FOR ADULTS IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Szkoły Schools	Oddziały Sections	Uczniowie Students			Absolwenci ³ Graduates ³	
			ogółem total	z ogółem of total		ogółem total	w tym kobiety of which females
				kobiety females	klasa I 1 st grade		
a – gimnazja lower secondary schools							
b – licea ogólnokształcące ¹ general secondary schools ¹							
c – technika ² technical secondary schools ²							
WOJEWÓDZTWO a	2	4	99	38	–	32	13
VOIVODSHIP b	60	213	5121	2181	1550	1703	830
..... c	17	25	411	77	–	170	22
Podregion (Subregion)							
białostocki a	1	2	63	24	–	13	6
..... b	26	110	2421	997	745	741	369
..... c	7	10	164	32	–	79	13
Powiaty:							
Powiaty:							
białostocki b	2	3	75	31	29	55	32
sokółski b	3	6	107	39	41	34	13
..... c	2	2	24	2	–	15	3
Miasto na prawach powiatu:							
City with powiat status:							
Białystok a	1	2	63	24	–	13	6
..... b	21	101	2239	927	675	652	324
..... c	5	8	140	30	–	64	10
Podregion (Subregion)							
łomżyński b	21	54	1345	605	424	417	196
..... c	4	7	102	10	–	52	4
Powiaty:							
Powiaty:							
bielski b	1	3	89	53	46	26	13
..... c	1	2	34	7	–	17	4
hajnowski b	2	6	78	34	24	18	8
kolneński b	3	5	102	45	–	21	3
..... c	–	–	–	–	–	–	–
łomżyński c	–	–	–	–	–	19	–
siemiatycki b	3	6	79	35	11	32	18
wysokomazowiecki b	4	7	155	73	72	79	34
..... c	2	3	41	3	–	–	–
zambrowski b	2	7	172	66	78	61	33
Miasto na prawach powiatu:							
City with powiat status:							
Łomża b	6	20	670	299	193	180	87
..... c	1	2	27	–	–	16	–
Podregion (Subregion)							
suwalski a	1	2	36	14	–	19	7
..... b	13	49	1355	579	381	545	265
..... c	6	8	145	35	–	39	5
Powiaty:							
Powiaty:							
augustowski b	3	10	275	98	62	116	50
..... c	2	2	45	16	–	–	–
grajewski b	2	6	177	93	67	51	32
..... c	1	1	30	10	–	–	–
moniecki b	2	4	111	35	20	123	58
sejneński b	–	–	–	–	–	12	7
..... c	1	1	17	1	–	12	–
suwalski c	1	2	43	5	–	14	3
Miasto na prawach powiatu:							
City with powiat status:							
Suwałki a	1	2	36	14	–	19	7
..... b	6	29	792	353	232	243	118
..... c	1	2	10	3	–	13	2

1, 2 łącznie ze szkołami: 1 – uzupełniającymi i liceami profilowanymi, 2 – technikami uzupełniającymi. 3 Z roku szkolnego 2012/13.

U w a g a. W roku szkolnym 2013/14 w województwie podlaskim nie funkcjonowały szkoły podstawowe oraz zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych.

Ź r ó d ł o: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

1, 2 Including schools: 1 – supplementary general secondary and specialized secondary, 2 – supplementary technical secondary. 3 For 2012/13 school year.

N o t e. In 2013/14 school year in podlaskie voivodship primary schools as well as basic vocational school for adults not existed.

S o u r c e: data of the Ministry of National Education.

TABL. 10 (58). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2013/14**
PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN 2013/14 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przedszkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	689	216	23717	1720	1035	36314	24190
PODREGION (SUBREGION)							
BIALOSTOCKI	259	125	13169	800	590	17074	13333
Powiat białostocki	71	24	2346	182	107	3902	2497
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Choroszcz	7	1	225	16	10	309	237
w tym miasto	1	1	225	10	10	237	237
of which city							
Czarna Białostocka	2	1	200	12	10	296	247
w tym miasto	1	1	200	10	10	247	247
of which city							
Łapy	9	2	355	29	14	661	355
w tym miasto	5	2	355	23	14	554	355
of which city							
Michałowó	2	1	100	6	4	156	106
w tym miasto	2	1	100	6	4	156	106
of which city							
Supraśl	6	4	290	18	15	358	306
w tym miasto	1	1	175	7	7	166	166
of which city							
Surz	1	1	75	3	3	73	73
w tym miasto	1	1	75	3	3	73	73
of which city							
Tykocin	3	1	70	6	3	136	69
w tym miasto	2	1	70	5	3	118	69
of which city							
Wasilków	10	3	323	26	14	548	320
w tym miasto	4	3	323	20	14	474	320
of which city							
Zabłudów	5	1	50	8	2	160	49
w tym miasto	2	1	50	5	2	125	49
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Dobrzyniewo Duże	6	3	227	12	9	259	225
Gródek	3	1	100	6	4	156	136
Juchnowiec Kościelny	6	3	226	21	13	463	281
Poświętne	1	–	–	3	–	60	–
Turośń Kościelna	6	2	105	11	6	195	93
Zawady	4	–	–	5	–	72	–

^a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

^a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

TABL. 10 (58). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przedszkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
Powiat sokólski	56	12	995	94	42	1728	1017
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Dąbrowa Białostocka	15	2	180	24	7	328	133
w tym miasto	2	1	150	10	5	204	107
of which city							
Krynki	2	1	50	3	2	62	44
w tym miasto	2	1	50	3	2	62	44
of which city							
Sokółka	19	5	550	35	22	753	573
w tym miasto	6	5	550	24	22	620	573
of which city							
Suchowola	6	1	33	8	1	144	33
w tym miasto	2	1	33	4	1	107	33
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Janów	2	1	18	5	4	88	76
Korycin	3	1	75	5	3	108	69
Kuźnica	1	1	89	3	3	89	89
Nowy Dwór	1	–	–	3	–	47	–
Sidra	3	–	–	4	–	55	–
Szudziałowo	4	–	–	4	–	54	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	132	89	9828	524	441	11444	9819
PODREGION (SUBREGION)							
ŁOMŻYŃSKI	245	54	6499	535	271	11447	6716
Powiat bielski	28	7	898	63	34	1495	965
Gminy miejskie: Urban gminas:							
Bielsk Podlaski	7	6	798	32	30	897	855
Brańsk	1	1	100	4	4	110	110
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bielsk Podlaski	3	–	–	4	–	82	–
Boćki	3	–	–	4	–	87	–
Brańsk	8	–	–	6	–	106	–
Orla	1	–	–	3	–	52	–
Rudka	2	–	–	3	–	46	–
Wyszki	3	–	–	7	–	115	–

^a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

^a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

TABL. 10 (58). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przedszkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
Powiat hajnowski	19	10	925	49	38	1090	907
Gmina miejska: Urban gmina:							
Hajnówka	6	5	640	27	26	670	653
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Kleszczele	1	1	50	2	2	49	49
w tym miasto of which city	1	1	50	2	2	49	49
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Białowieża	1	1	49	2	2	49	49
Czeremcha	1	1	75	3	3	60	60
Czyże	1	–	–	1	–	27	–
Dubicze Cerkiewne	1	–	–	1	–	14	–
Hajnówka	4	1	36	4	2	60	36
Narew	2	1	75	5	3	90	60
Narewka	2	–	–	4	–	71	–
Powiat kolneński	35	2	270	50	11	923	229
Gmina miejska: Urban gmina:							
Kolno	4	1	170	15	7	329	148
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
Stawiski	5	1	100	6	4	108	81
w tym miasto of which city	1	1	100	4	4	81	81
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Grabowo	3	–	–	5	–	78	–
Kolno	10	–	–	10	–	178	–
Mały Płock	8	–	–	8	–	123	–
Turośl	5	–	–	6	–	107	–
Powiat łomżyński	45	3	210	69	13	1236	286
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Jedwabne	3	–	–	5	–	112	–
w tym miasto of which city	2	–	–	4	–	105	–
Nowogród	3	1	85	5	3	136	85
w tym miasto of which city	2	1	85	5	3	131	85

^a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

^a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

TABL. 10 (58). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przedszkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
Powiat łomżyński (dok.) (cont.)							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Łomża	13	–	–	16	–	218	–
Miastkowo	2	–	–	4	–	85	–
Piątnica	7	1	100	14	9	279	176
Przytuły	4	–	–	5	–	71	–
Śniadowo	6	1	25	9	1	145	25
Wizna	4	–	–	5	–	90	–
Zbójna	3	–	–	6	–	100	–
Powiat siemiatycki	21	5	650	50	26	1121	662
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Siemiatycze	3	3	525	20	20	539	539
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Drohiczyn	4	–	–	9	–	150	–
w tym miasto	1	–	–	5	–	102	–
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Działkowice	2	–	–	3	–	65	–
Grodzisk	2	–	–	3	–	73	–
Mielnik	1	1	55	3	3	53	53
Milejczyce	2	–	–	2	–	38	–
Nurzec-Stacja	1	1	70	3	3	70	70
Perlejewo	2	–	–	3	–	59	–
Siemiatycze	4	–	–	4	–	74	–
Powiat wysokomazowiecki	45	6	673	85	26	1757	680
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Wysokie Mazowieckie	3	2	383	16	14	443	396
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Ciechanowiec	5	1	75	12	3	195	74
w tym miasto	2	1	75	7	3	163	74
of which city							
Czyżew	4	1	125	8	5	185	125
w tym miasto	1	1	125	5	5	125	125
of which city							
Szepietowo	7	2	90	10	4	204	85
w tym miasto	3	2	90	7	4	161	85
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Klukowo	7	–	–	8	–	127	–
Kobylin-Borzymy	5	–	–	5	–	88	–
Kulesze Kościelne	2	–	–	4	–	81	–
Nowe Piekuty	4	–	–	8	–	156	–
Sokoły	4	–	–	8	–	170	–
Wysokie Mazowieckie	4	–	–	6	–	108	–

^a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

^a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

TABL. 10 (58). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przedszkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
Powiat zambrowski	31	6	789	67	38	1420	963
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Zambrów	4	4	707	34	34	887	887
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Kolaki Kościelne	3	–	–	4	–	63	–
Rutki	4	–	–	8	–	161	–
Szumowo	10	1	75	11	3	158	69
Zambrów	10	1	7	10	1	151	7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	21	15	2084	102	85	2405	2024
PODREGION (SUBREGION)							
SUWALSKI	185	37	4049	385	174	7793	4141
Powiat augustowski	46	8	862	87	36	1633	822
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Augustów	16	7	762	49	32	1050	749
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
Lipsk	3	1	100	6	4	82	73
w tym miasto	1	1	100	4	4	73	73
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Augustów	12	–	–	12	–	159	–
Bargłów Kościelny	6	–	–	7	–	121	–
Nowinka	4	–	–	4	–	80	–
Płaska	1	–	–	2	–	42	–
Sztabin	4	–	–	7	–	99	–
Powiat grajewski	41	6	530	73	22	1403	533
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
Grajewo	10	4	465	36	19	815	472
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
Rajgród	7	1	40	9	2	110	37
w tym miasto	2	1	40	3	2	60	37
of which city							
Szczuczyn	3	1	25	5	1	123	24
w tym miasto	2	1	25	4	1	107	24
of which city							
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
Grajewo	5	–	–	6	–	103	–
Radziłów	9	–	–	10	–	129	–
Wąsosz	7	–	–	7	–	123	–

^a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

^a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

TABL. 10 (58). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE^a W ROKU SZKOLNYM 2013/14 (dok.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION^a IN 2013/14 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki Establishments		Miejsca w przed- szkolach Places in nursery schools	Oddziały Sections		Dzieci Children	
	ogółem total	w tym przedszkola of which nursery schools		ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools	ogółem total	w tym w przed- szkolach of which in nursery schools
Powiat moniecki	24	6	703	51	33	968	665
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
Goniądz	4	1	75	6	3	115	60
w tym miasto	2	1	75	5	3	103	60
of which city							
Knyszyn	2	1	75	5	4	100	83
w tym miasto	1	1	75	4	4	83	83
of which city							
Mońki	4	2	390	18	17	383	362
w tym miasto	2	2	390	17	17	362	362
of which city							
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Jasionówka	1	1	80	4	4	77	77
Jaświły	5	–	–	6	–	119	–
Krypno	4	1	83	7	5	105	83
Trzcianne	4	–	–	5	–	69	–
Powiat sejneński	12	3	243	24	13	510	298
Gmina miejska: Urban gmina:							
Sejny	2	2	160	8	8	202	202
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Giby	4	–	–	4	–	59	–
Krasnopol	2	–	–	3	–	77	–
Puńsk	2	1	83	6	5	105	96
Sejny	2	–	–	3	–	67	–
Powiat suwalski	34	–	–	46	–	887	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:							
Bakalarzewo	2	–	–	3	–	81	–
Filipów	2	–	–	5	–	109	–
Jeleniewo	3	–	–	6	–	99	–
Przerośl	4	–	–	5	–	84	–
Raczki	6	–	–	9	–	166	–
Rutka-Tartak	1	–	–	2	–	46	–
Suwałki	8	–	–	8	–	155	–
Szypliszki	6	–	–	5	–	82	–
Wiżajny	2	–	–	3	–	65	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	28	14	1711	104	70	2392	1823

^a Przedszkola, oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych, zespoły wychowania przedszkolnego i punkty przedszkolne; łącznie z dziećmi przebywającymi przez cały rok szkolny w placówkach wykonujących działalność leczniczą.

Źródło: dane Ministerstwa Edukacji Narodowej.

^a Nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points; including the children attending for all school year in the units performing health care activities.

Source: data of the Ministry of National Education.

DZIAŁ VIII OCHRONA ZDROWIA I POMOC SPOŁECZNA

Uwagi ogólne

1. Dane o ochronie zdrowia – jeśli nie zaznaczono inaczej – podaje się łącznie z danymi o placówkach podległych resortom obrony narodowej i spraw wewnętrznych oraz Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego; z wyłączeniem ochrony zdrowia w zakładach karnych.

2. Ustawa z dnia 15 IV 2011 r. o działalności leczniczej (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 217, z późniejszymi zmianami), która zastąpiła ustawę o zakładach opieki zdrowotnej – określa m.in. zasady wykonywania działalności leczniczej oraz zasady funkcjonowania placówek leczniczych.

Prezentowane w dziale dane dotyczą placówek (do 2011 r. – zakładów opieki zdrowotnej) wykonujących działalność leczniczą w zakresie:

- a) ambulatoryjnej opieki zdrowotnej (przychodnie łącznie z ośrodkami zdrowia, poradniami, ambulatoriami i izbami chorych oraz zakładami badań diagnostycznych i medycznymi laboratoriami diagnostycznymi),
- b) stacjonarnej opieki zdrowotnej (szpitale ogólne).

Na mocy wymienionej ustawy działalność leczniczą może być też wykonywana przez praktyki zawodowe (indywidualne lub grupowe) – lekarzy, lekarzy dentyistów oraz pielęgniarów lub położnych (do 2011 r. regulowane odrębnymi ustawami).

Porady udzielone przez lekarzy i lekarzy dentyistów w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej podano łącznie z badaniami profilaktycznymi i orzeczeniami wojskowych komisji lekarskich.

Dane o praktykach lekarskich obejmują te podmioty, które realizują świadczenia zdrowotne **wyłącznie w ramach środków publicznych**.

3. Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** dotyczą łóżek znajdujących się stale w salach dla pacjentów, zajętych przez chorych lub przygotowanych na ich przyjęcie; nie obejmują miejsc dziennych na oddziałach szpitalnych.

4. Działalność **aptek ogólnodostępnych i punktów aptecznych** unormowana jest ustawą z dnia 6 IX 2001 r. Prawo farmaceutyczne (jednolity tekst Dz. U. 2008 Nr 45, poz. 271, z późniejszymi zmianami).

Dane o **aptekach ogólnodostępnych** nie obejmują aptek działających w strukturze i na potrzeby szpitali.

Punkty apteczne są to ogólnodostępne punkty sprzedaży leków gotowych, których asortyment jest ściśle określony. Powinny być one usytuowane na terenach wiejskich.

CHAPTER VIII HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE

General notes

1. The data concerning health care – unless otherwise stated – are given including health care units subordinated to the Ministry of National Defence, the Ministry of Interior and the Internal Security Agency; excluding health care in prisons.

2. The Law on Health Care Activities, dated 15 Apr 2011 (uniform text Journal of Laws 2013 item 217, with later amendments), replacing the Law on Care Health Facilities – specifies, among others, the rules of performing health care activities and of the functioning of health care units.

Presented in the section data (for 2011 – health care institutions) performing medical activities in the following areas:

- a) out-patient health care (out-patients departments including health centres, clinics, ambulatory departments and infirmaries, diagnostic facilities and medical diagnostic laboratories),
- b) in-patient health care (hospitals general).

Under that law, medical activity can be carried out also by professional practices (individual or group) – doctors, dentists and nurses or midwives (until 2011 governed by separate laws).

Consultations provided by doctors and dentists are presented together with preventive examinations and with the opinions of military medical commissions.

Data concerning medical practices include exclusively those entities that render health care services **within the framework of public funds**.

3. Data regarding **beds in general hospitals** and concern permanent beds in patient wards, either occupied or prepared to receive patients; do not include day-time places in hospital wards.

4. The activity of **generally available pharmacies and pharmaceutical outlets** is normalized by Pharmaceutical Law, dated 6 Sep 2001 (uniform text Journal of Laws 2008 No. 45, item 271, with later amendments).

Generally available pharmacies do not include pharmacies, which operate in the structure and for needs of hospitals.

Pharmaceutical outlets are sales outlets for selling prepared medicines, the range of which is precisely defined. They should be located in rural areas.

5. Zgodnie z ustawą z dnia 4 II 2011 r. o opiece nad dziećmi do lat 3 (Dz. U. Nr 45, poz. 235) z późniejszymi zmianami, opieka może być organizowana w formie żłobka, klubu dziecięcego, sprawowana przez dziennego opiekuna oraz nianię. Przed wejściem w życie ww. ustawy, żłobki działały na podstawie ustawy z dnia 30 VIII 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej.

6. Dane dotyczące **rodzinnej i instytucjonalnej pieczy zastępczej** prezentowane są zgodnie z ustawą z dnia 9 VI 2011 r. o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 135, z późniejszymi zmianami).

7. **Rodzinna piecza zastępcza** jest sprawowana w przypadku niemożności zapewnienia dziecku opieki i wychowania przez rodziców. Zapewnia pracę z rodziną umożliwiającą powrót dziecka do rodziny lub gdy jest to niemożliwe – dążenie do przysposobienia dziecka, przygotowanie dziecka do samodzielnego i odpowiedzialnego życia, zaspokojenie potrzeb emocjonalnych dzieci ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb bytowych, zdrowotnych, edukacyjnych i kulturalno-rekreacyjnych.

Formami rodzinnej pieczy zastępczej są:

- 1) rodzina zastępcza:
 - a) spokrewniona,
 - b) niezawodowa, umieszcza się w niej w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa),
 - c) zawodowa – umieszcza się w niej w tym samym czasie nie więcej niż 3 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa); w tym:
 - zawodowa pełniąca funkcję pogotowia rodzinnego – przyjmuje dziecko na podstawie orzeczenia sądu w przypadku, gdy dziecko zostało doprowadzone przez Policję lub Straż Graniczną, na wniosek rodziców, dziecka lub innej osoby w przypadku, o którym mowa w art. 12a ustawy z dnia 29 VII 2005 r. o przeciwdziałaniu przemocy w rodzinie (Dz. U. Nr 180, poz. 1493) z późniejszymi zmianami,
 - zawodowa specjalistyczna – umieszcza się w niej w szczególności: dzieci legitymujące się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, dzieci na podstawie ustawy z dnia 26 X 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz. U. 2010 Nr 33, poz. 178, z późniejszymi zmianami), małoletnie matki z dziećmi,
 - zawodowa niespokrewniona z dzieckiem, wiodzienna (funkcjonuje nie dłużej niż przez okres 3 lat od dnia wejścia w życie ustawy, tj. do 31 XII 2014 r.);
- 2) rodzinny dom dziecka – w tym samym czasie może w nim przebywać łącznie nie więcej niż 8 dzieci (z wyjątkiem licznego rodzeństwa).

8. **Instytucjonalna piecza zastępcza** sprawowana jest w formie:

- 1) **placówki opiekuńczo-wychowawczej**, która jest prowadzona jako placówka typu:

5. According to the Law on Childcare for children younger than 3 years, dated 4 Feb 2011 (Journal of Laws No. 45, item 235) with later amendments care can be organized in nurseries, children's clubs, provided by day career and nanny. Before the entry into force of this law nurseries established based on the Law on Health Care Facilities, dated 30 Aug 1991.

6. Data concerning **family and institutional foster care** are presented according to the Law of Family Support and Foster Care System, dated 9 Jun 2011 (uniform text Journal of Laws 2013 item 135 with later amendments).

7. **Family foster care** shall be exercised in case when it is impossible for the parents to provide care and education for a child. It guarantees a work with a family to make possibility for a child to return to its family, or when it is impossible – efforts aimed at child's adoption; preparation of a child to live an independent and responsible life; satisfaction of children's emotional needs, in particular the needs related to welfare, healthcare, education, culture and recreation.

The forms of family foster care are the following:

- 1) foster family:
 - a) related,
 - b) non-professional – placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings),
 - c) professional – placed in it may be not more than 3 children (except for numerous siblings) including:
 - professional that performs the function of a family emergency house shall receive a child on the basis of a court ruling, case when a child was escorted by Police or Border Guard, upon consent of parents, child or another person in the case referred to in Article 12a of the Law on Counteracting Domestic Violence, dated 29 Jul 2005 (Journal of Laws No. 180, item 1493) with later amendments,
 - professional specialist shall receive in particular: children with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, children on the basis of the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26 Oct 1982 (uniform text Journal of Laws 2010 No. 33, item 178, with later amendments), underage mothers with children,
 - professional not related to the child with many children (operates for not longer than 3 years from the date of entry into force of Law, i.e. until 31 Dec 2014);
- 2) foster home – placed in it may be not more than 8 children (except for numerous siblings).

8. **Insitutional foster care** shall be exercised in the form of:

- 1) **care and education centre**, shall be exercised in the form of:

- a) **interwencyjnego** – zapewnia doraźną opiekę nad dzieckiem w czasie trwania sytuacji kryzysowej, w szczególności placówka jest obowiązana przyjmując dziecko w przypadkach wymagających natychmiastowego zapewnienia mu opieki,
 - b) **rodzinnego** – wychowuje dzieci w różnym wieku, w tym dorastające i usamodzielniające się; umożliwia wspólne wychowanie i opiekę licznemu rodzeństwu; współpracuje z koordynatorem rodzinnej pieczy zastępczej i asystentem rodziny,
 - c) **socjalizacyjnego** – zapewnia dziecku całodobową opiekę i wychowanie oraz zaspokaja jego niezbędne potrzeby, w szczególności emocjonalne, rozwojowe, zdrowotne, bytowe, społeczne i religijne; realizuje przygotowany we współpracy z asystentem rodziny plan pomocy dziecku; umożliwia kontakt dziecka z rodzicami i innymi osobami bliskimi; podejmuje działania w celu powrotu dziecka do rodziny; zapewnia dziecku dostęp do kształcenia dostosowanego do jego wieku i możliwości rozwojowych; obejmuje dziecko działaniami terapeutycznymi, zapewnia korzystanie z przysługujących świadczeń zdrowotnych,
 - d) **specjalistyczno-terapeutycznego** – sprawuje opiekę nad dzieckiem o indywidualnych potrzebach, w szczególności: legitymującym się orzeczeniem o niepełnosprawności albo orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności, wymagającym stosowania specjalnych metod wychowawczych i specjalistycznej terapii; wymagającym wyrównywania opóźnień rozwojowych i edukacyjnych; placówka zapewnia zajęcia wychowawcze, socjoterapeutyczne, korekcyjne, kompensacyjne, logopedyczne, terapeutyczne, rekompensujące braki w wychowaniu w rodzinie i przygotowujące do życia społecznego, a dzieciom niepełnosprawnym także odpowiednią rehabilitację i zajęcia rewalidacyjne;
- 2) **regionalnej placówki opiekuńczo-terapeutycznej** – umieszczane są w niej dzieci, które ze względu na stan zdrowia wymagają stosowania specjalistycznej opieki i rehabilitacji i nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej lub w placówce opiekuńczo-wychowawczej. W tym samym czasie można w niej umieścić nie więcej niż 30 dzieci;
- 3) **interwencyjnego ośrodka preadopcyjnego** – umieszcza się w nim dzieci do ukończenia pierwszego roku życia, które wymagają specjalistycznej opieki i w okresie oczekiwania na przysposobienie nie mogą zostać umieszczone w rodzinnej pieczy zastępczej. W ośrodku, w tym samym czasie, można umieścić nie więcej niż 20 dzieci.

9. Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek, dla których organami prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne.

- a) *an **intervention** – provides immediate care for a child in the crisis situation, especially if it is required for the centre to place the child under immediate care,*
 - b) *a **family** – educates children of various age groups, including adolescents and those becoming independent; enables common education and care for numerous siblings; cooperate with a family foster care coordinator and a family assistant,*
 - c) *a **socialization** – provides a child with full-time care and education, and fulfil its needs, especially emotional, development, health, living, social and religious needs, implements a child assistance plan prepared in cooperation with a family assistant, enables contacts with parents and other close persons, unless otherwise decided by a court, takes actions aimed at the child's return to a family, provides a child with access to education adjusted to its age and development skills, provides a child with therapeutic actions, provides access to eligible health-care services,*
 - d) *a **specialist therapy** – provides care for a child with individual needs, in particular: a child with a disability certificate or a certificate of high or moderate level of disability, a child requiring the application of special education methods and specialist therapy, a child requiring dealing with their developmental and emotional retardation. The centre provides educational, sociotherapeutic, corrective, compensating, speech therapy, and therapeutic activities compensating for lacks in upbringing in a family and preparing for social life, as well as proper rehabilitation for disabled children;*
- 2) **regional care and therapy centre** – a centre where children shall be placed, due to their health condition requiring specialist care and rehabilitation and cannot be placed in family foster care or a care and education centre. The total number of 30 children at most may be placed in a regional care and therapy centre at the same time;
- 3) **pre-adoptive intervention centre** – a centre where shall be placed children up to the 1 year old, requiring special care who, waiting for adoption, cannot be covered by family foster. The total number of 20 children at most may be placed in a pre-adoptive intervention centre at the same time.

9. Data concerning **social welfare homes and facilities** are related to the institutions for which the founding bodies are: local government entities, associations, social organizations, churches and religious associations, foundations, natural and legal persons.

TABL. 1 (59). **ŁÓŻKA W SZPITALACH OGÓLNYCH, APTEKI OGÓLNODOSTĘPNE I PUNKTY APTECZNE W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
BEDS IN GENERAL HOSPITALS, GENERALLY AVAILABLE PHARMACIES AND PHARMACEUTICAL OUTLETS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Łóżka ^a w szpitalach ogólnych <i>Beds^a in general hospitals</i>	Apteki ^b <i>Pharmacies^b</i>	Punkty apteczne ^b <i>Pharmaceutical outlets^b</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	5850	377	67
Podregion (subregion)			
białostocki	2862	169	16
Powiaty: Powiats:			
białostocki	131	32	8
sokólski	217	16	8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Białystok	2514	121	—
Podregion (subregion)			
łomżyński	1724	122	37
Powiaty: Powiats:			
bielski	247	23	3
hajnowski	325	12	6
kolneński	139	10	4
łomżyński	—	6	6
siemiatycki	146	10	7
wysokomazowiecki	161	18	9
zambrowski	99	12	2
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Łomża	607	31	—
Podregion (subregion)			
suwalski	1264	86	14
Powiaty: Powiats:			
augustowski	258	21	2
grajewski	248	15	4
moniecki	188	10	3
sejneński	88	5	1
suwalski	—	3	4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Suwałki	482	32	—

^a Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. ^b Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 200.

Źródło: w zakresie szpitali ogólnych – dane Ministerstwa Zdrowia i Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

^a Including beds and incubators for newborns. ^b See general notes, item 4 on page 200.

Source: in regard to general hospitals – data of the Ministry of Health and the Ministry of Interior.

TABL. 2 (60). **AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
OUT-PATIENT HEALTH CARE IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Przychodnie Out-patients departments	Praktyki lekarskie ^a Medical practices ^a	Porady udzielone ^b Consultations provided ^b			
			w tys. In thous.	na 1 miesz- kańca per capita	lekarskie medical	stomatolo- giczne dental
					w tys. in thous.	in thous.
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	737	230	9773,4	8,2	8631,9	1141,5
Podregion (subregion) białostocki	397	60	5073,5	9,9	4427,9	645,6
Powiaty: Powiats:						
białostocki	63	21	663,0	4,6	559,3	103,7
sokólski	40	8	464,2	6,5	402,5	61,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	294	31	3946,3	13,4	3466,1	480,2
Podregion (subregion) łomżyński	217	89	2827,5	6,9	2532,5	295,0
Powiaty: Powiats:						
bielski	37	14	467,2	8,1	410,5	56,7
hajnowski	23	11	368,9	8,1	323,3	45,6
kolneński	12	12	223,7	5,6	201,0	22,7
łomżyński	16	5	128,6	2,5	115,4	13,2
siemiatycki	20	3	284,5	6,0	261,2	23,3
wysokomazowiecki	42	9	358,5	6,1	309,0	49,5
zambrowski	24	10	287,3	6,4	255,9	31,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	43	25	708,8	11,3	656,2	52,6
Podregion (subregion) suwalski	123	81	1872,4	6,8	1671,5	200,9
Powiaty: Powiats:						
augustowski	24	16	409,6	6,9	374,2	35,4
grajewski	26	6	326,8	6,7	278,3	48,5
moniecki	21	8	232,1	5,5	203,9	28,2
sejneński	9	4	120,1	5,8	110,3	9,8
suwalski	12	4	116,5	3,2	103,3	13,2
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	31	43	667,3	9,6	601,5	65,8

^a Dane obejmują praktyki, które podpisały kontrakty z Narodowym Funduszem Zdrowia lub z przychodniami. ^b W ciągu roku; łącznie z poradami opłacanymi przez pacjentów (środki niepubliczne); bez porad udzielonych w izbach przyjęć szpitali ogólnych – 176,3 tys. porad.

Źródło: dane Ministerstwa Zdrowia, Ministerstwa Spraw Wewnętrznych oraz Głównego Urzędu Statystycznego.

^a Data concern medical practices that have signed contract with National Health Fund or without-patients departments. ^b During the year; including consultations paid by patients (non-public funds); excluding consultation provided by doctors in admission rooms in general hospitals – 176,3 thous. of consultations.

Source: data of the Ministry of Health, the Ministry of the Interior as well as the Central Statistical Office.

TABL. 3 (61). **ŻŁOBKI I KLUBY DZIECIĘCE W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
NURSERIES AND CHILDREN'S CLUBS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Żłobki Nurseries	Oddziały żłobkowe Nursery wards	Kluby dziecięce Children's clubs	Miejsca w żłobkach i klubach dziecięcych ^a Places in nurseries and children's clubs ^a	Dzieci przebywające w żłobkach i klubach dziecięcych w ciągu roku ^a Children staying in nurseries and children's clubs during the year ^a
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	16	5	9	1581	2374
Podregion (subregion) białostocki	12	2	7	1196	1863
Powiaty: Powiats:					
białostocki	2	1	1	100	148
sokółski	1	1	–	65	66
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	9	–	6	1031	1649
Podregion (subregion) łomżyński	1	2	2	179	236
Powiaty: Powiats:					
bielski	–	–	1	18	14
hajnowski	–	1	1	69	122
siemiatycki	1	–	–	67	70
zambrowski	–	1	–	25	30
Podregion (subregion) suwalski	3	1	–	206	275
Powiaty: Powiats:					
augustowski	1	–	–	70	74
grajewski	–	1	–	25	47
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	2	–	–	111	154

^a Łącznie z oddziałami żłobkowymi.

^a Including nursery wards.

TABL. 4 (62). **RODZINNA PIECZA ZASTĘPCZA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
FAMILY FOSTER CARE IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Rodziny zastępcze spokrewnione <i>Related foster families</i>		Rodziny zastępcze niezawodowe <i>Non-professional foster families</i>		Rodziny zastępcze zawodowe <i>Professional foster families</i>		Rodzinne domy dziecka <i>Foster homes</i>	
	liczba rodzin zastępczych <i>number of foster families</i>	dzieci ^a <i>children^a</i>	liczba rodzin zastępczych <i>number of foster families</i>	dzieci ^a <i>children^a</i>	liczba rodzin zastępczych <i>number of foster families</i>	dzieci ^a <i>children^a</i>	liczba rodzin- nych domów dziecka <i>number of foster homes</i>	dzieci ^a <i>children^a</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	612	849	281	408	45	168	3	25
Podregion (subregion) białostocki	254	324	119	151	15	48	–	–
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
białostocki	69	91	42	59	–	–	–	–
sokółski	36	47	12	16	–	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Białystok	149	186	65	76	15	48	–	–
Podregion (subregion) łomżyński	159	231	71	114	14	59	1	6
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
bielski	26	33	9	12	1	3	–	–
hajnowski	25	37	10	15	3	16	1	6
łomżyński	19	33	12	26	2	9	–	–
kolneński	11	15	7	9	–	–	–	–
siemiatycki	30	37	8	10	–	–	–	–
wysokomazowiecki	20	34	4	6	3	10	–	–
zambrowski	10	14	6	10	–	–	–	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	18	28	15	26	5	21	–	–
Podregion (subregion) suwalski	199	294	91	143	16	61	2	19
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	44	60	23	34	2	8	2	19
grajewski	9	12	5	8	1	3	–	–
moniecki	20	29	13	17	–	–	–	–
sejneński	19	29	10	13	3	14	–	–
suwalski	33	57	17	35	1	5	–	–
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Suwałki	74	107	23	36	9	31	–	–

^a W wieku do 25 lat.
^a Up to the age of 25.

TABL. 5 (63). INSTYTUCJONALNA PIECZA ZASTĘPCZA W 2013 R.
Stan w dniu 31 XII
INSTITUTIONAL FOSTER CARE IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Placówki opiekuńczo-wychowawcze Care and education centres					
	ogółem total	interwencyjne intervention	rodzinne family	socjalizacyjne socialization	specjalis- tyczno-tera- peutyczne specialist therapy	łącznie zadania placówek ^a combining tasks of the centres ^a
WOJEWÓDZTWO a	24	2	4	8	1	9
VOIVODSHIP b	471	28	27	172	14	230
c	428	22	23	172	14	197
Podregion (subregion)	a	2	2	3	–	7
białostocki b	286	28	12	70	–	176
c	243	22	12	66	–	143
Powiat:						
Powiat:						
białostocki a	4	2	–	1	–	1
b	104	28	–	16	–	60
c	66	22	–	16	–	28
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Białystok a	10	–	2	2	–	6
b	182	–	12	54	–	116
c	177	–	12	50	–	115
Podregion (subregion)	a	–	1	4	1	1
łomżyński b	118	–	8	72	14	24
c	112	–	4	73	14	21
Powiaty:						
Powiaty:						
bielski a	1	–	1	–	–	–
b	8	–	8	–	–	–
c	4	–	4	–	–	–
hajnowski a	1	–	–	1	–	–
b	30	–	–	30	–	–
c	30	–	–	30	–	–
zambrowski a	4	–	–	3	1	–
b	56	–	–	42	14	–
c	57	–	–	43	14	–
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Łomża a	1	–	–	–	–	1
b	24	–	–	–	–	24
c	21	–	–	–	–	21
Podregion (subregion)	a	–	1	1	–	1
suwalski b	67	–	7	30	–	30
c	73	–	7	33	–	33
Powiaty:						
Powiaty:						
augustowski a	1	–	1	–	–	–
b	7	–	7	–	–	–
c	7	–	7	–	–	–
suwalski a	1	–	–	1	–	–
b	30	–	–	30	–	–
c	33	–	–	33	–	–
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Suwałki a	1	–	–	–	–	1
b	30	–	–	–	–	30
c	33	–	–	–	–	33

a interwencyjnych, socjalizacyjnych i specjalistyczno-terapeutycznych.
a The intervention, socialization and specialist therapy centres.

TABL. 6 (64). **POMOC SPOŁECZNA STACJONARNA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
STATIONARY SOCIAL WELFARE IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Domy i zakłady (bez filii) Homes and facilities (excluding branches)	Miejsca (łącznie z filiami) Places (including branches)	Mieszkańcy (łącznie z filiami) Residents (including branches)
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	47	3361	3071
Podregion (subregion) białostocki	20	1980	1815
Powiaty: Powiats:			
białostocki	9	1101	1014
sokólski	2	60	59
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Białystok	9	819	742
Podregion (subregion) łomżyński	16	750	710
Powiaty: Powiats:			
bielski	1	120	114
hajnowski	4	170	158
łomżyński	2	71	77
kolneński	1	10	—
siemiatycki	2	86	86
wysokomazowiecki	1	114	114
zambrowski	1	12	3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Łomża	4	167	158
Podregion (subregion) suwalski	11	631	546
Powiaty: Powiats:			
augustowski	2	130	127
grajewski	1	39	39
moniecki	2	77	75
sejneński	1	25	25
suwalski	3	148	71
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Suwałki	2	212	209

DZIAŁ IX KULTURA. TURYSTYKA. SPORT

Uwagi ogólne

Kultura

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

3. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo). Wśród kin stałych wyróżnia się **miniplexy** posiadające od 3 do 7 sal i **multiplexy** – posiadające 8 sal i więcej.

Turystyka

1. Termin **turystyka** – zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 692/2011 obowiązującym od 2012 r., oznacza czynności odwiedzających, którzy podejmują podróż do głównego miejsca docelowego położonego poza ich zwykłym otoczeniem, na okres krótszy niż rok, w dowolnym głównym celu, w tym w celu służbowym, wypoczynkowym lub innym celu osobistym, innym niż zatrudnienie przez podmiot miejscowy dla odwiedzanego miejsca.

Wszystkie kategorie podróży, które mieszczą się w zakresie pojęcia „turystyka” są określane mianem odwiedzających. W grupie tej wyróżnia się:

- turystów, tj. osoby, które spędziły co najmniej jedną noc poza miejscem stałego zamieszkania,
- odwiedzających jednodniowych, tj. osoby, które nie nocują w miejscu odwiedzanym.

2. **Baza noclegowa turystyki** dotyczy turystycznych obiektów noclegowych posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych; od 2012 r. prezentowane dane obejmują również pokoje gościnne i kwatery agroturystyczne.

3. W informacjach o **obiektach i miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się obiektów i miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu itp.

Sport

Począwszy od 2002 r. informacje o organizacjach kultury fizycznej i klubach sportowych opracowywane są na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co dwa lata.

Dane o **organizacjach kultury fizycznej** obejmują wybrane organizacje o ogólnopolskim zasięgu działania, uczniowskie kluby sportowe i wyznaniowe kluby sportowe i dotyczą głównie rekreacji ruchowej. Ćwiczący oraz trenerzy i instruktorzy w układzie podregionów i powiatów liczeni są tylko jeden raz pomimo, że trenują lub pracują w więcej niż jednej sekcji sportowej.

CHAPTER IX CULTURE. TOURISM. SPORT

General notes

Culture

1. Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the **collection** of public libraries.

Borrower is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.

2. Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as **exhibits** in museums.

3. Information regarding **cinemas** concerns the activity of public cinemas, i.e. established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive or magnetic tape). Among fixed cinemas one can distinguish **miniplexes** – equipped with 3 to 7 screens and **multiplexes** – equipped with 8 screens and more.

Tourism

1. **Tourism**, in accordance with the Regulation (EU) No. 692/2011 of the European Parliament and of the Council in force since 2012, means the activity of visitors taking a trip to a main destination outside their usual environment, for less than a year, for any main purpose, including business, leisure or other personal purpose, other than to be employed by a resident entity in the place visited.

All categories of travellers which fall within the term "tourism" are defined as visitors. This group comprises:

- tourists, i.e., persons who spent at least one night away from their place of permanent residence,
- one-day visitors, i.e., persons who do not spend the night at the place visited.

2. **Tourist accommodation facilities** include tourist accommodation establishments possessing 10 and more sleeping places; since 2012 presented data include also guest rooms as well as agroturistic places.

3. In data regarding **facilities and number of beds** for tourists, facilities and places in temporarily inactive facilities due to expansion, renovation etc. are not included.

Sport

Since 2002 information on physical education organizations and sports clubs has been compiled on the basis of periodic surveys conducted two years.

Data regarding **physical education organizations** include selected organizations with a national scope of activity, student sports clubs and religious sports clubs and primarily concern recreational activity. Persons practicing sports as well as coaches and sports instructors in subregions and powiats are counted only once although they train at or work for one sports section.

Kultura
Culture

 TABL. 1 (65). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2013 R.**
PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki ^a Libraries ^a	Księgozbiór ^a w tys. wol. Collection ^a in thous. vol.	Czytelnicy Borrowers	Wypożyczenia ^b Loans ^b		Liczba ludności na 1 bibliotekę ^a Number of population per library institution ^a
				w tys. wol. in thous.vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	238	4653,7	145384	2972,8	20,4	5021
PODREGION (SUBREGION)						
 BIAŁOSTOCKI	73	1962,0	65049	1309,2	20,1	6997
Powiat białostocki	31	558,8	14610	325,8	22,3	4677
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Choroszcz	3	34,6	953	31,1	32,6	4835
Czarna Białostocka	2	46,3	1404	35,5	25,3	5882
Łapy	4	137,3	3896	70,1	18,0	5628
Michałowó	3	45,5	808	28,1	34,8	2352
Supraśl	3	47,1	1137	19,2	16,9	4781
Suraż	1	12,3	234	5,3	22,5	2054
Tykocin	1	24,7	599	32,3	54,0	6435
Wasilków	2	46,3	1357	27,8	20,5	7592
Zabłudów	3	45,1	971	19,9	20,5	3058
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Dobrzyniewo Duże	1	14,5	252	4,1	16,3	8698
Gródek	2	23,1	588	12,9	22,0	2766
Juchnowiec Kościelny	2	34,8	1269	18,2	14,3	7646
Poświętne	1	14,4	518	10,7	20,6	3640
Turośń Kościelna	2	22,2	350	8,7	24,9	2974
Zawady	1	10,4	274	1,8	6,5	2846
Powiat sokólski	25	352,4	9488	227,8	24,0	2821
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Dąbrowa Białostocka	7	102,1	2204	49,8	22,6	1736
Krynki	1	14,8	177	8,4	47,3	3283
Sokółka	8	107,6	4026	103,8	25,8	3293
Suchowola	1	20,7	668	11,0	16,5	7180
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Janów	1	17,7	443	8,8	19,9	4310
Korycin	1	14,4	289	5,2	17,9	3396
Kuznica	1	18,6	599	13,0	21,6	4236
Nowy Dwór	1	11,6	275	7,6	27,7	2796
Sidra	1	15,7	250	7,1	28,3	3644
Szudziałowo	3	29,2	557	13,1	23,5	1061
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	17	1050,8	40951	755,6	18,5	17370

a Stan w dniu 31 XII. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
 a As of 31 Dec. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (65). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2013 R. (cd.)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki ^a Libraries ^a	Księgozbiór ^a w tys. wol. Collection ^a in thous. vol.	Czytelnicy Borrowers	Wypożyczenia ^b Loans ^b		Liczba ludności na 1 bibliotekę ^a Number of population per library institution ^a
				w tys. wol. in thous.vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
PODREGION (SUBREGION)						
ŁÓDŹYŃSKI	95	1579,1	42978	946,6	22,0	4289
Powiat bielski	11	203,3	5266	112,7	21,4	5236
Gminy miejskie: Urban gminas:						
Bielsk Podlaski	1	81,0	2634	53,8	20,4	26336
Brańsk	1	14,5	621	14,2	22,8	3867
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Bielsk Podlaski	3	40,5	719	10,8	15,0	2357
Boćki	1	14,8	353	7,7	21,9	4646
Brańsk	1	13,4	100	1,1	10,8	6112
Orla	1	12,0	245	7,3	30,0	2933
Rudka	1	8,5	238	5,9	25,0	1984
Wyszki	2	18,6	356	11,9	33,5	2326
Powiat hajnowski	13	221,4	6394	137,6	21,5	3493
Gmina miejska: Urban gmina:						
Hajnówka	1	83,8	3636	65,3	17,9	21559
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Kleszczele	1	12,2	495	10,2	20,6	2722
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Białowieża	1	18,0	316	7,1	22,5	2298
Czeremcha	1	20,2	524	15,4	29,3	3404
Czyże	1	14,6	130	2,1	16,4	2247
Dubicze Cerkiewne	1	11,4	242	3,6	15,0	1661
Hajnówka	1	10,7	243	9,2	38,0	3953
Narew	3	25,5	455	16,2	35,5	1249
Narewka	3	24,9	353	8,5	24,1	1275
Powiat kolneński	12	156,2	4151	76,6	18,5	3296
Gmina miejska: Urban gmina:						
Kolno	1	35,0	1648	24,5	14,9	10579
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Stawiski	2	19,0	367	6,4	17,4	3202
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Grabowo	1	10,2	279	6,2	22,1	3640
Kolno	1	33,8	656	14,3	21,8	8791
Mały Płock	4	33,8	470	12,1	25,8	1244
Turośl	3	24,4	731	13,1	18,0	1721

a Stan w dniu 31 XII. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a As of 31 Dec. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (65). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2013 R. (cd.)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki ^a Libraries ^a	Księgozbiór ^a w tys. wol. Collection ^a in thous. vol.	Czytelnicy Borrowers	Wypożyczenia ^b Loans ^b		Liczba ludności na 1 bibliotekę ^a Number of population per library institution ^a
				w tys. wol. in thous.vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
Powiat łomżyński	21	292,3	6271	153,9	24,5	2470
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Jedwabne	1	18,8	431	7,3	17,0	5542
Nowogród	2	17,2	457	13,4	29,4	2070
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Łomża	5	104,4	1665	41,7	25,0	2151
Miastkowo	2	20,6	463	11,9	25,6	2166
Piątnica	3	33,3	1077	28,3	26,3	3579
Przytuły	1	12,1	169	4,9	28,8	2187
Śniadowo	2	27,0	742	24,6	33,1	2781
Wizna	2	26,5	404	7,6	18,9	2124
Zbójna	3	32,4	863	14,2	16,4	1453
Powiat siemiatycki	14	243,7	5725	136,0	23,8	3353
Gmina miejska: Urban gmina:						
Siemiatycze	3	80,5	2768	54,7	19,8	4922
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Drohiczyn	1	41,6	688	17,1	24,9	6713
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Działkowice	1	12,3	341	14,0	41,2	2924
Grodzisk	1	10,3	215	4,0	18,4	4494
Mielnik	1	20,8	568	13,8	24,3	2563
Milejczyce	1	12,8	228	6,7	29,4	1963
Nurzec-Stacja	3	28,5	362	6,4	17,8	1416
Perlejewo	1	11,5	201	6,3	31,2	2994
Siemiatycze	2	25,4	354	13,0	36,6	3136
Powiat wysokomazowiecki	15	201,4	4536	71,8	15,8	3920
Gmina miejska: Urban gmina:						
Wysokie Mazowieckie	1	42,9	1210	15,7	13,0	9503
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Ciechanowiec	3	34,7	975	14,1	14,5	3021
Czyżew	3	29,6	798	15,1	18,9	2183
Szepietowo	1	19,0	201	4,0	20,2	7213
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Klukowo	3	31,2	458	6,1	13,4	1519
Kobylin-Borzyny	1	13,6	289	5,1	17,5	3378
Kulesze Kościelne	1	12,8	127	4,2	32,9	3219
Sokoły	2	17,5	478	7,5	15,6	2922

a Stan w dniu 31 XII. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a As of 31 Dec. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (65). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2013 R. (cd.)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki ^a Libraries ^a	Księgozbiór ^a w tys. wol. Collection ^a in thous. vol.	Czytelnicy Borrowers	Wypożyczenia ^b Loans ^b		Liczba ludności na 1 bibliotekę ^a Number of population per library institution ^a
				w tys. wol. in thous.vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
Powiat zambrowski	4	55,8	982	17,2	17,6	11157
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Kołaki Kościelne	1	12,5	261	3,7	14,3	2414
Rutki	1	16,2	314	7,5	24,1	5801
Szumowo	1	18,0	285	4,4	15,4	4978
Zambrów	1	9,1	122	1,6	12,9	8982
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	5	205,0	9653	240,7	24,9	12542
PODREGION (SUBREGION)						
SUWAŁSKI	70	1112,6	37357	717,0	19,2	3953
Powiat augustowski	18	254,7	8431	148,7	17,6	3309
Gmina miejska: Urban gmina:						
Augustów	2	85,9	4572	79,1	17,3	15305
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Lipsk	1	17,8	362	4,5	12,5	5419
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Augustów	6	46,5	1428	29,0	20,3	1158
Bargłów Kościelny	1	26,4	670	12,4	18,4	5736
Nowinka	3	25,1	507	8,3	16,4	986
Płaska	2	17,5	348	4,6	13,1	1317
Sztabin	3	35,5	544	10,8	19,9	1751
Powiat grajewski	11	168,5	5480	114,5	20,9	4447
Gmina miejska: Urban gmina:						
Grajewo	1	50,8	3066	62,1	20,3	22246
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Rajgród	3	28,2	560	15,5	27,7	1806
Szczuczyn	2	35,3	832	16,0	19,2	3191
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Grajewo	1	14,6	313	8,2	26,3	6027
Radziłów	3	26,5	306	3,7	12,0	1650
Wąsosz	1	13,0	403	9,0	22,2	3893

a Stan w dniu 31 XII. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a As of 31 Dec. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 1 (65). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2013 R. (dok.)**
PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Biblioteki ^a Libraries ^a	Księgozbiór ^a w tys. wol. Collection ^a in thous. vol.	Czytelnicy Borrowers	Wypożyczenia ^b Loans ^b		Liczba ludności na 1 bibliotekę ^a Number of population per library institution ^a
				w tys. wol. in thous.vol.	na 1 czytelnika w wol. per borrower in vol.	
Powiat moniecki	12	167,4	5138	99,0	19,3	3506
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Goniądz	1	14,5	187	3,7	19,7	5116
Knyszyn	1	19,3	710	15,8	22,3	4892
Mońki	3	54,5	2509	42,6	17,0	5113
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Jasionówka	1	13,7	257	5,0	19,4	2939
Jaświły	3	23,3	340	8,9	26,2	1741
Krypno	2	26,0	723	17,2	23,8	2035
Trzcianne	1	16,0	412	5,8	14,1	4499
Powiat sejneński	8	117,6	2367	38,1	16,1	2611
Gmina miejska: Urban gmina:						
Sejny	1	36,4	1273	21,7	17,0	5650
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Giby	2	20,7	207	2,8	13,7	1452
Krasnopol	1	16,5	333	3,8	11,5	3912
Puńsk	2	27,6	407	7,0	17,2	2142
Sejny	2	16,3	147	2,8	19,2	2071
Powiat suwalski	17	186,7	4427	97,9	22,1	2113
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Bakalarzewo	2	15,2	387	6,0	15,6	1560
Filipów	1	21,9	370	9,7	26,1	4504
Jeleniewo	1	12,2	249	18,2	73,1	3133
Przerośl	2	21,4	608	11,7	19,3	1514
Raczki	2	30,3	672	14,4	21,4	3026
Rutka-Tartak	1	10,7	211	4,7	22,4	2408
Suwałki	4	32,4	682	13,3	19,5	1823
Szypliszki	3	29,2	763	12,0	15,8	1317
Wiżajny	1	13,4	485	7,9	16,2	2438
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	4	217,7	11514	218,7	19,0	17329

a Stan w dniu 31 XII. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a As of 31 Dec. b Excluding interlibrary lending.

TABL. 2 (66). MUZEA W 2013 R.
MUSEUMS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Muzea i oddziały muzealne ^a Museums and branches ^a	Muzealia ^a Museum exhibits ^a	Wystawy czasowe Temporary exhibitions		Zwiedzający Visitors	
			własne ^b own ^b	obce ^c exterior ^c	ogółem total	w tym młodzież szkolna ^d of which primary and secondary school students ^d
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	27	214902	95	51	418773	110271
Podregion (Subregion) białostocki	11	132452	54	19	228271	64776
Powiaty: Powiats:						
białostocki	4	–	7	7	162833	41290
sokólski	1	1528	–	–	3325	417
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	6	130924	47	12	62113	23069
Podregion (Subregion) łomżyński	10	58723	36	22	162041	34322
Powiaty: Powiats:						
bielski	2	55	7	1	9579	3366
hajnowski	2	1236	8	3	6140	2153
łomżyński	2	4497	2	10	42150	13580
siemiatycki	2	796	–	–	7792	3382
wysokomazowiecki	1	29168	5	4	67583	5946
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	1	22971	14	4	28797	5895
Podregion (Subregion) suwalski	6	23727	5	10	28461	11173
Powiaty: Powiats:						
augustowski	1	1817	2	–	5362	2196
sejneński	2	9389	2	–	6870	432
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	3	12521	1	10	16229	8545

a Stan w dniu 31 XII. b W kraju. c Krajowe i z zagranicy. d Zwiedzająca muzea w zorganizowanych grupach.

a As of 31 Dec. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 3 (67). **KINA STAŁE W 2013 R.**
FIXED CINEMAS IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Kina ^a <i>Cinemas^a</i>	Miejsca na widowni ^a <i>Seats^a</i>	Ludność na 1 miej- sce ^a <i>People per seat^a</i>	Seanse <i>Screenings</i>	Widzowie w tys. <i>Audience in thous.</i>		
					ogółem <i>total</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	na 1 seans <i>per scre- ening</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	13^b	6022	198	36353	802,6	671	22
Podregion (Subregion)							
białostocki	5	3665	139	28282	603,7	1183	21
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
białostocki	—	—	—	3	0,3	2	100
sokółski	2	298	237	51	1,3	18	26
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Białystok	3	3367	88	28228	602,1	2041	21
Podregion (Subregion)							
łomżyński	6	1461	279	2435	69,2	169	28
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
kolneński	1	278	142	37	0,7	17	19
siemiatycki	1	200	235	40	1,5	32	38
wysokomazowiecki	2	445	132	15	1,1	19	75
zambrowski	1	343	130	806	29,0	648	36
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Łomża	1	195	322	1537	36,9	588	24
Podregion (Subregion)							
suwalski	2	896	309	5636	129,7	468	23
Powiat: <i>Powiat:</i>							
grajewski	1	295	166	64	2,9	59	45
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>							
Suwałki	1	601	115	5572	126,8	1829	23

a Stan w dniu 31 XII. b W tym 2 miniplexy i 1 multiplex.

a As of 31 Dec. b Of which 2 miniplexes and 1 multiplex.

Turystyka

Tourism

TABL. 4 (68). **BAZA NOCLEGOWA TURYSTYKI^a W 2013 R.**
TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^a IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Obiekty ^b Facilities ^b	Miejsca noclegowe ^b Bed places ^b		Korzystający z noclegów Tourists accommodated		Udzielone noclegi Nights spent (overnight stays)	
		ogółem total	w tym całoroczne of which open all year	ogółem total	w tym turyści za- graniczni of which fo- reign touri- sts	ogółem total	w tym tury- stom za- grani- cznym of which fo- reign touri- sts
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	254	12896	8774	594454	163893	1018614	209579
Podregion (Subregion) białostocki	62	3665	3598	332904	119197	449588	149317
Powiaty: Powiats:							
białostocki	24	1181	1114	73869	17913	99859	20534
sokółski	11	259	259	11499	3039	19512	3304
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	27	2225	2225	247536	98245	330217	125479
Podregion (Subregion) łomżyński	78	2941	2390	120735	23100	211544	32149
Powiaty: Powiats:							
bielski	7	299	219	11259	1472	18969	2484
hajnowski	32	1256	1054	49867	5302	97601	10530
kolneński	4	105	91	2733	96	5280	122
łomżyński	12	538	349	25219	7110	41004	8369
siemiatycki	12	327	276	10175	1793	18101	2340
wysokomazowiecki	5	170	155	2808	238	7701	590
zambrowski	3	44	44	365	—	772	—
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	3	202	202	18309	7089	22116	7714
Podregion (Subregion) suwalski	114	6290	2786	140815	21596	357482	28113
Powiaty: Powiats:							
augustowski	36	2707	1098	59506	12949	189140	16688
grajewski	10	676	247	9215	59	33268	270
moniecki	13	537	239	13407	601	20252	967
sejneński	19	719	207	11554	506	29696	755
suwalski	28	981	522	15821	1953	39118	2391
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	8	670	473	31312	5528	46008	7042

a Dane dotyczą obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Stan w dniu 31 VII.
a Data concern establishments possessing 10 and more bed places. b As of 31 Jul.

Sport

Sport

TABL. 5 (69). **KLUBY SPORTOWE^a W 2012 R.**
Stan w dniu 31 XII
SPORTS CLUBS^a IN 2012
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Kluby Clubs	Sekcje spotowe Sports sections	Człon- kowie Mem- bers	Ćwiczący <i>Persons practicing sports</i>				Trenerzy Coaches	Instruk- torzy sportowi Sports instruc- tors
				ogółem grand total	z ogółem <i>of total</i>				
					kobiety females	w wieku do 18 lat aged up to 18			
						razem total	w tym dziew- częta of which girls		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	437	924	27806	27552	8368	21691	7176	498	824
Podregion (Subregion)									
białostocki	171	344	12703	13398	3709	10259	3044	278	420
Powiaty: Powiats:									
białostocki	48	86	2541	2550	750	1932	621	40	92
sokółski	31	55	1340	1403	404	1068	365	24	55
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Białystok	92	203	8822	9445	2555	7259	2058	214	273
Podregion (Subregion)									
łomżyński	158	343	8449	7882	2424	6424	2165	132	212
Powiaty: Powiats:									
bielski	18	43	1028	930	232	738	214	14	37
hajnowski	16	29	650	671	96	477	92	16	12
kolneński	14	29	638	632	241	590	235	4	20
łomżyński	20	38	857	803	237	569	211	4	24
siemiatycki	23	49	1167	1061	396	873	331	15	22
wysokomazowiecki	24	61	1205	1106	382	884	340	10	33
zambrowski	14	45	837	851	323	782	311	16	21
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	29	49	2067	1828	517	1511	431	53	43
Podregion (Subregion)									
suwalski	108	237	6654	6272	2235	5008	1967	88	192
Powiaty: Powiats:									
augustowski	26	46	1135	980	239	735	225	21	32
grajewski	26	75	1511	1350	543	1193	496	11	48
moniecki	15	35	863	859	337	630	266	17	26
sejneński	8	15	703	590	266	491	247	4	25
suwalski	14	35	637	649	296	510	263	6	14
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	19	31	1805	1844	554	1449	470	29	47

^a Łącznie z uczniowskimi klubami sportowymi i wyznaniowymi klubami sportowymi.
^a Including Students Sports Clubs and Religious Sports Clubs.

DZIAŁ X LEŚNICTWO

Uwagi ogólne

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:
 - 1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
 - a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wieczyście przez:
 - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe”) nadzorowane przez Ministra Środowiska,
 - jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
 - jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych oraz Agencję Nieruchomości Rolnych,
 - b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);
 - 2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
 - a) osób fizycznych,
 - b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
 - c) spółdzielni produkcyjnych i kółek rolniczych oraz lasów oddanych im w zarząd i bezpłatne użytkowanie,
 - d) innych osób prawnych.

2. **Powierzchnia gruntów leśnych** obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,10 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (powierzchnia niezalesiona).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej, stanowiące rezerwy przyrody lub wchodzące w skład parków narodowych, ewentualnie wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (tj. gruntach nieleśnych).

3. **Lesistość (wskaźnik lesistości)** obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa/podregionu/powiatu/ gminy.

CHAPTER X FORESTRY

General notes

1. Information within the scope of forestry concerns:

1) **public forests** owned by:

- a) the State Treasury – managed and utilized temporarily or perpetually by:
 - the State Forests National Forest Holding (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of Environment,
 - nature protection units (national parks),
 - organizational units supervised by other ministers, voivods, gminas or municipal associations as well as the Agricultural Property Agency,
- b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status);

2) **private forests** owned by:

- a) natural persons,
- b) land held in common by all or part of the residents of a village,
- c) production cooperatives and farmers' associations as well as forests given them into administration and free use,
- d) other legal persons.

2. **Forest land** includes forests area as well as land connected with silviculture.

Forest area includes land with a homogeneous area of at least 0,10 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (non-wooded area).

These areas are designated for silviculture production, they are nature reserves or comprise portions of national parks or are registered as nature monuments.

Land connected with silviculture includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas etc.

Afforestation consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (i.e. non-forest land).

3. **Forest cover (forest cover indicator)** was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship/subregion/powiat/ gmina.

TABL. 1 (70). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym las Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %
			publiczne public				prywatne private	
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin owned by gmina		
				razem total	w tym w zarzą- dzie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests			
w ha in ha								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	629018	619108	427405	426084	389664	1321	201613	30,7
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	174156	171172	128048	127560	125707	489	46108	33,3
Powiat białostocki	119317	117150	89884	89671	88534	213	29433	39,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Choroszcz	2709	2698	838	834	778	4	1871	16,5
w tym miasto	281	281	9	8	–	1	272	16,7
of which city								
Czarna Białostocka	15746	15272	15310	15305	15292	5	436	74,0
w tym miasto	790	741	755	751	741	4	35	51,9
of which city								
Łapy	1716	1716	36	35	26	1	1680	13,4
w tym miasto	54	54	1	–	–	1	53	4,4
of which city								
Michałowó	16354	16048	14043	13971	13643	72	2311	39,1
w tym miasto	0	0	0	–	–	0	–	0,1
of which city								
Supraśl	13108	12756	11959	11940	11888	19	1149	67,7
w tym miasto	26	26	20	17	17	3	6	4,6
of which city								
Surz	1060	1055	373	368	297	4	687	13,8
w tym miasto	484	482	170	166	143	4	314	14,2
of which city								
Tykocin	5521	5450	2726	2714	2678	12	2795	26,3
w tym miasto	464	464	5	5	5	–	459	16,0
of which city								
Wasilków	6085	5961	5253	5239	5210	14	832	46,9
w tym miasto	800	790	631	623	623	8	169	27,9
of which city								
Zabłudów	11110	11002	7015	6988	6872	27	4095	32,4
w tym miasto	241	240	113	103	102	10	128	16,8
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dobrzyniewo Duże	5877	5754	4273	4269	4239	4	1604	35,7
Gródek	27277	26752	23982	23962	23722	21	3295	62,3
Juchnowiec Kościelny ...	2714	2710	473	463	391	10	2241	15,8
Poświętne	3311	3271	2004	2001	1998	3	1307	28,5
Turośń Kościelna	3280	3267	1089	1081	1000	8	2191	23,3
Zawady	3450	3438	511	501	500	10	2939	30,7

TABL. 1 (70). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %
			publiczne public				prywatne private	
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin owned by gmina		
				razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
w ha in ha								
Powiat sokólski	52985	52214	36511	36448	35733	63	16473	25,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Dąbrowa Białostocka	4100	4054	2459	2446	1934	13	1641	15,4
w tym miasto	64	64	12	–	–	12	52	2,8
of which city								
Krynki	8285	8145	7085	7068	7042	17	1199	49,1
w tym miasto	9	9	3	3	3	0	6	2,4
of which city								
Sokółka	6575	6516	3327	3323	3252	4	3248	20,8
w tym miasto	71	71	9	8	8	1	62	3,8
of which city								
Suchowola	2725	2712	625	624	617	1	2100	10,6
w tym miasto	471	471	25	24	24	0	446	18,1
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Janów	6909	6765	6116	6114	6114	2	793	32,6
Korycin	874	874	18	16	15	3	856	7,4
Kuźnica	3309	3297	1203	1200	1192	2	2107	24,7
Nowy Dwór	1718	1713	594	593	590	1	1123	14,1
Sidra	3307	3298	1449	1438	1425	11	1858	18,9
Szudziałowo	15183	14840	13635	13626	13552	9	1548	49,2
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status: Białystok	1854	1809	1653	1441	1440	212	201	17,7
PODREGION (SUBREGION) ŁÓDŹYŃSKI	264582	261188	155345	154835	143469	510	109237	29,6
Powiat bielski	28166	27937	11567	11498	11316	69	16599	20,2
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Bielsk Podlaski	50	49	1	1	1	0	49	1,8
Brańsk	921	919	144	144	144	1	776	28,3
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bielsk Podlaski	9210	9115	4596	4549	4515	48	4614	21,2
Boćki	4838	4812	1460	1458	1356	2	3378	20,7
Brańsk	3468	3461	656	654	653	2	2812	15,2
Orla	2253	2245	1247	1242	1209	4	1006	14,0
Rudka	2812	2743	2131	2129	2129	2	681	39,0
Wyszki	4615	4595	1331	1322	1310	10	3284	22,3
Powiat hajnowski	88063	86472	76414	76231	65932	182	11649	53,3
Gmina miejska: Urban gmina:								
Hajnówka	103	82	77	67	67	10	25	3,9

TABL. 1 (70). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2013 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %
			publiczne public			własność gmin owned by gmina	prywatne private	
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury				
				razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
w ha in ha								
Powiat hajnowski (dok.) (cont.)								
Gmina miejsko-wiejska:								
Urban-rural gmina:								
Kleszczewo	6445	6401	4189	4174	4131	15	2256	44,8
w tym miasto	2138	2120	1680	1677	1675	3	458	45,4
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Białowieża	18049	17752	18013	18013	12241	–	36	87,4
Czeremcha	5322	5256	3924	3893	3855	31	1399	54,3
Czyże	1343	1340	347	343	315	5	995	10,0
Dubicze Cerkiewne	8130	8025	6013	5999	5968	14	2117	53,0
Hajnówka	16963	16570	16541	16539	16522	3	422	56,6
Narew	8589	8497	5998	5948	5882	50	2591	35,2
Narewka	23120	22550	21312	21257	16951	55	1808	66,5
Powiat kolneński	21101	20901	9606	9572	9555	34	11495	22,2
Gmina miejska:								
Urban gmina:								
Kolno	122	122	3	–	–	3	119	4,9
Gmina miejsko-wiejska:								
Urban-rural gmina:								
Stawiski	3392	3376	920	918	918	3	2472	20,4
w tym miasto	75	75	7	7	7	–	68	5,7
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Grabowo	2771	2769	225	222	222	4	2546	21,5
Kolno	6349	6283	2964	2954	2943	10	3385	22,3
Mały Płock	2964	2941	1219	1217	1210	2	1745	21,0
Turośl	5503	5411	4275	4262	4262	13	1228	27,2
Powiat łomżyński	31028	30767	13008	12954	12935	54	18020	22,7
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Jedwabne	2845	2844	153	153	153	–	2691	17,9
w tym miasto	8	8	–	–	–	–	8	1,7
of which city								
Nowogród	2376	2365	623	605	599	19	1752	23,4
w tym miasto	207	206	16	10	10	6	191	10,0
of which city								
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Łomża	3640	3624	1184	1158	1158	27	2455	17,5
Miastkowo	3636	3600	2010	2010	2007	0	1626	31,3
Piątnica	4347	4329	1435	1435	1430	–	2911	19,8
Przytuły	1152	1151	104	103	103	1	1047	16,2
Śniadowo	2836	2835	51	51	50	–	2785	17,4
Wizna	1372	1371	99	98	98	1	1272	10,3
Zbójna	8827	8648	7348	7342	7337	6	1479	46,5

TABL. 1 (70). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
FOREST LAND IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %
			publiczne public				prywatne private	
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin owned by gmina		
				razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
					w ha in ha			
Powiat siemiatycki	50299	49688	27227	27106	26279	121	23072	34,0
Gmina miejska: Urban gmina:								
Siemiatycze	944	944	24	16	15	8	920	26,0
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Drohiczyn	2205	2200	360	360	351	–	1845	10,6
w tym miasto	87	87	–	–	–	–	87	5,5
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dziadkowice	4074	4046	1613	1607	1607	6	2461	34,8
Grodzisk	6120	5989	3931	3931	3928	–	2189	29,5
Mielnik	12905	12701	9545	9466	9228	79	3360	64,7
Milejczyce	6363	6335	2584	2569	2489	15	3779	41,8
Nurzec-Stacja	9710	9527	7311	7304	6927	7	2399	44,3
Perlejewo	2168	2165	291	291	246	–	1877	20,3
Siemiatycze	5811	5781	1569	1562	1488	7	4242	25,5
Powiat wysokomazowiecki	23953	23858	5084	5064	5050	20	18869	18,5
Gmina miejska: Urban gmina:								
Wysokie Mazowieckie ...	250	250	16	16	16	–	234	16,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Ciechanowiec	5174	5146	1576	1566	1563	10	3598	25,6
w tym miasto	333	332	9	5	5	4	323	17,0
of which city								
Czyżew	953	951	102	94	94	8	851	7,3
w tym miasto	6	6	6	–	–	6	–	1,1
of which city								
Szepietowo	2655	2619	1487	1487	1481	–	1168	17,3
w tym miasto	14	14	3	3	–	–	11	7,2
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Klukowo	1153	1153	28	27	23	1	1125	9,3
Kobylin-Borzemy	2175	2175	0	0	–	–	2175	18,2
Kulesze Kościelne	3055	3055	51	51	51	–	3005	26,5
Nowe Piekuty	1739	1738	188	187	187	1	1551	15,8
Sokoły	3043	3042	166	166	165	–	2877	19,5
Wysokie Mazowieckie ...	3757	3729	1471	1471	1470	–	2286	22,4
Powiat zambrowski	21936	21529	12426	12407	12401	19	9511	29,4
Gmina miejska: Urban gmina:								
Zambrów	19	19	4	3	3	1	15	1,0

TABL. 1 (70). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2013 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %
			publiczne public			prywatne private		
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury			własność gmin owned by gmina	
				razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
w ha in ha								
Powiat zambrowski (dok.) (cont.)								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Kołaki Kościelne	1852	1851	123	123	123	–	1729	25,1
Rutki	3614	3603	877	867	862	10	2737	18,0
Szumowo	3347	3325	1095	1091	1091	4	2252	23,6
Zambrów	13105	12732	10326	10322	10322	4	2779	42,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	35	35	13	2	–	11	22	1,1
PODREGION (SUBREGION)								
SUWALSKI	190280	186747	144011	143689	120488	322	46269	29,9
Powiat augustowski	78251	76318	67555	67415	66450	140	10696	46,0
Gmina miejska: Urban gmina:								
Augustów	2956	2854	2712	2640	2628	72	244	35,3
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Lipsk	4200	4180	1096	1074	1026	21	3104	22,7
w tym miasto	3	3	–	–	–	–	3	0,6
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Augustów	8614	8400	7725	7724	7707	1	889	31,5
Bargłów Kościelny	2552	2535	1003	1001	1001	2	1549	13,5
Nowinka	12935	12588	12315	12312	11635	3	620	61,7
Plaska	31586	30668	30802	30799	30703	3	784	82,3
Sztabin	15409	15093	11903	11865	11750	38	3506	41,6
Powiat grajewski	22278	22016	13431	13375	11374	56	8847	22,8
Gmina miejska: Urban gmina:								
Grajewo	80	80	51	33	33	18	29	4,2
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Rajgród	6039	5952	4346	4337	3240	9	1693	28,7
w tym miasto	467	459	238	232	232	7	229	13,0
of which city								
Szczuczyn	1893	1877	689	687	687	2	1203	16,2
w tym miasto	41	41	2	2	2	–	39	3,1
of which city								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Grajewo	9835	9723	6285	6273	5709	12	3550	31,5
Radziłów	1884	1881	496	482	142	14	1389	9,4
Wąsosz	2547	2503	1563	1563	1563	–	983	21,2

TABL. 1 (70). **POWIERZCHNIA GRUNTÓW LEŚNYCH W 2013 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym lasy Of which forests	Z ogółem – grunty Of grand total – land					Lesistość w % Forest cover in %	
			publiczne public			własność gmin owned by gmina			prywatne private
			razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury					
				razem total	w tym w zarząd- zie Lasów Państwo- wych of which managed by the State Forests				
					w ha in ha				
Powiat moniecki	28621	28482	15192	15123	3386	69	13429	20,6	
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:									
Goniądz	11990	11915	8684	8652	586	32	3306	31,6	
w tym miasto	8	8	–	–	–	–	8	1,9	
of which city									
Knyszyn	4287	4229	2213	2207	2166	7	2074	33,2	
w tym miasto	512	512	54	48	41	7	458	21,6	
of which city									
Mońki	1993	1993	123	102	102	21	1870	12,3	
w tym miasto	98	98	13	1	1	12	85	12,8	
of which city									
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Jasionówka	1276	1275	111	107	107	4	1165	13,2	
Jaświły	1261	1259	111	110	108	1	1150	7,2	
Krypno	986	984	197	195	195	2	789	8,8	
Trzcianne	6827	6827	3752	3750	122	3	3075	20,6	
Powiat sejneński	36665	35830	31291	31287	27027	4	5374	41,9	
Gmina miejska: Urban gmina:									
Sejny	5	5	0	0	0	–	5	1,1	
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Giby	25172	24481	24227	24224	20667	3	945	75,7	
Krasnopol	3874	3837	2479	2477	1799	2	1395	22,4	
Puńsk	1561	1550	577	577	577	–	984	11,2	
Sejny	6054	5956	4009	4009	3984	–	2045	27,4	
Powiat suwalski	23546	23220	15715	15675	11437	41	7831	17,8	
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Bakalarzewo	1735	1718	845	844	842	1	890	14,0	
Filipów	1377	1375	239	235	212	4	1138	9,1	
Jeleniewo	1416	1413	410	409	403	2	1006	10,8	
Przeróśl	1817	1801	872	872	857	–	944	14,6	
Raczki	2802	2736	2312	2312	2287	–	490	19,2	
Rutka-Tartak	2681	2643	1877	1869	1868	8	804	25,5	
Suwałki	7887	7737	6862	6849	2711	13	1026	29,2	
Szypłiszki	2136	2113	1310	1297	1293	14	825	13,5	
Wiżajny	1695	1684	987	987	964	–	708	15,0	
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	918	882	826	814	814	12	92	13,5	

TABL. 2 (71). **POWIERZCHNIA LASÓW W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
FOREST AREA IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Lasy publiczne <i>Public forests</i>				Lasy prywatne <i>Private forests</i>
		razem <i>total</i>	własność Skarbu Państwa <i>owned by the State Treasury</i>		własność gmin <i>gmina owned</i>	
			razem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which manager by the State Forests</i>		
	w ha <i>in ha</i>					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	619108	417499	416179	380121	1320	201609
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	171172	125069	124582	122730	487	46104
Powiat białostocki	117150	87717	87503	86368	213	29433
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Choroszcz	2698	827	822	766	4	1871
w tym miasto	281	9	8	–	1	272
of which city						
Czarna Białostocka	15272	14836	14831	14817	5	436
w tym miasto	741	706	702	691	4	35
of which city						
Łapy	1716	36	35	26	1	1680
w tym miasto	54	1	–	–	1	53
of which city						
Michałow	16048	13737	13665	13337	72	2311
w tym miasto	0	0	–	–	0	–
of which city						
Supraśl	12756	11607	11589	11536	19	1149
w tym miasto	26	20	17	17	3	6
of which city						
Surz	1055	368	364	293	4	687
w tym miasto	482	168	163	140	4	314
of which city						
Tykocin	5450	2655	2643	2607	12	2795
w tym miasto	464	5	5	5	–	459
of which city						
Wasilków	5961	5129	5115	5086	14	832
w tym miasto	790	621	613	613	8	169
of which city						
Zabłudów	11002	6907	6880	6765	27	4095
w tym miasto	240	112	102	101	10	128
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Dobrzyniewo Duże	5754	4150	4146	4116	4	1604
Gródek	26752	23457	23437	23198	21	3295
Juchnowiec Kościelny ...	2710	469	459	387	10	2241
Poświętne	3271	1964	1961	1958	3	1307
Turośń Kościelna	3267	1076	1068	987	8	2191
Zawady	3438	499	489	488	10	2939

TABL. 2 (71). **POWIERZCHNIA LASÓW W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
FOREST AREA IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests				Lasy prywatne Private forests
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin gmina owned	
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which manager by the State Forests		
w ha in ha						
Powiat sokólski	52214	35741	35677	34963	63	16473
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Dąbrowa Białostocka	4054	2413	2400	1888	13	1641
w tym miasto	64	12	—	—	12	52
of which city						
Krynki	8145	6946	6929	6903	17	1199
w tym miasto	9	3	3	3	—	6
of which city						
Sokółka	6516	3268	3264	3194	4	3248
w tym miasto	71	9	8	8	1	62
of which city						
Suchowola	2712	611	610	603	1	2100
w tym miasto	471	25	24	24	0	446
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Janów	6765	5972	5970	5970	2	793
Korycin	874	18	16	15	3	856
Kuźnica	3297	1190	1188	1180	2	2107
Nowy Dwór	1713	589	588	585	1	1123
Sidra	3298	1441	1430	1416	11	1858
Szudziałowo	14840	13293	13284	13209	9	1548
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	1809	1612	1401	1400	211	197
PODREGION (SUBREGION)						
ŁÓMŻYŃSKI	261188	151952	151441	140266	510	109237
Powiat bielski	27937	11338	11269	11088	69	16599
Gminy miejskie: Urban gminas:						
Bielsk Podlaski	49	0	—	—	0	49
Brańsk	919	142	142	142	1	776
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Bielsk Podlaski	9115	4501	4453	4420	48	4614
Boćki	4812	1434	1432	1330	2	3378
Brańsk	3461	649	647	646	2	2812
Orla	2245	1239	1234	1201	4	1006
Rudka	2743	2062	2060	2060	2	681
Wyszki	4595	1311	1301	1290	10	3284
Powiat hajnowski	86472	74823	74641	64532	182	11649
Gmina miejska: Urban gmina:						
Hajnówka	82	57	47	47	10	25

TABL. 2 (71). **POWIERZCHNIA LASÓW W 2013 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREA IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests				Lasy prywatne Private forests
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin gmina owned	
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which manager by the State Forests		
	w ha in ha					
Powiat hajnowski (dok.) (cont.)						
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Kleszczele	6401	4145	4130	4087	15	2256
w tym miasto	2120	1661	1659	1657	3	458
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Białowieża	17752	17715	17715	12018	—	36
Czeremcha	5256	3858	3827	3789	31	1399
Czyże	1340	344	339	312	5	995
Dubicze Cerkiewne	8025	5908	5894	5864	14	2117
Hajnówka	16570	16148	16145	16129	3	422
Narew	8497	5906	5856	5790	50	2591
Narewka	22550	20742	20687	16498	55	1808
Powiat kolneński	20901	9406	9372	9355	34	11495
Gmina miejska: Urban gmina:						
Kolno	122	3	—	—	3	119
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Stawiski	3376	904	901	901	3	2472
w tym miasto	75	7	7	7	—	68
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Grabowo	2769	223	219	219	4	2546
Kolno	6283	2898	2888	2877	10	3385
Mały Płock	2941	1196	1194	1187	2	1745
Turośl	5411	4183	4170	4170	13	1228
Powiat łomżyński	30767	12747	12693	12674	54	18020
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Jedwabne	2844	153	153	153	—	2691
w tym miasto	8	—	—	—	—	8
of which city						
Nowogród	2365	613	594	589	19	1752
w tym miasto	206	16	10	10	6	191
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Łomża	3624	1168	1141	1141	27	2455
Miastkowo	3600	1974	1973	1971	0	1626
Piątnica	4329	1418	1418	1412	—	2911
Przytuły	1151	103	102	102	1	1047
Śniadowo	2835	50	50	50	—	2785
Wizna	1371	100	98	98	1	1272
Zbójna	8648	7169	7163	7158	6	1479

TABL. 2 (71). **POWIERZCHNIA LASÓW W 2013 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREA IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	Lasy publiczne <i>Public forests</i>				Lasy prywatne <i>Private forests</i>
		razem <i>total</i>	własność Skarbu Państwa <i>owned by the State Treasury</i>		własność gmin <i>gmina owned</i>	
			razem <i>total</i>	w tym w zarządzie Lasów Państwowych <i>of which manager by the State Forests</i>		
	w ha <i>in ha</i>					
Powiat siemiatycki	49688	26616	26495	25669	121	23072
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Siemiatycze	944	24	16	15	8	920
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>						
Drohiczyn	2200	355	355	346	—	1845
w tym miasto	87	—	—	—	—	87
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Dziadkowice	4046	1585	1579	1579	6	2461
Grodzisk	5989	3800	3800	3796	—	2189
Mielnik	12701	9341	9263	9025	79	3360
Milejczyce	6335	2556	2542	2462	15	3779
Nurzec-Stacja	9527	7128	7121	6744	7	2399
Perlejewo	2165	288	288	243	—	1877
Siemiatycze	5781	1539	1532	1458	7	4242
Powiat wysokomazowiecki	23858	4989	4969	4955	20	18869
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Wysokie Mazowieckie ...	250	16	16	16	—	234
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>						
Ciechanowiec	5146	1548	1538	1535	10	3598
w tym miasto	332	9	5	5	4	323
<i>of which city</i>						
Czyżew	951	101	93	93	8	851
w tym miasto	6	6	—	—	6	—
<i>of which city</i>						
Szepietowo	2619	1451	1451	1444	—	1168
w tym miasto	14	3	3	—	—	11
<i>of which city</i>						
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>						
Klukowo	1153	28	27	23	1	1125
Kobylin-Borzmy	2175	0	0	—	—	2175
Kulesze Kościelne	3055	51	51	51	—	3005
Nowe Piekuty	1738	187	186	186	1	1551
Sokoły	3042	165	165	164	—	2877
Wysokie Mazowieckie ...	3729	1443	1443	1442	—	2286
Powiat zambrowski	21529	12019	12000	11994	19	9511
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>						
Zambrów	19	4	3	3	1	15

TABL. 2 (71). **POWIERZCHNIA LASÓW W 2013 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

FOREST AREA IN 2013 (cont.)

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests				Lasy prywatne Private forests
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin gmina owned	
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which manager by the State Forests		
	w ha in ha					
Powiat zambrowski (dok.) (cont.)						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Kołaki Kościelne	1851	122	122	122	—	1729
Rutki	3603	866	856	851	10	2737
Szumowo	3325	1073	1069	1069	4	2252
Zambrów	12732	9953	9949	9949	4	2779
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	35	13	2	—	11	22
PODREGION (SUBREGION)						
SUWALSKI	186747	140478	140156	117125	322	46269
Powiat augustowski	76318	65622	65482	64530	140	10696
Gmina miejska: Urban gmina:						
Augustów	2854	2610	2538	2526	72	244
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Lipsk	4180	1076	1055	1007	21	3104
w tym miasto	3	—	—	—	—	3
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Augustów	8400	7511	7509	7492	1	889
Bargłów Kościelny	2535	986	984	984	2	1549
Nowinka	12588	11968	11965	11301	3	620
Płaska	30668	29884	29881	29786	3	784
Sztabin	15093	11587	11549	11434	38	3506
Powiat grajewski	22016	13169	13113	11112	56	8847
Gmina miejska: Urban gmina:						
Grajewo	80	51	33	33	18	29
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Rajgród	5952	4259	4250	3153	9	1693
w tym miasto	459	230	224	224	7	229
of which city						
Szczuczyn	1877	674	672	672	2	1203
w tym miasto	41	2	2	2	—	39
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Grajewo	9723	6173	6161	5597	12	3550
Radziłów	1881	493	479	139	14	1389
Wąsosz	2503	1519	1519	1519	—	983

TABL. 2 (71). **POWIERZCHNIA LASÓW W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
FOREST AREA IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Lasy publiczne Public forests				Lasy prywatne Private forests
		razem total	własność Skarbu Państwa owned by the State Treasury		własność gmin gmina owned	
			razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which manager by the State Forests		
		w ha in ha				
Powiat moniecki	28482	15053	14984	3248	69	13429
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Goniądz	11915	8609	8577	511	32	3306
w tym miasto	8	–	–	–	–	8
of which city						
Knyszyn	4229	2155	2149	2108	7	2074
w tym miasto	512	54	48	41	7	458
of which city						
Mońki	1993	123	102	101	21	1870
w tym miasto	98	13	1	1	12	85
of which city						
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Jasionówka	1275	110	106	106	4	1165
Jaświły	1259	109	108	106	1	1150
Krypno	984	195	193	193	2	789
Trzcianne	6827	3752	3749	122	3	3075
Powiat sejneński	35830	30456	30451	26275	4	5374
Gmina miejska: Urban gmina:						
Sejny	5	–	–	–	–	5
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Giby	24481	23536	23534	20060	3	945
Krasnopol	3837	2442	2440	1762	2	1395
Puńsk	1550	566	566	566	–	984
Sejny	5956	3911	3911	3887	–	2045
Powiat suwalski	23220	15389	15348	11183	41	7831
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Bakalarzewo	1718	828	827	825	1	890
Filipów	1375	237	233	209	4	1138
Jeleniewo	1413	407	405	399	2	1006
Przerośl	1801	857	857	841	–	944
Raczki	2736	2247	2247	2221	–	490
Rutka-Tartak	2643	1839	1831	1831	8	804
Suwałki	7737	6712	6699	2634	13	1026
Szypliszki	2113	1287	1273	1270	14	825
Wiżajny	1684	975	975	953	–	708
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Suwałki	882	790	778	778	12	92

TABL. 3 (72). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2013 R.**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych ^a Afforestation of non-forest land ^a			Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) Non-forest land designated for afforestation (as of 31 Dec)		
	ogółem grand total	publiczne public		prywatne private	ogółem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests
		razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
w ha in ha						
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	376	1	1	375	81	42
PODREGION (SUBREGION)						
BIAŁOSTOCKI	130	1	1	129	27	27
Powiat białostocki	73	–	–	73	5	5
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Łapy	1	–	–	1	–	–
Michałowó	67	–	–	67	–	–
Tykocin	1	–	–	1	–	–
Zabłudów	4	–	–	4	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Gródek	–	–	–	–	5	5
Zawady	0	–	–	0	–	–
Powiat sokólski	56	1	1	55	22	22
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:						
Dąbrowa Białostocka	3	–	–	3	–	–
Krynki	–	–	–	–	22	22
Sokółka	5	1	1	4	–	–
Suchowola	5	–	–	5	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Janów	4	–	–	4	–	–
Kuźnica	9	–	–	9	–	–
Nowy Dwór	4	–	–	4	–	–
Sidra	26	–	–	26	–	–
Szudziałowo	0	0	0	–	–	–
PODREGION (SUBREGION)						
ŁÓMŻYŃSKI	218	–	–	218	14	14
Powiat bielski	37	–	–	37	2	2
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Bielsk Podlaski	15	–	–	15	1	1
Boćki	5	–	–	5	–	–
Brańsk	1	–	–	1	–	–
Orla	9	–	–	9	1	1
Wyszki	7	–	–	7	–	–

^a Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.

^a *Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.*

TABL. 3 (72). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2013 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych ^a Afforestation of non-forest land ^a				Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) Non-forest land designated for afforestation (as of 31 Dec)	
	ogółem grand total	publiczne public		prywatne private	ogółem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests
		razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
w ha in ha						
Powiat hajnowski	34	–	–	34	5	5
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Kleszczele	14	–	–	14	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Czeremcha	3	–	–	3	5	5
Czyże	8	–	–	8	–	–
Dubicze Cerkiewne	9	–	–	9	–	–
Powiat kolneński	12	–	–	12	–	–
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Stawiski	3	–	–	3	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Grabowo	2	–	–	2	–	–
Kolno	4	–	–	4	–	–
Mały Płock	3	–	–	3	–	–
Powiat siemiatycki	115	–	–	115	6	6
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Drohiczyn	4	–	–	4	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Dziadkowice	2	–	–	2	–	–
Grodzisk	3	–	–	3	–	–
Mielnik	16	–	–	16	4	4
Milejczyce	27	–	–	27	2	2
Nurzec-Stacja	42	–	–	42	1	1
Siemiatycze	21	–	–	21	–	–
Powiat wysokomazowiecki	8	–	–	8	–	–
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Ciechanowiec	5	–	–	5	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Kulesze Kościelne	1	–	–	1	–	–
Nowe Piekuty	1	–	–	1	–	–
Wysokie Mazowieckie	1	–	–	1	–	–

^a Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.

^a Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.

TABL. 3 (72). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2013 R. (dok.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zalesienia gruntów nieleśnych ^a Afforestation of non-forest land ^a				Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia (stan w dniu 31 XII) Non-forest land designated for afforestation (as of 31 Dec)	
	ogółem grand total	publiczne public		prywatne private	ogółem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests
		razem total	w tym w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests			
w ha in ha						
Powiat zambrowski	12	–	–	12	–	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Rutki	1	–	–	1	–	–
Szumowo	9	–	–	9	–	–
Zambrów	2	–	–	2	–	–
PODREGION (SUBREGION)						
SUWAŁSKI	28	–	–	28	40	1
Powiat augustowski	–	–	–	–	22	1
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Lipsk	–	–	–	–	1	1
Gmina wiejska: Rural gmina:						
Nowinka	–	–	–	–	21	–
Powiat grajewski	3	–	–	3	–	–
Gmina wiejska: Rural gmina:						
Radziłów	3	–	–	3	–	–
Powiat moniecki	20	–	–	20	–	–
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:						
Mońki	19	–	–	19	–	–
Gmina wiejska: Rural gmina:						
Jaświły	1	–	–	1	–	–
Powiat sejneński	–	–	–	–	1	–
Gmina wiejska: Rural gmina:						
Giby	–	–	–	–	1	–
Powiat suwański	6	–	–	6	17	–
Gminy wiejskie: Rural gminas:						
Filipów	4	–	–	4	–	–
Przerośl	1	–	–	1	–	–
Raczki	1	–	–	1	–	–
Suwałki	–	–	–	–	17	–

^a Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.
^a Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.

TABL. 4 (73). **LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2013 R.**
FORESTS NOT OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Powierzchnia gruntów leśnych ^a Forest land ^a				Lasy ochronne w % po- wierzchni gruntów leśnych ^a Protective forests in % of forest land ^a	Odnowienia i zalesienia Renewals and afforestations		Pozyskanie drewna (grubizny) w dam ³ Removals (timber) in dam ³
	ogółem grand total	w tym własność of which property of				ogółem total	w tym zalesienia ^b of which affore- stations ^b	
		osób fizycznych natural persons	wspólnot gruntowych land coopera- tives	gmin gmina				
	w ha in ha					w ha in ha		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	202935	195819	3090	1321	5,2	463	375	100,1
Podregion (Subregion) białostocki	46596	44147	1208	489	17,6	135	129	31,5
Powiaty: Powiats:								
białostocki	29646	27837	990	213	27,7	80	74	18,7
sokółski	16537	16128	217	63	–	55	55	12,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	414	181	1	212	–	–	–	0,2
Podregion (Subregion) łomżyński	109747	106075	1507	510	0,9	264	218	41,6
Powiaty: Powiats:								
bielski	16668	16085	311	69	–	47	38	11,7
hajnowski	11831	11386	142	182	–	36	34	8,8
kolneński	11529	11113	373	34	–	27	12	1,3
łomżyński	18074	17741	265	54	–	12	–	2,4
siemiatycki	23193	21674	231	121	4,3	121	115	8,5
wysokomazowiecki	18889	18606	178	20	–	9	8	7,8
zambrowski	9529	9448	7	19	–	12	12	1,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	33	22	–	11	–	–	–	–
Podregion (Subregion) suwalski	46591	45597	374	322	3,0	63	28	26,9
Powiaty: Powiats:								
augustowski	10836	10506	151	140	11,3	23	–	9,5
grajewski	8903	8635	164	56	1,8	15	3	2,2
moniecki	13498	13323	13	69	–	20	20	7,9
sejneński	5378	5347	13	4	–	–	–	3,8
suwalski	7872	7695	33	41	–	6	6	3,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	104	91	–	12	–	–	–	0,0

a Stan w dniu 31 XII. b Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego.
a As of 31 Dec. b Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan.

DZIAŁ XI TRANSPORT

Uwagi ogólne

1. Drogi publiczne, ze względu na funkcje w sieci drogowej, dzielą się według przepisów ustawy z dnia 21 III 1985 r. o drogach publicznych (jednolity tekst Dz. U. 2007 Nr 19, poz. 115, z późniejszymi zmianami) na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służących miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

2. Dane Komendy Głównej Policji o wypadkach drogowych wygenerowane zostały z systemu Ewidencji Wypadków i Kolizji. Obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiła śmierć lub uszkodzenie ciała osób.

Za **śmiertelną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu wypadku lub w ciągu 30 dni.

Za **ranną ofiarę wypadku drogowego** uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

CHAPTER XI TRANSPORT

General notes

1. Public roads, by functions in road network, are divided according to the Law on Public Roads dated 21 Mar 1985 (uniform text Journal of Laws 2007 No. 19, item 115 with later amendments), into following categories: national, voivodship, powiat and gmina roads.

Powiat roads include roads (excluding national and voivodship roads), which link powiat capital cities with gmina capital cities and gmina capital cities with each other.

Gmina roads include roads with local significance, which supplement the network of roads (excluding domestic, voivodship and powiat roads) servicing local needs, excluding internal roads.

2. Data of National Police were extracted from Accident and Collision Register. Data regarding **road traffic accidents** cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred.

A **road traffic accident fatality** is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days.

A **road traffic accident injury** is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.

TABL. 1 (74). **DROGI PUBLICZNE W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC ROADS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Drogi powiatowe District roads				Drogi gminne Communal roads			
	o nawierzchni twardej on hard surface			gruntowe unsur- faced	o nawierzchni twardej on hard surface			gruntowe unsur- faced
	ogółem total	na 100 km ² per 100 km ²	z ogółem o nawierz- chni ulep- szonej of which of total improved		ogółem total	na 100 km ² per 100 km ²	z ogółem o nawierz- chni ulep- szonej of which of total improved	
	w km in km							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	6687,7	33,1	5788,5	1119,1	3648,2	18,1	3381,0	12655,2
Podregion (Subregion) białostocki	1694,8	33,0	1330,8	377,4	861,1	16,8	737,7	2394,9
Powiaty: Powiats:								
białostocki	888,5	29,9	693,8	207,3	410,4	13,8	327,2	1090,1
sokółski	717,7	34,9	548,9	169,2	214,8	10,5	177,1	1250,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	88,6	86,8	88,1	0,9	235,9	231,0	233,4	54,1
Podregion (Subregion) łomżyński	3145,0	35,7	2741,6	392,4	1817,3	20,6	1743,4	5380,1
Powiaty: Powiats:								
bielski	558,8	40,3	402,8	94,9	199,5	14,4	192,6	808,8
hajnowski	417,3	25,7	414,7	86,6	185,5	11,4	182,4	842,2
kolneński	295,8	31,5	240,6	41,3	223,1	23,7	214,6	291,9
łomżyński	466,4	34,4	410,6	63,1	215,2	15,9	199,0	861,0
siemiatycki	538,9	36,9	424,7	68,2	263,1	18,0	234,2	824,0
wysokomazowiecki	576,3	44,7	556,9	17,7	456,1	35,4	446,8	1629,6
zambrowski	268,3	36,6	268,1	20,6	208,7	28,5	208,7	105,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	23,2	71,0	23,2	0,0	66,1	202,3	65,1	17,3
Podregion (Subregion) suwalski	1847,9	29,6	1716,1	349,3	969,8	15,6	899,9	4880,2
Powiaty: Powiats:								
augustowski	422,3	25,4	403,3	73,5	211,5	12,7	211,4	1313,7
grajewski	319,9	33,1	290,0	7,9	248,5	25,7	193,7	808,2
moniecki	374,7	27,1	352,7	103,7	130,6	9,5	117,5	758,7
sejneński	212,7	24,9	187,7	59,9	163,4	19,1	162,5	1006,3
suwalski	463,1	35,4	427,2	101,8	152,0	11,6	151,0	966,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	55,2	84,3	55,2	2,5	63,8	97,4	63,8	27,2

Źródło: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.
Source: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 2 (75). **POJAZDY SAMOCHODOWE I CIĄGNIKI ZAREJESTROWANE W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED ROAD VEHICLES AND TRACTORS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which				
		samochody osobowe passenger cars	autobusy busses	samochody ciężarowe i ciągniki siodłowe ^a lorries and truck tractors ^a	ciągniki balastowe i rolnicze balast and agricultural tractors	motocykle motorcycles
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	762470	518512	2414	85289	117015	35347
Podregion (Subregion) białostocki	284086	204611	1065	38122	26212	12454
Powiaty: Powiats:						
białostocki	93223	64289	149	11946	12010	4410
sokółski	52592	32474	83	4378	12295	3149
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Białystok	138271	107848	833	21798	1907	4895
Podregion (Subregion) łomżyński	293806	191422	815	29366	58689	12102
Powiaty: Powiats:						
bielski	44259	28935	116	4451	8653	1903
hajnowski	30691	20987	62	2476	5211	1794
kolneński	28827	17550	54	2146	7982	986
łomżyński	41624	26101	66	3692	10000	1614
siemiatycki	36372	22950	136	3473	7910	1740
wysokomazowiecki	49836	30409	79	4871	12413	1824
zambrowski	29872	19285	115	3377	5805	1113
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Łomża	32325	25205	187	4880	715	1128
Podregion (Subregion) suwalski	184578	122479	534	17801	32114	10791
Powiaty: Powiats:						
augustowski	38657	25456	109	3573	6945	2400
grajewski	30986	20175	82	3009	6436	1153
moniecki	29234	17332	47	2453	8166	1141
sejneński	18831	11218	32	1269	3930	2295
suwalski	30474	19874	50	2403	5906	2112
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:						
Suwałki	36396	28424	214	5094	731	1690

^a Łącznie z samochodami ciężarowo-osobowymi.
Źródło: dane Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.
^a Including vans.
Source: data of the Ministry of Interior.

TABL. 3 (76). WYPADKI DROGOWE^a I ICH OFIARY W 2013 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS^a AND THEIR CASUALTIES IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki Accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties	
		śmiertelne fatalities	ranni injured
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	738	135	874
Podregion (Subregion) białostocki	325	44	402
Powiaty: Powiats:			
białostocki	105	18	135
sokółski	50	16	53
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Białystok	170	10	214
Podregion (Subregion) łomżyński	250	55	294
Powiaty: Powiats:			
bielski	28	7	26
hajnowski	15	2	18
kolneński	19	10	16
łomżyński	49	10	73
siemiatycki	39	8	43
wysokomazowiecki	44	7	46
zambrowski	22	10	35
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Łomża	34	1	37
Podregion (Subregion) suwalski	163	36	178
Powiaty: Powiats:			
augustowski	58	18	57
grajewski	21	5	21
moniecki	20	1	30
sejneński	10	5	11
suwalski	26	5	29
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:			
Suwałki	28	2	30

^a Zarejestrowane przez Policję.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

^a Registered by the Police.

Source: data of the National Police Headquarters.

DZIAŁ XII HANDEL

Uwagi ogólne

Targowiska są to wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi lub sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (baza-ry).

Za **targowiska sezonowe** uznano te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

CHAPTER XII TRADE

General notes

Marketplaces are specific areas and structures (squares, streets, covered markets) with permanent or seasonal small-retail sales outlets or with facilities designated for conducting trade on specific days of the week or daily (bazaars).

Seasonal marketplaces are those squares and streets where due to the increased demand from buyers (e.g. holiday seaside demand) trade outlets conduct activity for a period up to 6 months and this activity is repeated in successive seasons.

TABL. 1 (77). **TARGOWISKA W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Targowiska stałe <i>Permanent marketplaces</i>						Targowiska sezonowe ^a (w ciągu roku) <i>Seasonal market- places^a (during the year)</i>	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł <i>Annual receipts from market- place fees in thous. zł</i>
	liczba <i>number</i>		powierzchnia w m ² <i>area in m²</i>		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej <i>permanent small-retail sales outlets</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym z przewagą sprzedaży drobno- detalicznej <i>of which with pre- dominance of small- -retail sales</i>	ogółem <i>total</i>	w tym sprzeda- żowa <i>of which sales area</i>	ogółem <i>total</i>	w tym na targo- wiskach czynnych codziennie <i>of which at market- places open daily</i>		
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	81	78	866462	517483	4866	2950	72	3043,0
Podregion (Subregion) białostocki	24	23	305011	134502	3888	2418	20	678,5
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
białostocki	10	10	105338	48321	40	9	2	156,0
sokółski	9	9	53481	41003	133	118	3	191,2
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Białystok	5	4	146192	45178	3715	2291	15	331,3
Podregion (Subregion) łomżyński	40	39	367050	260118	369	213	10	1645,3
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
bielski	4	4	57432	28330	85	45	–	290,3
hajnowski	7	7	21871	17935	87	58	1	30,7
kolneński	2	2	20692	20692	–	–	4	135,6
łomżyński	4	4	62214	29740	11	1	–	113,4
siemiatycki	8	8	31639	25639	26	–	–	85,0
wysokomazowiecki	5	5	106205	89259	48	8	2	357,1
zambrowski	5	4	44942	33632	3	2	1	248,6
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Łomża	5	5	22055	14891	109	99	2	384,6
Podregion (Subregion) suwalski	17	16	194401	122863	609	319	42	719,2
Powiaty: <i>Powiats:</i>								
augustowski	3	2	23365	12415	157	10	33	114,3
grajewski	3	3	38877	9060	16	15	3	147,6
moniecki	4	4	50983	32238	67	2	4	86,8
sejneński	1	1	14483	7800	17	–	1	71,3
suwalski	4	4	1900	1650	–	–	1	9,3
Miasto na prawach powiatu: <i>City with powiat status:</i>								
Suwałki	2	2	64793	59700	352	292	–	289,9

a Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.
a Number of marketplaces or places located on streets and squares open periodically.

DZIAŁ XIII FINANSE PUBLICZNE

Uwagi ogólne

1. Ogólne zasady finansów publicznych, gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego, sprawozdawczości budżetowej oraz klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych regulują m.in. następujące akty prawne:

- od 2010 r. – ustawa z dnia 27 VIII 2009 r. o finansach publicznych (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 885, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 594, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 595, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 596, z późniejszymi zmianami),
- ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (jednolity tekst Dz. U. 2010 Nr 80, poz. 526, z późniejszymi zmianami),
- rozporządzenie Ministra Finansów w sprawie sprawozdawczości budżetowej z dnia 3 II 2010 r. (Dz. U. Nr 20, poz. 103) z późniejszymi zmianami.

Dochody i wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego grupuje się na podstawie klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych, obowiązującej na mocy rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 III 2010 r. (Dz. U. Nr 38, poz. 207) z późniejszymi zmianami.

2. Na dochody jednostek samorządu terytorialnego składają się:

1) dochody własne, tj.:

- a) dochody z tytułu udziałów we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
- b) wpływy z podatków ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, tj. podatek od nieruchomości, podatek rolny, podatek od środków transportowych, wpływy z karty podatkowej, podatek od spadków i darowizn, podatek leśny, podatek od czynności cywilnoprawnych,
- c) wpływy z opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, np. skarbowej, eksploatacyjnej, targowej,
- d) dochody z majątku jednostek samorządu terytorialnego, np. dochody z wynajmu i dzierżawy,
- e) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;

CHAPTER XIII PUBLIC FINANCE

General notes

1. The general principles of public finance, management of local government units, budgetary reporting and classification of budget revenue and expenditure are regulated by the following legal acts:

- from 2010 – the Law on Public Finance, dated 27 Aug 2009 (uniform text Journal of Laws 2013 item 885, with later amendments),
- the Law on Gmina Local government, dated 8 Mar 1990 (uniform text Journal of Laws 2013 item 594, with later amendments),
- the Law on Powiat Local government, dated 5 Jun 1998 (uniform text Journal of Laws 2013 item 595, with later amendments),
- the Law on Voivodship Local government, dated 5 Jun 1998 (uniform text Journal of Laws 2013 item 596, with later amendments),
- the Law on Revenue of Local Government Units, dated 13 Nov 2003 (uniform text Journal of Laws 2010 No. 80, item 526, with later amendments),
- the regulation of the Minister of Finance on budgetary reporting, dated 3 Feb 2010 (Journal of Laws No. 20, item 103) with later amendments.

Revenue and expenditure local government units are grouped on the basis of the classification of budget revenue and expenditure, obligatory on the basis of the regulation of the Minister of Finance, dated 2 Mar 2010 (Journal of Laws No. 38, item 207) with later amendments.

2. Revenue of local government units comprises:

1) own revenue, i.e.:

- a) revenue from the shares in receipts from corporate and personal income taxes,
- b) receipts from taxes established and collected on the basis of separate acts, i.e. the tax on real estate, the agricultural tax, the tax on means of transport, receipts from lump sum taxation, taxes on inheritance and gifts, the forest tax, tax on civil law transactions,
- c) receipts from fees established and collected on the basis of separate acts, e.g. the Financial Statute, the Service Law and the Marketplace Law,
- d) revenue from property of local government units, e.g. income from renting and leasing,
- e) funds for additional financing own tasks from non-budgetary sources;

2) dotacje celowe:

- a) z budżetu państwa na zadania z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej,
- b) otrzymane z funduszy celowych,
- c) na zadania realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego;
- d) z tytułu pomocy finansowej udzielanej między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań;

3) dotacje lub płatności przekazane w ramach budżetu środków europejskich (paragrafy 200 i 620) na finansowanie i współfinansowanie projektów i programów realizowanych z udziałem środków europejskich oraz innych środków zagranicznych niepodlegających zwrotowi;

4) subwencja ogólna z budżetu państwa, która składa się z części: wyrównawczej, oświatowej, rekompensującej, równoważącej, regionalnej i uzupełnienia subwencji ogólnej.

3. Na wydatki jednostek samorządu terytorialnego składają się m.in.:

1) wydatki bieżące:

- a) dotacje, w tym dotacje dla jednostek organizacyjnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego, tj. zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych,
- b) świadczenia na rzecz osób fizycznych,
- c) wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: wynagrodzenia, pochodne do wynagrodzeń, zakup materiałów i usług,
- d) wydatki bieżące na obsługę długu publicznego, w tym z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji,
- e) pozostałe wydatki bieżące;

2) wydatki majątkowe, w tym inwestycyjne.

2) *targeted grants:*

- a) *from the state budget of which for government administration tasks, own tasks, tasks realized on the basis of agreements with government administration bodies,*
 - b) *grants received from appropriated funds,*
 - c) *other grants, of which for tasks realized on the basis of local government units;*
 - d) *for financial assistance between local government units for additional financing of own tasks;*
- 3) *grants or payments transferred under the budget of European funds (paragraph 200 and 620) for financing and cofinancing projects and programmes realized with the participation of European and other foreign non-refundable funds;*
- 4) *general subvention from the state budget, consisting of the following parts: equalisation, educational, compensatory, balancing, regional and its supplement.*

3. Expenditure of local government units includes among others:1) *current expenditure:*

- a) *grants, of which grants for the organizational-legal entities operating in the budgets of local government units, i.e. budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds,*
 - b) *benefits for natural persons,*
 - c) *current expenditure of budgetary units, of which: wages and salaries, derivatives of wages and salaries, purchase of materials and services,*
 - d) *current expenditure for public debt servicing, of which for providing guarantees,*
 - e) *other current expenditure;*
- 2) *property expenditure, of which investment expenditure.*

Uwaga do tablic 1–4

W danych o dochodach i wydatkach gmin nie uwzględniono gmin mających status miasta na prawach powiatu, które zostały

Note to tables 1 to 4*The gminas which are also cities with powiat status were not included in the data regarding revenue and expenditure of*TABL. 1 (78). **DOCHODY GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.****REVENUE OF GMINAS BY TYPE IN 2013**

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	dochody własne own revenue					
			razem total	w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue			podatek od nieru- chomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax
				razem total	w podatku dochodowym od in			
					osób prawnych corporate income tax	osób fizycznych personal income tax		
w tys. zł								
1	WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2332366,1	991213,6	295383,7	13045,1	282338,6	305385,2	66167,6
	PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI							
	Powiat białostocki							
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
2	Choroszcz	33150,4	20357,5	8597,7	294,0	8303,7	5679,2	780,7
3	Czarna Białostocka	30243,0	13578,7	3836,5	149,6	3686,8	3948,6	131,9
4	Łapy	62997,2	23072,4	9170,5	269,4	8901,1	8592,9	587,6
5	Michałowó	26074,8	16868,1	2470,5	99,7	2370,8	10208,6	1058,0
6	Supraśl	37438,6	25350,8	10484,0	288,3	10195,7	6206,4	222,1
7	Surz	7107,1	4123,8	415,8	2,1	413,7	2198,3	298,8
8	Tykocin	19367,2	4726,4	1194,1	40,5	1153,6	1419,8	791,3
9	Wasilków	36150,9	22565,1	10624,5	187,0	10437,5	6994,9	190,6
10	Zabłudów	23945,0	12826,8	3480,6	17,1	3463,4	4735,1	1405,3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:							
11	Dobrzyniewo Duże	23907,4	10983,1	3341,8	101,5	3240,3	3049,9	556,1
12	Gródek	16999,9	7168,6	1842,0	33,7	1808,3	2870,3	367,5
13	Juchnowiec Kościelny	41922,4	24170,8	10432,3	515,8	9916,5	8334,6	808,2
14	Poświętne	10586,3	3638,2	642,0	3,4	638,6	1635,5	546,9
15	Turośń Kościelna	16346,7	8432,7	3210,4	8,4	3202,0	2129,8	497,3
16	Zawady	10287,2	4281,1	349,8	3,6	346,2	1134,4	293,4
	Powiat sokólski							
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
17	Dąbrowa Białostocka	38308,0	11810,3	3516,3	90,5	3425,8	4080,6	1444,2
18	Krynki	10707,0	4824,5	940,2	17,1	923,1	802,7	414,8
19	Sokółka	71331,8	35209,1	11683,1	770,6	10912,5	14614,5	1183,5
20	Suchowola	21184,4	5413,1	1242,3	9,0	1233,2	2358,3	1033,3
	Gminy wiejskie: Rural gminas:							
21	Janów	14055,7	3680,6	816,0	9,5	806,5	1111,4	943,8
22	Korycin	13315,5	3871,7	738,6	8,0	730,6	1277,2	688,8
23	Kuźnica	11100,4	3518,8	1319,9	67,1	1252,9	1078,4	419,5
24	Nowy Dwór	8433,3	1911,4	391,1	4,8	386,2	270,5	504,9
25	Sidra	10257,8	3817,6	633,1	6,0	627,1	745,4	704,9
26	Szudziałowo	10455,3	4354,8	720,5	9,9	710,6	620,9	1005,9

ujęte w dochodach i wydatkach powiatów i miast na prawach powiatu.

gminas. They are included in revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status.

W tym Of which									No.
				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget		
of which				razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part	
podatek od środków transpor- towych tax on means of transport	podatek od czynno- ści cywilo- prawnych tax on civil law transaction	opłata skarbową stamp duty	dochody z majątku revenue from property		na zadania z zakresu administra- cji rządowej for govern- ment admi- nistration tasks	na zadania własne for own tasks			
in thous. zł									
16261,2	19209,2	5032,9	58074,2	419959,7	279910,6	139720,1	805520,6	516134,7	1
295,4	723,4	29,9	421,7	4816,7	3621,4	1195,3	7058,2	5475,8	2
71,7	168,5	20,3	1398,4	4831,7	3211,9	1619,8	11110,7	5865,9	3
569,1	459,0	59,9	775,6	13035,1	6424,5	6592,7	19496,4	13248,2	4
42,8	134,7	29,7	868,5	3906,7	2440,4	1432,6	4731,1	4640,9	5
680,0	771,4	43,2	3490,1	4647,0	2455,7	2191,2	6860,6	5649,5	6
11,2	36,9	10,2	153,9	1192,5	848,7	343,8	1758,9	1350,5	7
64,9	89,6	23,1	174,5	3779,8	2828,2	951,6	9820,6	5346,7	8
139,2	591,3	36,0	1091,4	5872,6	3631,4	2241,3	7174,7	6977,5	9
56,5	296,8	34,6	297,1	3956,1	2624,7	1331,4	7012,8	5427,8	10
159,7	252,2	25,6	706,0	3195,0	2239,8	955,3	9474,5	5906,3	11
80,8	82,1	19,2	311,8	3332,0	2015,0	1309,0	5436,7	4200,8	12
385,6	781,5	44,5	202,8	6396,7	3611,0	2785,7	11280,1	10318,9	13
67,4	35,3	14,7	221,2	2347,6	1699,5	647,1	4533,3	2804,9	14
120,5	179,6	21,2	524,4	2415,2	1571,8	835,4	5447,2	4468,9	15
20,5	23,1	10,1	197,4	1927,0	1452,1	474,9	4014,5	2251,3	16
155,0	141,5	43,2	1059,1	6961,6	4549,8	2361,5	14882,8	7635,2	17
148,3	55,4	13,9	116,9	2176,6	1106,1	1070,4	3555,6	1680,5	18
444,5	478,6	363,9	1148,6	14862,4	7296,1	7566,3	17103,5	13752,2	19
42,6	65,0	37,2	285,4	4897,0	3409,6	1487,4	10649,7	5564,0	20
46,1	48,4	17,7	193,9	2666,0	1940,0	726,0	6765,6	3604,4	21
56,4	32,9	15,3	704,7	2308,3	1528,1	780,2	5043,3	2819,0	22
11,4	41,9	26,2	123,2	1843,7	1081,9	761,8	5723,0	3087,4	23
6,1	14,4	8,7	197,4	2308,7	1327,4	981,4	3856,5	1905,6	24
14,8	34,4	14,4	264,4	1944,1	1414,3	529,8	4493,6	2629,9	25
27,5	35,6	15,0	423,7	1918,8	1436,7	482,1	4054,4	2435,1	26

TABL. 1 (78). **DOCHODY GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	dochody własne own revenue						
			razem total	w tym					
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue				podatek od nieru- chomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax
				razem total	w podatku dochodowym od in				
					osób prawnych corporate income tax	osób fizycznych personal income tax			
w tys. zł									
	PODREGION (SUBREGION) ŁÓDŹYNSKI								
	Powiat bielski								
	Gminy miejskie: Urban gminas:								
1	Bielsk Podlaski	65578,2	38560,1	17094,0	925,5	16168,5	12159,3	300,6	
2	Brańsk	13514,9	7230,0	2084,0	75,0	2009,0	1600,2	232,7	
	Gminy wiejskie: Rural gminas:								
3	Bielsk Podlaski	22683,6	9304,7	2041,5	14,3	2027,2	1969,9	2913,8	
4	Boćki	13937,1	4455,5	883,3	9,2	874,0	973,4	1236,3	
5	Brańsk	18773,8	6589,7	900,5	-0,2	900,7	631,9	1501,0	
6	Orla	14121,2	9618,7	932,5	15,6	916,9	4490,2	1073,2	
7	Rudka	6945,1	2604,2	462,8	13,8	449,0	481,9	324,1	
8	Wyszki	15196,8	5204,9	920,7	13,1	907,6	978,4	929,8	
	Powiat hajnowski								
	Gmina miejska: Urban gmina:								
9	Hajnówka	54726,4	26462,4	12191,3	391,9	11799,4	9591,9	101,8	
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
10	Kleszczele	8551,7	4205,7	752,0	3,9	748,1	1117,0	320,1	
	Gminy wiejskie: Rural gminas:								
11	Białowieża	8707,6	4506,5	1147,8	5,4	1142,3	1640,9	107,7	
12	Czeremcha	11576,0	4158,1	1436,0	52,9	1383,1	1411,6	151,6	
13	Czyże	6821,7	2530,4	499,9	1,8	498,1	396,3	1253,5	
14	Dubicze Cerkiewne	6598,3	3247,3	491,6	0,6	491,0	409,3	268,8	
15	Hajnówka	12887,1	6004,1	1421,9	9,6	1412,3	1273,3	937,3	
16	Narew	14066,2	6617,4	1453,5	15,5	1438,0	3087,1	567,8	
17	Narewka	15378,9	9722,3	1339,1	55,2	1284,0	2915,7	228,1	

W tym Of which									No.
				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget		
of which				razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part	
podatek od środków transpor- towych tax on means of transport	podatek od czynno- ści cywilno- prawnych tax on civil law transaction	opłata skarbową stamp duty	dochody z majątku revenue from property		na zadania z zakresu administra- cji rządowej for govern- ment ad- ministration tasks	na zadania własne for own tasks			
in thous. zł									
643,1	753,9	420,9	1798,6	9183,8	6365,7	2818,1	14357,6	13728,8	1
340,7	53,5	18,1	691,4	1711,9	1280,1	424,6	4563,4	4091,1	2
89,7	116,1	21,8	227,8	5744,4	2626,6	3117,9	7626,0	4199,3	3
17,7	53,4	18,1	82,9	3152,5	2234,1	918,5	6243,9	2848,4	4
129,9	48,2	11,6	122,9	3092,8	2682,6	401,6	8540,9	3518,7	5
78,0	157,7	10,8	241,7	1646,8	1311,0	321,9	2748,9	1922,8	6
63,4	18,2	3,8	70,5	1272,1	903,1	367,2	2946,7	1675,3	7
52,6	41,4	21,0	310,4	3168,9	2424,2	737,1	6779,1	3381,0	8
263,7	392,3	234,3	1521,6	11414,7	6783,1	4631,5	13915,1	10406,8	9
13,1	22,8	7,8	68,0	1438,9	1029,6	409,3	2907,0	1576,8	10
6,7	42,3	7,7	396,0	1273,8	609,6	664,2	1860,9	1408,3	11
15,4	68,4	8,8	112,7	3415,5	1182,9	2229,6	3994,9	2634,2	12
1,2	27,1	11,6	114,3	1396,7	1162,4	234,3	2886,7	1616,9	13
1,3	11,6	7,0	182,7	1159,5	696,2	463,3	2135,4	1569,2	14
67,3	108,8	10,4	85,8	2127,4	1338,0	789,4	4450,1	3164,2	15
182,9	32,9	11,6	189,3	3598,3	1645,1	1953,2	3653,4	2917,3	16
14,2	60,1	21,5	431,4	2226,6	1143,6	1083,0	3342,9	2580,1	17

TABL. 1 (78). **DOCHODY GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	dochody własne own revenue					
			razem total	w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue			podatek od nieru- chomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax
				razem total	w podatku dochodowym od in			
					osób prawnych corporate income tax	osób fizycznych personal income tax		
w tys. zł								
	Powiat kolneński							
	Gmina miejska: Urban gmina:							
1	Kolno	27903,0	13653,9	4924,8	270,0	4654,7	4204,7	125,3
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
2	Stawiski	20507,0	5215,4	1275,8	9,5	1266,3	2107,8	389,1
	Gminy wiejskie: Rural gminas:							
3	Grabowo	13063,7	3922,1	725,4	34,1	691,3	1216,5	351,3
4	Kolno	28920,8	9060,7	1386,7	1,1	1385,5	2716,1	901,5
5	Mały Płock	15286,3	3720,0	672,8	5,7	667,1	1281,2	478,2
6	Turośl	21877,8	3781,0	827,1	6,4	820,7	706,2	93,2
	Powiat łomżyński							
	Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:							
7	Jedwabne	16311,5	3455,0	1225,9	4,4	1221,5	811,1	504,5
8	Nowogród	11945,4	3619,3	1222,9	4,6	1218,3	1058,4	314,5
	Gminy wiejskie: Rural gminas:							
9	Łomża	30692,6	14409,5	4954,7	-3,0	4957,6	2659,5	707,1
10	Miastkowo	14923,7	4727,5	1198,3	2,6	1195,8	1459,6	210,7
11	Piątnica	28937,1	9856,9	2709,1	-89,4	2798,5	3854,1	1044,4
12	Przytuły	7055,3	1143,6	228,2	1,5	226,7	160,6	224,5
13	Śniadowo	17224,9	4736,0	1098,2	15,7	1082,5	1115,6	559,8
14	Wizna	12458,6	2582,5	640,9	8,1	632,8	361,9	488,5
15	Zbójna	16732,8	2982,0	744,7	8,6	736,2	549,9	49,9
	Powiat siemiatycki							
	Gmina miejska: Urban gmina:							
16	Siemiatycze	37429,8	20025,7	8236,1	577,4	7658,7	7912,1	133,3
	Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:							
17	Drohiczyn	23751,3	9268,0	1366,0	12,6	1353,5	2077,1	1477,4

W tym Of which									No.
				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget		
of which				razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part	
podatek od środków transporto- wych tax on means of transport	podatek od czynno- ści cywilno- prawnych tax on civil law transaction	opłata skarbowa stamp duty	dochody z majątku revenue from property		na zadania z zakresu administra- cji rządowej for govern- ment ad- ministration tasks	na zadania własne for own tasks			
in thous. zł									
486,2	234,1	232,0	1541,9	4360,0	2980,4	1379,6	9682,0	6933,8	1
99,5	90,8	22,4	253,0	4263,8	3158,7	1099,1	10777,9	5643,2	2
48,6	39,6	14,7	272,4	2798,3	2264,7	533,6	6242,4	3801,2	3
255,3	71,7	24,1	133,0	5757,6	4773,1	984,6	13878,3	7334,0	4
95,2	34,9	15,4	236,5	3177,0	2364,5	812,5	7478,1	3937,9	5
32,5	50,5	18,6	280,9	6535,7	3018,9	3516,9	11398,6	6707,0	6
124,5	89,4	18,6	146,8	4199,5	2853,5	1346,0	8635,0	4960,4	7
56,9	68,7	14,7	169,9	2271,9	1755,1	506,8	5893,4	3732,6	8
230,0	284,7	31,6	4242,7	5432,9	3860,1	1572,8	10398,6	6432,3	9
193,6	56,1	16,0	172,2	3126,2	2562,1	564,1	6898,0	4120,2	10
164,4	145,8	34,6	510,0	4817,0	3852,6	964,4	13963,9	8877,2	11
8,3	12,2	7,6	80,5	1686,8	1471,3	215,4	3772,4	1847,9	12
80,1	97,6	23,5	227,1	2863,7	2494,9	368,8	8305,2	4444,7	13
31,2	60,7	18,6	68,1	2762,0	2151,5	610,5	7035,8	3639,3	14
6,6	48,1	15,6	484,4	3878,6	2476,2	1388,8	7995,6	3990,5	15
803,5	360,2	279,6	411,8	7105,8	3452,3	3653,5	9685,3	9330,7	16
71,8	88,7	24,8	212,2	4569,4	2451,2	2118,2	8397,1	5437,3	17

TABL. 1 (78). **DOCHODY GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	dochody własne <i>own revenue</i>					
			razem <i>total</i>	w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa <i>share in income from taxes comprising state budget revenue</i>			podatek od nieru- chomości <i>tax on real estate</i>	podatek rolny <i>agricultural tax</i>
				razem <i>total</i>	w podatku dochodowym od <i>in</i>			
					osób prawnych <i>corporate income tax</i>	osób fizycznych <i>personal income tax</i>		
w tys. zł								
	Powiat siemiatycki (dok.) (cont.):							
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
1	Dziadkowice	7410,9	1699,9	432,8	4,1	428,7	298,2	528,3
2	Grodzisk	12186,0	2815,3	694,9	13,7	681,2	421,0	1022,9
3	Mielnik	19301,7	13598,6	1285,6	360,1	925,4	11237,8	35,4
4	Milejczyce	6343,0	2408,1	805,7	1,3	804,4	363,2	243,2
5	Nurzec-Stacja	12562,2	3630,1	1018,5	16,6	1001,9	1220,6	360,8
6	Perlejewo	10244,3	2696,0	438,8	4,7	434,1	1010,4	544,4
7	Siemiatycze	16029,9	5638,2	1200,1	-51,3	1251,5	2272,8	826,0
	Powiat wysokomazowiecki							
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
8	Wysokie Mazowieckie	27143,9	17636,8	7320,3	707,5	6612,8	5238,8	73,1
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
9	Ciechanowiec	23828,6	8803,9	2728,2	18,0	2710,2	1767,0	668,8
10	Czyżew	21764,2	10837,6	3276,3	203,3	3072,9	2102,0	959,5
11	Szepietowo	18760,8	7089,0	3061,9	183,5	2878,4	1658,0	804,9
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
12	Klukowo	13477,1	3888,2	1799,1	6,4	1792,7	725,1	791,7
13	Kobylin-Borzymy	11274,9	3172,9	458,2	4,6	453,6	314,3	574,3
14	Kulesze Kościelne	9979,7	3947,9	949,2	2,2	947,1	1135,4	286,3
15	Nowe Piekuty	12992,5	3786,0	1055,4	9,4	1046,0	596,1	518,7
16	Sokoły	15272,8	5710,1	1529,6	17,8	1511,7	2141,7	774,0
17	Wysokie Mazowieckie	12296,2	6767,8	1677,6	-0,6	1678,2	3349,0	716,6
	Powiat zambrowski							
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
18	Zambrów	60066,6	28807,5	10589,4	327,2	10262,3	6881,7	178,4

W tym Of which									No.
				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget		
of which									
podatek od środków transpor- towych tax on means of transport	podatek od czynno- ści cywilno- prawnych tax on civil law transaction	opłata skarbowa stamp duty	dochody z majątku revenue from property	razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part	
					na zadania z zakresu administra- cji rządowej for govern- ment ad- ministration tasks	na zadania własne for own tasks			
in thous. zł									
29,1	32,7	11,8	102,3	1655,3	1219,1	436,2	3871,2	1850,7	1
51,8	32,4	15,6	110,6	2485,7	1890,0	595,7	6031,9	3627,4	2
20,1	37,3	9,2	237,9	1026,8	681,0	345,9	1761,1	1464,8	3
20,8	13,5	8,6	118,6	1240,1	866,6	373,5	2647,4	1320,5	4
19,4	39,4	13,2	326,2	3306,6	1727,9	1569,2	5319,7	2628,1	5
20,4	26,5	8,5	84,1	2249,6	1403,6	846,0	4470,3	2448,0	6
111,7	85,9	11,2	153,1	3114,0	2027,9	1086,1	6576,9	3039,7	7
529,0	401,5	324,6	1394,7	2151,0	1497,3	636,6	6704,5	6704,5	8
191,7	137,9	41,5	209,3	4372,2	3025,6	1346,6	10402,7	5481,4	9
301,7	125,0	19,1	508,1	2926,1	2298,7	622,5	7930,1	6151,4	10
541,7	114,7	16,6	142,0	3383,2	2334,4	1048,8	7391,7	5287,5	11
100,4	50,0	18,0	91,7	2724,8	2121,5	603,4	6325,2	3837,0	12
47,9	27,1	14,1	65,5	2108,2	1768,7	339,4	5530,9	3035,0	13
43,6	22,3	11,7	290,7	1964,6	1668,7	288,8	3950,2	2563,1	14
99,6	39,6	11,7	1073,2	2020,0	1588,0	432,1	6813,3	4127,1	15
125,8	90,7	20,7	345,9	2645,0	2123,0	522,0	6496,7	4567,9	16
115,8	79,2	18,8	194,1	2655,9	2198,2	457,7	2666,4	1807,2	17
495,2	448,8	261,8	3988,2	11580,1	5838,2	5741,9	18718,9	11912,6	18

TABL. 1 (78). **DOCHODY GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Grand total</i>	dochody własne <i>own revenue</i>					
			w tym					
			razem <i>total</i>	udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa <i>share in income from taxes comprising state budget revenue</i>			podatek od nieru- chomości <i>tax on real estate</i>	podatek rolny <i>agricultural tax</i>
				razem <i>total</i>	w podatku dochodowym od <i>in</i>			
					osób prawnych <i>corporate income tax</i>	osób fizycznych <i>personal income tax</i>		
					w tys. zł			
	Powiat zambrowski (dok.) (cont.)							
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
1	Kolaki Kościelne	7477,9	2412,4	702,1	3,8	698,3	427,9	182,8
2	Rutki	15581,9	3682,9	1103,4	19,7	1083,6	605,4	973,3
3	Szumowo	14912,1	8041,4	3313,6	2,8	3310,8	2685,0	595,8
4	Zambrów	30502,9	19086,1	6091,5	213,1	5878,4	6052,0	918,3
	PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI							
	Powiat augustowski							
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
5	Augustów	85219,5	49178,2	17484,0	644,4	16839,6	14255,3	255,3
	Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>							
6	Lipsk	16885,3	4898,2	1127,7	2,2	1125,6	1798,6	681,7
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
7	Augustów	30647,9	5879,6	1080,1	—	1080,1	1270,0	1118,0
8	Bargłów Kościelny	17948,9	4120,8	976,4	11,2	965,2	989,0	1206,7
9	Nowinka	13047,4	3292,4	857,6	11,4	846,1	748,2	234,4
10	Płaska	8926,3	3489,5	825,0	11,5	813,5	1093,5	45,0
11	Sztabin	15808,4	3937,5	877,3	2,8	874,5	1172,3	549,7
	Powiat grajewski							
	Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>							
12	Grajewo	70745,0	40222,4	15023,2	3977,7	11045,5	13655,4	47,0
	Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>							
13	Rajgród	18541,5	5898,2	1315,4	11,0	1304,4	2443,1	621,1
14	Szczuczyn	21007,3	6197,7	1719,7	28,3	1691,3	1108,3	367,6
	Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>							
15	Grajewo	18044,8	5628,9	992,5	9,6	982,9	1328,9	534,3
16	Radziłów	19196,9	4615,3	596,3	5,0	591,3	764,0	511,6
17	Wąsosz	13672,9	3697,3	951,0	1,7	949,2	618,2	400,5

W tym Of which									No.
				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget		
of which				razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part	
podatek od środków transporto- wych tax on means of transport	podatek od czynno- ści cywilno- prawnych tax on civil law transaction	opłata skarbowa stamp duty	dochody z majątku revenue from property		na zadania z zakresu administra- cji rządowej for govern- ment ad- ministration tasks	na zadania własne for own tasks			
in thous. zł									
8,5	26,0	9,6	34,3	1318,5	1023,6	294,9	3725,2	2045,3	1
67,8	119,2	24,3	114,3	4113,4	2893,1	1220,3	7665,9	4538,3	2
359,4	78,4	15,8	233,5	2016,8	1767,8	249,0	4758,5	3985,5	3
300,9	3984,0	19,5	49,9	4366,0	3270,1	1005,9	5226,3	3754,3	4
722,3	872,4	430,7	5543,4	12606,4	7784,2	4822,1	18967,7	15871,4	5
27,8	50,3	21,8	232,3	3343,5	2330,5	1013,1	8465,0	4503,1	6
70,7	83,6	19,3	739,7	3879,0	3069,5	809,5	11167,4	6093,9	7
105,6	53,3	28,2	153,1	3986,8	2624,8	1362,0	8841,2	4882,0	8
87,3	61,3	13,3	441,2	1559,1	1173,8	380,4	3867,3	2318,8	9
66,6	121,7	10,0	120,4	1390,2	977,6	412,6	2771,2	1979,8	10
56,6	75,5	20,7	169,3	3239,8	2658,9	580,9	8029,4	4041,0	11
785,8	416,0	287,9	2205,4	10125,8	6968,2	3155,0	13796,1	13355,3	12
55,6	111,2	26,6	140,4	4543,1	2659,2	1881,3	5777,8	3502,0	13
192,2	76,0	27,3	342,2	4420,7	3092,9	1327,8	9079,0	5360,4	14
114,6	61,5	17,1	162,6	4639,0	3651,5	987,5	7208,2	4339,9	15
16,3	44,2	25,6	315,0	3621,6	2806,5	815,1	7579,0	4056,6	16
17,5	43,7	13,9	865,1	3139,2	2227,6	911,7	5660,3	3116,4	17

TABL. 1 (78). **DOCHODY GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (dok.)**
REVENUE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

Lp.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	dochody własne own revenue					
			razem total	w tym				
				udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa share in income from taxes comprising state budget revenue		podatek od nieru- chomości tax on real estate	podatek rolny agricultural tax	
				razem total	w podatku dochodowym od in			
					osób prawnych corporate income tax			osób fizycznych personal income tax
Powiat moniecki								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
1	Goniądz	17182,4	7403,3	1023,8	4,3	1019,5	2736,0	492,9
2	Knyszyn	14637,5	3491,8	1266,6	13,2	1253,4	863,4	325,1
3	Mońki	37385,5	14546,4	5420,6	429,4	4991,2	4292,0	751,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
4	Jasionówka	8588,7	2352,7	692,1	4,5	687,7	430,1	394,8
5	Jaświły	15722,4	4365,5	937,7	3,1	934,7	1396,4	1196,9
6	Krypno	14245,8	4641,4	654,4	3,4	651,0	565,0	551,6
7	Trzcianne	14285,3	4043,7	637,0	10,6	626,4	718,4	572,7
Powiat sejneński								
Gmina miejska: Urban gmina:								
8	Sejny	16253,0	7928,9	2763,8	75,8	2688,1	2023,1	27,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
9	Giby	10739,5	3649,2	944,9	15,7	929,2	760,4	166,7
10	Krasnopol	11599,8	3363,0	958,0	1,2	956,9	844,9	496,9
11	Puńsk	20770,4	5288,2	1165,1	2,3	1162,8	761,3	617,0
12	Sejny	11484,2	4353,8	1043,1	0,1	1043,1	1409,6	705,2
Powiat suwalski								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
13	Bakalarzewo	13647,7	7549,1	775,1	102,6	672,5	1046,6	331,8
14	Filipów	27480,5	17559,7	1155,4	19,1	1136,3	1712,6	336,5
15	Jeleniewo	11618,9	3811,8	1157,4	3,0	1154,5	1575,8	280,1
16	Przerośl	10320,0	3200,5	611,2	7,1	604,1	1843,8	239,0
17	Raczki	24947,4	11939,1	1485,1	10,4	1474,7	1110,6	633,2
18	Rutka-Tartak	8665,2	1878,2	633,7	4,9	628,8	435,7	269,1
19	Suwałki	31249,4	18245,8	3852,0	51,3	3800,7	9122,9	365,7
20	Szypłiszki	13747,1	4104,3	785,4	14,3	771,1	1693,4	593,7
21	Wiżajny	7934,5	2547,3	479,1	4,3	474,8	816,1	289,5

W tym Of which									No.
				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget		
of which									
podatek od środków transporto- wych tax on means of transport	podatek od czynno- ści cywilno- prawnych tax on civil law transaction	opłata skarbową stamp duty	dochody z majątku revenue from property	razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświatowa which educational part	
					na zadania z zakresu administra- cji rządowej for govern- ment ad- ministration tasks	na zadania własne for own tasks			
in thous. zł									
98,7	66,6	18,3	201,4	3371,9	2253,8	1118,1	6129,9	3789,3	1
65,8	54,0	24,7	191,6	2933,9	1684,1	1249,9	6939,7	3994,7	2
442,4	286,4	206,7	844,5	7991,3	5294,8	2696,6	14045,5	8535,6	3
21,8	26,4	7,0	133,5	1879,2	1408,3	471,0	4247,0	2363,5	4
71,8	47,3	15,2	91,5	3445,3	2545,8	899,4	7849,3	3809,6	5
10,8	42,8	12,7	204,8	2903,8	2161,2	742,6	6056,6	3364,3	6
5,4	44,3	17,0	142,1	3117,4	2348,3	769,1	7016,0	3504,4	7
89,4	125,4	67,1	1121,3	2149,2	1398,8	750,4	5940,8	4374,0	8
102,6	40,7	8,9	245,4	1942,5	1445,8	496,7	3534,7	2114,9	9
7,7	63,4	11,7	138,8	2417,4	1838,5	578,9	4927,2	2391,2	10
119,3	45,9	18,0	113,9	2399,7	1696,5	703,2	7365,9	4876,5	11
60,1	76,1	7,9	43,6	2589,5	1949,7	639,8	3685,5	1497,4	12
26,0	57,1	13,7	203,0	1942,5	1555,1	387,4	3876,4	2368,5	13
80,8	43,8	11,5	97,0	3492,1	2573,4	918,6	5829,0	3475,6	14
120,2	36,2	14,0	55,9	2269,3	1673,5	595,8	4388,6	2453,5	15
25,9	20,8	8,5	63,1	2258,6	1636,2	622,3	4486,8	2820,3	16
98,2	105,7	18,8	85,9	2639,9	2173,9	466,0	9414,8	5444,9	17
56,5	12,8	7,1	57,8	2082,7	1503,5	579,2	3933,6	2172,4	18
307,8	426,5	25,6	644,7	3837,3	3109,2	728,1	5284,5	4017,3	19
7,3	53,0	18,0	350,8	2710,3	2183,3	527,0	5908,9	3532,7	20
34,7	35,6	15,3	301,6	1497,9	1093,9	404,0	3736,4	2180,1	21

TABL. 2 (79). **WYDATKI GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.**
EXPENDITURE OF GMINAS BY TYPE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure
		razem total	w tym of which					
			dotacje grants	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary units			
					razem total	w tym of which		
						wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services	
w tys. zł in thous. zł								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2290085,1	1891648,5	101407,8	369544,4	1389371,0	753032,4	360116,2	398436,6
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI								
Powiat białostocki								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Choroszcz	31381,6	28105,9	786,4	4785,2	22016,5	11433,9	7122,3	3275,6
Czarna Białostocka	28684,0	23927,7	1016,2	5170,7	17328,5	9951,6	4401,3	4756,3
Łapy	66991,4	52212,9	3621,5	12678,7	34442,8	19877,5	8072,5	14778,5
Michałowó	22079,1	21106,3	1924,2	3846,1	14692,3	6578,8	5747,0	972,8
Supraśl	34091,0	26082,3	2291,2	4377,7	19166,4	9265,1	7173,3	8008,7
Suraż	6412,5	5642,9	176,0	1041,4	4285,5	2277,0	1195,4	769,6
Tykocin	18554,3	16424,7	625,4	3482,7	12156,5	6918,9	2788,7	2129,6
Wasilków	37854,4	33315,4	3218,6	5949,9	23828,2	13253,8	6040,2	4539,0
Zabłudów	23518,0	22235,2	964,4	3618,9	17213,7	8630,8	5501,8	1282,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dobrzyniewo Duże	23410,8	20560,4	628,9	3135,9	16382,5	7510,1	6012,3	2850,4
Gródek	16374,7	14506,7	1414,7	3250,3	9495,5	5227,7	2471,3	1868,0
Juchnowiec Kościelny ...	43624,3	32543,4	1272,8	5956,8	24878,6	13451,4	7474,8	11080,8
Poświętne	9926,6	9339,3	152,0	2017,4	7118,7	3882,4	1706,4	587,3
Turośń Kościelna	14487,0	13558,9	1673,3	2513,4	9150,9	5247,0	2322,4	928,1
Zawady	10462,9	8552,8	291,0	1698,5	6252,2	2682,7	1726,0	1910,1
Powiat sokólski								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Dąbrowa Białostocka	40895,5	31355,3	2756,9	6605,5	21707,6	11556,2	4947,6	9540,2
Krynki	9552,9	9000,3	234,7	2153,5	6518,9	3787,3	1364,6	552,5
Sokółka	71369,7	55864,1	2549,4	12488,6	40382,6	24124,4	9732,5	15505,6
Suchowola	19227,2	18600,8	680,8	4407,0	13104,3	6043,4	2870,1	626,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Janów	12175,4	11319,0	260,0	2279,9	8595,8	5108,7	1308,5	856,4
Korycin	13149,6	9834,9	407,9	2016,1	7119,2	3621,4	1609,2	3314,7
Kuźnica	10957,2	9920,9	672,5	1771,9	7373,4	4114,1	2084,5	1036,3
Nowy Dwór	8196,3	7083,7	162,3	1668,7	5166,7	2805,4	1411,7	1112,7
Sidra	11004,7	8857,8	182,4	1629,0	6965,1	4135,1	1444,0	2146,9
Szudziałowo	10208,4	9288,1	299,0	1550,1	7041,8	3416,5	1763,4	920,3

TABL. 2 (79). WYDATKI GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure
		razem total	w tym of which			wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary units		
			dotacje grants	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	razem total	w tym of which		
						wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services	
						w tys. zł in thous. zł		
PODREGION (SUBREGION) ŁOMŻYŃSKI								
Powiat bielski								
Gminy miejskie: Urban gminas:								
Bielsk Podlaski	62711,5	55851,4	4205,7	9251,2	41292,9	24608,8	10047,3	6860,1
Brańsk	13364,4	11114,9	302,8	1870,3	8842,5	5139,3	1976,8	2249,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bielsk Podlaski	24202,1	16245,4	137,7	2619,9	13241,2	6432,1	3691,7	7956,7
Boćki	16535,1	11661,1	344,8	2250,1	8897,8	4527,7	2100,3	4874,0
Brańsk	17001,1	13551,4	477,8	2244,9	10773,6	5570,4	2623,9	3449,8
Orla	14081,1	8315,0	286,1	1276,8	6715,3	3555,3	1672,3	5766,0
Rudka	7803,8	6316,2	216,9	1133,6	4684,1	2573,5	1130,7	1487,5
Wyszki	14160,1	13374,6	278,0	2579,1	10186,8	5261,2	2581,2	785,5
Powiat hajnowski								
Gmina miejska: Urban gmina:								
Hajnówka	54076,6	49861,9	4310,3	12144,0	32702,3	20437,5	6619,8	4214,7
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Kleszczele	6983,9	6688,2	458,6	1252,9	4937,4	2601,9	1114,9	295,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Białowieża	8499,6	6580,7	278,5	1217,4	4915,3	2971,1	1098,3	1918,9
Czeremcha	12765,5	9109,9	346,6	1858,0	6716,8	3916,0	1434,6	3655,6
Czyże	6751,3	6279,0	238,8	829,6	5136,5	2336,2	1651,3	472,3
Dubicze Cerkiewne	5630,9	4616,2	240,5	963,7	3337,3	1935,0	846,0	1014,8
Hajnówka	13210,1	10139,5	563,9	1912,1	7517,7	4471,0	1476,0	3070,6
Narew	13593,5	11938,3	607,0	2203,0	9000,9	4353,1	2262,7	1655,2
Narewka	16445,7	11287,0	787,5	1767,3	8458,6	4425,0	2613,9	5158,6
Powiat kolneński								
Gmina miejska: Urban gmina:								
Kolno	28239,0	24252,8	2404,5	3919,6	17704,3	10271,7	4473,9	3986,2
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Stawiski	19091,4	19058,3	1377,6	3952,3	13226,5	6906,4	3016,3	33,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Grabowo	11725,1	11171,0	166,6	2334,5	8449,7	4411,6	1508,8	554,1
Kolno	26350,4	24043,1	541,3	5089,9	17994,6	9000,9	3583,5	2307,4
Mały Płock	15044,7	14195,0	448,7	3442,3	10020,9	5845,1	1943,7	849,8
Turośl	23579,4	17828,4	590,5	3888,4	13066,2	6912,6	3385,6	5751,0

TABL. 2 (79). **WYDATKI GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure
		razem total	w tym of which					
			dotacje grants	świad- czenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary units			
					razem total	w tym of which		
						wynagro- dzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services	
w tys. zł in thous. zł								
Powiat łomżyński								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Jedwabne	16158,1	14675,5	498,2	3717,3	10272,2	5507,7	2718,3	1482,6
Nowogród	11334,9	10621,8	364,2	2049,7	7937,3	4416,9	1722,2	713,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Łomża	28594,5	24324,7	898,6	5022,6	18210,7	10398,7	4477,0	4269,9
Miastkowo	13968,6	13130,6	483,9	3349,5	9227,8	5285,2	1979,1	838,0
Piątnica	28253,3	26583,5	505,0	4343,0	21527,2	12089,5	4569,1	1669,8
Przytuły	7212,1	5970,0	108,5	1172,9	4616,3	2401,4	1230,2	1242,1
Śniadowo	16742,5	14074,2	726,6	2328,1	10865,4	5839,2	2761,7	2668,3
Wizna	11177,9	9604,6	540,1	2101,2	6939,7	3671,3	1729,2	1573,2
Zbójna	17014,6	13663,2	594,5	3745,7	8831,4	5121,2	1860,6	3351,5
Powiat siemiatycki								
Gmina miejska: Urban gmina:								
Siemiatycze	39669,6	34502,6	1878,4	5749,1	26638,4	16315,3	5675,1	5167,0
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:								
Drohiczyn	24603,5	18473,5	1106,3	2895,3	13970,4	6503,0	4736,1	6129,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Dziadkowice	7127,4	6531,5	133,3	1306,2	4964,9	2716,3	1207,1	595,9
Grodzisk	10993,9	10335,7	187,1	1907,9	8041,5	4287,2	2009,4	658,3
Mielnik	19458,9	15105,0	2312,6	1250,3	9345,8	4090,8	4099,1	4353,9
Milejczyce	5441,7	5436,0	116,6	1047,6	4214,9	2320,1	1057,4	5,7
Nurzec-Stacja	11865,6	9949,0	334,0	2289,7	7137,6	3767,1	1714,5	1916,6
Perlejewo	10207,6	7726,1	92,1	1229,2	6379,3	3138,5	1200,4	2481,5
Siemiatycze	16187,2	13608,0	682,5	2316,4	10485,8	5325,8	2850,8	2579,2
Powiat wysokomazowiecki								
Gmina miejska: Urban gmina:								
Wysokie Mazowieckie ...	25998,6	20790,8	1529,6	2054,5	17068,9	10331,2	4104,3	5207,8
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Ciechanowiec	23525,8	19939,9	1398,0	4495,7	13551,7	7638,3	3849,0	3585,9
Czyżew	20523,6	15364,6	469,0	2394,3	12465,7	6347,9	3770,7	5159,0
Szepietowo	18767,5	15256,0	988,4	2508,9	11637,3	6028,0	3222,3	3511,5

TABL. 2 (79). WYDATKI GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	w tym of which			wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary units			
			dotacje grants	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	razem total	w tym of which			
						wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services		
w tys. zł in thous. zł									
Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)									
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Klukowo	12889,7	11828,6	193,0	2074,1	9470,4	5215,5	2204,8	1061,1	
Kobylin-Borzymy	11674,2	8832,8	794,9	1758,6	6236,4	2958,4	1920,6	2841,3	
Kulesze Kościelne	8917,5	8802,1	157,9	1502,7	7108,9	3343,8	2339,3	115,4	
Nowe Piekuty	13420,2	11648,3	57,7	1830,8	9614,2	5165,5	2289,2	1771,9	
Sokoły	14889,4	14707,2	1612,7	2271,2	10695,1	5502,2	3016,0	182,2	
Wysokie Mazowieckie ...	13188,4	10905,0	31,8	2053,0	8749,1	3842,2	3322,7	2283,4	
Powiat zambrowski									
Gmina miejska: Urban gmina:									
Zambrów	57877,4	48405,0	3273,1	9669,9	35385,0	20741,0	9173,8	9472,4	
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Kołaki Kościelne	7167,9	6859,3	400,3	1086,8	5357,8	2723,7	1473,2	308,7	
Rutki	16007,9	14751,7	275,6	3580,7	10870,5	5776,2	2787,6	1256,1	
Szumowo	13950,2	13059,5	954,5	1721,7	10337,5	5388,4	3108,2	890,8	
Zambrów	29082,2	17560,3	1262,3	3725,6	12524,9	5517,1	4944,1	11521,9	
PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI									
Powiat augustowski									
Gmina miejska: Urban gmina:									
Augustów	85217,7	71094,7	5640,8	11740,8	52171,1	29046,2	14904,3	14123,1	
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:									
Lipsk	15277,9	15202,0	660,6	3439,2	10743,3	5540,8	2414,0	75,9	
Gminy wiejskie: Rural gminas:									
Augustów	29002,9	17621,5	818,0	3268,0	13290,6	7625,8	2929,8	11381,3	
Bargłów Kościelny	15444,9	15303,3	265,5	3720,4	11098,3	5322,1	3181,4	141,6	
Nowinka	12156,2	7713,1	205,3	1416,5	5717,5	3358,1	1319,8	4443,2	
Plaska	12556,8	8013,1	423,3	1500,2	5785,0	2860,6	1906,5	4543,8	
Sztabin	14961,4	14006,7	781,2	2730,2	10352,7	5493,3	2287,5	954,6	
Powiat grajewski									
Gmina miejska: Urban gmina:									
Grajewo	63598,4	52081,4	2736,4	10032,3	38454,3	24139,3	7598,3	11516,9	

TABL. 2 (79). **WYDATKI GMIN WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R. (dok.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BY TYPE IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure						Wydatki majątkowe Property expenditure
		razem total	w tym of which			wydatki bieżące jednostek budżetowych current expenditure of budgetary units		
			dotacje grants	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	razem total	w tym of which		
						wynagrodzenia wages and salaries	zakup materiałów i usług purchase of materials and services	
w tys. zł in thous. zł								
Powiat grajewski (dok.) (cont.)								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Rajgród	17780,8	14239,7	1156,6	3946,7	8937,8	4006,8	2543,3	3541,1
Szczuczyn	21202,8	15915,0	684,3	3995,9	10922,7	6154,3	2555,4	5287,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Grajewo	18746,9	17004,0	225,0	3936,6	12493,5	6493,1	3388,7	1742,8
Radziłów	17909,6	12764,5	600,0	2946,6	8886,1	4467,1	2060,5	5145,1
Wąsosz	13241,5	10205,2	525,3	3022,3	6588,8	3951,7	1661,8	3036,4
Powiat moniecki								
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:								
Goniądz	17387,7	15688,1	404,3	3057,8	11903,4	5550,5	3014,3	1699,7
Knyszyn	17757,0	11709,1	424,5	2436,3	8693,8	5107,8	1954,9	6047,9
Mońki	41276,5	34648,0	1657,4	6375,6	26084,8	15092,7	6378,2	6628,5
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Jasionówka	8154,6	7736,3	354,1	1967,3	5184,3	3363,6	933,0	418,3
Jaświły	15284,6	14365,9	496,5	2833,2	10859,3	5072,0	2919,8	918,8
Krypno	15073,5	11783,4	876,2	2213,9	8479,8	4221,3	2580,9	3290,1
Trzcianne	13644,7	12138,1	835,0	2284,0	8817,7	4229,4	2678,0	1506,5
Powiat sejneński								
Gmina miejska: Urban gmina:								
Sejny	15169,9	15165,9	1427,4	2246,2	10619,4	6230,9	2822,1	4,0
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Giby	10329,2	9040,8	219,5	1815,4	6612,3	3722,5	1728,7	1288,4
Krasnopol	10824,4	9697,0	487,9	2237,2	6897,3	3483,7	2077,5	1127,4
Puńsk	18858,7	12956,0	577,0	2199,6	9877,1	5844,8	2184,2	5902,7
Sejny	10473,6	8997,3	60,8	2084,9	6785,6	3292,3	1469,9	1476,4
Powiat suwalski								
Gminy wiejskie: Rural gminas:								
Bakalarzewo	15680,9	8010,5	249,8	1601,9	6107,9	2918,9	1951,4	7670,4
Filipów	27117,6	12426,8	371,7	3406,8	8560,3	4416,0	2210,6	14690,8
Jeleniewo	10882,1	8803,2	485,5	2071,6	6184,4	3379,1	1586,6	2078,9
Przeróśl	11438,5	9582,3	304,3	2150,5	6996,0	3573,9	1904,5	1856,1
Raczki	27026,2	14494,7	947,5	2728,5	10555,1	5550,1	3217,0	12531,5
Rutka-Tartak	9240,0	6481,9	150,9	1674,1	4651,5	2337,1	1403,9	2758,1
Suwałki	26287,4	21705,9	2174,4	3665,2	15698,2	7183,5	4628,0	4581,5
Szypliszki	13172,7	11978,7	1188,7	2561,4	8035,7	4113,4	2073,0	1194,0
Wiżajny	7579,5	7328,9	157,6	1592,5	5442,4	2810,2	1380,1	250,6

TABL. 3 (80). **WYDATKI GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R.**
EXPENDITURE OF GMINAS BY DIVISION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which									
		rolni- ctwo i łó- wiec- two agri- culture and hunting	trans- port i łącz- ność trans- port and commu- nication	gospo- darka miesz- kanio- wa dwel- ling econo- my	admi- nistra- cja pu- bliczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochro- na zdro- wia health care	pomoc spole- czna i po- zostałe zadania w za- kresie polityki spole- cznej social assista- nce and other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochro- na dzie- dzi- ctwa narod- owego culture and protec- tion of na- tional heri- tage	kul- tura fizy- czna physi- cal educa- tion
		w tys. zł in thous. zł									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2290085,1	130091,3	185421,4	47413,1	248336,8	818144,7	13377,9	409273,1	186203,0	83321,4	35958,9
PODREGION (SUBRE- GION) BIAŁOSTOCKI											
Powiat białostocki											
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Choroszcz	31381,6	201,0	3080,3	1748,9	2980,1	12399,9	157,8	5367,9	2571,6	872,8	172,9
Czarna Białostocka	28684,0	836,6	2266,9	889,0	2650,4	10455,3	233,7	5876,3	2805,3	974,7	262,5
Łapy	66991,4	1531,4	3858,0	643,4	4116,4	26814,2	526,6	17571,1	5096,0	1728,8	719,3
Michałowice	22079,1	450,4	2673,2	493,8	2610,8	5871,5	124,9	4185,9	886,9	1581,4	1799,7
Supraśl	34091,0	1150,6	4261,6	886,0	3321,4	13647,6	306,7	4659,0	2380,5	1773,4	243,1
Surz	6412,5	218,8	112,2	46,6	1188,1	2162,8	21,4	1036,9	1090,0	173,4	24,2
Tykocin	18554,3	569,6	526,9	101,8	2259,5	7378,1	89,3	3347,7	1133,2	1366,9	702,6
Wasilków	37854,4	2133,3	2818,1	1292,0	3018,6	15860,9	167,3	7613,4	1856,9	1162,5	417,6
Zabłudów	23518,0	521,7	2127,7	384,8	2754,9	8867,4	205,1	4095,3	2479,9	751,1	182,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Dobrzyniewo Duże ..	23410,8	345,6	2347,7	1596,4	2056,3	9280,3	98,3	3077,9	1610,7	741,7	126,9
Gródek	16374,7	227,7	266,7	111,4	1666,4	6020,1	69,1	3572,2	1132,5	715,1	160,5
Juchnowiec Kościelny	43624,3	2497,6	7637,9	374,8	3533,4	18019,2	209,2	5966,5	2657,2	911,2	350,0
Poświętne	9926,6	406,6	608,1	351,9	1619,6	3597,6	26,2	2190,6	563,8	172,6	32,0
Turośń Kościelna	14487,0	194,0	857,2	357,3	2130,8	6404,1	73,4	2566,4	560,1	556,5	60,0
Zawady	10462,9	1545,4	376,3	43,2	2086,1	2771,2	60,1	1601,8	256,0	337,3	–
Powiat sokólski											
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Dąbrowa Białostocka	40895,5	1183,8	2034,7	1986,1	2906,2	13923,1	247,5	7415,6	8183,9	1254,8	333,9
Krynki	9552,9	232,4	74,6	60,9	1442,8	2801,0	49,0	2176,2	1921,8	214,7	77,4
Sokółka	71369,7	2039,2	9574,6	652,8	4894,4	26922,5	446,7	14920,5	3234,4	3211,6	2621,7
Suchowola	19227,2	960,2	911,3	1305,0	2273,1	7361,2	67,8	4207,3	339,7	560,2	287,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Janów	12175,4	462,6	727,2	780,7	1718,2	4909,3	60,0	2249,4	375,7	260,0	48,5
Korycin	13149,6	421,5	178,4	116,8	1736,4	3859,4	30,4	2008,4	591,3	3530,4	66,8
Kuźnica	10957,2	435,1	669,3	196,1	1256,8	4689,5	66,5	1782,7	905,6	425,8	61,1
Nowy Dwór	8196,3	662,3	1023,3	241,5	1447,6	2570,0	24,9	1540,4	274,5	158,3	–
Sidra	11004,7	490,0	867,7	43,7	1348,4	3746,2	141,6	1643,6	2100,5	157,5	1,6
Szudziałowo	10208,4	537,5	27,7	103,8	1202,1	3305,8	33,5	1663,6	1858,3	259,0	477,6

TABL. 3 (80). **WYDATKI GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BY DIVISION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which									
		rolni- ctwo i fo- wiew- stwo agri- culture and hunting	trans- port i łącz- ność trans- port and commu- nication	gospo- darka miesz- kani- owa dwelling econo- my	admi- nistra- cja pu- bliczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pomoc społe- czna i po- zostałe zadania w za- kresie polityki społe- cznej social assista- nce and other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochro- na dziedzic- twa naro- dowego culture and pro- tection of na- tional heritage	kultura fizyczna physical educa- tion
		w tys. zł in thous. zł									
PODREGION (SUBRE- GION) ŁOMŻYŃSKI											
Powiat bielski											
Gminy miejskie: Urban gminas:											
Bielsk Podlaski	62711,5	127,3	2418,8	5518,0	7095,5	25109,8	576,2	11594,7	4088,9	1720,7	2306,5
Brańsk	13364,4	76,3	661,5	753,2	1130,8	5000,2	140,0	1875,7	2446,0	302,8	—
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Bielsk Podlaski	24202,1	1190,7	8151,4	83,4	3053,0	6008,9	62,5	2888,7	943,9	570,6	42,2
Boćki	16535,1	3885,3	2321,8	259,8	1399,3	4864,4	59,2	2351,8	320,0	508,9	39,2
Brańsk	17001,1	1796,2	1388,4	68,1	1921,4	5772,1	35,3	2370,0	1055,4	456,8	3,2
Orla	14081,1	2637,7	3820,6	58,5	1693,8	2889,8	31,2	1361,2	418,8	785,8	15,3
Rudka	7803,8	1429,4	374,4	162,7	1473,5	2352,1	31,0	1304,0	120,2	141,0	12,4
Wyszki	14160,1	669,0	695,9	393,2	1481,0	5331,4	51,9	2680,1	1142,0	486,3	9,4
Powiat hajnowski											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Hajnówka	54076,6	11,2	2886,8	615,6	4025,5	20899,4	603,0	13843,3	4970,6	2108,6	2191,1
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Kleszczele	6983,9	335,7	212,4	587,5	1053,9	2073,0	26,6	1453,9	304,8	439,6	42,6
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Białowieża	8499,6	70,3	417,8	32,9	1625,8	2275,0	124,0	1344,0	1969,8	233,5	6,6
Czeremcha	12765,5	557,3	3461,9	233,0	1573,5	3205,5	56,3	1860,5	931,6	389,3	116,2
Czyże	6751,3	587,7	857,4	1,5	1020,3	2457,9	35,9	814,5	394,5	295,4	21,3
Dubicze Cerkiewne	5630,9	351,2	474,6	34,7	995,4	1719,3	115,0	794,5	364,9	610,5	39,8
Hajnówka	13210,1	2069,1	427,8	7,5	1773,6	4418,7	50,3	1854,6	1940,9	322,4	1,5
Narew	13593,5	516,6	1715,1	27,4	1526,7	4381,6	84,1	2172,6	2125,0	591,4	—
Narewka	16445,7	947,2	1283,7	1106,3	1812,0	3687,1	57,4	1886,0	3284,3	763,8	210,7
Powiat kolneński											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Kolno	28239,0	77,5	1646,2	2035,2	3518,0	9344,2	214,4	4943,3	2658,9	1207,0	1326,6

TABL. 3 (80). WYDATKI GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)
EXPENDITURE OF GMINAS BY DIVISION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which									
		rolni- ctwo i fo- wiec- two agri- culture and hunting	trans- port i łącz- ność trans- port and commu- nication	gospo- darka miesz- kani- owa dwelling econo- my	admi- nistra- cja pu- bliczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pomoc społe- czna i po- zostałe zadania w za- kresie polityki społe- cznej social assista- nce and other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochro- na dziedzic- twa naro- dowo- wego culture and pro- tection of na- tional heritage	kultura fizyczna physical educa- tion
		w tys. zł in thous. zł									
Powiat kolneński (dok.) (cont.)											
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Stawiski	19091,4	687,9	286,3	548,7	3246,5	6874,4	55,5	4115,9	1162,1	888,8	92,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Grabowo	11725,1	1006,3	227,9	132,7	2268,5	4192,9	9,6	2242,9	371,0	237,1	390,3
Kolno	26350,4	2285,0	384,9	67,9	4711,7	11170,6	80,3	5408,3	395,7	955,1	17,9
Mały Płock	15044,7	1366,4	102,5	0,8	2209,2	7217,7	98,2	2683,9	314,9	451,0	3,2
Turośl	23579,4	3378,0	3076,0	–	1509,2	8304,8	66,2	3822,0	1573,1	818,5	13,1
Powiat łomżyński											
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Jedwabne	16158,1	1438,3	951,5	105,6	1962,8	6142,7	73,0	3686,2	939,0	416,4	20,0
Nowogród	11334,9	389,8	640,9	186,6	1494,0	4706,7	49,8	2052,6	481,7	353,7	226,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Łomża	28594,5	891,5	4174,1	282,3	2832,8	12507,1	86,0	4758,9	933,0	840,9	19,1
Miastkowo	13968,6	761,3	566,5	536,1	1710,5	5676,7	44,9	3052,9	625,6	465,9	66,0
Piątnica	28253,3	940,9	2767,1	33,5	2826,2	14132,4	113,9	4719,7	659,9	430,0	21,8
Przytuły	7212,1	689,6	511,9	13,2	1064,1	2663,2	21,9	1186,0	219,4	111,9	259,6
Śniadowo	16742,5	810,7	1257,7	50,4	2085,5	6673,5	65,0	2207,2	580,8	439,0	1993,6
Wizna	11177,9	600,5	1557,6	5,5	1446,3	4532,2	72,1	2107,9	380,5	107,1	50,0
Zbójna	17014,6	3567,1	305,5	188,4	1795,3	5296,8	39,9	3496,8	457,7	615,4	24,9
Powiat siemiatycki											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Siemiatycze	39669,6	25,4	3425,0	250,8	4143,1	15354,5	399,6	8144,6	2097,6	1849,6	2120,9
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Drohiczyn	24603,5	876,2	3119,6	340,3	2161,7	7369,6	67,4	3906,5	4777,1	816,4	13,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Dziadkowice	7127,4	347,2	721,1	11,6	1016,3	2470,6	91,4	1571,0	316,5	250,6	2,0
Grodzisk	10993,9	683,5	1051,3	87,9	1226,5	4579,8	32,4	2134,3	395,4	277,8	20,0
Mielnik	19458,9	110,5	1224,3	300,2	2590,6	3062,3	103,1	1372,0	3834,7	3111,7	193,3
Milejczyce	5441,7	296,0	117,7	10,3	1143,4	1943,6	20,0	1165,5	275,5	171,1	–
Nurzec-Stacja	11865,6	410,6	418,1	375,8	1428,6	3732,5	99,9	2412,6	534,7	429,7	1568,0
Perlejewo	10207,6	750,1	1428,7	800,7	1190,1	3489,8	50,1	1153,2	247,3	83,0	5,1
Siemiatycze	16187,2	590,2	2468,7	124,1	2331,1	6287,7	43,1	2400,4	550,3	786,4	57,3

TABL. 3 (80). **WYDATKI GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BY DIVISION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which									
		rolni- ctwo i ło- wiec- two agri- culture and hunting	trans- port i łącz- ność trans- port and commu- nication	gospo- darka miesz- kani- owa dwelling econo- my	admi- nistra- cja pu- bliczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pomoc społe- czna i po- zostałe zadania w za- kresie polityki społe- cznej social assista- nce and other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochro- na dziedzic- stwa naro- dowego culture and pro- tection of na- tional heritage	kultura fizyczna physical educa- tion
		w tys. zł in thous. zł									
Powiat wysokoma- zowiecki											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Wysokie Mazowieckie	25998,6	27,0	1076,6	32,2	1992,7	12461,7	221,7	2637,4	4653,2	910,6	1308,1
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Ciechanowiec	23525,8	739,8	603,1	87,6	2515,1	9489,9	169,0	4097,3	3830,8	943,5	4,5
Czyżew	20523,6	1291,9	2377,5	357,1	2194,1	7113,5	75,2	2152,2	3418,3	859,8	75,3
Szepietowo	18767,5	776,9	2398,1	163,2	2162,8	7254,8	69,8	2440,2	2125,2	696,5	167,4
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Klukowo	12889,7	727,8	504,8	45,1	1447,4	5863,0	54,2	2633,8	588,2	190,8	13,0
Kobylin-Borzymy	11674,2	2632,3	964,8	–	1016,8	4010,1	19,7	2038,0	677,3	77,2	4,5
Kulesze Kościelne ...	8917,5	476,8	314,7	129,4	1270,1	3686,7	17,9	1689,6	257,7	152,9	34,4
Nowe Piekuty	13420,2	1121,9	1275,6	336,3	1869,1	5641,1	28,0	1595,2	403,4	548,2	83,4
Sokoły	14889,4	535,1	1940,8	409,4	1918,7	6608,7	73,0	2281,2	382,5	312,6	40,4
Wysokie Mazowieckie	13188,4	695,2	2255,1	61,2	2247,0	3303,1	41,8	2374,5	821,3	653,7	34,3
Powiat zambrowski											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Zambrów	57877,4	44,0	5404,8	960,7	5208,8	22237,5	753,0	11205,0	3861,3	2267,2	5166,7
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Kołaki Kościelne	7167,9	371,2	461,7	50,2	1253,4	2485,9	28,1	1274,1	349,8	107,9	2,0
Rutki	16007,9	1690,5	1088,7	5,3	1715,1	6260,7	109,8	3619,2	593,5	219,3	27,8
Szumowo	13950,2	449,1	977,0	40,4	2455,3	6070,9	49,7	1722,9	763,6	388,3	16,7
Zambrów	29082,2	2040,0	7936,9	81,4	2455,1	7616,0	331,8	3911,7	3213,3	130,0	42,1
PODREGION (SUBRE- GION) SUWAŁSKI											
Powiat augustowski											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Augustów	85217,7	2665,9	1779,9	4851,3	6626,9	31046,2	726,8	15907,2	3583,0	6599,2	1759,5

TABL. 3 (80). **WYDATKI GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BY DIVISION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which									
		rolni- ctwo i łó- wiec- two agri- culture and hunting	trans- port i łącz- ność trans- port and commu- nication	gospo- darka miesz- kanio- wa dwelling econo- my	admi- nistra- cja pu- bliczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pomoc społe- czna i po- zostałe zadania w za- kresie polityki społe- cznej social assista- nce and other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochro- na dziedzic- twa naro- dowego culture and pro- tection of na- tional heritage	kultura fizyczna physical educa- tion
		w tys. zł in thous. zł									
Powiat augustowski (dok.) (cont.)											
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Lipsk	15277,9	385,5	466,4	32,2	2926,1	5847,6	60,1	3658,9	531,9	521,5	21,9
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Augustów	29002,9	11193,8	989,8	90,3	1824,7	9261,7	56,6	3673,2	404,3	746,0	36,0
Bargłów Kościelny	15444,9	785,9	664,1	458,5	1616,0	6249,7	75,6	4238,2	379,3	145,2	10,9
Nowinka	12156,2	150,5	84,4	—	1213,8	3313,6	63,9	1827,4	4729,8	203,9	9,0
Płaska	12556,8	47,9	1193,4	29,6	1323,1	2973,4	60,0	1514,2	2819,5	423,3	1,0
Sztabin	14961,4	1006,4	563,1	185,7	1981,8	6190,6	77,0	2948,4	651,4	721,5	7,3
Powiat grajewski											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Grajewo	63598,4	18,8	1974,2	1445,9	5151,3	24674,3	607,3	12619,1	4667,1	2098,1	1329,4
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Rajgród	17780,8	3155,0	1274,2	49,5	1884,4	5182,4	87,8	4274,9	700,7	271,2	2,0
Szczuczyn	21202,8	499,7	1213,0	128,3	3267,8	6227,3	137,2	4074,9	3850,7	642,1	137,8
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Grajewo	18746,9	733,5	196,4	25,2	2393,8	5845,1	34,4	4299,7	2607,7	534,9	—
Radziłów	17909,6	2129,1	200,8	589,1	1118,6	5192,4	45,4	3001,9	3869,7	170,5	166,5
Wąsosz	13241,5	507,2	1667,7	13,1	2255,3	3664,5	33,4	3183,6	1187,3	306,1	3,7
Powiat moniecki											
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Goniądz	17387,7	535,6	1586,9	31,1	3021,1	5344,9	78,8	3007,1	1793,2	423,7	40,0
Knyszyn	17757,0	298,4	1366,0	22,4	1906,9	6250,8	145,9	2331,1	3123,5	395,5	71,6
Mońki	41276,5	583,3	6158,5	194,6	3682,4	16340,2	328,5	8401,1	1631,0	1805,9	783,1
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Jasionówka	8154,6	326,3	23,3	31,3	1151,9	3390,6	34,7	1675,6	610,9	323,7	20,0
Jaświły	15284,6	991,7	932,3	850,7	1792,5	5573,3	73,4	3101,7	649,5	496,5	12,0
Krypno	15073,5	427,9	1594,0	237,6	1226,5	4354,6	78,6	2257,0	3503,4	562,2	260,5
Trzcianne	13644,7	564,6	1548,1	0,9	2195,1	4087,1	48,5	2628,5	946,8	994,4	0,5

TABL. 3 (80). **WYDATKI GMIN WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R. (dok.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BY DIVISION IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which									
		rolni- ctwo i fo- wiec- two agri- culture and hunting	trans- port i łącz- ność trans- port and commu- nication	gospo- darka miesz- kanio- wa dwelling econo- my	admi- nistra- cja pu- bliczna public admini- stration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pomoc społe- czna i po- zostałe zadania w za- kresie polityki społe- cznej social assista- nce and other tasks in sphere of social policy	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochro- na dziedzic- twa naro- dowego culture and pro- tection of na- tional heritage	kultura fizyczna physical educa- tion
	w tys. zł in thous. zł										
Powiat sejneński											
Gmina miejska: Urban gmina:											
Sejny	15169,9	2,0	10,5	658,9	1686,9	6621,6	213,3	2706,6	1488,4	538,0	46,2
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Giby	10329,2	336,2	89,3	103,5	1755,0	3685,2	18,8	1840,8	447,8	187,5	1199,5
Krasnopol	10824,4	1160,1	675,9	5,2	1316,7	3635,0	32,2	2375,0	619,9	453,4	1,0
Puńsk	18858,7	386,6	6052,4	95,2	1317,3	6086,3	65,1	1921,4	1587,6	557,9	12,0
Sejny	10473,6	1704,9	599,0	42,0	1413,8	2688,4	32,4	2435,1	715,5	60,8	–
Powiat suwalski											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Bakalarzewo	15680,9	7591,0	887,8	57,0	1134,7	3379,1	53,5	1653,7	419,1	224,4	15,9
Filipów	27117,6	13579,2	1240,2	6,3	1748,7	4480,3	57,1	3518,5	713,0	958,6	–
Jeleniewo	10882,1	307,0	600,9	24,5	1454,9	3411,2	33,2	2314,7	443,4	238,2	–
Przerośl	11438,5	247,0	610,6	447,6	1287,9	4109,0	21,0	2019,4	1297,6	303,3	–
Raczki	27026,2	2106,6	813,9	267,6	1790,2	6550,2	56,3	2908,1	9868,8	439,3	114,4
Rutka-Tartak	9240,0	267,6	1860,3	74,3	1048,6	2190,9	42,2	1611,0	176,4	253,7	32,6
Suwałki	26287,4	504,8	1639,5	1723,2	4541,4	8596,3	74,2	6306,3	1040,0	1070,2	40,3
Szypliszki	13172,7	496,4	932,3	543,3	1633,3	4910,3	80,7	2583,9	260,0	325,4	10,9
Wiżajny	7579,5	282,1	443,8	96,9	1140,3	2876,6	26,5	1251,2	474,9	173,3	–

TABL. 4 (81). **DOCHODY I WYDATKI GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R.**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS PER CAPITA IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current expenditure	inwestycyjne ^a investment expenditure ^a
	w zł in zł				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3031,12	1288,17	2976,17	2458,37	516,10
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI					
Powiat białostocki					
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Choroszcz	2299,40	1412,05	2176,71	1949,50	227,21
Czarna Białostocka	2568,62	1153,28	2436,22	2032,25	403,97
Łapy	2789,83	1021,76	2966,72	2312,25	654,47
Michałowó	3676,65	2378,47	3113,23	2976,07	137,16
Supraśl	2624,51	1777,13	2389,83	1828,41	561,42
Suraż	3430,09	1990,27	3094,86	2723,42	366,61
Tykocin	3010,13	734,60	2883,79	2552,79	331,00
Wasilków	2403,49	1500,24	2516,75	2214,97	301,77
Zabłudów	2609,52	1397,87	2562,99	2423,19	139,81
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Dobrzyniewo Duże	2758,76	1267,38	2701,45	2372,54	328,92
Gródek	3056,43	1288,85	2944,03	2608,19	335,85
Juchnowiec Kościelny ...	2764,05	1593,64	2876,26	2145,67	730,59
Poświętne	2909,11	999,79	2727,85	2566,46	161,39
Turośń Kościelna	2757,07	1422,29	2443,42	2286,88	156,54
Zawady	3604,47	1500,03	3666,04	2996,78	669,26
Powiat sokólski					
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Dąbrowa Białostocka	3106,14	957,62	3315,94	2542,39	773,55
Krynki	3251,44	1465,08	2900,96	2733,17	167,79
Sokółka	2704,32	1334,84	2705,75	2117,91	587,85
Suchowola	2947,60	753,18	2675,27	2588,11	87,16
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Janów	3255,15	852,39	2819,68	2621,34	198,34
Korycin	3871,91	1125,83	3823,67	2859,81	963,86
Kuźnica	2596,59	823,11	2563,09	2320,68	242,41
Nowy Dwór	3021,60	684,86	2936,71	2538,04	398,67
Sidra	2810,35	1045,92	3014,98	2426,78	588,19
Szudziałowo	3264,21	1359,60	3187,13	2899,82	287,31
PODREGION (SUBREGION) ŁÓMŻYŃSKI					
Powiat bielski					
Gminy miejskie: Urban gminas:					
Bielsk Podlaski	2477,92	1457,02	2369,60	2110,39	259,22
Brańsk	3485,02	1864,36	3446,22	2866,15	580,07

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.
^a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 4 (81). **DOCHODY I WYDATKI GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS PER CAPITA IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current expenditure	inwestycyjne ^a investment expenditure ^a
w zł in zł					
Powiat bielski (dok.) (cont.)					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Bielsk Podlaski	3207,97	1315,89	3422,73	2297,47	1125,26
Boćki	2997,22	958,18	3555,93	2507,76	1048,17
Brańsk	3050,17	1070,63	2762,16	2201,68	560,48
Orla	4809,66	3276,14	4796,00	2832,10	1963,90
Rudka	3500,56	1312,58	3933,36	3183,59	749,77
Wyszki	3264,62	1118,14	3041,91	2873,17	168,75
Powiat hajnowski					
Gmina miejska: Urban gmina:					
Hajnówka	2522,77	1219,86	2492,81	2298,53	185,07
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:					
Kleszczele	3143,99	1546,22	2567,63	2458,89	108,74
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Białowieża	3782,62	1957,64	3692,28	2858,70	833,59
Czeremcha	3367,06	1209,46	3713,07	2649,77	1063,30
Czyże	3011,80	1117,16	2980,69	2772,17	208,52
Dubicze Cerkiewne	3960,58	1949,18	3379,92	2770,82	609,10
Hajnówka	3243,66	1511,23	3324,97	2552,11	772,86
Narew	3709,43	1745,11	3584,79	3148,30	436,49
Narewka	4025,89	2545,11	4305,15	2954,72	1350,43
Powiat kolneński					
Gmina miejska: Urban gmina:					
Kolno	2633,85	1288,84	2665,56	2289,29	272,44
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:					
Stawiski	3186,29	810,34	2966,34	2961,20	5,14
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Grabowo	3589,91	1077,79	3222,07	3069,79	152,28
Kolno	3274,54	1025,90	2983,52	2722,27	261,25
Mały Płock	3044,48	740,89	2996,36	2827,12	169,24
Turośl	4195,17	725,02	4521,45	3418,68	1102,78
Powiat łomżyński					
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Jedwabne	2931,09	620,84	2903,52	2637,10	266,42
Nowogród	2861,17	866,90	2714,96	2544,15	170,81

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

^a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 4 (81). **DOCHODY I WYDATKI GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS PER CAPITA IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current expenditure	inwestycyjne ^a investment expenditure ^a
	w zł in zł				
Powiat łomżyński (dok.) (cont.)					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Łomża	2844,54	1335,45	2650,10	2254,37	395,72
Miastkowo	3444,98	1091,30	3224,52	3031,08	193,44
Piątnica	2695,58	918,20	2631,88	2476,34	155,55
Przytuły	3234,89	524,34	3306,79	2737,26	569,52
Śniadowo	3096,34	851,34	3009,62	2529,97	479,65
Wizna	2903,42	601,83	2604,96	2238,32	366,63
Zbójna	3823,77	681,44	3888,17	3122,30	765,87
Powiat siemiatycki					
Gmina miejska: Urban gmina:					
Siemiatycze	2525,80	1351,35	2676,94	2328,27	348,67
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:					
Drohiczyn	3552,39	1386,18	3679,85	2763,01	916,83
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Działkowice	2511,32	576,05	2415,25	2213,32	201,93
Grodzisk	2688,28	621,06	2425,31	2280,10	145,21
Mielnik	7548,56	5318,18	7610,03	5907,30	1702,74
Milejczyce	3193,87	1212,52	2740,04	2737,18	2,86
Nurzec-Stacja	2950,25	852,55	2786,66	2336,55	450,11
Perlejewo	3393,26	893,02	3381,11	2559,16	821,95
Siemiatycze	2540,40	893,54	2565,33	2156,58	408,75
Powiat wysokomazowiecki					
Gmina miejska: Urban gmina:					
Wysokie Mazowieckie ...	2863,88	1860,81	2743,04	2193,58	549,46
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:					
Ciechanowiec	2625,45	970,02	2592,09	2197,00	395,09
Czyżew	3305,62	1646,05	3117,19	2333,63	783,56
Szepietowo	2580,58	975,11	2581,51	2098,49	483,01
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Klukowo	2952,28	851,74	2823,59	2591,16	232,43
Kobylin-Borzymy	3309,33	931,30	3426,52	2592,55	833,97
Kulesze Kościelne	3084,90	1220,37	2756,56	2720,90	35,66
Nowe Piekuty	3178,98	926,35	3283,62	2850,08	433,54
Sokoły	2593,44	969,62	2528,34	2497,40	30,94
Wysokie Mazowieckie ...	2280,88	1255,40	2446,38	2022,82	423,55

a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.
a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 4 (81). **DOCHODY I WYDATKI GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS PER CAPITA IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current expenditure	inwestycyjne ^a investment expenditure ^a
	w zł in zł				
Powiat zambrowski					
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>					
Zambrów	2659,58	1275,52	2562,65	2143,24	419,41
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
Kołaki Kościelne	3083,65	994,80	2955,84	2828,56	127,28
Rutki	2672,70	631,72	2745,78	2530,31	215,46
Szumowo	2996,80	1616,03	2803,50	2624,49	179,01
Zambrów	3396,76	2125,40	3238,55	1955,49	1283,06
PODREGION (SUBREGION) SUWALSKI					
Powiat augustowski					
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>					
Augustów	2773,35	1600,43	2773,29	2313,68	459,62
Gmina miejsko-wiejska: <i>Urban-rural gmina:</i>					
Lipsk	3100,49	899,41	2805,34	2791,41	13,93
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
Augustów	4434,65	850,76	4196,62	2549,78	1646,84
Bargłów Kościelny	3098,91	711,47	2666,59	2642,14	24,45
Nowinka	4396,01	1109,28	4095,77	2598,75	1497,02
Plaska	3431,88	1341,60	4827,70	3080,77	1746,93
Sztabin	2995,73	746,17	2835,20	2654,30	180,91
Powiat grajewski					
Gmina miejska: <i>Urban gmina:</i>					
Grajewo	3172,85	1803,94	2852,33	2335,80	516,52
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>					
Rajgród	3399,61	1081,45	3260,15	2610,88	649,27
Szczuczyn	3284,96	969,15	3315,53	2488,67	826,86
Gminy wiejskie: <i>Rural gminas:</i>					
Grajewo	2985,57	931,33	3101,73	2813,37	288,36
Radziłów	3872,68	931,08	3613,00	2575,04	1037,96
Wąsosz	3478,22	940,54	3368,48	2596,07	772,41
Powiat moniecki					
Gminy miejsko-wiejskie: <i>Urban-rural gminas:</i>					
Goniądz	3357,25	1446,53	3397,37	3065,27	332,09
Knyszyn	2998,88	715,39	3637,98	2398,92	1239,06
Mońki	2432,05	946,29	2685,17	2253,97	431,21

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.
^a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 4 (81). **DOCHODY I WYDATKI GMIN NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R. (dok.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS PER CAPITA IN 2013 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current expenditure	inwestycyjne ^a investment expenditure ^a
				w zł in zł	
Powiat moniecki (dok.) (cont.)					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Jasionówka	2919,35	799,68	2771,79	2629,60	142,18
Jaświły	2965,94	823,53	2883,35	2710,03	173,32
Krypno	3502,78	1141,23	3706,30	2897,33	808,97
Trzcianne	3159,06	894,22	3017,39	2684,24	333,16
Powiat sejneński					
Gmina miejska: Urban gmina:					
Sejny	2888,40	1409,08	2695,92	2695,20	0,72
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Giby	3670,36	1247,15	3530,14	3089,82	440,31
Krasnopol	2956,86	857,25	2759,22	2471,83	287,39
Puńsk	4847,24	1234,13	4401,09	3023,56	1377,52
Sejny	2795,57	1059,83	2549,57	2190,18	359,39
Powiat suwalski					
Gminy wiejskie: Rural gminas:					
Bakalarzewo	4428,20	2449,40	5087,90	2599,14	2488,77
Filipów	6078,41	3884,03	5998,14	2748,68	3249,47
Jeleniewo	3668,73	1203,60	3436,08	2779,66	656,42
Przerośl	3393,61	1052,45	3761,42	3151,05	610,37
Raczki	4126,27	1974,71	4470,10	2397,41	2072,69
Rutka-Tartak	3549,86	769,43	3785,32	2655,42	1129,91
Suwałki	4311,45	2517,36	3626,85	2994,75	632,11
Szypliszki	3475,89	1037,75	3330,63	3028,75	301,88
Wiżajny	3226,70	1035,92	3082,34	2980,43	101,91

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

^a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 5 (82). **DOCHODY POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY TYPE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W tym Of which									
	Ogółem Grand total	dochody własne own revenue				dotacje celowe z budżetu państwa targeted grants from the state budget			subwencja ogólna z budżetu państwa general subvention from the state budget	
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		razem total	w tym część oświa- towa of which educa- tional part
			udział w poda- tku do- chodo- wym od osób prawnych share in corporate income tax	udział w poda- tku do- chodo- wym od osób fi- zycznych share in personal income tax	dochody z majątku revenue from property		na zadania z zakresu administracji for gov- ernment admini- stration tasks	na zadania własne for own tasks		
w tys. zł in thous. zł										
OGÓŁEM TOTAL										
powiaty powiats	685787,6	172255,6	2741,3	77337,5	10122,8	135828,3	103377,7	31672,5	303668,2	196058,7
miasta na prawach powiatu cities with powiat status	1951424,7	1000340,1	20188,7	362551,2	127043,9	189882,8	126830,3	62822,6	579177,1	531910,5
Podregion (Subregion) białostocki										
Powiaty: Powiats:										
białostocki	112868,9	42376,4	423,8	18647,8	713,5	29169,3	18656,5	10512,8	26468,6	12227,5
sokółski	59597,1	9560,5	199,8	5754,6	550,7	10981,4	8832,9	2112,1	36472,1	24340,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	1375332,6	752943,5	15388,7	264310,0	112537,0	117579,1	75710,9	41827,3	375186,8	354432,2
Podregion (Subregion) łomżyński										
Powiaty: Powiats:										
bielski	52278,8	13682,3	223,0	6643,3	449,7	9510,7	7258,2	2252,5	24794,9	17508,1
hajnowski	40273,3	12449,4	109,7	5532,1	282,9	8274,5	7627,7	630,5	16755,7	11066,3
kolneński	26888,5	5786,7	67,9	2598,3	473,8	5836,6	5836,6	—	14064,4	7698,5
łomżyński	30178,4	7258,5	15,8	3854,0	316,6	7637,5	5407,6	2229,9	8762,4	827,4
siemiatycki	47449,5	12372,0	195,0	3982,6	514,3	11244,2	9898,0	1346,2	20074,9	12412,4
wysokomazowiecki	61016,2	11455,4	240,7	6218,9	208,8	10979,0	5713,2	4810,9	31822,8	22655,7
zambrowski	44846,4	12403,6	118,9	5816,2	2272,3	6721,2	5865,7	855,5	23665,3	19838,4
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	268599,4	110763,1	2292,6	48469,5	3982,8	32061,3	22535,7	9474,8	100231,4	87455,5
Podregion (Subregion) suwalski										
Powiaty: Powiats:										
augustowski	58693,8	11487,6	142,5	6175,4	470,5	9306,7	7056,4	2203,7	33317,2	25398,8
grajewski	49538,5	9841,7	841,3	4537,4	53,5	8028,8	6456,7	1567,0	27644,6	20560,3
moniecki	43702,1	8522,5	97,7	2784,1	48,5	7195,4	4926,8	2268,6	20276,1	13360,5
sejneński	21600,0	3745,1	19,7	1857,2	117,7	4810,2	4497,2	299,9	8576,3	4482,1
suwalski	36856,0	11314,0	45,5	2935,7	3650,2	6132,7	5344,1	582,8	10972,9	3682,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	307492,6	136633,5	2507,4	49771,7	10524,1	40242,4	28583,6	11520,4	103758,8	90022,8

TABL. 6 (83). **DOCHODY POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R.**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY DIVISION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which							
		transport i łączność transport and commu- nication	gospo- darka mieszka- niowa dwelling economy	admini- stracja publiczna public adminis- tration	oświata i wycho- wanie education	ochrona zdrowia health care	pomoc społeczna social assistance	pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej other tasks in sphere of social policy	eduka- cyjna opieka wychowa- wawcza educatio- nal care
		w tys. zł in thous zł							
OGÓŁEM TOTAL									
powiaty powiats	685787,6	55948,3	6422,6	21051,0	14982,6	44464,8	49192,9	31477,0	2727,8
miasta na prawach powiatu cities with powiat status	1951424,7	208167,3	131183,3	30152,7	41009,4	1562,6	156472,9	27349,7	7775,0
Podregion (Subregion) białostocki									
Powiaty: Powiats:									
białostocki	112868,9	12761,8	1071,6	4605,6	890,3	16814,3	20509,8	6892,8	123,8
sokółski	59597,1	3397,0	555,7	1649,9	224,1	3105,0	198,4	1924,4	70,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Białystok	1375332,6	184170,7	114304,5	23264,1	21795,6	1171,6	96384,6	20149,6	2479,9
Podregion (Subregion) łomżyński									
Powiaty: Powiats:									
bielski	52278,8	4860,1	271,7	1130,4	717,5	1415,2	3991,4	831,8	1,3
hajnowski	40273,3	1601,3	432,4	1880,7	1479,3	1478,9	3807,5	611,2	43,4
kolneński	26888,5	119,9	202,0	1011,5	335,3	1872,7	454,1	1535,2	105,0
łomżyński	30178,4	3891,7	75,7	2213,1	318,3	3998,0	1742,7	4175,8	—
siemiatycki	47449,5	3026,0	522,1	834,6	3905,5	1111,8	2042,1	654,4	71,2
wysokomazowiecki ..	61016,2	6779,5	347,8	1745,1	1998,1	1560,7	3789,0	1913,0	4,1
zambrowski	44846,4	4765,5	479,0	1300,1	46,8	1933,8	2234,4	370,9	135,1
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Łomża	268599,4	12727,9	6042,1	5904,8	10210,4	32,5	25213,0	935,9	3364,0
Podregion (Subregion) suwalski									
Powiaty: Powiats:									
augustowski	58693,8	485,3	848,2	1687,8	1389,4	2678,6	2551,5	3870,5	843,0
grajewski	49538,5	3257,0	298,6	1490,6	903,0	2677,1	1867,9	1216,3	175,3
moniecki	43702,1	7911,3	101,0	1020,8	2252,9	1458,3	2691,9	693,9	70,8
sejneński	21600,0	1425,3	258,1	84,7	123,4	1061,1	508,8	2596,6	847,6
suwalski	36856,0	1666,6	958,5	396,1	398,6	3299,4	2803,3	4190,2	236,7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:									
Suwałki	307492,6	11268,6	10836,7	983,8	9003,5	358,5	34875,2	6264,2	1931,1

TABL. 7 (84). **WYDATKI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2013 R.**
EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY TYPE IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Wydatki bieżące Current expenditure					Wydatki majątkowe Property expenditure	
		razem total	w tym of which			razem total	w tym inwestycyjne ^a of which investment expenditure ^a	
			dotacje grants	świadczenia na rzecz osób fizycznych benefits for natural persons	wynagrodzenia wages and salaries			zakup materiałów i usług purchase of materials and services
	w tys. zł in thous zł							
OGÓŁEM TOTAL								
powiaty powiats	674892,2	567957,0	27882,6	24263,6	288434,5	113036,5	106935,3	106435,3
miasta na prawach powiatu cities with powiat status	2024938,0	1614182,7	153782,7	169261,7	690666,8	378510,3	410755,3	405581,9
Podregion (Subregion) białostocki								
Powiaty: Powiats:								
białostocki	112533,9	88336,3	1705,7	3062,6	39347,7	16821,0	24197,6	24197,6
sokółski	57958,1	52372,3	7413,2	1574,1	26182,2	8343,2	5585,8	5585,8
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	1440320,6	1130468,6	97121,9	108382,6	477699,0	291866,3	309852,0	309652,0
Podregion (Subregion) łomżyński								
Powiaty: Powiats:								
bielski	50441,9	43381,5	141,1	1410,3	25569,1	9005,0	7060,5	7060,5
hajnowski	39402,5	36461,3	570,5	1925,9	21077,6	5971,4	2941,1	2941,1
kolneński	25158,2	23880,1	567,5	1407,8	13222,4	3534,9	1278,1	1278,1
łomżyński	31337,3	26299,4	3257,9	1830,8	8191,1	6980,5	5037,9	5037,9
siemiatycki	47539,2	41465,4	1147,0	1315,8	18837,0	14944,5	6073,8	6073,8
wysokomazowiecki	66460,1	43824,3	2522,8	1442,2	24468,5	7917,4	22635,7	22635,7
zambrowski	45868,2	39926,7	1365,0	1045,1	22854,7	7643,3	5941,5	5441,5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	277489,3	226433,2	30941,9	25002,9	102341,7	36771,1	51056,1	48913,1
Podregion (Subregion) suwalski								
Powiaty: Powiats:								
augustowski	54979,7	53778,1	4556,2	2212,6	27264,7	9926,4	1201,6	1201,6
grajewski	46927,2	39186,5	239,0	1775,6	22554,3	6870,4	7740,7	7740,7
moniecki	42227,5	31751,9	510,5	1256,0	17965,1	6628,5	10475,6	10475,6
sejneński	19763,7	18575,6	484,5	2269,3	9510,7	2929,4	1188,1	1188,1
suwalski	34294,7	28717,5	3401,8	1735,6	11389,5	5520,6	5577,3	5577,3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	307128,2	257280,9	25718,9	35876,3	110626,1	49872,9	49847,3	47016,9

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.
^a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

TABL. 8 (85). **WYDATKI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2013 R.**
EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY DIVISION IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which								
		transport i łącz- ność transport and commu- nication	gospo- darka miesz- kaniowa dwelling economy	admini- stracja publi- czna public adminis- tration	oświata i wycho- wanie educa- tion	ochrona zdrowia health care	pomoc społe- czna i pozo- stałe zadania w zakre- sie poli- tyki spo- łecznej social assis- tance and oth- er tasks in sphere of social policy	eduka- cyjna opieka wychow- awcza educa- tional care	gospo- darka komu- nalna i ochro- na śro- dowiska municipal economy and en- viron- mental protec- tion	kultura i ochrona dziedzi- ctwa narodow- ego culture and pro- tection of na- tional heritage
		w tys. zł in thous. zł								
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP										
powiaty powiats	674892,2	123762,7	5807,9	74314,3	179775,8	50623,5	123125,6	41698,7	874,3	4593,6
miasta na prawach powiatu cities with powiat status	2024938,0	393264,8	14699,6	107219,1	734776,5	14432,1	300677,4	61023,3	80946,1	53989,1
Podregion (Subregion) białostocki										
Powiaty: Powiats:										
białostocki	112533,9	29172,3	576,9	11142,3	13330,1	17368,2	34964,1	2171,6	53,4	108,4
sokółski	57958,1	9034,8	284,1	8091,4	16432,2	3120,7	6449,0	8355,9	32,8	70,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	1440320,6	322426,5	101436,7	72672,8	506461,0	10578,9	201650,4	41065,9	51412,1	27552,7
Podregion (Subregion) łomżyński										
Powiaty: Powiats:										
bielski	50441,9	9613,0	151,1	6486,6	17656,4	1431,7	7667,4	1103,8	216,5	15,0
hajnowski	39402,5	3511,1	376,3	5168,0	10771,5	1495,4	7948,5	2726,5	56,7	49,7
kolneński	25158,2	1755,5	1401,4	3053,7	7184,0	1903,9	4378,7	1093,7	—	16,5
łomżyński	31337,3	10871,9	73,9	4535,9	252,3	4068,4	8674,6	626,7	86,4	1272,3
siemiatycki	47539,2	8103,8	978,3	5581,3	14689,1	1620,7	5011,8	1966,9	9,0	26,2
wysokomazowiecki	66460,1	15544,4	172,2	4717,2	21953,3	5075,9	7799,0	3573,2	191,0	114,3
zambrowski	45868,2	9296,7	355,8	3988,6	16488,5	2450,6	4802,2	4502,6	41,7	15,0
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Łomża	277489,3	41707,6	7814,2	19262,6	116608,4	1245,3	40254,4	11434,4	9323,2	8511,3
Podregion (Subregion) suwalski										
Powiaty: Powiats:										
augustowski	54979,7	2498,2	540,3	5485,3	22311,5	3015,5	10425,3	5436,3	74,3	26,7
grajewski	46927,2	7223,8	102,5	3839,0	19603,1	2966,5	5288,2	2492,3	2,6	39,0
moniecki	42227,5	9278,3	80,4	4671,2	10614,8	1717,6	5452,8	5140,6	—	68,4
sejneński	19763,7	1385,8	137,7	2265,9	4453,6	1089,1	4588,5	1724,3	74,6	41,6
suwalski	34294,7	6473,2	577,2	5287,7	4035,3	3299,4	9675,4	784,2	35,3	2730,6
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Suwałki	307128,2	29130,8	5448,7	15283,7	11707,1	2608,0	58772,5	8523,0	20210,8	17925,1

TABL. 9 (86). **DOCHODY I WYDATKI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R.**
REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS PER CAPITA IN 2013

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Dochody Revenue		Wydatki Expenditure		
	ogółem total	w tym własne of which own revenue	ogółem total	w tym of which	
				bieżące current expenditure	inwestycyjne ^a investment expenditure ^a
w zł in zł					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP					
powiaty powiats	891,24	223,86	877,08	738,11	138,32
miasta na prawach powiatu cities with powiat status	4569,95	2342,65	4742,11	3780,18	949,81
Podregion (Subregion) białostocki					
Powiaty: Powiats:					
białostocki	780,19	292,92	777,87	610,61	167,26
sokółski	840,98	134,91	817,86	739,03	78,82
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Białystok	4663,33	2553,00	4883,68	3833,07	1049,93
Podregion (Subregion) łomżyński					
Powiaty: Powiats:					
bielski	904,57	236,74	872,79	750,62	122,17
hajnowski	881,85	272,60	862,78	798,38	64,40
kolneński	676,66	145,63	633,12	600,95	32,16
łomżyński	580,27	139,57	602,55	505,68	96,87
siemiatycki	1007,01	262,57	1008,92	880,02	128,90
wysokomazowiecki	1034,49	194,22	1126,79	743,01	383,77
zambrowski	1001,12	276,89	1023,93	891,30	121,47
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Łomża	4280,47	1765,15	4422,14	3608,50	779,49
Podregion (Subregion) suwalski					
Powiaty: Powiats:					
augustowski	982,77	192,35	920,58	900,46	20,12
grajewski	1009,38	200,53	956,18	798,45	157,72
moniecki	1035,52	201,94	1000,58	752,36	248,22
sejneński	1035,03	179,46	947,04	890,11	56,93
suwalski	1024,92	314,63	953,69	798,59	155,10
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:					
Suwałki	4434,76	1970,57	4429,50	3710,59	678,09

^a Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.
^a Including grants for financing investment tasks of local government budgetary establishments.

DZIAŁ XIV INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

Inwestycje

1. Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji, z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r.

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007 zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiedniej sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np. budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

CHAPTER XIV INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

Investments

1. Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which construction and assembly works, design and cost estimate documentations among others,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and endowments),
- transport equipment,
- others, i.e. detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization, except for interests not included in outlays on fixed assets by units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 Jan 2005.

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays are included into the appropriate sections of the NACE Rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g. residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

3. The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the actual investment location.

Środki trwałe

1. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczeniami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2013 poz. 330, z późniejszymi zmianami).

2. **Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych w **bieżących cenach ewidencyjnych**, według stanu w dniu 31 XII, należy rozumieć:

- a) w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.;
 - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
- b) w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR), wprowadzone od 1 I 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

3. Podziału środków trwałych według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007 w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

Fixed assets

1. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land, livestock (basic herd) as well as since 1 Jan 2002 cooperative ownership right to residential premise and cooperative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognized as fixed assets since 1 Jan 1991, in accordance with the regulation of the Council of Ministers, dated 12 Dec 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land recognized as fixed assets since 1 Jan 2002, in accordance with the Law on Accounting, dated 29 Sep 1994 (uniform text Journal of Laws 2013 item 330, with later amendments).

2. **Gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

As the **gross value** of fixed assets at **current book-keeping prices** is understood, as of 31 Dec:

- a) within the scope of fixed assets designated for exploitation:
 - before 1 Jan 1995 – the value at replacement prices of Sep 1994;
 - after 1 Jan 1995 – the purchasing or manufacturing value at current prices;
- b) in units that use International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 Jan 2005 – also revaluation – according to fair value.

3. The division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections by subregions and powiats was made according to the seat of local kind-of-activity unit.

Inwestycje Investments

TABL. 1 (87). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a W 2013 R. (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a IN 2013 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka ma- gazynowa transporta- tion and storage	informacja i komu- nikacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance activities
		razem total	w tym przetwórstwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
				w tys. zł	in thous. zł			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	2186235	1184280	740802	62597	285839	104007	39034	30218
Podregion (Subregion) białostocki	1050206	433458	248936	20333	167405	55806	30165	20992
Powiaty: Powiats:								
białostocki	203732	88566	60026	4575	39337	25584	1094	770
sokółski	43833	22439	20909	130	12998	2061	1089	340
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	802641	322453	168001	15628	115070	28161	27982	19882
Podregion (Subregion) łomżyński	709476	484974	322062	35070	85630	17974	4189	6864
Powiaty: Powiats:								
bielski	134227	82000	52388	30336	6614	6145	241	2427
hajnowski	34597	19628	17103	308	1859	2563	666	99
kolneński	19643	13233	8576	73	2486	1269	46	220
łomżyński	173249	131516	85634	144	26442	331	200	1674
siemiatycki	41829	28955	24220	76	1159	3043	288	513
wysokomazowiecki	112646	94006	77335	82	4853	1302	1361	568
zambrowski	74167	44456	17483	69	25377	1124	508	364
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	119118	71180	39323	3982	16840	2197	879	999
Podregion (Subregion) suwalski	426553	265848	169804	7194	32804	30227	4680	2362
Powiaty: Powiats:								
augustowski	62236	43699	41968	33	10822	634	469	300
grajewski	85817	66161	42205	3458	5131	1540	1055	436
moniecki	21283	13379	13264	–	878	–	64	210
sejneński	9229	4927	463	–	37	545	1133	70
suwalski	63894	43679	21506	2362	4603	6323	1448	841
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	184094	94003	50398	1341	11333	21185	511	505

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; by investment location.

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 2 (88). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a**
W 2013 R. (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a IN 2013 (current book-keeping prices)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka ma- gazynowa transporta- tion and storage	informacja i komu- nikacja information and commu- nication	obsługa rynku nieru- chomości ^Δ real estate activities
		razem total	w tym przetwórstwo prze- mysłowe of which manufac- turing					
	w tys. zł in thous. zł							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	30111972	16728965	10719054	849766	2628333	1804073	950349	3284339
Podregion (Subregion) białostocki	14604079	6750893	2996344	441451	1580566	558126	914067	2014428
Powiaty: Powiats:								
białostocki	2106463	1038121	825717	45040	380673	190184	13029	177346
sokólski	830561	445355	362363	16821	153670	51388	185	72912
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Białystok	11667055	5267417	1808264	379590	1046223	316554	900853	1764170
Podregion (Subregion) łomżyński	8937547	5284593	3987027	267334	709181	1042585	32698	709453
Powiaty: Powiats:								
bielski	2161022	1670766	1258960	105705	106315	32481	11541	109340
hajnowski	862370	481264	401326	6502	70913	18438	2474	63476
kolneński	216297	113145	72876	3054	22428	13738	-	26128
łomżyński	502225	413844	403497	10224	38676	-	-	-
siemiatycki	1532422	371338	327761	9344	110559	919606	-	50219
wysokomazowiecki	990505	768185	743374	19330	66918	17933	4950	19260
zambrowski	706586	509430	294824	19465	72508	16826	453	54668
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Łomża	1966120	956621	484409	93710	220864	23563	13280	386362
Podregion (Subregion) suwalski	6570346	4693479	3735683	140981	338586	203362	3584	560458
Powiaty: Powiats:								
augustowski	1673542	1333741	1210379	15807	43213	34549	3023	107062
grajewski	1538690	1324623	1267374	40780	60914	19359	-	50251
moniecki	371402	237934	213322	659	19074	-	-	40962
sejneński	140223	44537	22002	-	6661	9522	253	183
suwalski	285252	147592	137167	24650	34661	27345	-	-
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:								
Suwałki	2561237	1605052	885439	59085	174063	112587	308	362000

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD 2007 dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE Rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

DZIAŁ XV RACHUNKI REGIONALNE

Uwagi ogólne

1. Rachunki regionalne opracowano zgodnie z zasadami systemu rachunków narodowych oraz zaleceniami „Europejskiego Systemu Rachunków (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 V 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26 VI 2013 r.), który zastąpił obowiązujący do 31 VIII 2014 r. „Europejski System Rachunków Narodowych i Regionalnych (ESA 1995)”.

W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

2. Grupowanie danych według województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007 zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. według siedziby i podstawowego rodzaju działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

3. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek „szarej gospodarki” oraz działalności nielegalnej. Szacunek „szarej gospodarki” w zakresie produkcji ukrytej obejmuje zarejestrowane podmioty gospodarcze z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od szczególnej formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni) oraz osoby fizyczne z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej (głównie w działalności usługowej). W ramach działalności nielegalnej ujęto szacunki dotyczące działalności osób czerpiących korzyści majątkowe z tytułu świadczenia usług prostytucji przez inne osoby, produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

4. Dane z rachunków regionalnych za lata 2010 i 2011 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych z tytułu wdrożenia metodologii ESA 2010, przyjęcia zaleceń Komisji Europejskiej oraz aktualizacji danych źródłowych i poszerzenia zakresu danych administracyjnych zastosowanych w obliczeniach.

5. Dane na 1 mieszkańca za lata 2010–2012 obliczono na podstawie liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011.

6. Wyjaśnienia dotyczące rachunków regionalnych (uwagi metodyczne oraz podstawowe pojęcia) zamieszczono w publikacji „Produkt krajowy brutto – Rachunki regionalne w 2012 r.”.

CHAPTER XV REGIONAL ACCOUNTS

General notes

1. *Regional accounts were compiled according to the principles of the national accounts system as well as recommendations of the European System of Accounts (ESA 2010), introduced by Regulation No. 549/2013 of the European Parliament and of the Council (EU) of 21 May 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26 Jun 2013), which replaced the European System of National and Regional Accounts (ESA 1995) applied up to 31 Aug 2014.*

The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for sub-regions: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

2. *Data grouping by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities – PKD 2007 was conducted applying the local kind-of-activity unit method, i.e. by the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.*

3. *The estimation of scale of the “hidden economy” as well as illegal activities were included in the regional accounts. The estimation of the hidden economy in the field of the concealed production covers registered economic entities employing up to 9 persons (irrespective of the specific legal form), employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work (primarily within the service activity). Within illegal activities there were included estimations concerning activity of people deriving profits from exploiting prostitution, production and trafficking of narcotics and smuggling of cigarettes.*

4. *Data from the regional accounts for the years 2010 and 2011 were changed in relation to previously published data on account of implementing ESA 2010 methodology, applying the European Commission’s recommendations as well as updating source data and extending the range of administrative data applied in the calculations.*

5. *Data per capita for the years 2010–2012 were calculated on the basis of the number of population which included the results of the Population and Housing Census 2011.*

6. *Explanations concerning regional accounts (methodological notes and basic concepts) are placed in the publication “Gross Domestic Product – Regional Accounts in 2012”.*

Uwaga do tablic 1 i 2

Dane za lata 2010 i 2011 zostały zmienione w stosunku do opublikowanych w poprzedniej edycji publikacji; patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 281.

Note to tables 1 and 2

Data for the years 2010 and 2011 were changed in relations to the data published in the previous edition of the publication; see general notes, item 4 on page 281.

TABL. 1 (89). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**

GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total			Na 1 mieszkańca Per capita		
		w mln zł in mln zł	Polska = 100 Poland = 100	województwo = = 100 voivodship = = 100	w zł in zł	Polska = 100 Poland = 100	województwo = = 100 voivodship = = 100
WOJEWÓDZTWO ...	2010	32863	2,3	100,0	27288	73,1	100,0
VOIVODSHIP	2011	35401	2,3	100,0	29452	73,0	100,0
	2012	36057	2,2	100,0	30055	71,7	100,0
Podregiony: Subregions:							
białostocki	2010	16193	1,1	49,3	31844	85,3	116,7
	2011	17306	1,1	48,9	33984	84,3	115,4
	2012	18099	1,1	50,2	35491	84,6	118,1
łomżyński	2010	9993	0,7	30,4	24022	64,4	88,0
	2011	10859	0,7	30,7	26253	65,1	89,1
	2012	10723	0,7	29,7	26058	62,1	86,7
suwalski	2010	6677	0,5	20,3	23865	63,9	87,5
	2011	7236	0,5	20,4	25924	64,3	88,0
	2012	7235	0,4	20,1	26001	62,0	86,5

TABL. 2 (90). **WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)**

GROSS VALUE ADDED BY KINDS OF ACTIVITIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo Agriculture, forestry and fishing	Przemysł Pndustry	Budow- nictwo Construc- tion	Handel; naprawa po- jazdów samo- chodowych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwatero- wanie i gas- tronomia ^Δ ; informacja i komunikacja Trade; repair of motor vehicles ^Δ ; transportation and storage; accommodation and catering ^Δ ; information and communication	Działalność finansowa i ubezpie- czeniowa; obsługa rynku nierucho- mości ^Δ Financial and insu- rance activities; real estate activitis	Pozostałe usługi ^a Other services ^a
WOJEWÓDZTWO ... 2010	28943	2222	5698	2310	8146	2817	7749
VOIVODSHIP 2011	31118	2548	6233	2427	8684	3103	8123
2012	31951	2491	6488	2418	9249	2788	8518
Podregiony: Subregions:							
białostocki 2010	14261	536	2587	1190	4506	1348	4094
2011	15212	615	2751	1261	4776	1504	4306
2012	16038	601	2958	1295	5319	1341	4523
łomżyński 2010	8801	1041	1825	715	2188	885	2148
2011	9545	1193	2039	754	2371	952	2235
2012	9502	1167	2041	723	2356	871	2344
suwalski 2010	5880	645	1285	406	1453	584	1508
2011	6361	739	1444	412	1537	646	1582
2012	6411	723	1489	400	1573	576	1651

^a Pod pojęciem „Pozostałe usługi” należy rozumieć następujące sekcje PKD 2007: „Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna”, „Administrowanie i działalność wspierająca^a”, „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne”; „Edukacja”, „Opieka zdrowotna i pomoc społeczna”, „Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją” oraz „Pozostała działalność usługowa”.

^a The term "other services" refers to the NACE Rev. 2 sections: "Professional, scientific and technical activities", "Administrative and support service activities", "Public administration and defence; compulsory social security", "Education", "Human health and social work activities", "Arts, entertainment and recreation" and "Other service activities".

DZIAŁ XVI POMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

Uwagi ogólne

Prezentowane dane dotyczą **podmiotów gospodarki narodowej** wpisanych do rejestru REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (jednolity tekst Dz. U. 2012 poz. 591, z późniejszymi zmianami) oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami w sprawie sposobu i metodologii prowadzenia i aktualizacji rejestru podmiotów gospodarki narodowej, w tym wzorów wniosków, ankiet i zaświadczeń oraz szczegółowych warunków i trybu współdziałania służb statystyki publicznej z innymi organami prowadzącymi rejestry i systemy informatyczne administracji publicznej.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

CHAPTER XVI ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

General notes

Presented data concern **entities of the national economy** recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Office Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the regulation of the Council of Ministers dated 29 Jun 1995 on Public Statistics (uniform text Journal of Laws 2012 item 591, with later amendments) and the provisions of the regulation of the Council of Ministers dated 27 Jul 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments on the mode and methodology of running and updating the business register, including application, questionnaire and certificate specimens and detailed conditions and mode of co-operation of official statistics services with other bodies running official registers and information systems in public administration.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013

As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total						
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entites without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				razem total	w tym of which					
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation									
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	96517	3164	93353	21496	5571	670	4968	483	3600	75021
PODREGION (SUBREGION)										
BIAŁOSTOCKI	48543	1016	47527	11085	3710	435	2571	167	1682	37458
Powiat białostocki	11656	268	11388	2140	583	58	465	57	364	9516
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Choroszcz	1237	18	1219	218	85	7	45	5	35	1019
w tym miasto	458	13	445	91	27	4	15	4	16	367
of which city										
Czarna Białostocka	778	22	756	161	33	5	24	3	25	617
w tym miasto	662	19	643	135	32	5	21	3	17	527
of which city										
Łapy	1680	42	1638	273	48	2	54	9	50	1407
w tym miasto	1328	33	1295	220	40	1	42	9	36	1108
of which city										
Michałow	387	20	367	110	9	—	12	4	24	277
w tym miasto	233	18	215	62	7	—	6	3	10	171
of which city										
Supraśl	1585	32	1553	294	100	14	82	2	38	1291
w tym miasto	439	22	417	104	22	5	17	—	23	335
of which city										
Surz	143	8	135	47	6	—	4	3	13	96
w tym miasto	81	8	73	26	4	—	3	2	5	55
of which city										
Tykocin	292	18	274	76	15	2	9	1	21	216
w tym miasto	150	14	136	42	5	1	7	—	9	108
of which city										
Wasilków	1509	15	1494	212	68	11	75	5	29	1297
w tym miasto	978	10	968	145	49	9	54	4	11	833
of which city										
Zabłudów	588	16	572	134	40	3	23	5	23	454
w tym miasto	179	11	168	41	9	—	5	4	6	138
of which city										

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total						
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entities without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				razem total	w tym of which					
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation									
Powiat białostocki (dok.) (cont.)										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Dobrzyniewo Duże	767	18	749	121	36	3	26	3	14	646
Gródek	358	14	344	93	20	3	20	7	17	265
Juchnowiec Kościelny	1530	17	1513	273	101	7	70	8	42	1257
Poświętne	183	7	176	22	1	—	3	1	5	161
Turośl Kościelna	500	9	491	71	19	1	11	1	18	429
Zawady	119	12	107	35	2	—	7	—	10	84
Powiat sokólski	3802	196	3606	886	139	15	109	28	204	2916
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Dąbrowa Białostocka	648	29	619	148	14	—	17	4	36	500
w tym miasto	431	22	409	87	12	—	14	3	16	344
of which city										
Krynki	183	13	170	60	7	—	4	3	11	123
w tym miasto	157	12	145	53	6	—	4	3	10	104
of which city										
Sokółka	1838	70	1768	371	83	10	64	8	75	1467
w tym miasto	1554	59	1495	320	79	10	59	7	54	1234
of which city										
Suchowola	288	17	271	62	9	2	4	3	23	226
w tym miasto	168	13	155	36	8	1	3	2	8	132
of which city										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Janów	169	15	154	45	2	—	3	3	14	124
Korycin	143	11	132	43	11	—	5	2	9	100
Kuźnica	190	11	179	39	9	3	6	1	5	151
Nowy Dwór	81	8	73	31	1	—	—	2	8	50
Sidra	118	12	106	42	1	—	2	2	12	76
Szudziałowo	144	10	134	45	2	—	4	—	11	99
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:										
Białystok	33085	552	32533	8059	2988	362	1997	82	1114	25026

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total						
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entites without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				razem total	w tym of which					
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation									
PODREGION (SUBREGION) ŁÓDŹYŃSKI	28362	1231	27131	5915	996	110	1301	194	1133	22447
Powiat bielski	3826	164	3662	798	165	26	141	37	142	3028
Gminy miejskie: Urban gminas:										
Bielsk Podlaski	2313	84	2229	448	124	19	100	16	52	1865
Brańsk	352	15	337	65	13	4	13	4	8	287
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Bielsk Podlaski	308	5	303	69	10	1	9	8	24	239
Boćki	209	10	199	43	1	—	3	3	13	166
Brańsk	211	14	197	40	5	1	4	—	14	171
Orla	141	9	132	60	9	1	8	5	12	81
Rudka	106	14	92	30	1	—	1	—	6	76
Wyszki	186	13	173	43	2	—	3	1	13	143
Powiat hajnowski	2978	194	2784	760	97	20	98	26	157	2218
Gmina miejska: Urban gmina:										
Hajnówka	1672	110	1562	359	49	7	67	8	56	1313
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:										
Kleszczele	141	10	131	49	6	2	7	1	14	92
w tym miasto	93	10	83	34	6	2	5	1	6	59
of which city										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Białowieża	203	17	186	61	8	3	4	1	24	142
Czeremcha	116	9	107	38	3	1	—	—	6	78
Czyże	92	7	85	28	1	—	3	2	7	64
Dubicze Cerkiewne	122	9	113	42	1	—	—	1	9	80
Hajnówka	273	7	266	64	9	1	5	3	13	209
Narew	174	9	165	55	10	2	3	7	14	119
Narewka	185	16	169	64	10	4	9	3	14	121

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entities without legal personality							
				razem total	w tym of which						
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation										
Powiat kolneński	2431	116	2315	439	49	4	101	14	93	1992	
Gmina miejska: Urban gmina:											
Kolno	994	47	947	209	30	4	56	9	26	785	
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Stawiski	362	13	349	68	4	—	22	2	20	294	
w tym miasto	205	12	193	46	3	—	16	2	8	159	
of which city											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Grabowo	161	12	149	33	5	—	2	1	9	128	
Kolno	457	16	441	52	4	—	9	—	17	405	
Mały Płock	218	16	202	42	3	—	9	1	9	176	
Turośl	239	12	227	35	3	—	3	1	12	204	
Powiat łomżyński	2993	122	2871	560	69	7	114	20	156	2433	
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Jedwabne	255	15	240	55	3	—	10	2	16	200	
w tym miasto	157	14	143	43	2	—	10	2	7	114	
of which city											
Nowogród	271	12	259	52	10	1	11	2	14	219	
w tym miasto	177	11	166	37	9	1	8	2	5	140	
of which city											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Łomża	795	13	782	89	12	4	30	3	24	706	
Miastkowo	209	8	201	43	3	—	8	1	19	166	
Piątnica	690	30	660	141	23	1	30	5	37	549	
Przytuły	70	10	60	16	1	—	—	—	4	54	
Śniadowo	318	14	304	82	7	—	11	4	19	236	
Wizna	184	10	174	47	2	—	7	2	18	137	
Zbójna	201	10	191	35	8	1	7	1	5	166	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total						
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entities without legal personality						osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				razem total	w tym of which					
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations	
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation									
Powiat siemiatycki	2603	140	2463	650	77	8	82	24	146	1953
Gmina miejska: Urban gmina:										
Siemiatycze	1281	50	1231	253	41	4	59	9	37	1028
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:										
Drohiczyn	337	23	314	107	7	—	8	3	32	230
w tym miasto	155	11	144	53	4	—	8	2	14	102
of which city										
Gminy wiejskie: Rural gminas:										
Dziadkowice	103	10	93	31	2	—	3	2	10	72
Grodzisk	148	10	138	33	7	—	1	1	7	115
Mielnik	128	10	118	50	1	—	5	2	15	78
Milejczyce	58	9	49	26	2	2	1	—	5	32
Nurzec-Stacja	150	10	140	65	8	—	3	5	9	85
Perlejewo	143	7	136	32	1	—	2	2	13	111
Siemiatycze	255	11	244	53	8	2	—	—	18	202
Powiat wysokomazowiecki	4001	193	3808	765	100	2	176	27	171	3236
Gmina miejska: Urban gmina:										
Wysokie Mazowieckie	1065	58	1007	205	33	1	65	8	24	860
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:										
Ciechanowiec	652	31	621	138	15	1	32	3	37	514
w tym miasto	497	25	472	103	7	1	30	3	23	394
of which city										
Czyżew	455	25	430	91	16	—	22	4	17	364
w tym miasto	267	20	247	60	12	—	16	2	5	207
of which city										
Szepietowo	504	13	491	86	20	—	21	4	21	418
w tym miasto	246	9	237	53	18	—	11	4	8	193
of which city										

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entities without legal personality							
				razem total	w tym of which						
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation										
Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Klukowo	211	14	197	44	3	—	6	1	16	167	
Kobylin-Borzymy	121	9	112	30	—	—	—	1	11	91	
Kulesze Kościelne	146	8	138	21	1	—	1	1	5	125	
Nowe Piekuty	228	12	216	37	1	—	7	—	12	191	
Sokoły	325	19	306	70	8	—	13	5	12	255	
Wysokie Mazowieckie	294	4	290	43	3	—	9	—	16	251	
Powiat zambrowski	3267	142	3125	606	108	11	171	20	84	2661	
Gmina miejska: Urban gmina:											
Zambrów	1964	92	1872	354	64	6	117	9	34	1610	
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Kołaki Kościelne	121	7	114	25	2	—	5	1	6	96	
Rutki	300	12	288	83	13	1	19	3	13	217	
Szumowo	270	14	256	64	11	2	15	5	14	206	
Zambrów	612	17	595	80	18	2	15	2	17	532	
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	6263	160	6103	1337	331	32	418	26	184	4926	
PODREGION (SUBREGION)											
SUWALSKI	19612	917	18695	4496	865	125	1096	122	785	15116	
Powiat augustowski	4258	206	4052	939	158	25	226	20	167	3319	
Gmina miejska: Urban gmina:											
Augustów	2766	117	2649	648	129	23	179	10	93	2118	
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Lipsk	253	20	233	66	10	1	10	2	14	187	
w tym miasto of which city	185	18	167	54	9	1	9	2	8	131	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entites without legal personality							
				razem total	w tym of which						
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation										
Powiat augustowski (dok.) (cont.)											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Augustów	329	17	312	60	5	1	9	1	20	269	
Bargłów Kościelny	228	15	213	47	5	—	7	3	11	181	
Nowinka	202	14	188	36	3	—	5	1	6	166	
Płaska	240	11	229	31	1	—	4	—	10	209	
Sztabin	240	12	228	51	5	—	12	3	13	189	
Powiat grajewski	3031	149	2882	676	88	5	194	25	125	2355	
Gmina miejska: Urban gmina:											
Grajewo	1827	77	1750	411	68	5	142	12	58	1416	
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Rajgród	290	13	277	68	4	—	15	6	17	222	
w tym miasto	122	11	111	36	3	—	8	4	7	86	
of which city											
Szczuczyn	356	24	332	70	8	—	12	3	13	286	
w tym miasto	260	16	244	50	8	—	8	3	7	210	
of which city											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Grajewo	241	12	229	48	5	—	8	2	18	193	
Radziłów	183	14	169	49	2	—	11	2	11	134	
Wąsosz	134	9	125	30	1	—	6	—	8	104	
Powiat moniecki	2308	142	2166	512	65	7	79	23	110	1796	
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Goniadz	267	35	232	86	4	—	9	2	23	181	
w tym miasto	159	29	130	63	4	—	5	2	14	96	
of which city											
Knyszyn	308	17	291	55	8	1	11	1	7	253	
w tym miasto	242	13	229	43	7	1	9	1	5	199	
of which city											
Mońki	1042	45	997	205	34	4	44	14	37	837	
w tym miasto	867	43	824	186	30	4	42	10	33	681	
of which city											

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1 (91). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Sektor publiczny Public sector	Sektor prywatny Private sector	Z ogółem Of grand total							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą natural persons conducting economic activity
				osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej legal persons and organizational entities without legal personality							
				razem total	w tym of which						
					spółki handlowe comercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	spółdzielnie cooperatives	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne foundations, associations and social organizations		
razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation										
Powiat moniecki (dok.) (cont.)											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Jasionówka	148	9	139	31	6	—	2	—	8	117	
Jaświły	177	18	159	47	1	—	7	2	11	130	
Krypno	215	11	204	52	9	1	3	—	12	163	
Trzcianne	151	7	144	36	3	1	3	4	12	115	
Powiat sejneński	1209	84	1125	304	39	11	49	10	74	905	
Gmina miejska: Urban gmina:											
Sejny	461	42	419	137	14	3	19	6	32	324	
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Giby	162	12	150	29	1	—	3	1	8	133	
Krasnopol	163	8	155	29	2	—	6	—	10	134	
Puńsk	227	17	210	71	21	8	13	3	13	156	
Sejny	196	5	191	38	1	—	8	—	11	158	
Powiat suwalski	1849	107	1742	403	58	11	60	14	96	1446	
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Bakalarzewo	149	8	141	34	6	2	2	1	11	115	
Filipów	185	9	176	38	3	—	5	2	12	147	
Jeleniewo	148	9	139	32	4	—	5	—	8	116	
Przerośl	125	13	112	36	3	—	5	1	10	89	
Raczki	283	17	266	47	4	—	3	3	7	236	
Rutka-Tartak	97	8	89	26	2	—	4	1	5	71	
Suwałki	565	19	546	113	28	8	28	3	27	452	
Szypliszki	190	15	175	45	6	—	4	2	9	145	
Wiżajny	107	9	98	32	2	1	4	1	7	75	
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Suwałki	6957	229	6728	1662	457	66	488	30	213	5295	

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013
As of 31 Dec*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja construction	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	96517	3746	8532	7931	12003	25557	6880	2164	1960	2807	7754
PODREGION (SUBREGION) BIAŁOSTOCKI	48543	911	4011	3743	5568	13051	3624	955	1295	1621	4722
Powiat białostocki	11656	436	1263	1167	1700	3192	821	241	230	251	842
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Choroszcz	1237	32	135	125	176	342	92	16	30	19	124
w tym miasto of which city	458	7	41	35	65	140	26	4	12	8	37
Czarna Białostocka	778	24	124	119	107	224	38	16	10	34	35
w tym miasto of which city	662	15	105	100	95	198	34	15	9	34	30
Łapy	1680	22	147	135	281	475	117	34	54	50	99
w tym miasto of which city	1328	9	112	102	224	386	82	25	38	47	82
Michałow	387	62	33	29	28	96	11	10	1	20	23
w tym miasto of which city	233	30	22	19	22	64	5	2	1	15	13
Supraśl	1585	29	178	166	216	416	120	58	32	29	137
w tym miasto of which city	439	11	40	39	60	89	21	33	6	14	26
Surz	143	6	11	9	30	31	9	5	1	—	3
w tym miasto of which city	81	3	7	5	18	20	2	4	—	—	2
Tykocin	292	36	26	23	33	75	10	9	1	4	19
w tym miasto of which city	150	10	9	8	14	40	5	7	1	3	14
Wasilków	1509	39	184	160	196	446	107	21	34	25	121
w tym miasto of which city	978	11	117	105	128	323	74	14	24	9	72
Zabłudów	588	19	82	77	114	133	40	7	11	10	31
w tym miasto of which city	179	3	26	26	44	37	10	1	6	5	8
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Dobrzyniewo Duże	767	35	72	69	166	201	67	12	10	6	46
Gródek	358	38	39	36	50	78	20	15	5	11	17
Juchnowiec Kościelny	1530	29	153	146	183	464	128	32	35	32	131
Poświętne	183	31	14	14	26	51	14	1	2	2	9
Turośń Kościelna	500	22	57	51	80	125	43	3	4	9	40
Zawady	119	12	8	8	14	35	5	2	—	—	7

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013 (cont.)**
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing							
Powiat sokólski	3802	242	404	375	425	985	263	79	47	115	210
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Dąbrowa Białostocka	648	40	68	62	59	177	41	12	10	22	26
w tym miasto	431	12	37	32	36	142	28	9	8	15	22
of which city											
Krynki	183	12	19	18	14	29	29	12	1	14	7
w tym miasto	157	6	16	15	13	28	29	7	1	13	6
of which city											
Sokółka	1838	59	212	203	196	512	137	34	29	54	118
w tym miasto	1554	23	178	170	157	442	117	31	27	54	109
of which city											
Suchowola	288	34	29	26	55	60	7	5	3	—	15
w tym miasto	168	5	22	20	31	47	5	2	1	—	12
of which city											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Janów	169	23	7	7	25	43	3	2	1	3	8
Korycin	143	12	25	23	10	48	7	2	1	—	6
Kuźnica	190	8	16	14	24	50	23	10	1	4	10
Nowy Dwór	81	9	4	3	15	15	5	—	—	4	2
Sidra	118	13	11	9	12	28	3	—	—	5	8
Szudziałowo	144	32	13	10	15	23	8	2	1	9	10
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status: Białystok	33085	233	2344	2201	3443	8874	2540	635	1018	1255	3670
PODREGION (SUBREGION) ŁÓDZIŃSKI	28362	1774	2771	2600	4124	7368	1735	603	366	619	1725
Powiat bielski	3826	261	383	362	535	1018	215	74	49	84	265
Gminy miejskie: Urban gminas:											
Bielsk Podlaski	2313	49	201	185	307	671	139	49	36	66	203
Brańsk	352	15	61	61	43	122	19	5	6	5	15
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Bielsk Podlaski	308	42	29	29	52	68	12	9	3	1	15
Boćki	209	36	14	14	39	39	9	3	2	2	12
Brańsk	211	48	37	35	24	37	11	4	—	1	5
Orla	141	16	22	21	12	20	14	3	1	2	8
Rudka	106	21	3	3	22	22	2	1	1	3	2
Wyszki	186	34	16	14	36	39	9	—	—	4	5

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013 (cont.)
As of 31 Dec*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiec- two i ry- bactwo agricul- ture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; napra- wa po- jazdów samo- chodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka maga- zynowa transporta- tion and storage	zakwa- tero- wanie i gastro- nomia ^Δ accom- modation and catering ^Δ	infor- macja i komu- nikacja cons- truction	obsługa ryнку nieru- chomo- ści ^Δ real estate activities	działal- ność profes- jonalna, naukowa i techn- iczna profes- sional scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwó- stwo przemy- słowe of which manufac- turing							
Powiat hajnowski	2978	200	462	451	302	624	91	92	34	106	152
Gmina miejska: Urban gmina:											
Hajnówka	1672	29	239	234	179	411	56	42	29	76	102
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Kleszczele	141	10	28	28	10	31	6	3	2	5	5
w tym miasto of which city	93	7	14	14	5	24	5	1	2	5	4
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Białowieża	203	57	12	11	4	21	5	20	2	2	10
Czeremcha	116	7	8	8	11	33	2	3	1	8	2
Czyże	92	11	4	4	18	13	2	4	—	—	2
Dubicze Cerkiewne	122	10	50	50	5	10	1	4	—	—	2
Hajnówka	273	29	61	60	34	42	6	4	—	3	13
Narew	174	24	35	31	19	27	8	3	—	2	9
Narewka	185	23	25	25	22	36	5	9	—	10	7
Powiat kolneński	2431	308	172	162	366	677	113	46	22	52	123
Gmina miejska: Urban gmina:											
Kolno	994	17	72	68	128	319	51	20	11	40	83
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Stawiski	362	57	20	18	52	113	12	9	2	6	14
w tym miasto of which city	205	6	13	12	27	74	10	8	1	5	12
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Grabowo	161	33	8	7	17	45	8	4	2	5	2
Kolno	457	112	32	31	75	101	28	7	2	—	6
Mały Płock	218	33	21	20	53	42	9	3	4	1	5
Turośl	239	56	19	18	41	57	5	3	1	—	13
Powiat łomżyński	2993	277	290	264	538	827	135	76	32	27	112
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Jedwabne	255	24	27	22	30	82	11	5	1	5	5
w tym miasto of which city	157	4	21	17	17	55	7	2	1	5	4
Nowogród	271	15	27	22	76	62	9	8	1	2	13
w tym miasto of which city	177	6	18	13	46	47	4	6	1	2	8

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013 (cont.)**
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ; trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing							
Powiat łomżyński (dok.) (cont.)											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Łomża	795	43	84	79	151	220	42	18	15	5	43
Miastkowo	209	19	23	21	47	45	16	10	—	2	3
Piątnica	690	59	75	73	109	216	29	18	8	9	26
Przytuły	70	16	11	10	4	16	2	—	—	—	1
Śniadowo	318	48	24	20	46	74	11	8	3	3	9
Wizna	184	25	6	5	33	45	12	7	2	1	7
Zbójna	201	28	13	12	42	67	3	2	2	—	5
Powiat siemiatycki	2603	188	279	260	412	544	132	38	34	62	128
Gmina miejska: Urban gmina:											
Siemiatycze	1281	16	131	125	195	314	86	22	20	34	69
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Drohiczyn	337	47	31	27	66	50	9	4	5	6	11
w tym miasto of which city	155	11	18	14	32	26	5	1	4	1	7
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Działkowiec	103	12	9	8	15	26	4	2	—	—	9
Grodzisk	148	36	13	12	18	38	5	1	3	—	7
Mielnik	128	6	20	19	18	12	4	3	1	6	8
Milejczyce	58	6	7	6	9	6	3	1	—	1	3
Nurzec-Stacja	150	25	12	11	18	27	4	—	1	5	3
Perlejewo	143	29	6	5	26	24	6	2	1	1	8
Siemiatycze	255	11	50	47	47	47	11	3	3	9	10
Powiat wysokomazowiecki	4001	316	321	296	660	1037	299	67	45	41	218
Gmina miejska: Urban gmina:											
Wysokie Mazowieckie	1065	17	80	79	149	318	70	24	31	12	78
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Ciechanowiec	652	37	62	58	109	169	21	13	4	14	34
w tym miasto of which city	497	11	49	45	75	142	15	12	4	13	29
Czyżew	455	27	39	37	76	120	49	5	2	4	26
w tym miasto of which city	267	4	27	27	38	86	21	4	2	3	15
Szepietowo	504	56	44	36	96	101	63	7	5	3	30
w tym miasto of which city	246	9	26	20	53	58	22	3	1	2	19

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013 (cont.)*
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł industry		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing							
Powiat wysokomazowiecki (dok.) (cont.)											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Klukowo	211	35	15	14	37	46	13	2	–	2	6
Kobylin-Borzemy	121	15	9	9	12	25	12	1	–	–	5
Kulesze Kościelne ..	146	28	8	7	25	38	7	3	–	1	6
Nowe Piekuty	228	34	15	13	38	59	22	1	2	1	10
Sokoły	325	35	28	23	57	84	18	5	–	2	13
Wysokie Mazowieckie	294	32	21	20	61	77	24	6	1	2	10
Powiat zambrowski ...	3267	164	321	297	541	875	261	58	38	92	163
Gmina miejska: Urban gmina:											
Zambrów	1964	20	178	171	306	544	148	31	27	66	132
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Kołaki Kościelne	121	27	15	13	12	24	5	–	3	–	6
Rutki	300	17	42	36	49	91	13	11	2	20	6
Szumowo	270	32	33	25	44	63	25	4	2	1	8
Zambrów	612	68	53	52	130	153	70	12	4	5	11
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Łomża	6263	60	543	508	770	1766	489	152	112	155	564
PODREGION (SUBREGION) SUWAŁSKI	19612	1061	1750	1588	2311	5138	1521	606	299	567	1307
Powiat augustowski ..	4258	344	366	328	479	992	342	182	55	159	256
Gmina miejska: Urban gmina:											
Augustów	2766	56	236	213	297	675	240	132	38	150	194
Gmina miejsko-wiejska: Urban-rural gmina:											
Lipsk	253	21	20	17	26	77	15	8	6	6	8
w tym miasto of which city	185	4	15	13	16	60	10	7	6	6	7
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Augustów	329	51	25	25	63	72	22	5	3	–	10
Bargłów Kościelny ..	228	29	19	13	24	50	26	4	5	–	9
Nowinka	202	54	20	19	23	31	11	13	1	1	10
Plaska	240	90	20	19	20	32	13	17	2	1	11
Sztabin	240	43	26	22	26	55	15	3	–	1	14

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013 (cont.)**
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiectwo i ry- bactwo agricul- ture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; napra- wa po- jazdów samo- chodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka maga- zynowa transporta- tion and storage	zakwa- terowa- nie i gastro- nomia ^Δ accom- modation and catering ^Δ	infor- macja i komu- nikacja construc- tion	obsługa rynku nieru- chomo- ści ^Δ real estate activities	działal- ność profes- jonalna, naukowa i techn- iczna profes- sional, scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwórstwo przemys- łowe of which manufac- turing							
Powiat grajewski	3031	205	290	271	364	922	226	77	44	85	132
Gmina miejska: Urban gmina:											
Grajewo	1827	21	173	163	209	603	152	48	36	65	96
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Rajgród	290	49	31	29	30	74	13	14	3	7	11
w tym miasto	122	10	17	15	12	35	4	7	1	4	7
of which city											
Szczuczyn	356	31	34	32	44	106	30	5	3	9	14
w tym miasto	260	5	29	27	30	94	25	3	1	8	11
of which city											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Grajewo	241	43	24	21	36	53	24	4	1	2	5
Radziłów	183	44	13	11	30	43	3	4	–	1	4
Wąsosz	134	17	15	15	15	43	4	2	1	1	2
Powiat moniecki	2308	175	205	186	351	554	162	56	22	29	141
Gminy miejsko-wiejskie: Urban-rural gminas:											
Goniadz	267	18	20	17	40	49	19	15	2	9	9
w tym miasto	159	4	12	9	23	27	6	10	2	7	6
of which city											
Knyszyn	308	28	31	30	54	81	21	4	2	4	19
w tym miasto	242	15	25	24	40	67	16	3	2	1	16
of which city											
Mońki	1042	48	83	77	117	295	86	26	14	12	77
w tym miasto	867	18	64	59	99	247	71	25	14	12	67
of which city											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Jasionówka	148	13	17	16	37	26	5	5	2	–	10
Jaświły	177	26	16	14	30	31	8	2	2	1	7
Krypno	215	22	21	18	41	47	15	2	–	3	10
Trzcianne	151	20	17	14	32	25	8	2	–	–	9
Powiat sejneński	1209	112	85	76	133	294	79	53	13	21	56
Gmina miejska: Urban gmina:											
Sejny	461	14	29	27	37	117	32	15	3	9	24

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 2 (92). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON
WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2013 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER
BY SELECTED SECTIONS IN 2013 (cont.)*
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which									
		rolnic- two, leś- nictwo, łowiec- two i ry- bactwo agricul- ture, forestry and fishing	przemysł industry		budow- nictwo construc- tion	handel; napra- wa po- jazdów samo- chodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka maga- zynowa transport- ation and storage	zakwa- tero- wanie i gastro- nomia ^Δ accom- modation and catering ^Δ	infor- macja i komu- nikacja construc- tion	obsługa rynków nieru- chomo- ści ^Δ real estate activities	działal- ność profes- jonalna, naukowa i techn- iczna profes- sional, scientific and technical activities
			razem total	w tym przetwó- rstwo przemy- słowe of which manufac- turing							
Powiat sejneński (dok.) (cont.)											
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Giby	162	48	14	13	14	21	15	9	2	–	3
Krasnopol	163	11	14	11	36	36	3	7	1	1	6
Puńsk	227	16	18	17	24	78	15	9	4	–	15
Sejny	196	23	10	8	22	42	14	13	3	11	8
Powiat suwalski	1849	159	214	179	252	418	113	58	24	34	101
Gminy wiejskie: Rural gminas:											
Bakalarzewo	149	10	20	15	19	34	8	–	2	4	9
Filipów	185	8	21	19	36	46	14	2	1	2	6
Jeleniewo	148	13	15	12	19	34	14	5	1	1	8
Przerośl	125	13	14	12	14	28	6	1	1	1	8
Raczki	283	45	30	24	46	60	18	7	4	9	9
Rutka-Tartak	97	14	13	9	9	24	3	–	2	1	8
Suwałki	565	29	75	65	65	132	40	24	8	6	37
Szypliszki	190	18	18	16	32	34	8	10	3	5	9
Wiżajny	107	9	8	7	12	26	2	9	2	5	7
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:											
Suwałki	6957	66	590	548	732	1958	599	180	141	239	621

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 3 (93). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2013 R.**
Stan w dniu 31 XII
COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2013
As of 31 Dec

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Spółki kapitałowe Companies			Spółki osobowe Partnerships		
		razem total	akcyjne joint stock	z ograni- czoną odpowie- dzialnością with limited liability	razem total	w tym of which	
						jawne unlimited	koman- dytowe limited
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	5571	4120	111	4009	1451^a	1131	160
Podregion (Subregion) białostocki	3710	2739	70	2669	971	703	132
Powiaty: Powiats:							
białostocki	583	382	7	375	201	171	16
sokólski	139	104	2	102	35	29	3
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Białystok	2988	2253	61	2192	735	503	113
Podregion (Subregion) łomżyński	996	728	19	709	268	244	12
Powiaty: Powiats:							
bielski	165	127	5	122	38	32	1
hajnowski	97	78	1	77	19	17	2
kolneński	49	30	1	29	19	19	–
łomżyński	69	49	–	49	20	19	1
siemiatycki	77	52	–	52	25	23	2
wysokomazowiecki	100	60	3	57	40	40	–
zambrowski	108	71	2	69	37	31	5
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Łomża	331	261	7	254	70	63	1
Podregion (Subregion) suwalski	865	653	22	631	212	184	16
Powiaty: Powiats:							
augustowski	158	107	4	103	51	47	2
grajewski	88	61	2	59	27	24	3
moniecki	65	46	1	45	19	18	1
sejneński	39	34	–	34	5	5	–
suwalski	58	47	–	47	11	11	–
Miasto na prawach powiatu: City with powiat status:							
Suwałki	457	358	15	343	99	79	10

a W tym 82 spółki partnerskie i 78 spółek komandytowo-akcyjnych.

a Of which 82 professional partnerships and 78 limited joint-stock partnerships.

WOJEWÓDZTWO PODLASKIE W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

PODLASKIE VOIVODSHIP IN 2013

As of 31 Dec



Podział według Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)

Division by Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)

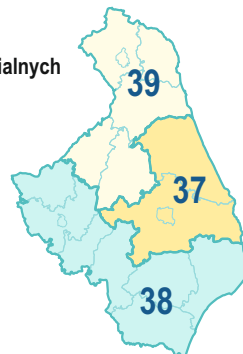
Podregiony (NTS 3):

Subregions (NTS 3):

37 białostocki (2, 1, 26)

38 łomżyński (7, 1, 57)

39 suwalski (5, 1, 35)



W nawiasach podano odpowiednio liczbę: powiatów, miast na prawach powiatu i gmin.

Numbers in brackets represent the number of: powiaty, cities with powiat status and gminas respectively.

LUDNOŚĆ W 2013 R.

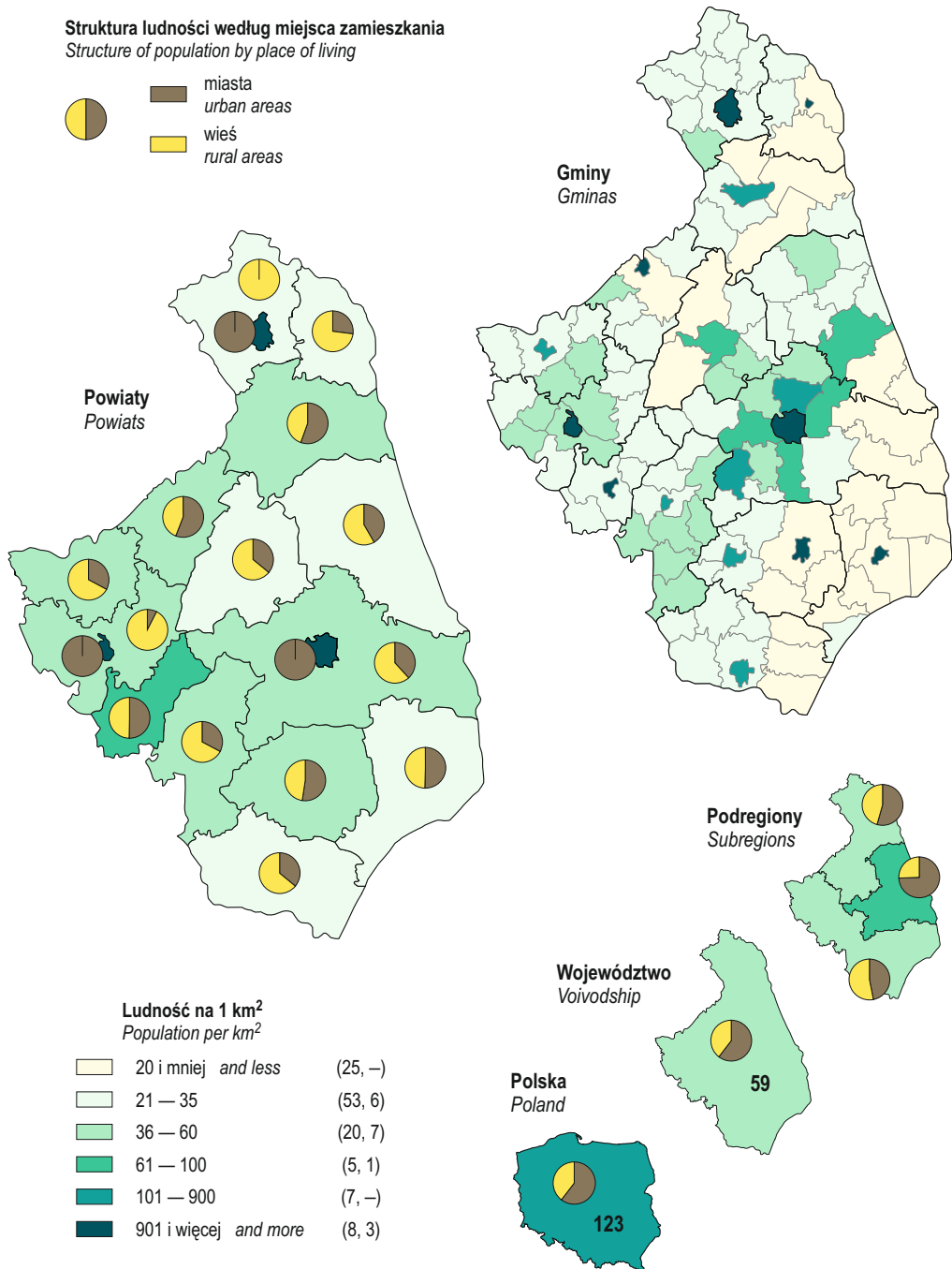
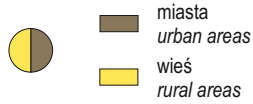
Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2013

As of 31 Dec

Struktura ludności według miejsca zamieszkania

Structure of population by place of living



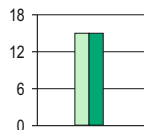
W nawiasach podano liczbę gmin i powiatów.
Numbers in brackets represent the number of gminas and powiats.

RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2013 R.

VITAL STATISTICS IN 2013

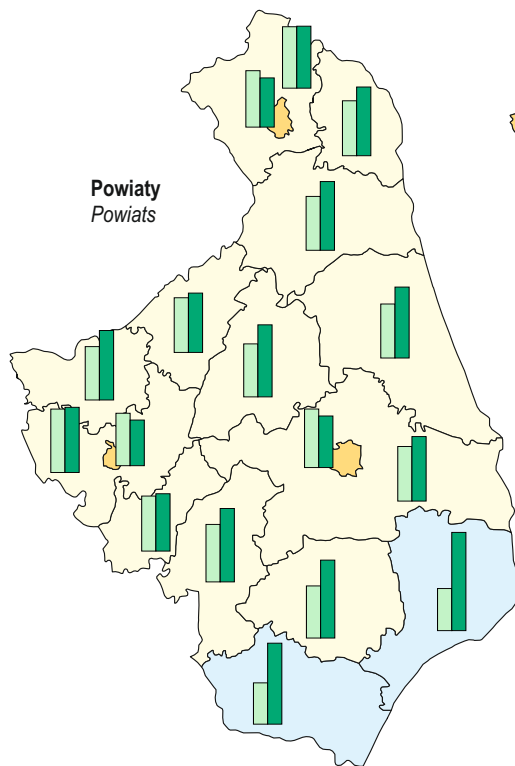
Urodzenia żywe i zgony na 1000 ludności

Live births and deaths per 1000 population

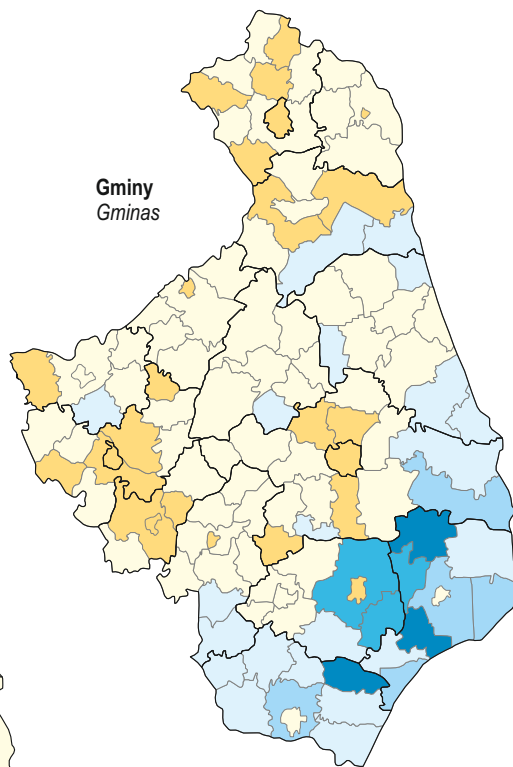


urodzenia żywe
live births

zgony
deaths



Powiaty
Powiats



Gminy
Gminas

Przyrost naturalny na 1000 ludności

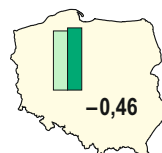
Natural increase per 1000 population

Dark Blue	-20,01 i mniej and less	(3, -)
Blue	-20,00 — -15,01	(3, -)
Light Blue	-15,00 — -10,01	(5, -)
Very Light Blue	-10,00 — -5,01	(21, 2)
Yellow	-5,00 — -0,01	(61, 12)
Orange	0,00 i więcej and more	(25, 3)

Podregiony
Subregions

Województwo
Voivodship

Polska
Poland

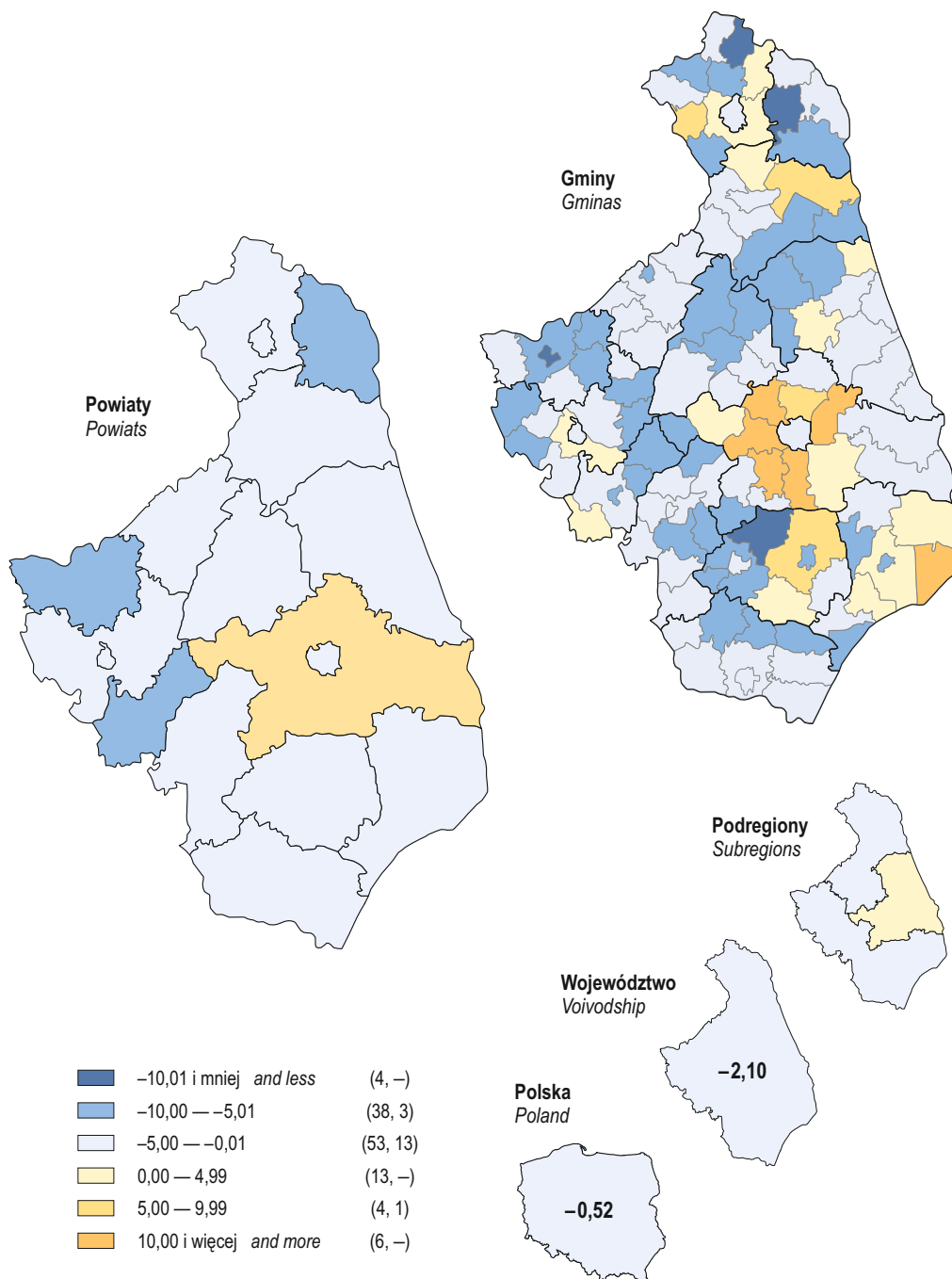


-1,28

W nawiasach podano liczbę gmin i powiatów.
Numbers in brackets represent the number of gminas and powiats.

**SALDO MIGRACJI WEWNĘTRZNYCH I ZAGRANICZNYCH
NA POBYT STAŁY NA 1000 LUDNOŚCI W 2013 R.**

*NET INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION
FOR PERMANENT RESIDENCE PER 1000 POPULATION IN 2013*

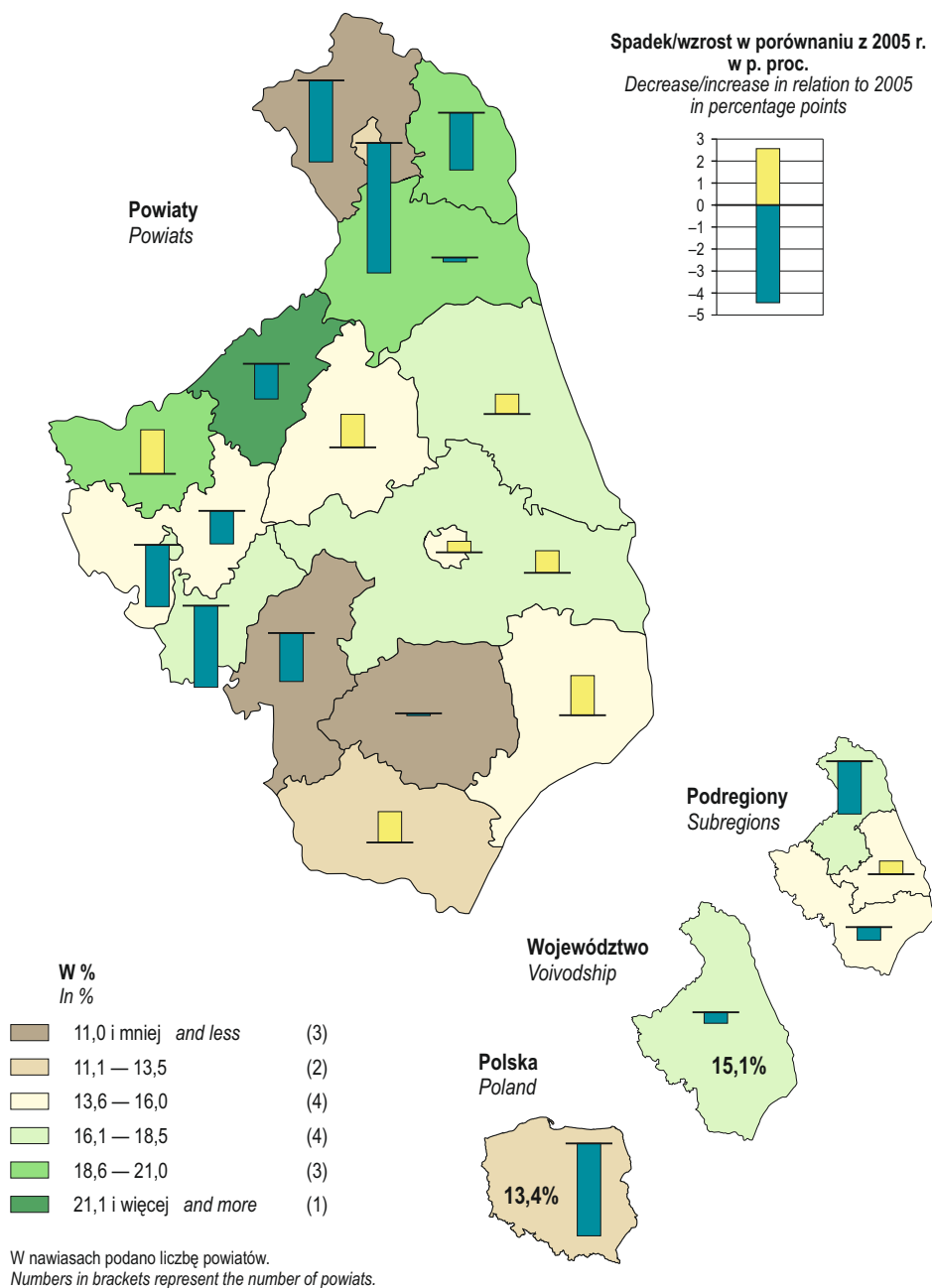


STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO^a W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE^a IN 2013

As of 31 Dec



^a Dane opracowano z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie wyszacowanych w 2005 r. na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002, a w 2013 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego 2010.

^a Data are compiled considering employed persons on private farms in agriculture estimated in 2005 on the basis of the results of the Population and Housing Census as well as the Agricultural Census 2002, and in 2013 on the basis of the Agricultural Census 2010.

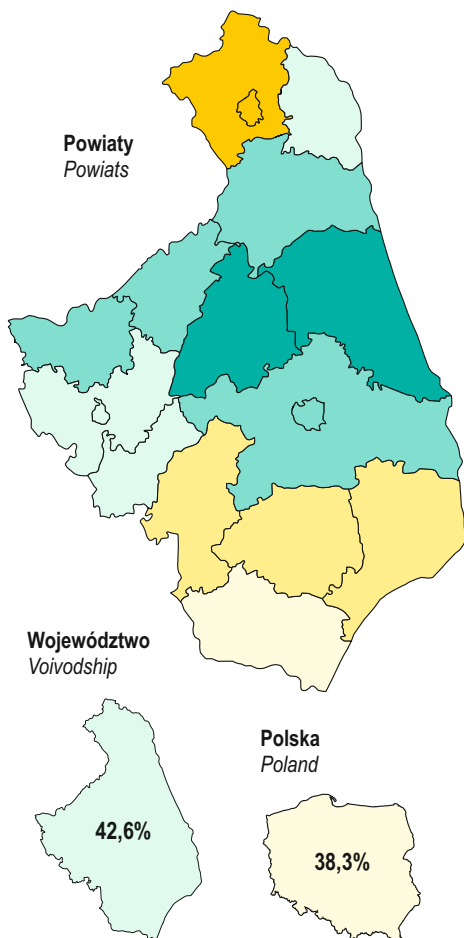
WYBRANE KATEGORIE BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W % OGÓŁEM W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

SELECTED CATEGORIES OF REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN % OF TOTAL IN 2013

As of 31 Dec

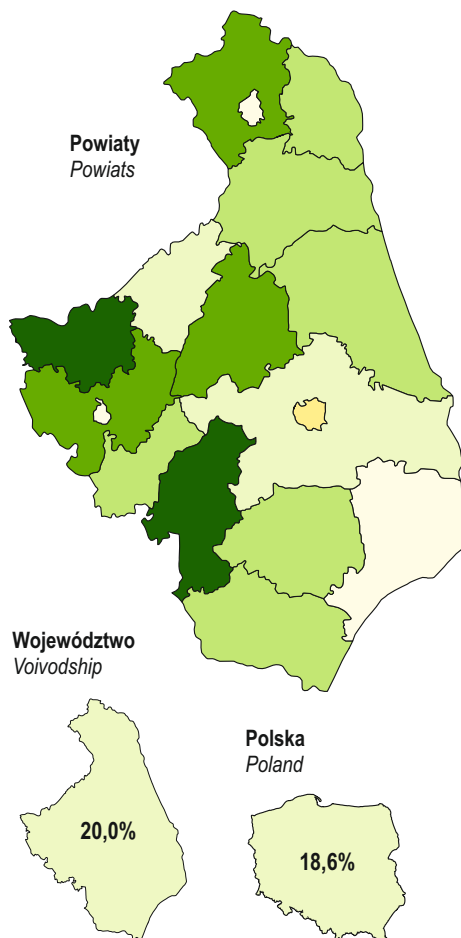
Pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok^a
Out of work for longer than 1 year^a



W % In %		
	32,0 i mniej and less	(2)
	32,1 — 36,0	(3)
	36,1 — 40,0	(1)
	40,1 — 44,0	(4)
	44,1 — 48,0	(5)
	48,1 i więcej and more	(2)

W nawiasach podano liczbę powiatów.
Numbers in brackets represent the number of powiats.

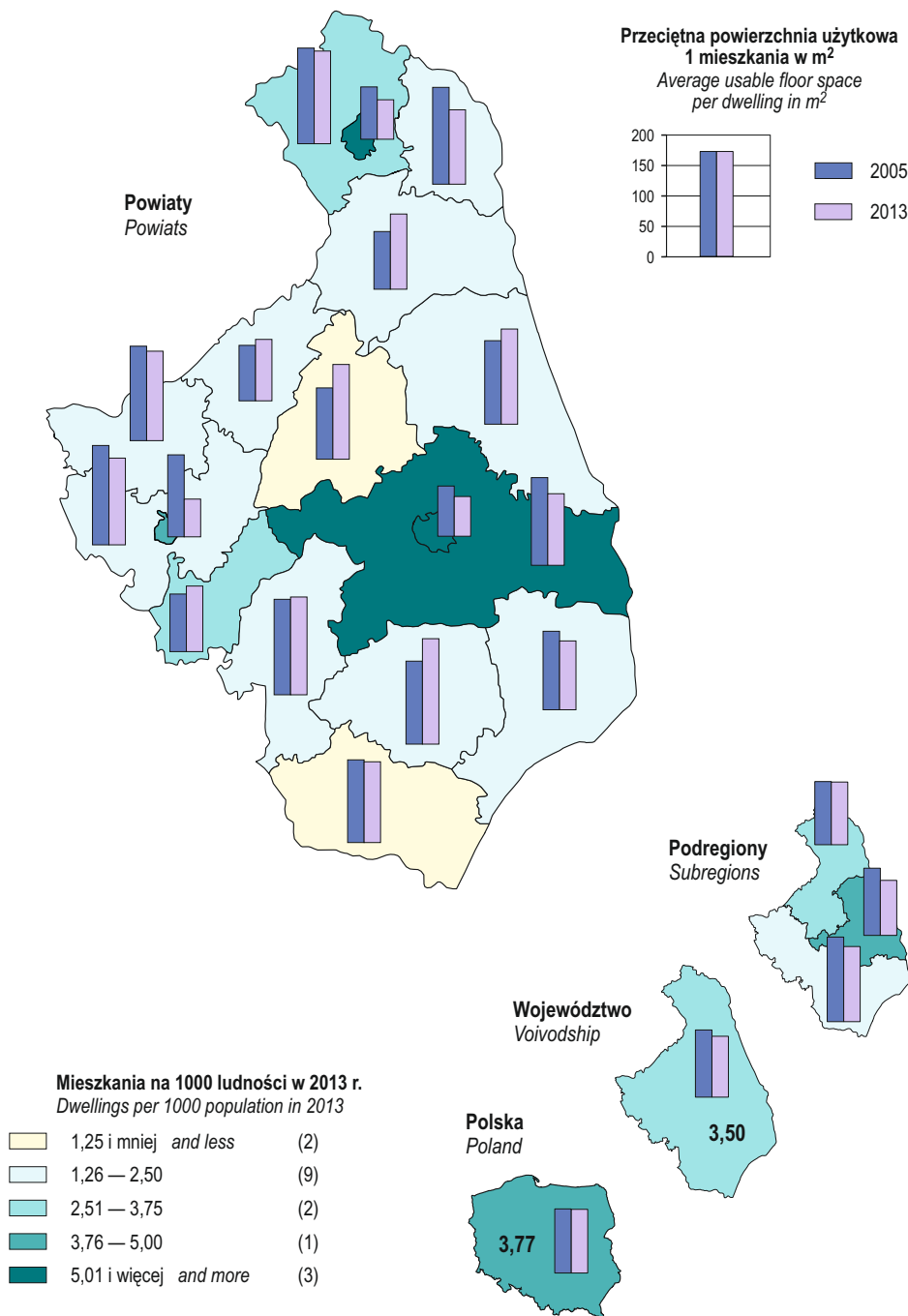
W wieku 24 lata i mniej
Aged 24 and less



W % In %		
	14,0 i mniej and less	(1)
	14,1 — 18,0	(3)
	18,1 — 22,0	(2)
	22,1 — 26,0	(6)
	26,1 — 30,0	(3)
	30,1 i więcej and more	(2)

^a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy.
^a From the data of registering in a labour office.

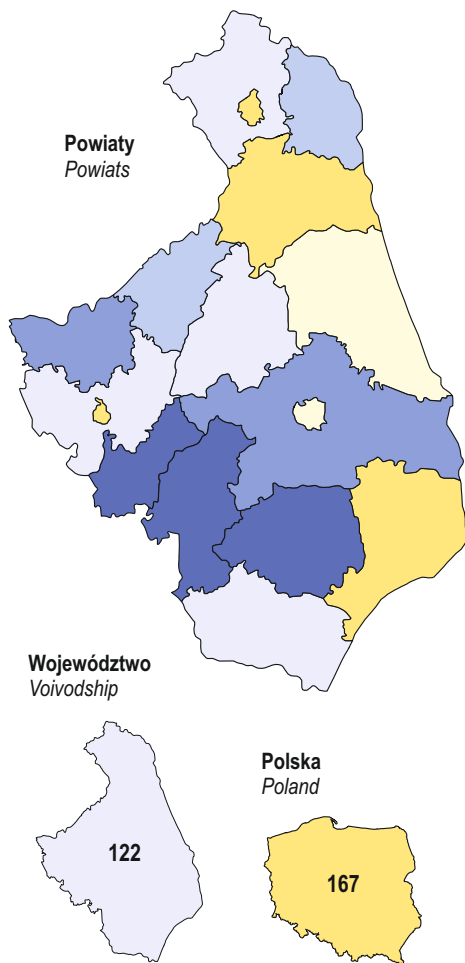
MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA DWELLINGS COMPLETED



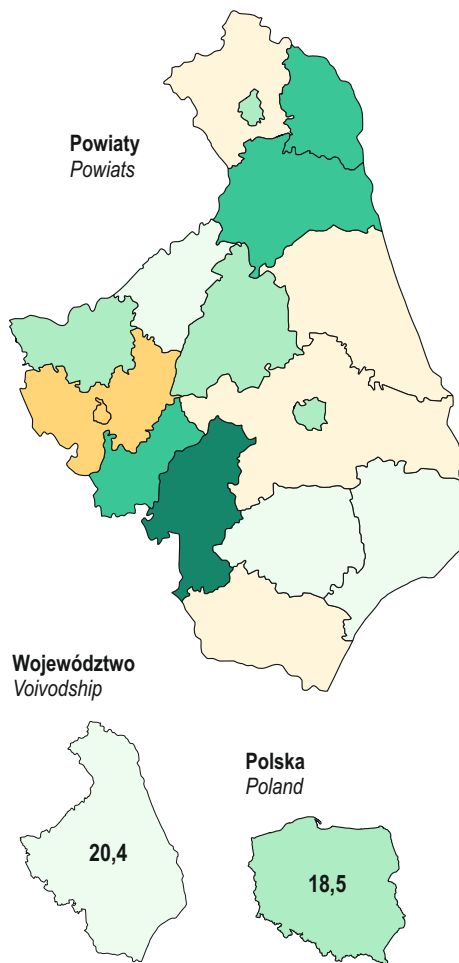
BIBLIOTEKI PUBLICZNE (z filiami) W 2013 R.

PUBLIC LIBRARIES (with branches) IN 2013

Czytelnicy^a na 1000 ludności
Borrowers^a per 1000 population



Wypożyczenia^b na 1 czytelnika
Loans^b per borrower



99 i mniej	and less	(3)
100 — 109		(2)
110 — 119		(2)
120 — 129		(4)
130 — 139		(2)
140 i więcej	and more	(4)

16,0 i mniej	and less	(1)
16,1 — 18,0		(3)
18,1 — 20,0		(4)
20,1 — 22,0		(3)
22,1 — 24,0		(4)
24,1 i więcej	and more	(2)

W nawiasach podano liczbę powiatów.
Numbers in brackets represent the number of powiats.

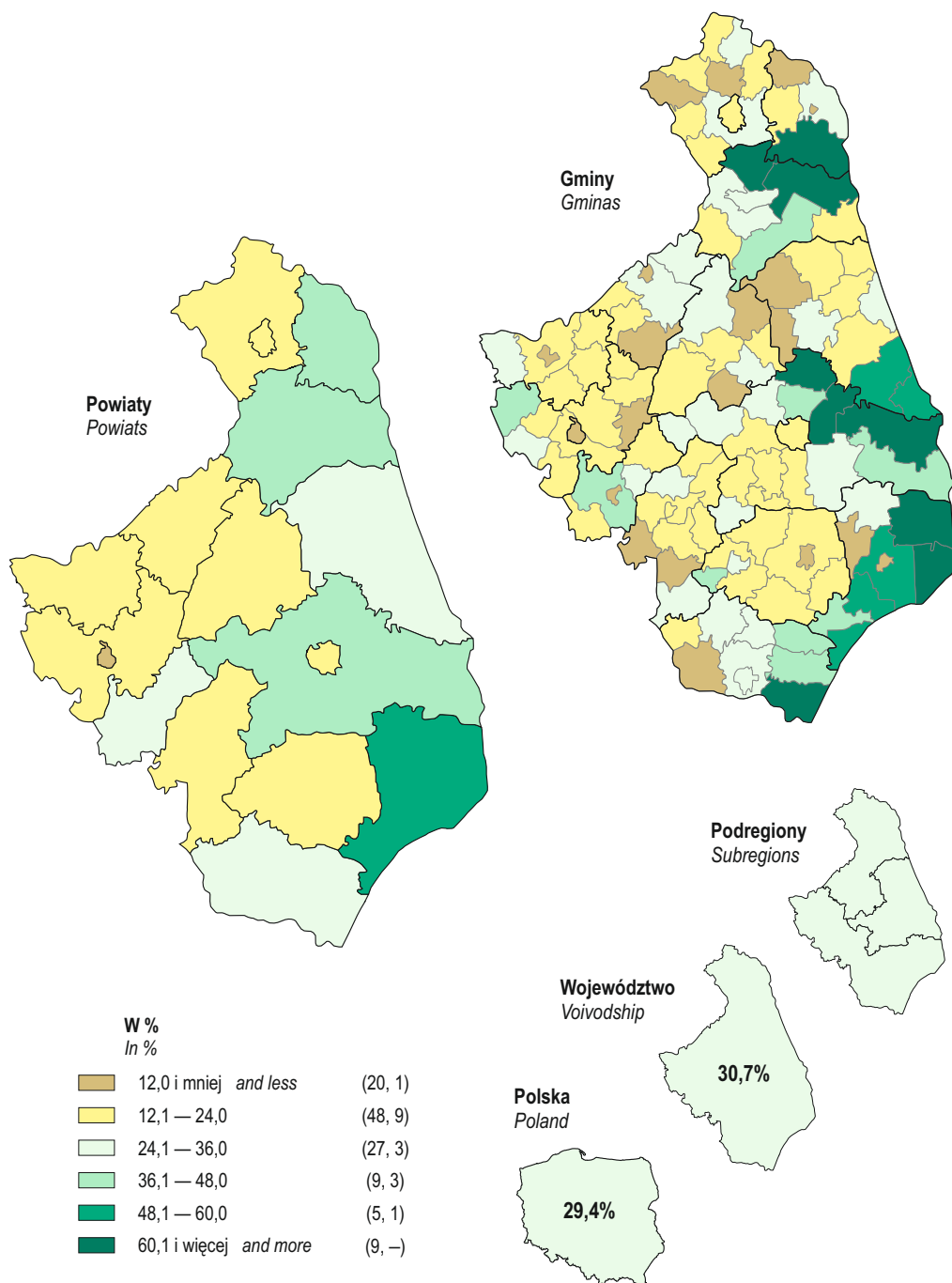
a W ciągu roku. b Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.
a During the year. b Excluding interlibrary lending.

LESISTOŚĆ W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

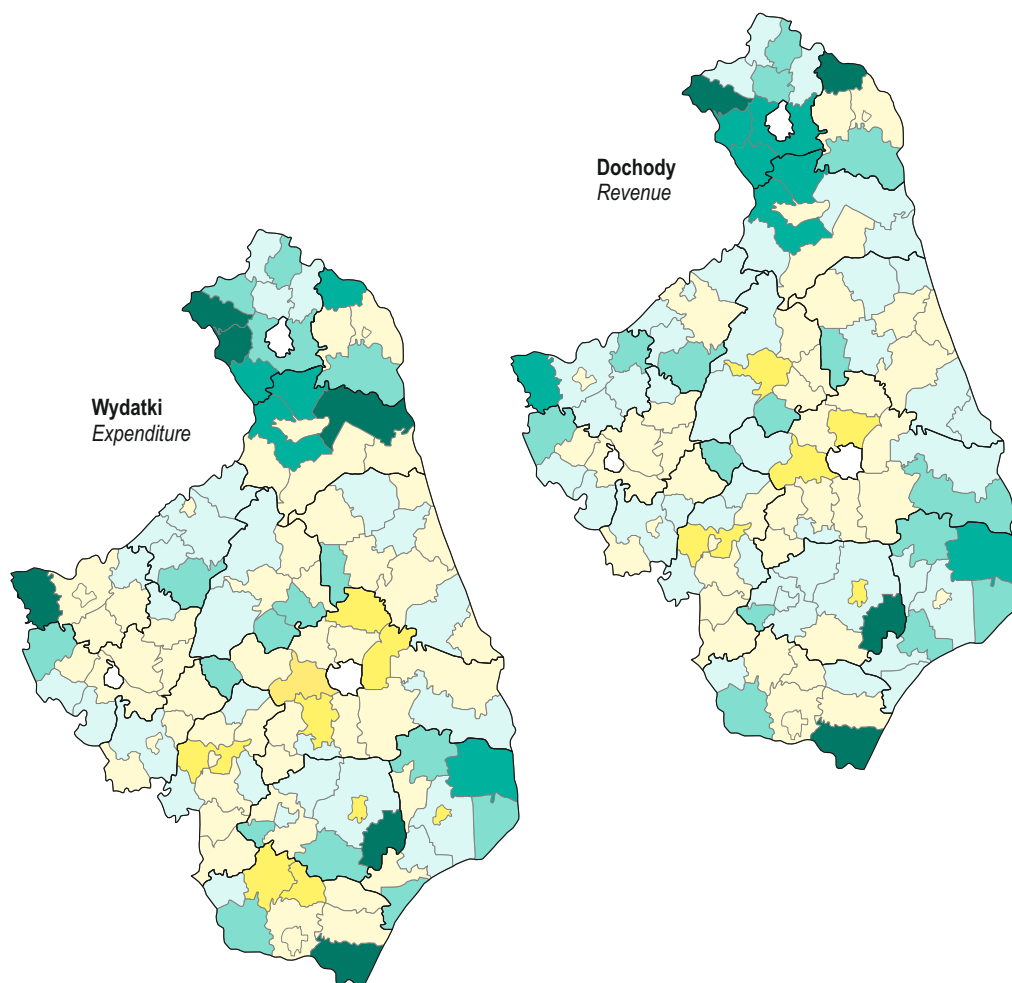
FOREST COVER IN 2013

As of 31 Dec



W nawiasach podano liczbę gmin i powiatów.
Numbers in brackets represent the number of gminas and powiats.

DOCHODY I WYDATKI GMIN^a NA 1 MIESZKAŃCA W 2013 R.
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS^a PER CAPITA IN 2013



W zł In zł		Dochody Revenue	Wydatki Expenditure
	2500,00 i mniej <i>and less</i>	(5)	(9)
	2500,01 — 3000,00	(42)	(51)
	3000,01 — 3500,00	(42)	(28)
	3500,01 — 4000,00	(15)	(16)
	4000,01 — 4500,00	(7)	(5)
	4500,01 i więcej <i>and more</i>	(4)	(6)

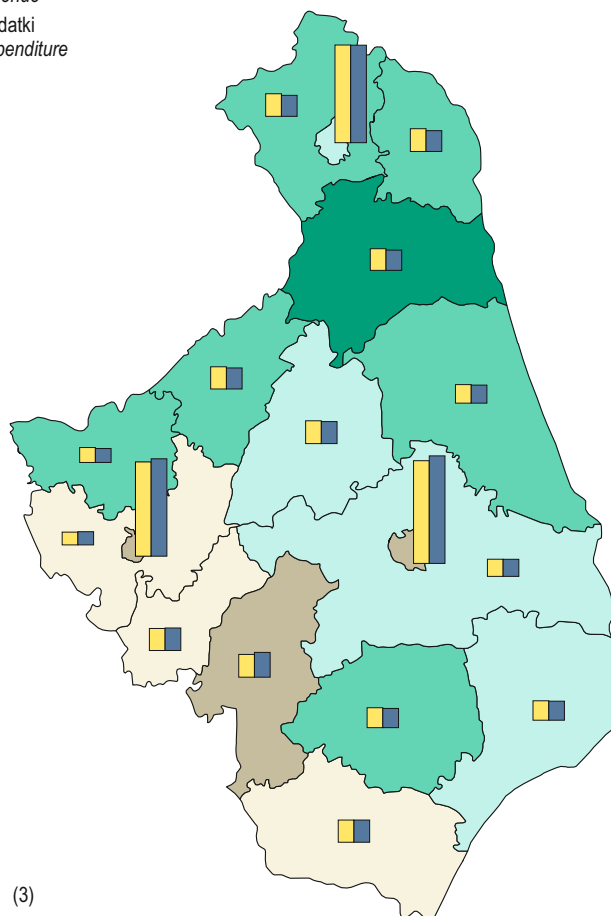
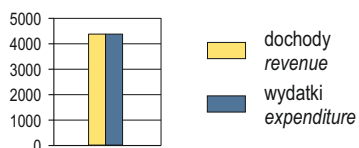
W nawiasach podano liczbę gmin.
Numbers in brackets represent the number of gminas.

a Z wyłączeniem gmin mających również status miasta na prawach powiatu.
a Excluding gminas which are also cities with powiat status.

**DOCHODY, WYDATKI I WYNIK FINANSOWY
BUDŻETÓW POWIATÓW ORAZ MIAST NA PRAWACH POWIATU W 2013 R.**

REVENUE, EXPENDITURE AND FINANCIAL RESULT
OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS IN 2013

**Dochody i wydatki
na 1 mieszkańca w zł**
*Revenue and expenditure
per capita in zł*



Wynik finansowy w tys. zł
Financial result in thous. zł

–1500,01 i mniej and less	(3)
–1500,00 — –0,01	(3)
0,00 — 1499,99	(4)
1500,00 — 2999,99	(6)
3000,00 i więcej and more	(1)

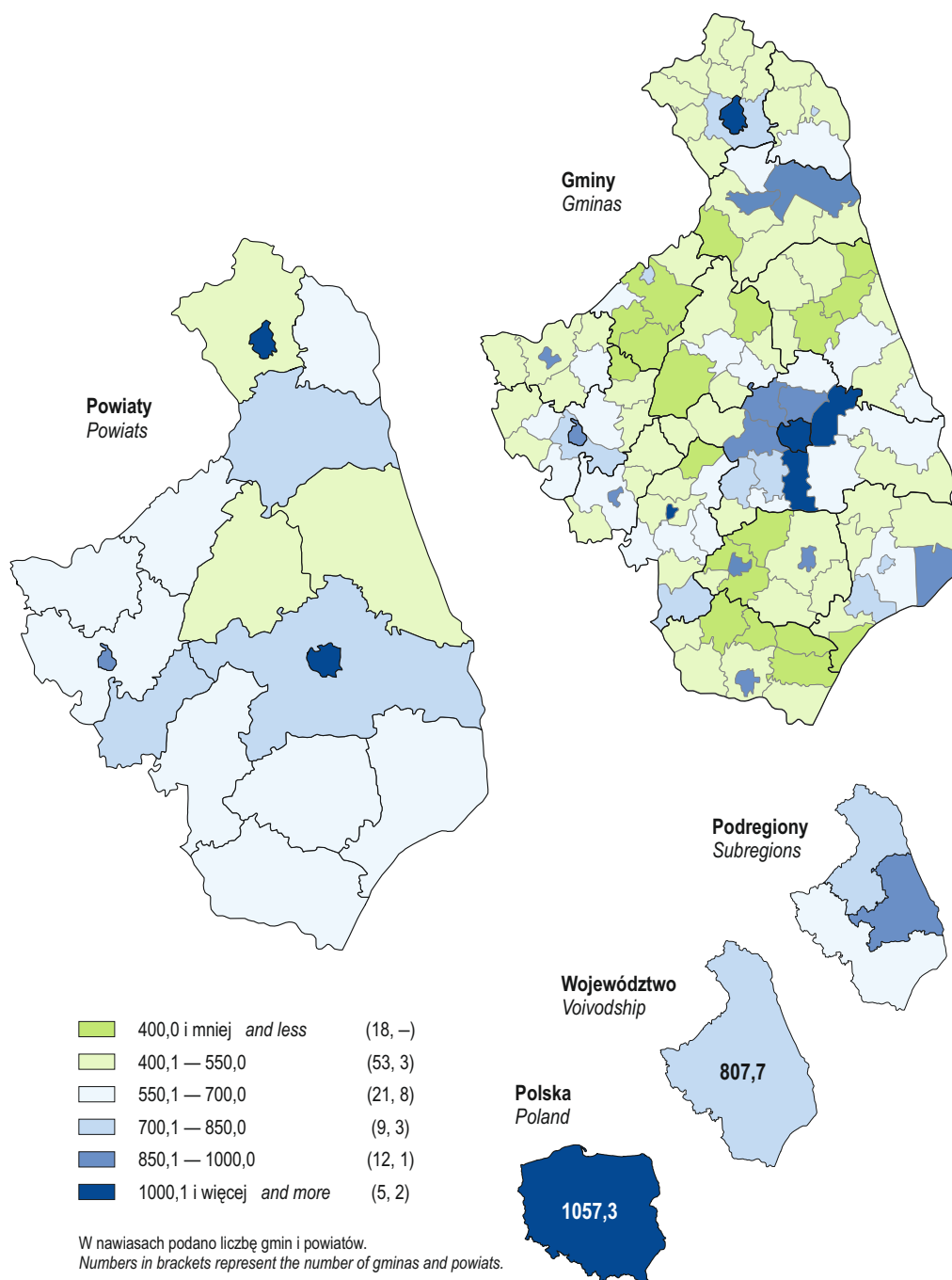
W nawiasach podano liczbę powiatów.
Numbers in brackets represent the number of powiats.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a NA 10 TYS. LUDNOŚCI W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a PER 10 THOUS. POPULATION IN 2013

As of 31 Dec



a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.